



® modellenboek/book with models/Modellenbuch/manuel d'instruction

Temsi • Construction Toys



HET BETERE BOUWEN MET TEMSI

De beste manier om de techniek in de vingers te krijgen: konstruktie speelgoed van Temsi. De naam Temsi staat garant voor kwaliteit met een grote K. Kinderen en volwassenen kunnen eindelijk combineren en fantaseren met de materialen van Temsi. Behalve diverse standaarddozen (van beginners tot gevorderden) zijn er meerdere speciale dozen met onderdelen verkrijgbaar. Temsi is onvergelijkbaar sterk. De materialen zijn dikker dan die van vergelijkbaar konstruktie speelgoed. Temsi. Het begin van eindelijk plezier!

TEMSI MAKES BETTER CONSTRUCTIONS

The best way to get a feeling for technology is with Temsi construction toys. The Temsi name guarantees you quality. Both children and adults can use their fantasy and enjoy the infinite variety of constructions that can be made with Temsi components. As well as a range of standard sets (from beginners to advanced) you can also get sets with specialised components. Temsi is incomparably robust. The materials are much sturdier than any other comparable construction system.

Temsi. The start of infinite pleasure.

BESSER BAUEN MIT TEMSI

Die beste Art und Weise, Technik in den Griff zu bekommen: Metallkonstruktionen von Temsi. Der Name Temsi verbürgt die höchste Qualität. Das Konstruktionsmaterial von Temsi regt Kinder wie Erwachsene zu grenzenloser Kombination und Phantasie an. Neben den Standardschachteln (für Anfänger und Fortgeschrittene) gibt es verschiedene Sonderpackungen mit Einzelteilen. Temsi ist von unvergleichlicher Stärke. Das Material ist dicker, als das ähnlicher Konstruktionsspielsachen.

Temsi. Der Anfang von unendlicher Begeisterung!

TEMSI: LA MEILLEURE FAÇON DE CONSTRUIRE

Le jeu de construction Temsi ou le meilleur moyen d'avoir la technique dans les doigts. Temsi, le synonyme de Qualité, la véritable, à majuscule. Les éléments de construction Temsi, pour les enfants comme pour les grands, c'est mille et une combinaisons possibles au libre cours des fantaisies. En complément de la série des boîtes standard (pour débutants jusqu'aux vétérans) viennent s'ajouter de nombreuses boîtes spéciales avec pièces détachées. Temsi, une robustesse incomparable. Les éléments Temsi sont plus épais que ceux des jeux de construction analogues.

Temsi, le début d'un infini plaisir!

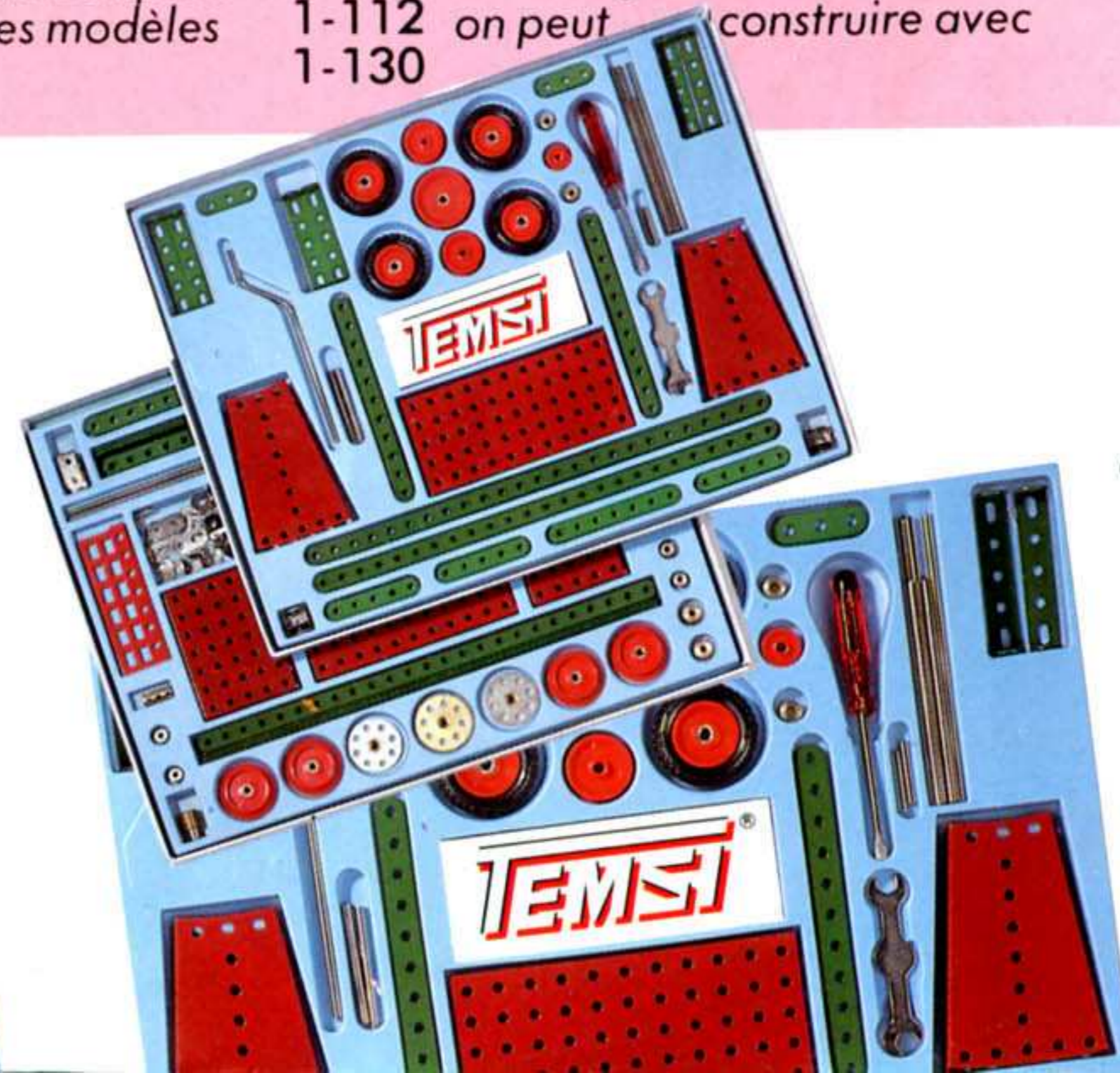
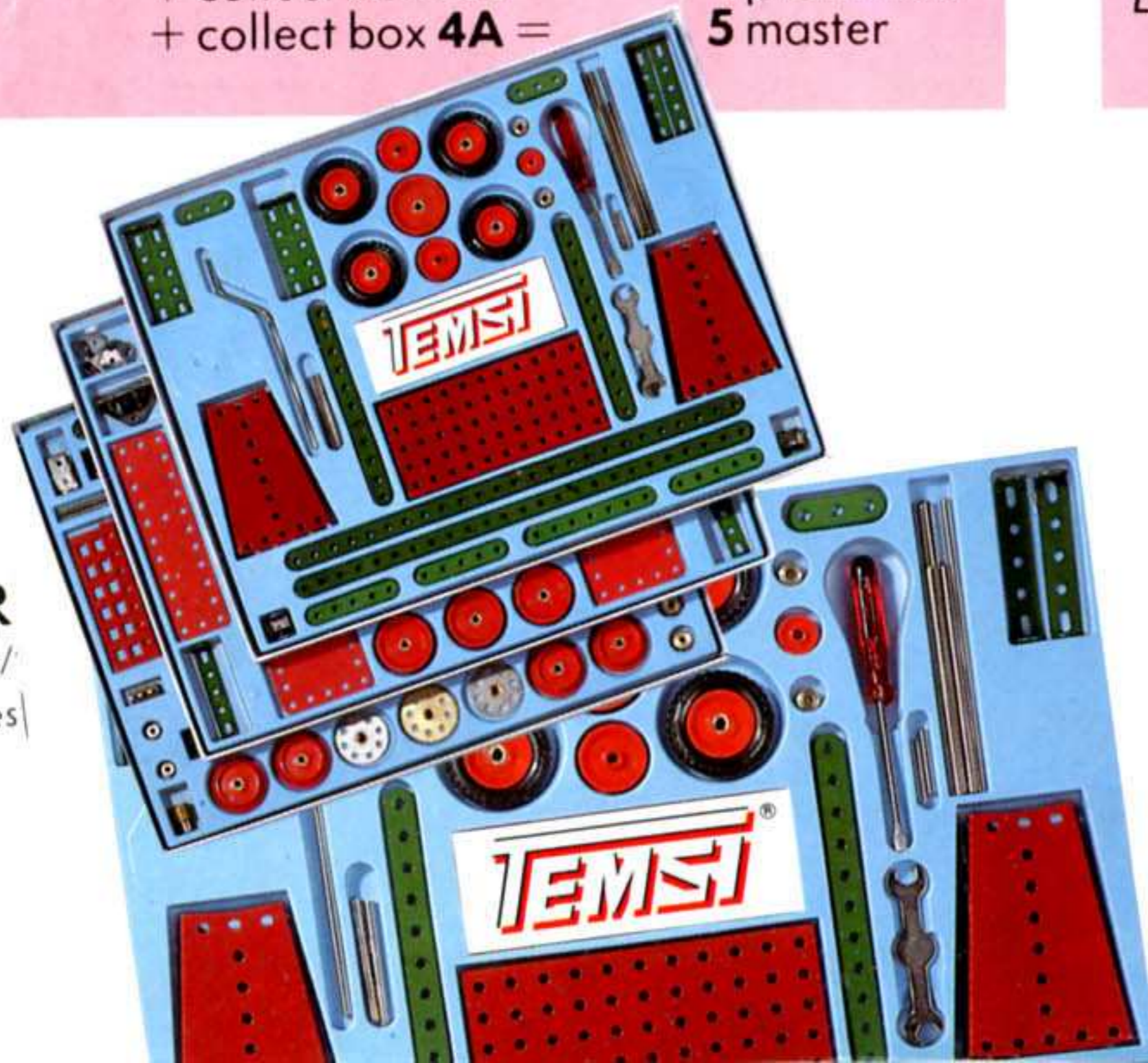
Standard-boxes in combination to collect boxes

0 introduction	+ collect box 0A =	1 start
1 start	+ collect box 1A =	2 junior
2 junior	+ collect box 2A =	3 pioneer
3 pioneer	+ collect box 3A =	4 prominent
4 prominent	+ collect box 4A =	5 master
5 master		

De modellen	1- 32	kunnen gebouwd worden met
The examples	1- 47	can be built with
Die Beispiele	1- 72	können gebaut werden mit
Les modèles	1- 92	on peut construire avec
	1-112	
	1-130	

0 introduction
1 start
2 junior
3 pioneer
4 prominent
5 master

5 • MASTER
460 stuks/pieces/
Stück/pièces



4 • PROMINENT
365 stuks/pieces/
Stück/pièces

**INHOUD DER "TEMSI" DOZEN / CONTENTS OF THE "TEMSI" (STANDARD) BOXES /
INHALT "TEMSI" SCHACHTELN / CONTENU DES BOÎTES "TEMSI"**

No.	OMSCHRIJVING/DESCRIPTION/BEZEICHNUNG/DESCRIPTION	O	Oa	I	Ia	II	IIa	III	IIIa	IV	IVa	V
1	Gep. stroken 25 gaten / Perforated strips 25 holes / Perforierte Flachbänder 25 Locher / Bandes perforées 25 trous		2	2	2	4	2	6	4	10		10
2	Gep. stroken 11 gaten / Perforated strips 11 holes / Perforierte Flachbänder 11 Locher / Bandes perforées 11 trous	4		4	2	6	4	10	8	18		18
3	Gep. stroken 7 gaten / Perforated strips 7 holes / Perforierte Flachbänder 7 Locher / Bandes perforées 7 trous				1	1	1	2	4	5		6
4	Gep. stroken 6 gaten / Perforated strips 6 holes / Perforierte Flachbänder 6 Locher / Bandes perforées 6 trous								2	2		2
5	Gep. stroken 5 gaten / Perforated strips 5 holes / Perforierte Flachbänder 5 Locher / Bandes perforées 5 trous	6		6	3	9	3	12		12		12
7	Gep. stroken 3 gaten / Perforated strips 3 holes / Perforierte Flachbänder 3 Locher / Bandes perforées 3 trous				2	2		2	2	4		4
8	Hoekbalken 25 gaten / Corner posts 25 holes / Winkelträger 25 Locher / Cornières 25 trous						4	4	4	8		8
10	Platte steunstukken / Bar supports / Platte Stützprofile / Support plat	4		4		4		4	4	8		8
11	Dubbele steunstukken / Double supports / Doppelte Stützprofile / Support double				1	1	1	2	2	4		4
11a	Dubbel steunstuk / Double support / Doppelte Stützprofil / Support double		1	1		1		1		1		1
12	Hoeksteunstukken / Corner supports / Winkelträger- Stützprofile / Equerres	4	4	8	4	12	4	16	8	24		24
12a	Hoekst. st. 25 x 25 mm / Corner supports 25 x 25 mm / Winkelprofile 25 x 25 mm / Equerres 25 x 25 mm.										2	2
12c	Stomph.st.stuk / Obtuse corner support / Stumpfwinkliges Winkelprofil / Equerre										4	4
15	Assen lengte 12.5 cm / Spindles 12.5 cm / Wellenlänge 12.5 cm / Tringles 12.5 cm								2	2		2
15a	Assen lengte 11.5 cm / Spindles 11.5 cm / Wellenlänge 11.5 cm / Tringles 11.5 cm	2		2	1	3		3		3		3
16	Assen lengte 9 cm / Spindles 9 cm / Wellenlänge 9 cm / Tringles 9 cm						1	1	1	2	2	4
17	Assen lengte 5 cm / Spindles 5 cm / Wellenlänge 5 cm / Tringles 5 cm		1	1	1	2		2		2		2
18a	Assen lengte 2.5 cm / Spindles 2.5 cm / Wellenlänge 2.5 cm / Tringles 2.5 cm				1	1		1	1	2		2
19	Draaikrukken / Turning handles / Handkurbeln / Manivelles a main		1	1		1		1		1		1
20	Geflensde wielen / Flanged wheels / Rader mit Flansch / Poulies 36 mm						4	4		4		4
21	Snaarw. (vast) diam. 38 mm / Belt wheels diam. 38 mm (fixed) / Riemscheiben (fest) diam 38 mm / Poulies (fixes) diam. 38 mm								1	1	3	4
22	Snaarwielen (vast) / Belt wheels (fixed) / Riemscheiben (fest) / Poulies (fixes) 25 mm	4		4		4		4		4		4
22a	Snaarwielen (los) / Belt wheels (loose) / Riemscheiben (lose) / Poulies (folles) 25 mm				2	2		2		2		2
23	Snaarwielen (vast) / Belt wheels (fixed) / Riemscheiben (fest) / Poulies (fixe) 15 mm										1	1
23a	Snaarwiel 15 mm (los) / Belt wheels diam. 15 mm (loose) / Riemscheibe (lose) 15 mm / Poulie a corde (folles) 15 mm				1	1		1		1		1
24	Naafbuswielen / Wheels with hub cover / Rad mit Nabe / Roues barillet		1	1		1		1	1	2		2
26	Randsels / Pinions / Ritzel / Pignons								2	2		2

No.	OMSCHRIJVING/DESCRIPTION/BEZEICHNUNG/DESCRIPTION	O	Oa	I	Ia	II	IIa	III	IIIa	IV	IVa	V
27a	Tandwiel / Cog wheel / Zahnrad / Roue dentee								1	1		1
32	Wormwiel / Worm wheel / Schneckenrad / Vis sans fin								1	1		1
33	Pallen / Catches / Sperrklinken / Clavettes								1	1		1
34	Moersleutel / Wrench / Mutternschlüssel / Clef	1		1		1		1		1		1
36	Schroevendraaier / Screwdriver / Schraubenzieher / Tournevis				1	1		1		1		1
37 b + m	Boutjes en moertjes / Bolts and nuts / Schrauben und Muttern / Boulons et écrous	20	5	25	5	30	30	60	30	90	20	110
37 s	Stelschroefjes / Adjusting screws / Stellschrauben / Moyeux	4	1	5	2	7	8	15	15	30	8	38
45	Dubbel geb. strook / Double bent strip / Doppelt gebogenes Flachband / Cavalier						1	1		1		1
48	Geb. strook 40 x 12 / Bent strip 40 x 12 / Gebogenes Flachband 40 x 12 / Bande coudée 40 x 12										1	1
48a	Geb. stroken 63 x 12 / Bent strips 63 x 12 / Gebogene Flachbänder 63 x 12 / Bandes coudées 63 x 12	4		4		4	2	6		6	2	8
52	Gep. rechth. platen / Rectangular section / Rechteckplatten / Plaques a rebord	1		1		1		1	1	2		2
53	Gep. rechth. platen / Rectangular section / Rechteckplatten / Plaques à rebord								3	3		3
54	Sectorplaten / Sector plates / Sektorplatte / Plaques secteur		1	1	1	2		2		2		2
57	Haak / Hook / Haken / Crochet		1	1		1		1		1		1
59	Stelringen / Adjusting rings / Stellringe / Bagues d'arrêt				2	2	2	4	2	6		6
61	Molenwieken / Mill arms / Mühlenflügel / Ailes de moulins						4	4		4		4
62	Krukken / Cranks / Kurbeln / Bras de manivelle						2	2		2		2
63	Askoppelingen / Shaft couplings / Wellenkupplungen / Accouplements pour tringles								2	2		2
90a	Sectorstrip / Sector strip / Bogenband / Bande incurvée										4	4
115	Pen met moer en draad / Threaded pin with nut / Gewindestift mit Mutter / Cheville fileté										1	1
125	Omgek. H.st.stuk / S shaped support / Doppelwinkelstück / Equerre renversée										4	4
126	Hoekst.st. 38 x 25 x 12 mm / Corner supports 38 x 25 x 12 / Winkelprofile 38 x 25 x 12 / Embasses triangulaire coudées 38 x 25 x 12										2	2
126a	Vlakst. 38 x 38 mm / Connection plate 38 x 38 mm / Flache Verbindungslosche 38 x 38 mm / Embases triangulaires plates 38 x 38 mm										2	2
142a	Rubberballonbandjes / Balloon tyres (rubber) / Gummiballonreifen / Pneus-ballon en caoutchouc					4		4		4		4
142b	Rubberbandjes / Rubber tyres / Gummireifen / Pneus en caoutchouc	2	2	4								
187	Loopwiel / Carrying wheel / Laufrad / Roue d'auto										4	4
194	Rode plastic pl. 11 x 5 gaten / red plastic plate 11 x 5 holes / Rote kunststoff Platte 11 x 5 Löcher / Plaque plastique Rouge 11 x 5 trous										4	4
194a	Rode plastic pl. 7 x 5 gaten / red plastic plate 7 x 5 holes / Rote kunststoff Platte 7 x 5 Löcher / Plaque plastique Rouge 7 x 5 trous										2	2
194b	Rode plastic pl. 5 x 5 gaten / red plastic plate 5 x 5 holes / Rote kunststoff Platte 5 x 5 Löcher / Plaque plastique Rouge 5 x 5 trous										4	4
195	Rode plastic pl. 11 x 3 gaten / red plastic plate 11 x 3 holes / Rote kunststoff Platte 11 x 3 Löcher / Plaque plastique Rouge 11 x 3 trous										4	4
195b	Rode plastic pl. 5 x 3 gaten / red plastic plate 5 x 3 holes / Rote kunststoff Platte 5 x 3 Löcher / Plaque plastique Rouge 5 x 3 trous										4	4



**No. 1 Sabel/Sabre
Säbel/Sword**

- 1 x No. 2
- 1 x No. 5
- 1 x No. 37b + m



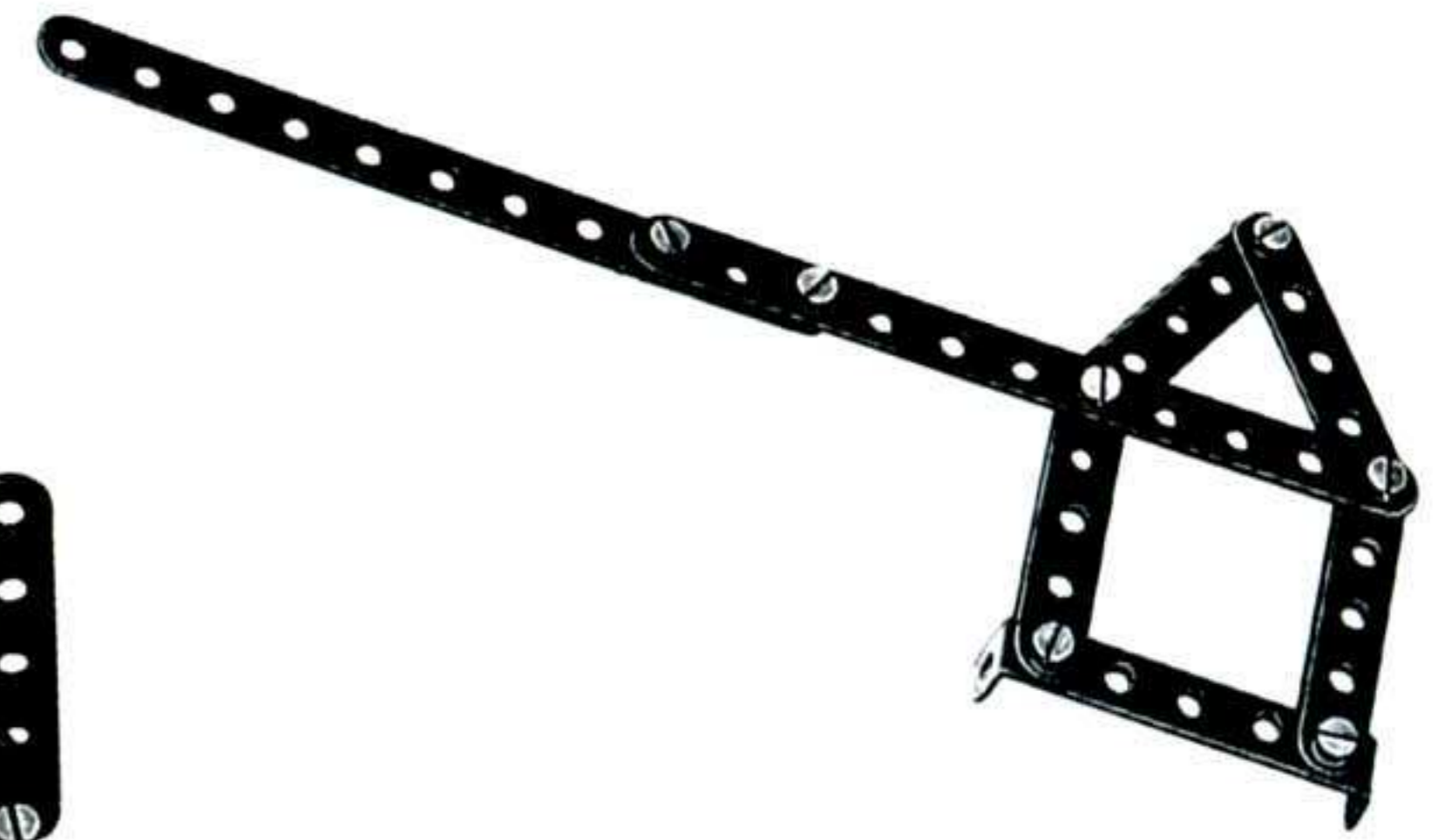
**No. 2 Dwarslegger
Traverse
Querträger
Sleeper**

- 1 x No. 2
- 2 x No. 37b + m
- 2 x No. 48a



**No. 3 Anker/Ancre
Anker/Anchor**

- 1 x No. 2
- 3 x No. 5
- 2 x No. 37b + m



**No. 4 Brandweerbijl
Hache de Pompier
Feuerwehrbeil
Chopper**

- 2 x No. 2
- 4 x No. 5
- 7 x No. 37b + m
- 1 x No. 48a



**No. 5 Broodrooster
Grill-pain
Brotröster
Bread-toaster**

- 1 x No. 2
- 2 x No. 5
- 6 x No. 37b + m
- 2 x No. 48a



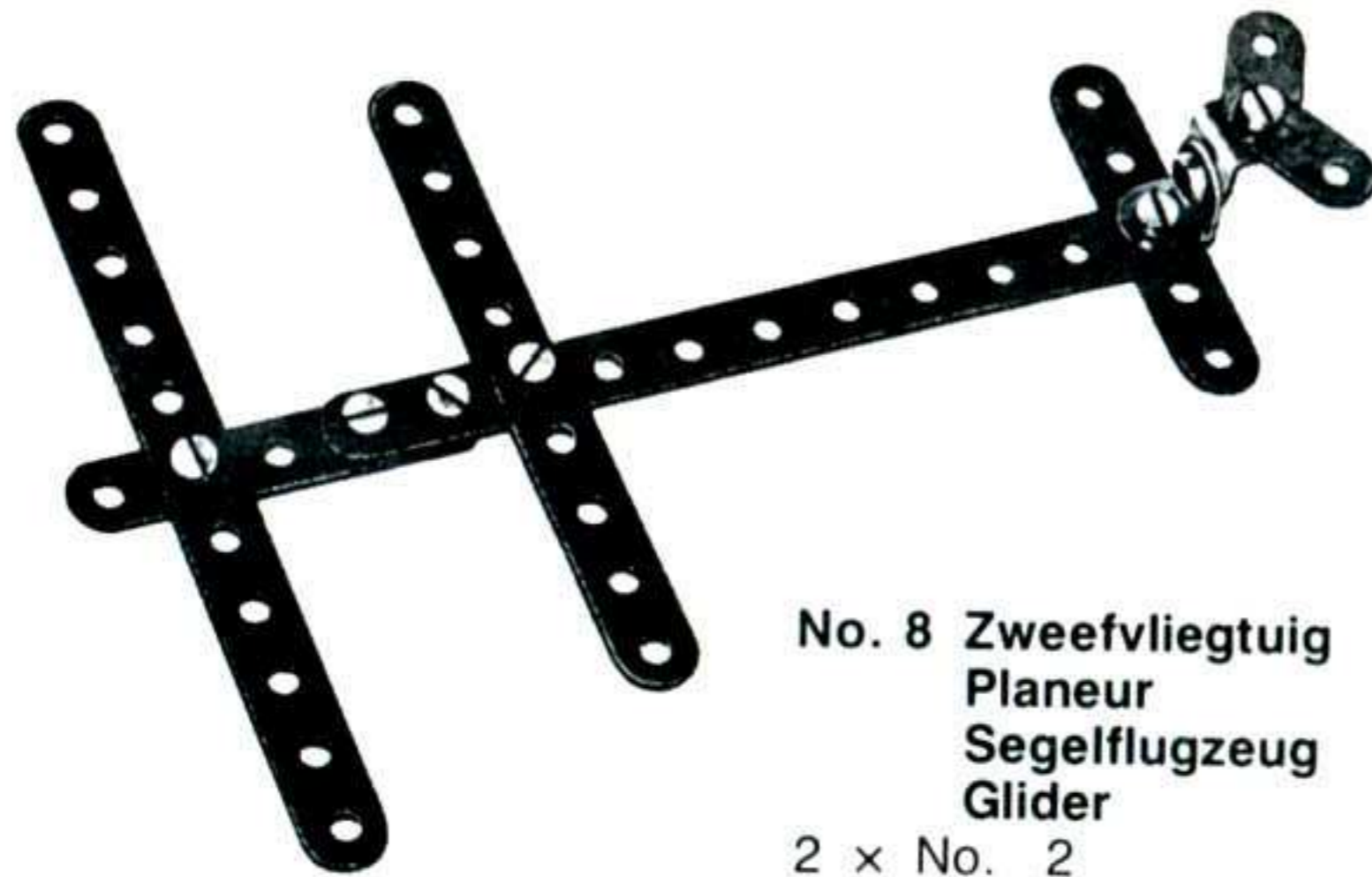
**No. 6 Hakbijl/Hache
Hackbeil
Fire-hatchet**

- 1 x No. 2
- 3 x No. 5
- 5 x No. 37b + m



**No. 7 Ladder/Échelle
Leiter/Ladder**

- 2 x No. 2
- 4 x No. 5
- 10 x No. 37b + m
- 1 x No. 48a



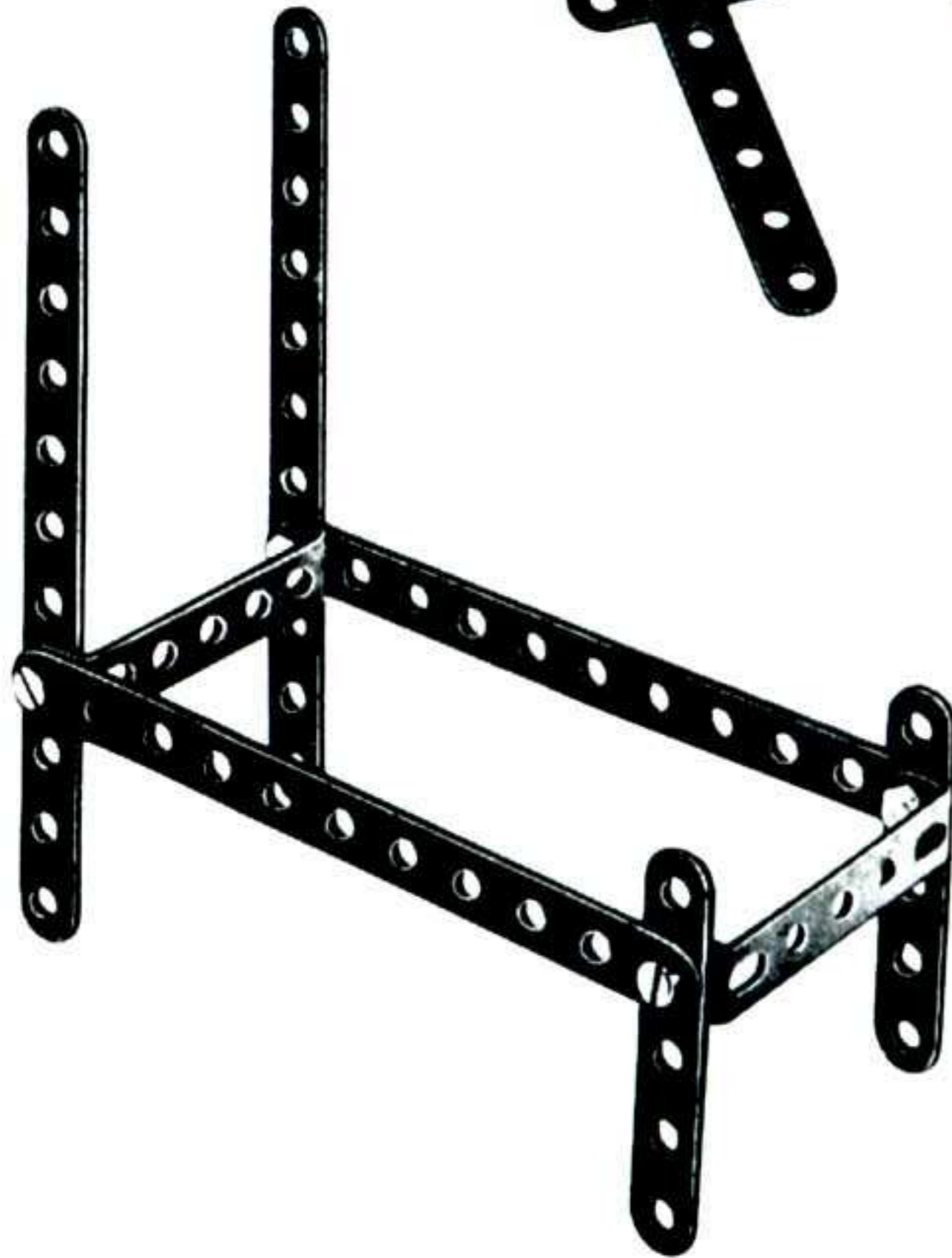
**No. 8 Zweefvliegtuig
Planeur
Segelflugzeug
Glider**

2 x No. 2
4 x No. 5
2 x No. 10
2 x No. 12
7 x No. 37b + m



**No. 9 Troffel/Truelle
Kelle/Trowel**

2 x No. 2
1 x No. 5
1 x No. 12
6 x No. 37b + m
2 x No. 48a



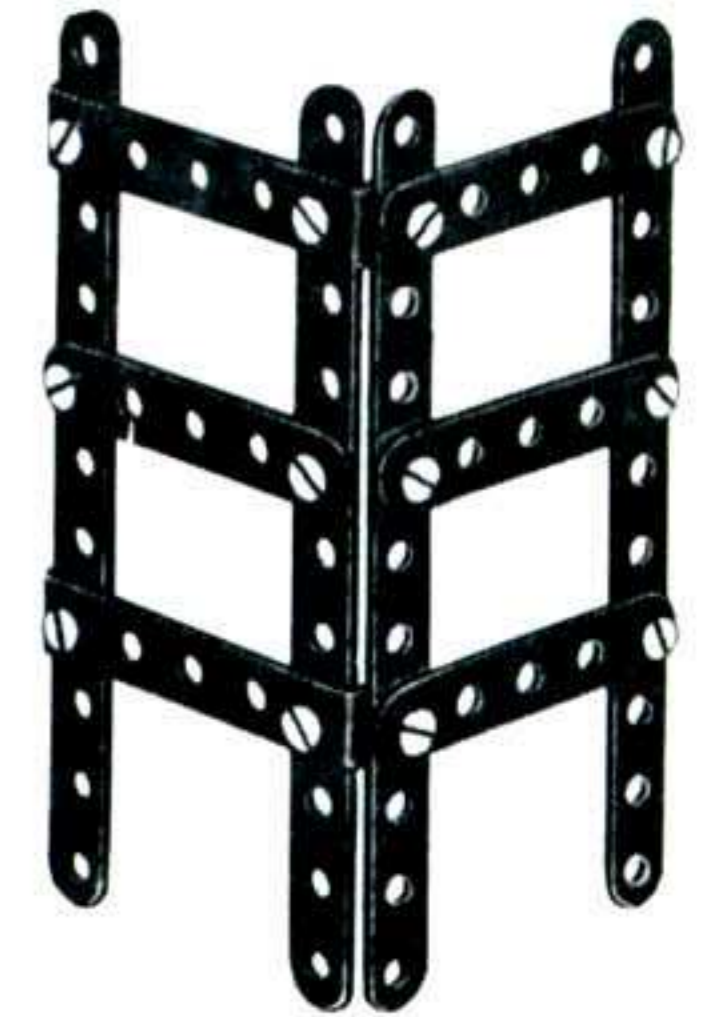
**No. 10 Poppenledikant
Lit de poupée
Puppenbett
Doll's cot**

4 x No. 2
2 x No. 5
4 x No. 37b + m
2 x No. 48a



**No. 11 Trapladder
Échelle double
Trittleiter
Step-ladder**

4 x No. 2
1 x No. 5
2 x No. 12
8 x No. 37b + m
2 x No. 48a



**No. 12 Droogrek/Séchoir
Trockengestell
Drying-frame**

4 x No. 2
4 x No. 5
12 x No. 37b + m
2 x No. 48a

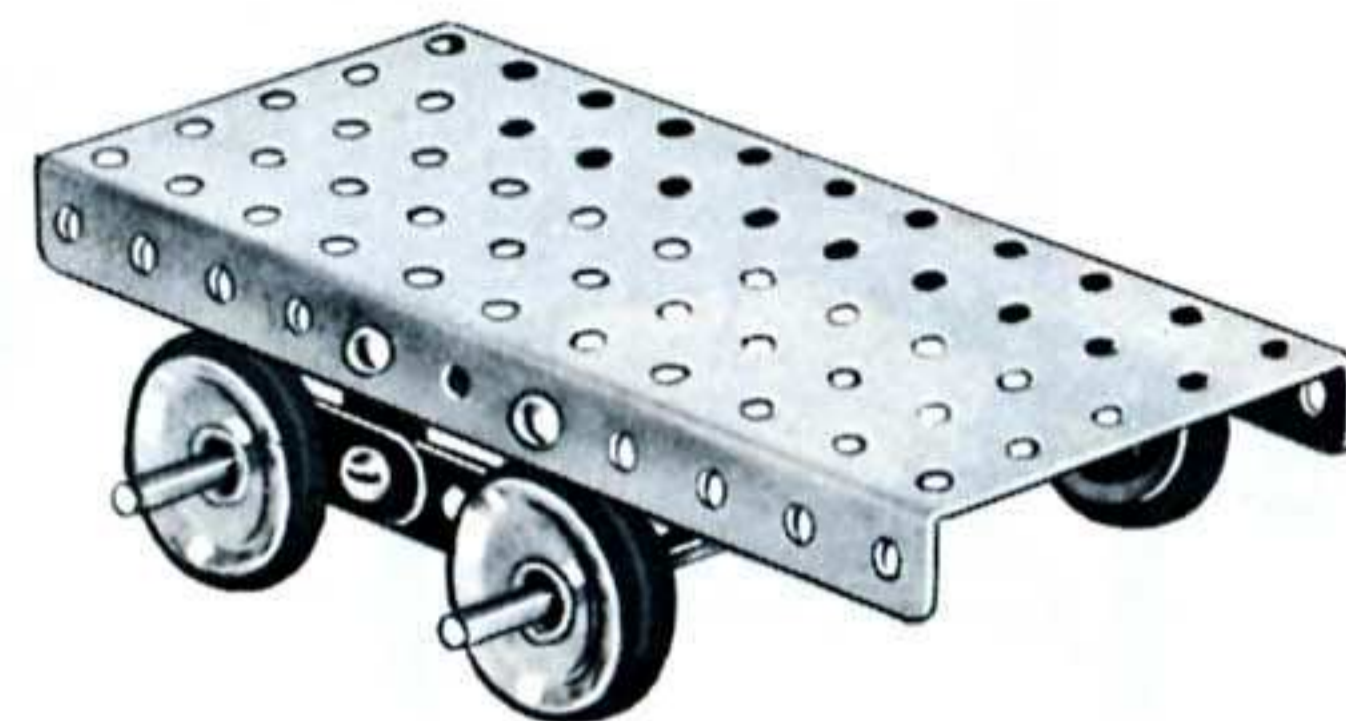
**No. 13 Wagen/Chariot
Wagen
Waggon (flat,
platforme-type)**

2 × No. 15a
4 × No. 22
4 × No. 28
1 × No. 52



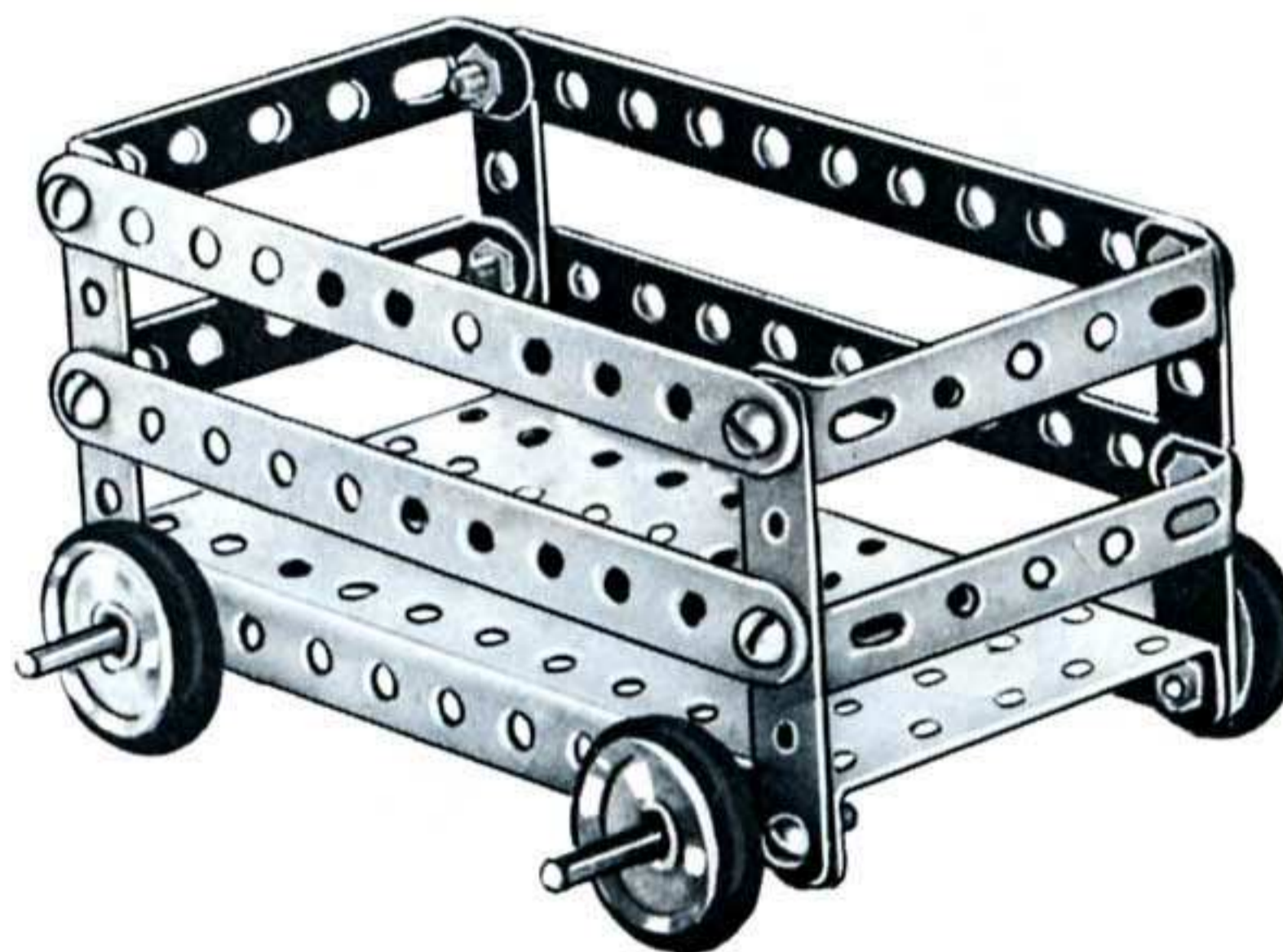
**No. 14 Bagagewagen
Chariot á Bagages
Gepäckkarren
Store-waggon**

2 × No. 5
4 × No. 10
2 × No. 15a
4 × No. 22
4 × No. 28
8 × No. 37
1 × No. 52



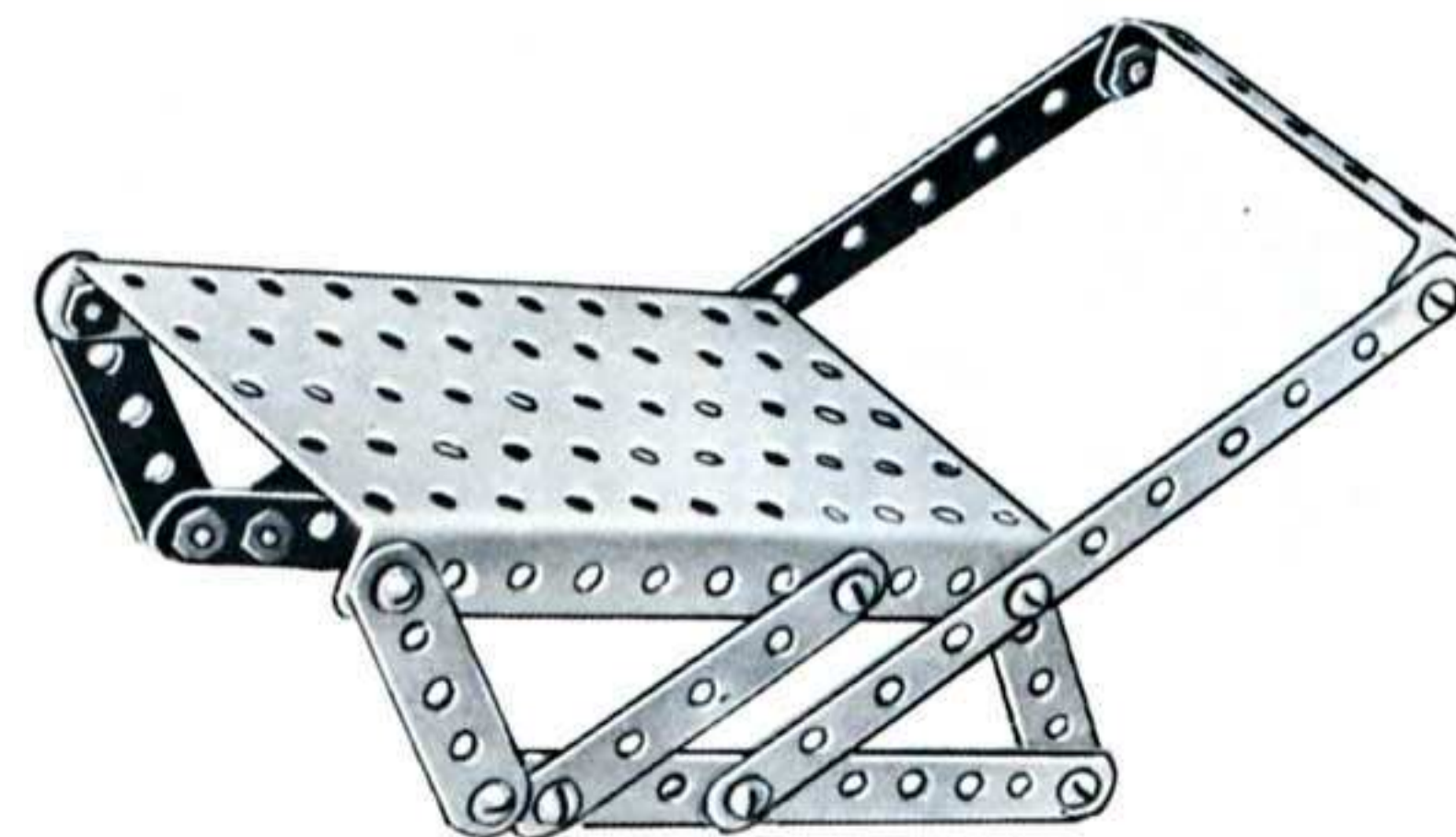
**No. 15 Bagagewagen
Chariot á Bagages
Gepäckkarren
Store-waggon**

4 × No. 5
2 × No. 15a
4 × No. 22
4 × No. 28
12 × No. 37
1 × No. 52
4 × No. 60



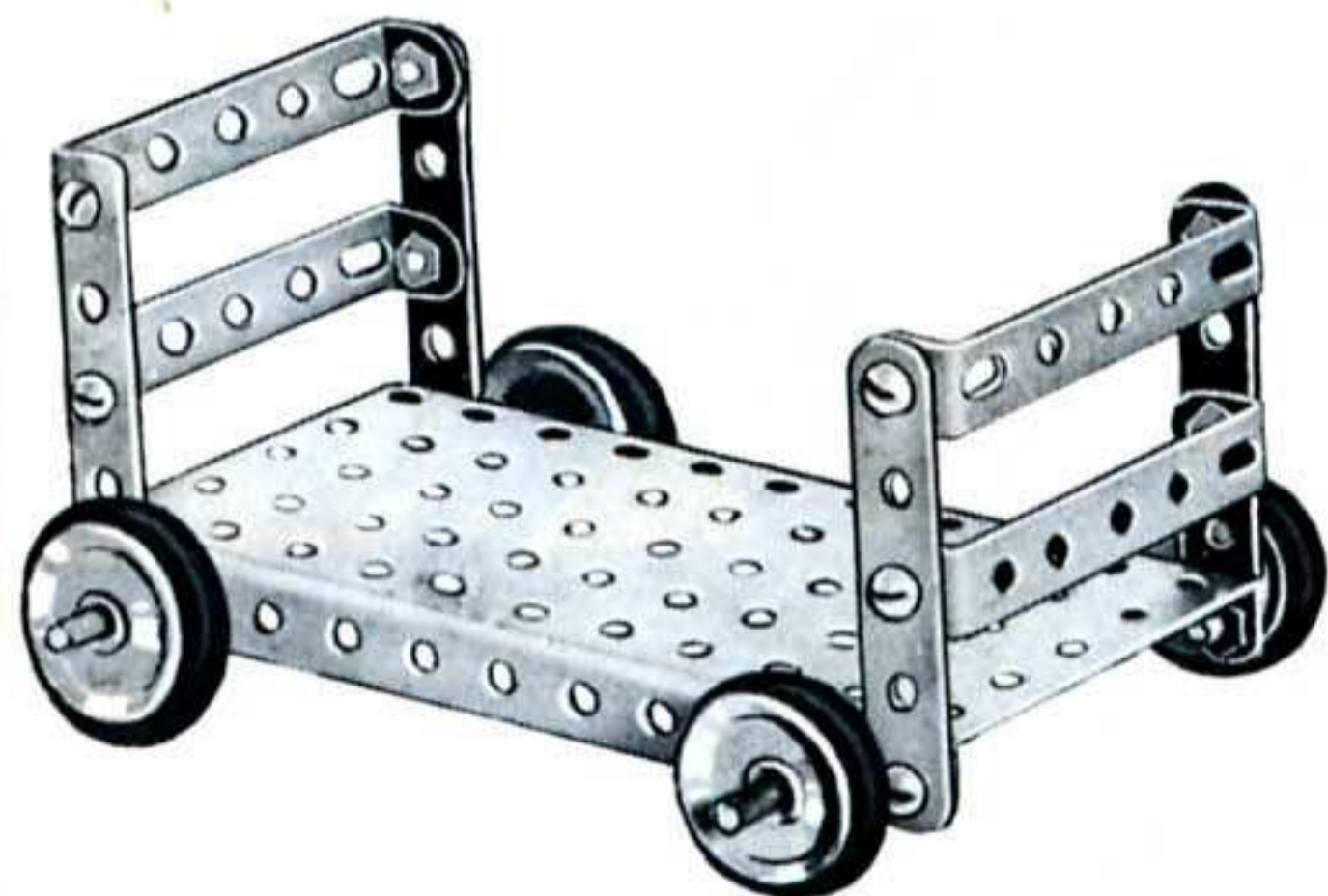
**No. 17 Sledge/Traineau
Schlitten/Sledge**

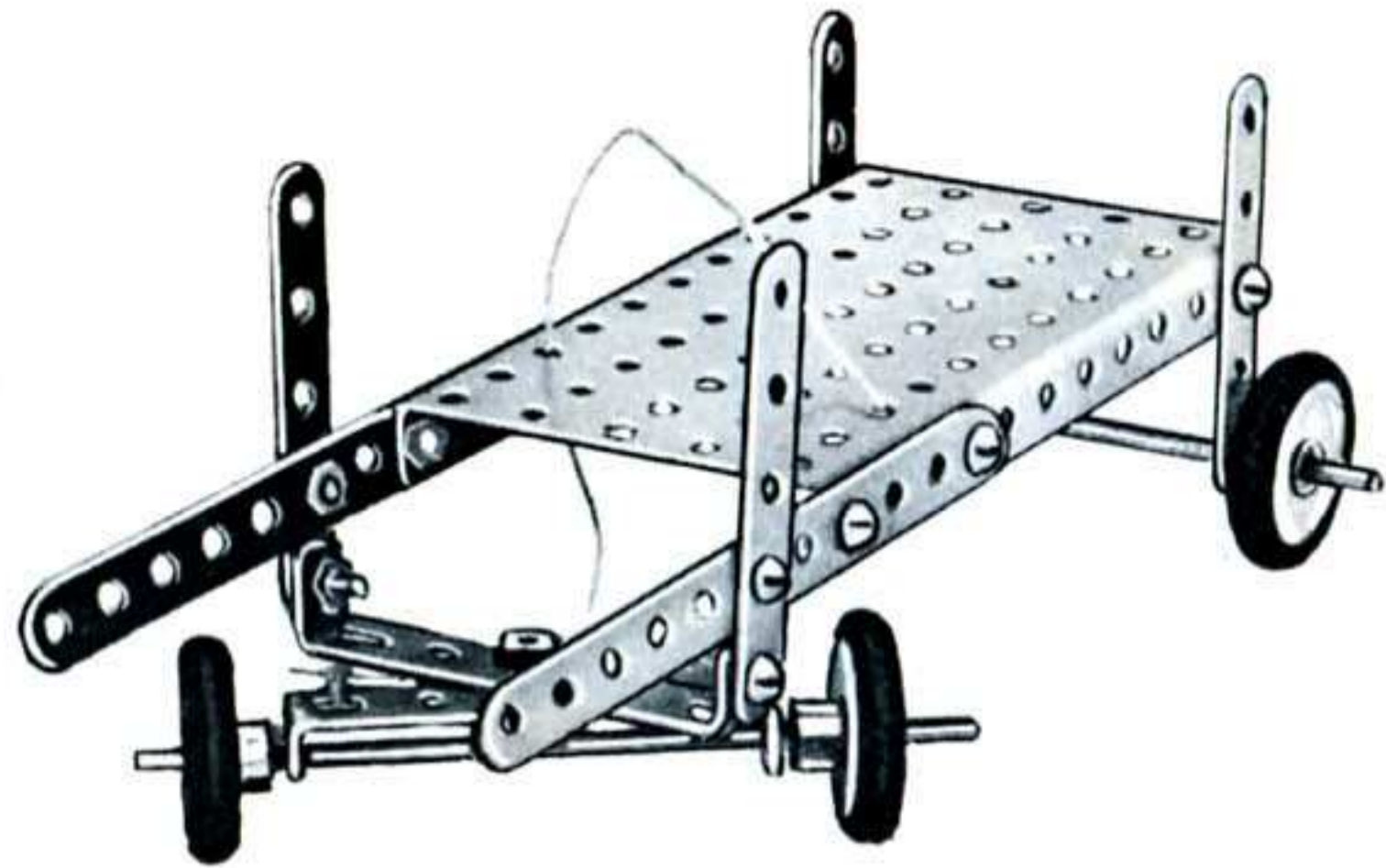
4 × No. 2
6 × No. 5
16 × No. 37
1 × No. 52
1 × No. 60



**No. 16 Postwagen
Chariot Postal
Postkarren
Mail-waggon**

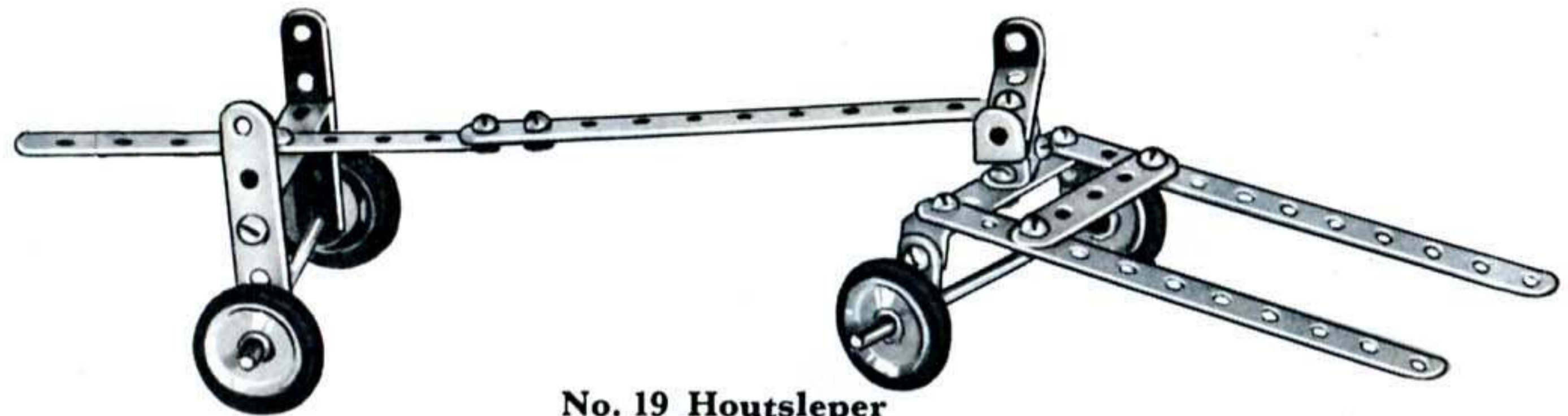
4 × No. 2
4 × No. 5
2 × No. 15a
4 × No. 22
4 × No. 28
12 × No. 37
1 × No. 52
4 × No. 60





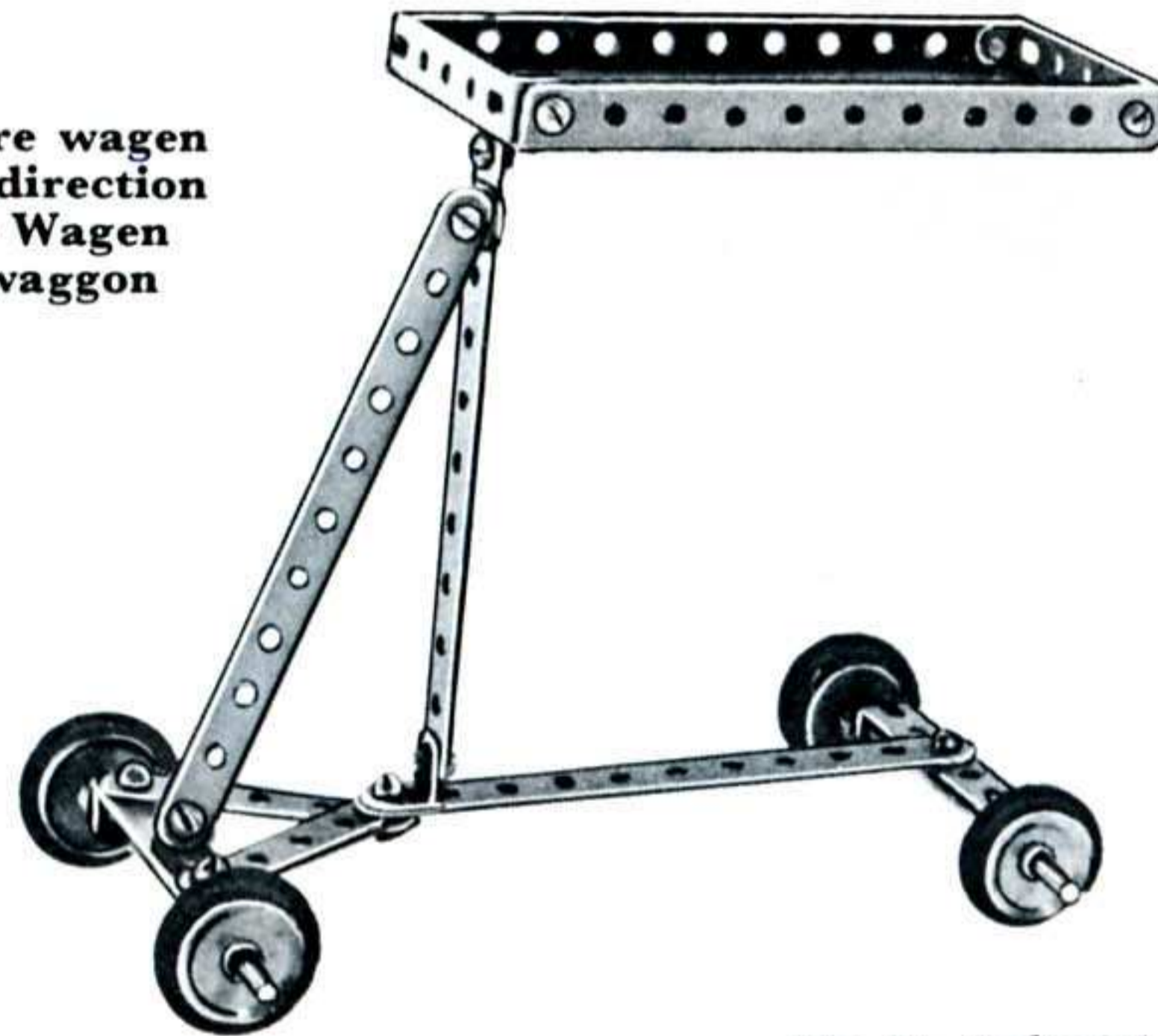
No. 18 Bestuurbare wagen
Chariot á direction
Lenkbarer Wagen
Steerable waggon

- 2 × No. 2
- 4 × No. 5
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 28
- 11 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 60



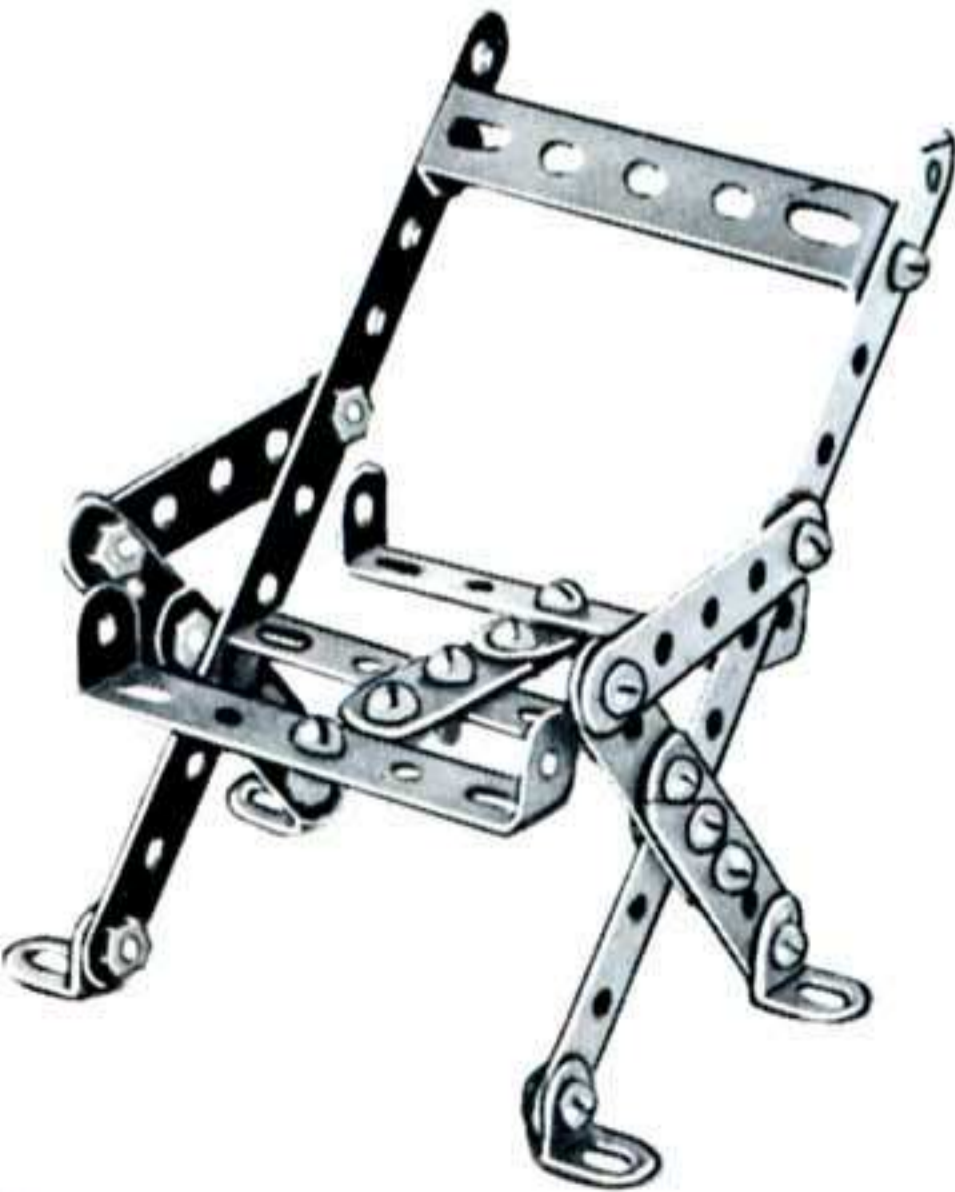
No. 19 Houtsleper
Chariot pour
transport d'arbres
Langholzwagen
Wood-trailer

- 4 × No. 2
- 3 × No. 5
- 2 × No. 10
- 2 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 28
- 14 × Nv. 37
- 3 × No. 60



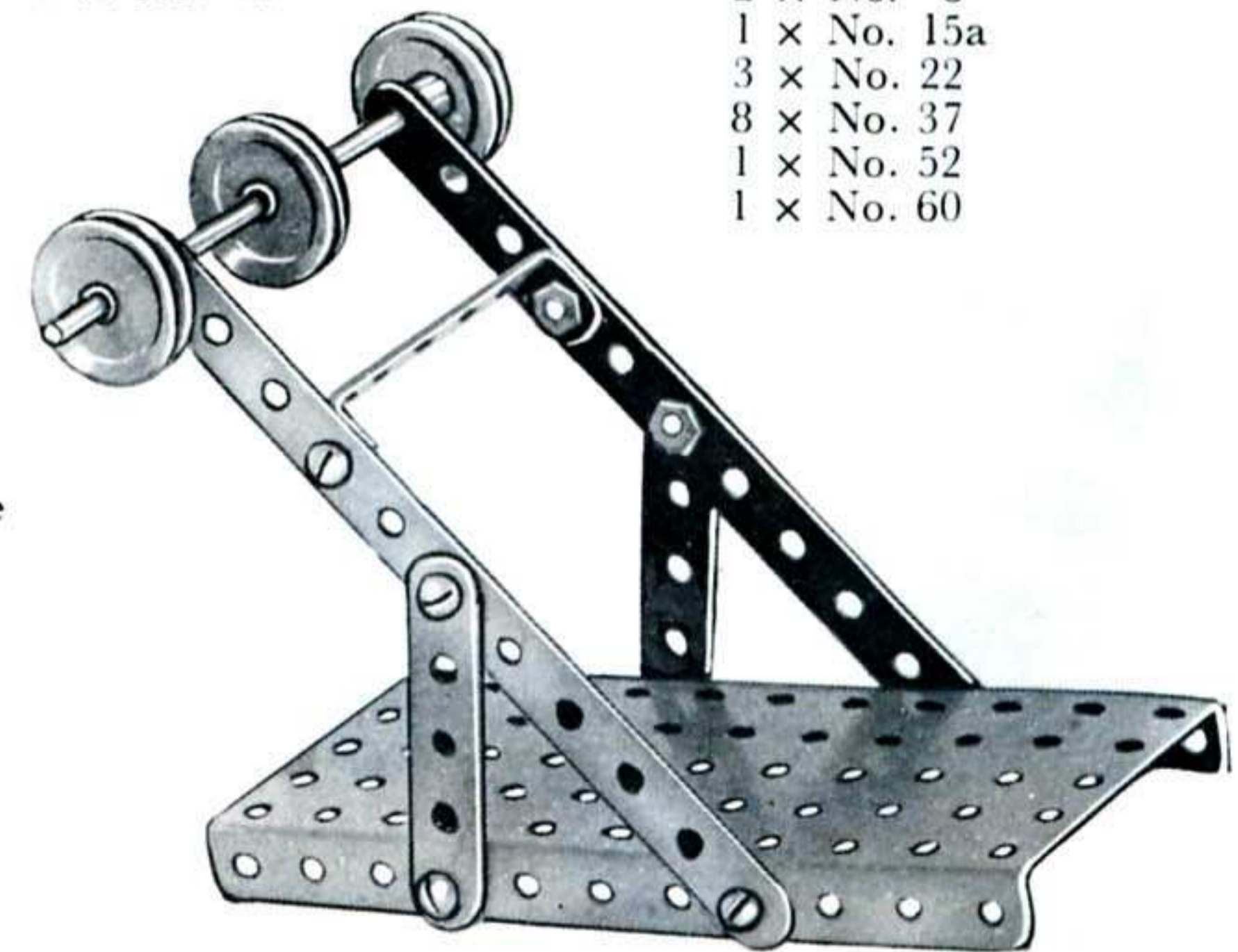
No. 20 Tuinstoel
Chaise de jardin
Gartenstuhl
Garden-chair

- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 10
- 4 × No. 12
- 20 × No. 37
- 4 × No. 60



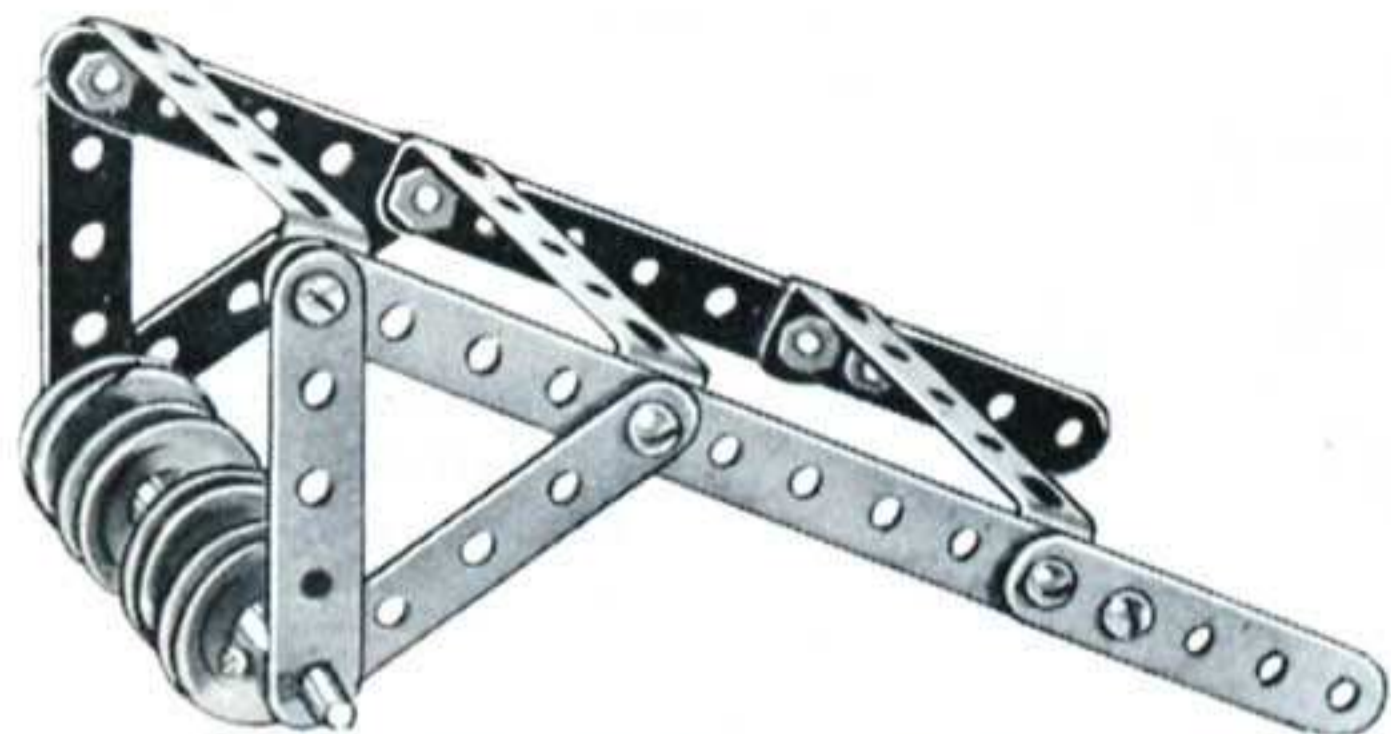
No. 21 Roltafel
Table roulante
Rolltisch
Roller-table

- 3 × No. 2
- 2 × No. 5
- 4 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 28
- 15 × No. 37
- 4 × No. 60



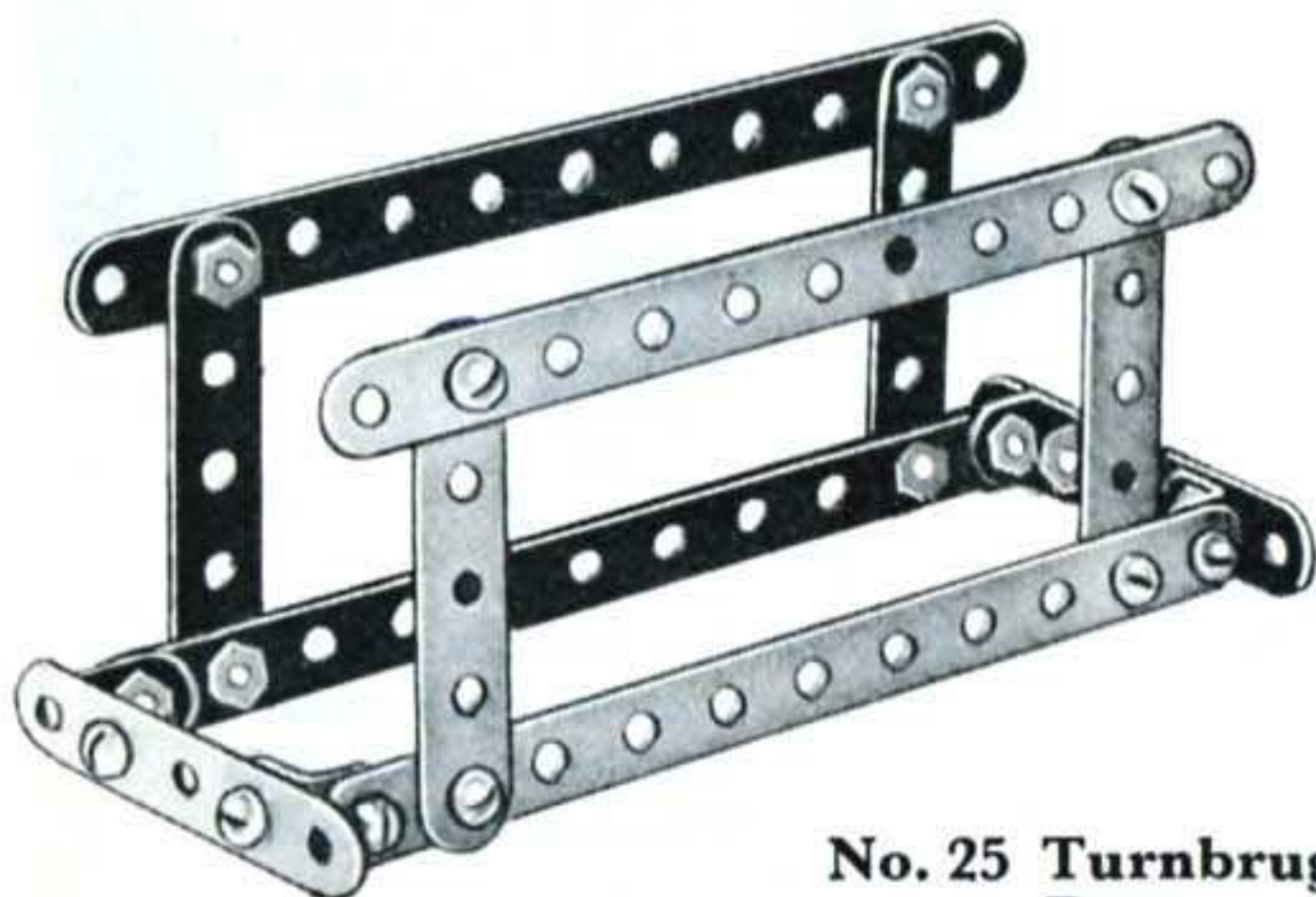
No. 22 Polijstmachine
Polissoir
Poliermaschine
Polish machine

- 2 × No. 2
- 2 × No. 5
- 1 × No. 15a
- 3 × No. 22
- 8 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 60



**No. 23 Vorentrekker
Charreu
Pflug
Furrow-tractor**

- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 1 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 8 × No. 37
- 3 × No. 60



**No. 25 Turnbrug
Barres paralleles
Barren
Gymnastic-bridge**

- 4 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 12
- 16 × No. 37

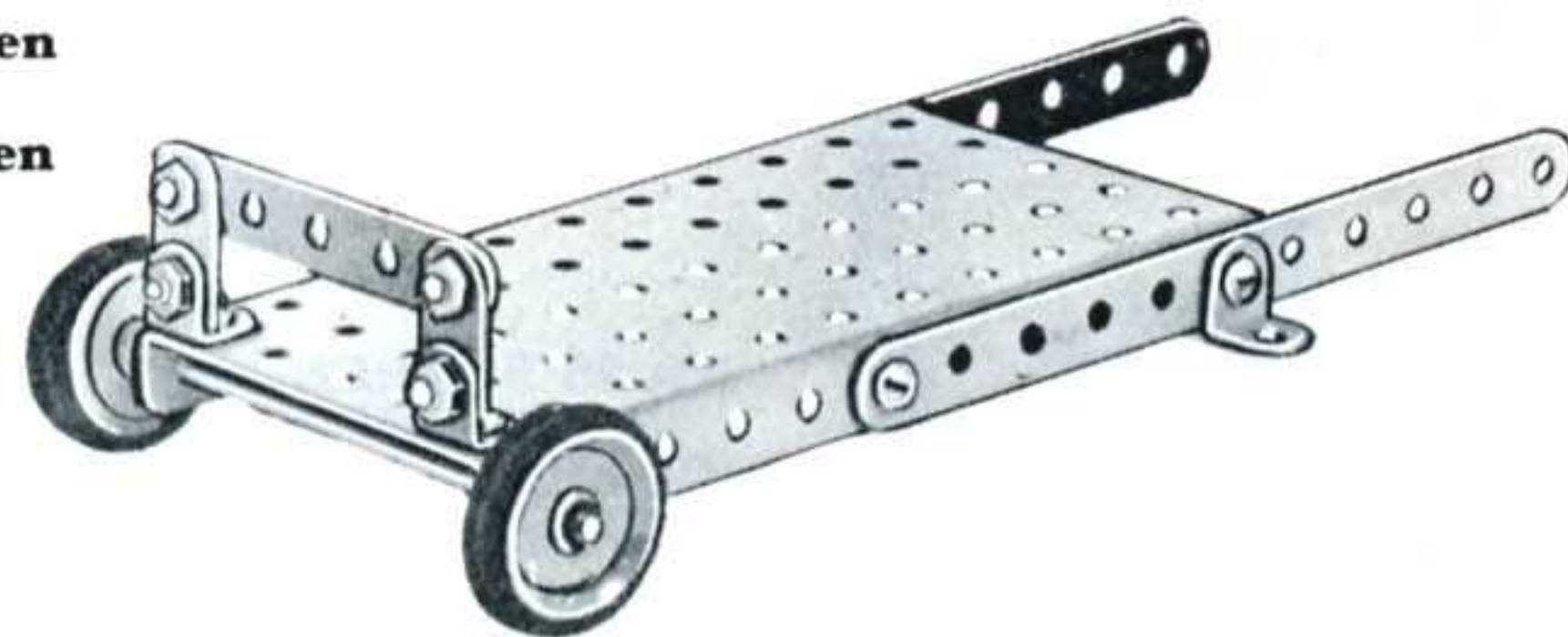


**No. 26 Roltrap
Échelle roulante
Treppe auf Rädern
Roller-ladder**

- 4 × No. 2
- 3 × No. 5
- 2 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 28
- 16 × No. 37
- 1 × No. 52
- 4 × No. 60

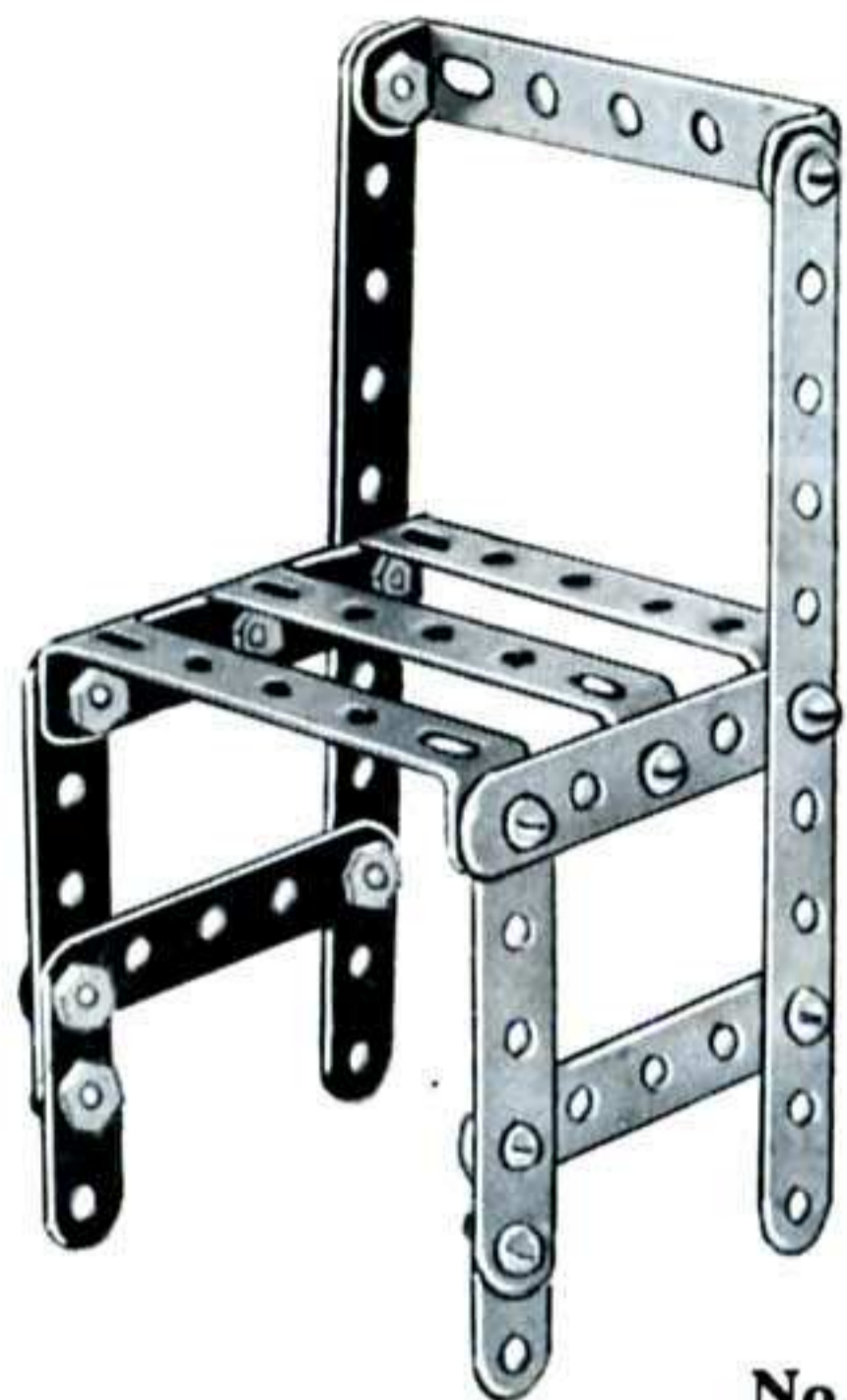
**No. 24 Steekwagen
Diable
Sackkarren
Trolley**

- 2 × No. 2
- 1 × No. 5
- 2 × No. 10
- 4 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 22
- 2 × No. 28
- 10 × No. 37
- 1 × No. 52



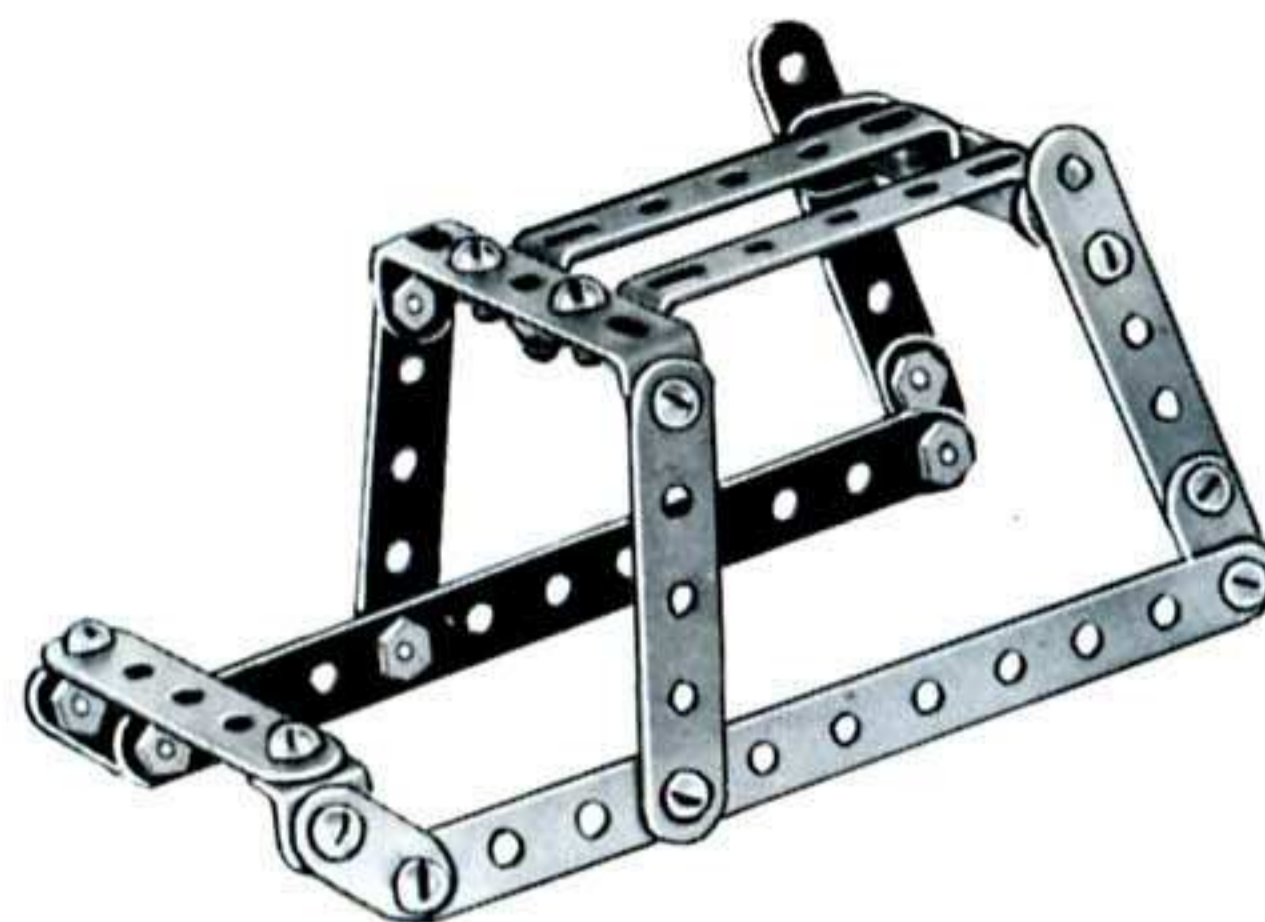
**No. 27 Tuintafel
Table de jardin
Gartentisch
Garden-table**

- 4 × No. 2
- 2 × No. 5
- 4 × No. 12
- 14 × No. 37
- 1 × No. 52



**No. 28 Stool/Chaise
Stuhl/Chair**

- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 2 × No. 10
- 14 × No. 37
- 4 × No. 60

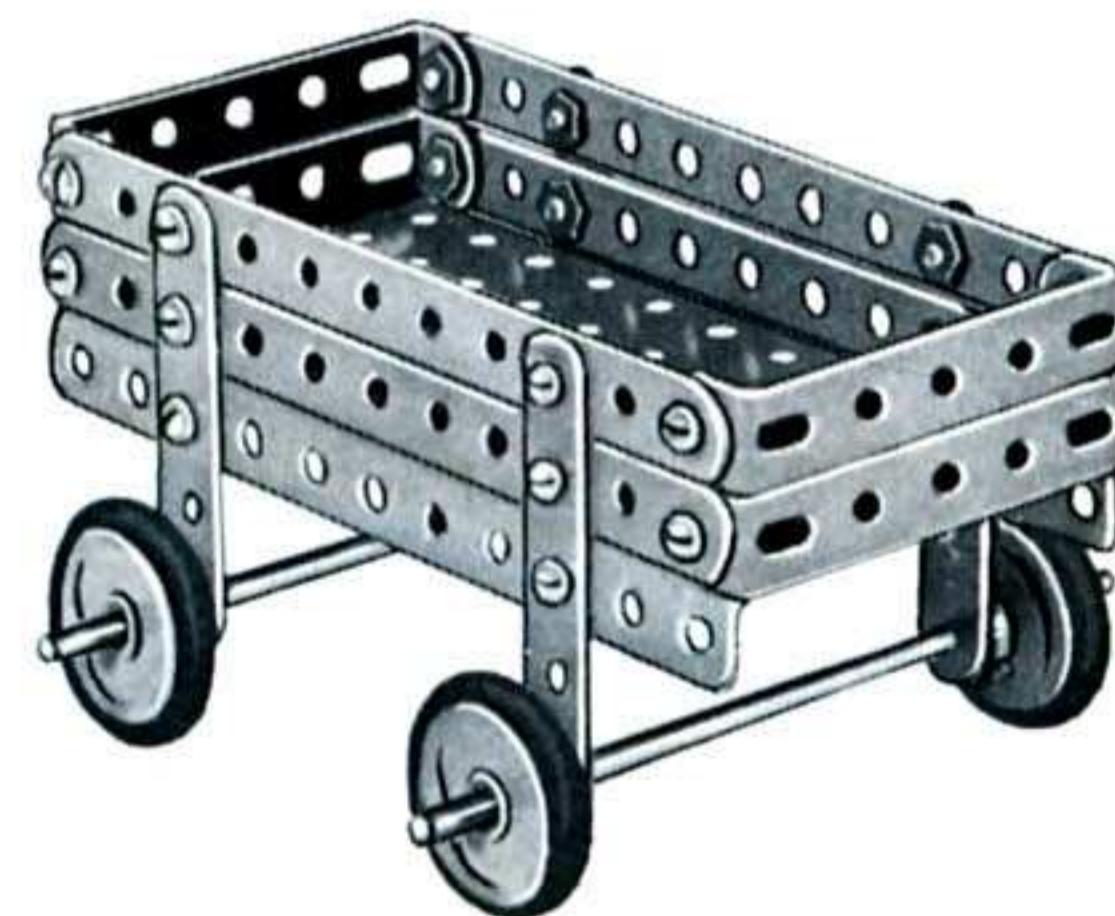


**No. 29 Bobslede/Traineau
Bobsitten
Bob-sleigh**

- 2 × No. 2
- 5 × No. 5
- 4 × No. 10
- 4 × No. 12
- 20 × No. 37
- 4 × No. 60

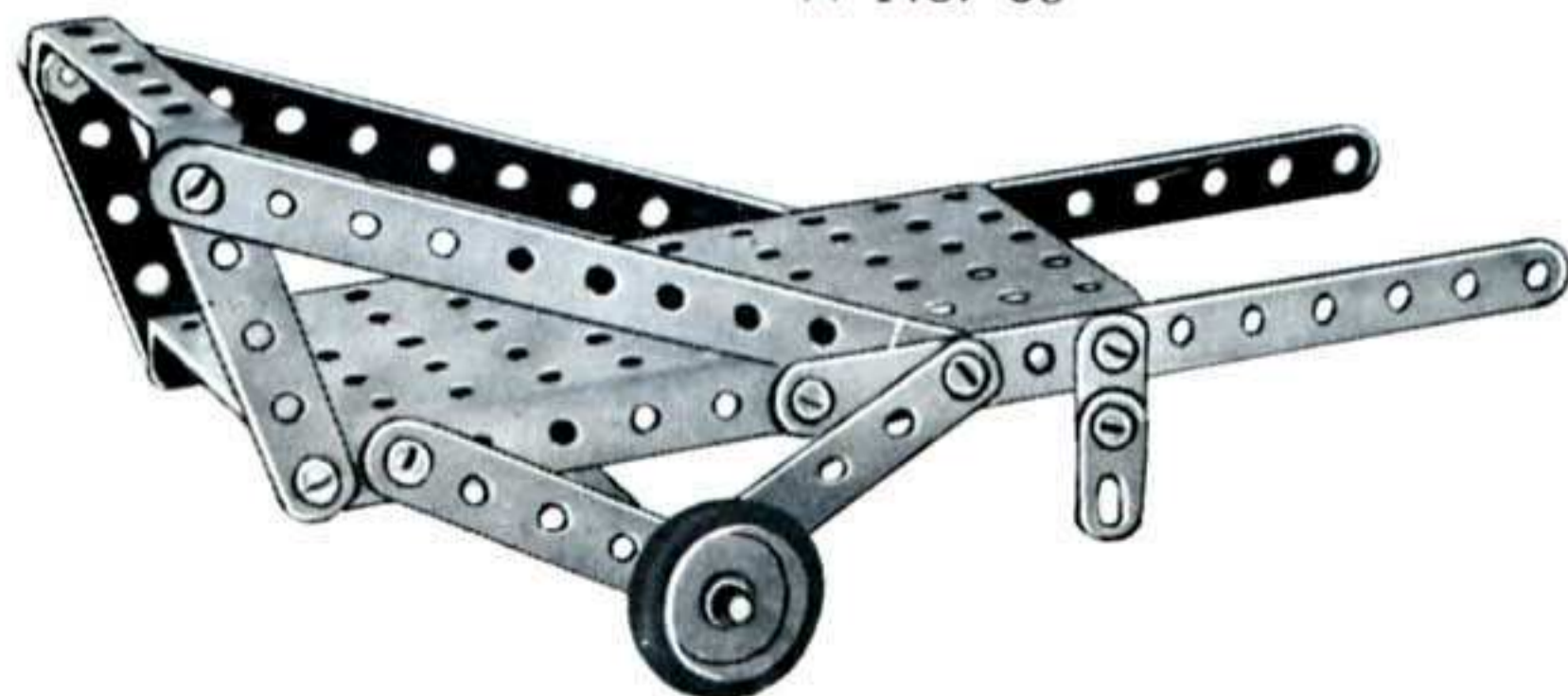
**No. 30 Schuifkar
Charrette
Schubkarre
Push-car**

- 4 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 10
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 22
- 2 × No. 28
- 14 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 60



**No. 32 Perronwagen
Chariot de quai
Bahnsteigkarren
Platform truck**

- 4 × No. 2
- 4 × No. 5
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 28
- 20 × No. 37
- 1 × No. 52
- 4 × No. 60



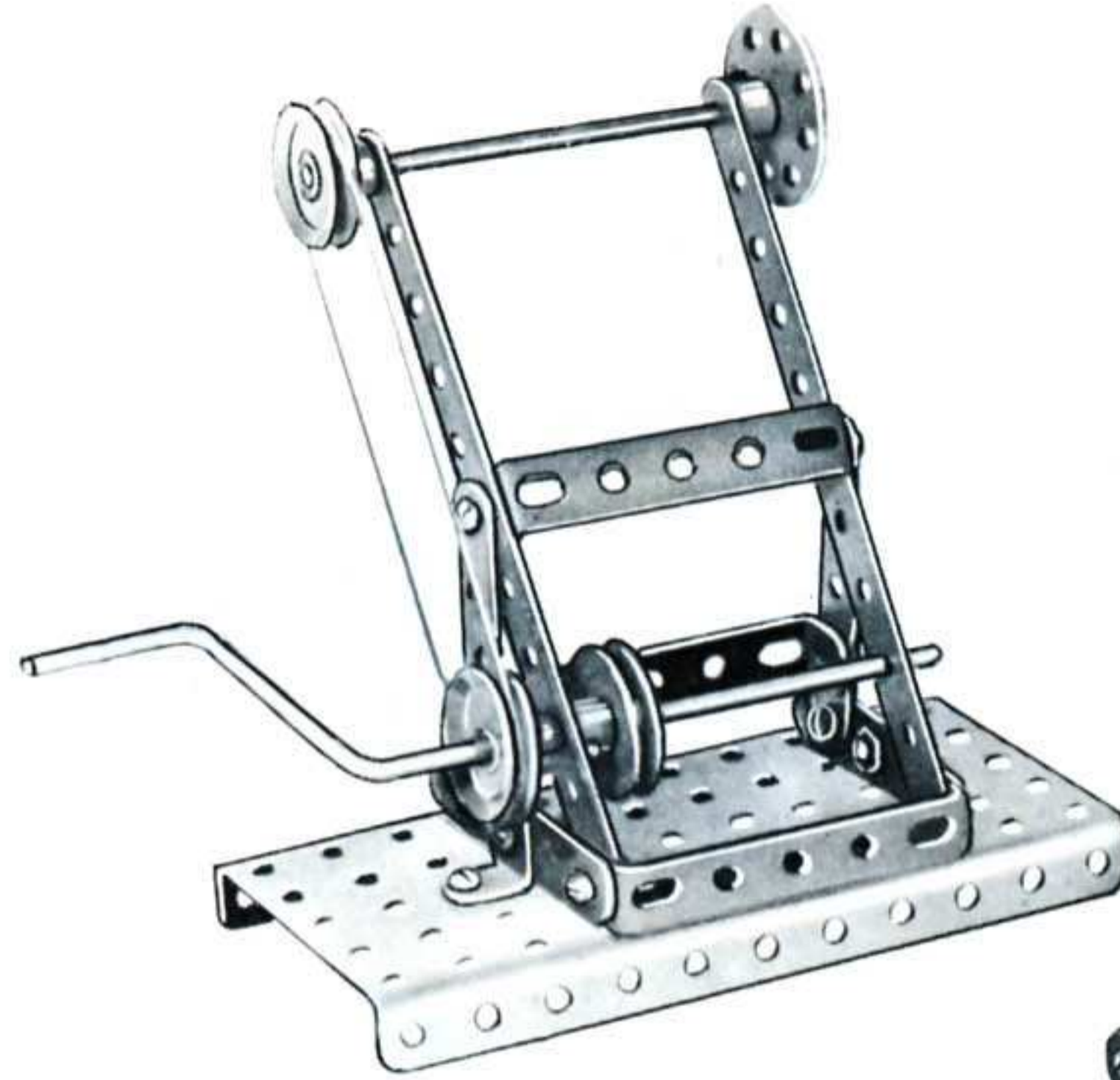
**No. 31 Wandelwagentje
Poussette
Sportkarre
Wheeled chair**

- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 10
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 28
- 17 × No. 37
- 4 × No. 60



**No. 33 Draaibank/Tour
Drehbank/Lathe**

- 4 × No. 2
- 4 × No. 5
- 4 × No. 12
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 1 × No. 44
- 19 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 60



**No. 34 Slijpsteen
Machine à aiguiser
Schleifstein
Grinding stone**

- 2 × No. 2
- 4 × No. 5
- 2 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 12 × No. 37
- 1 × No. 52
- 3 × No. 60

**No. 35 Rekstok/Barre fixe
Reckstange
Horizontal bar**

- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 10
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 22
- 16 × No. 37
- 1 × No. 52



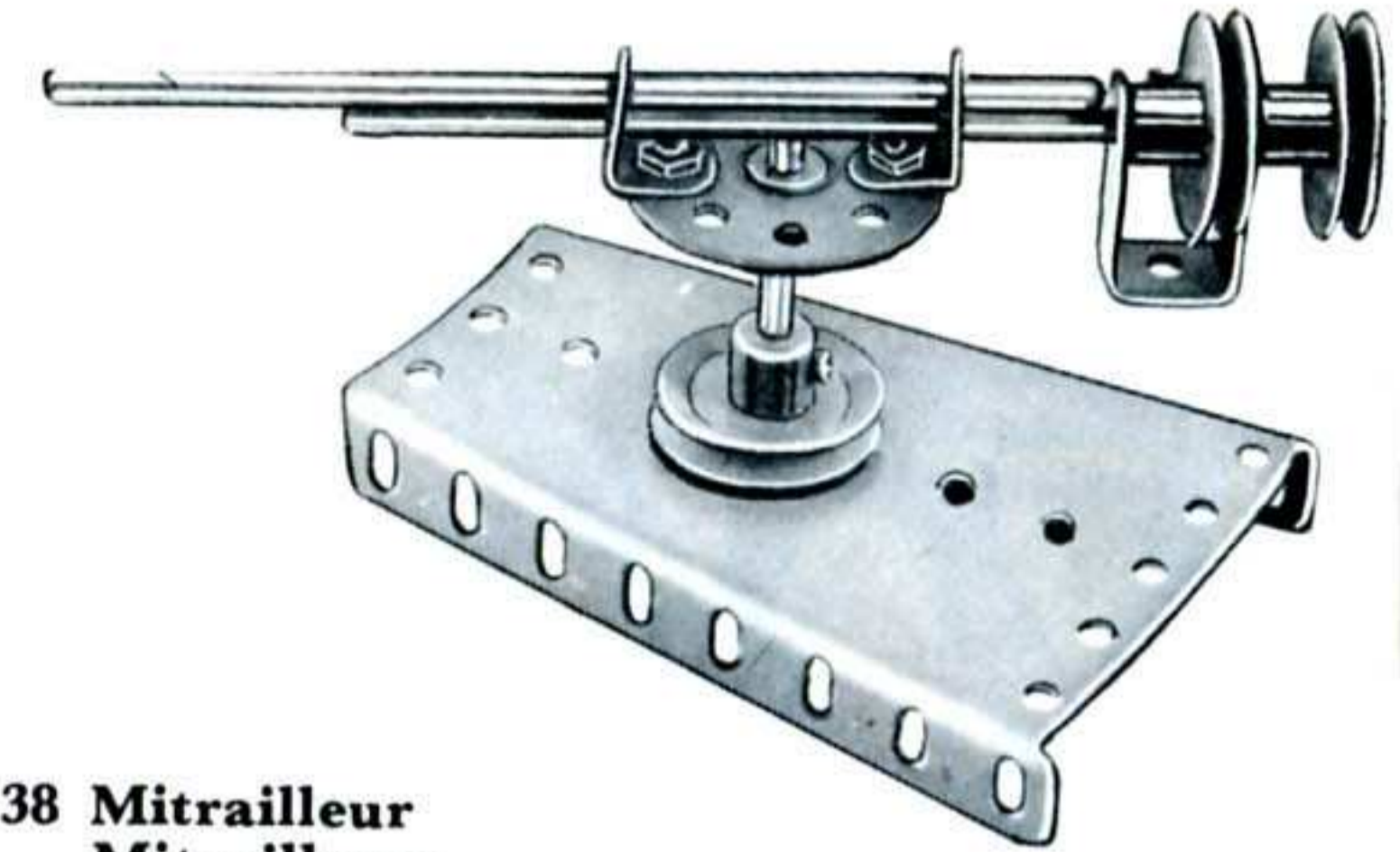
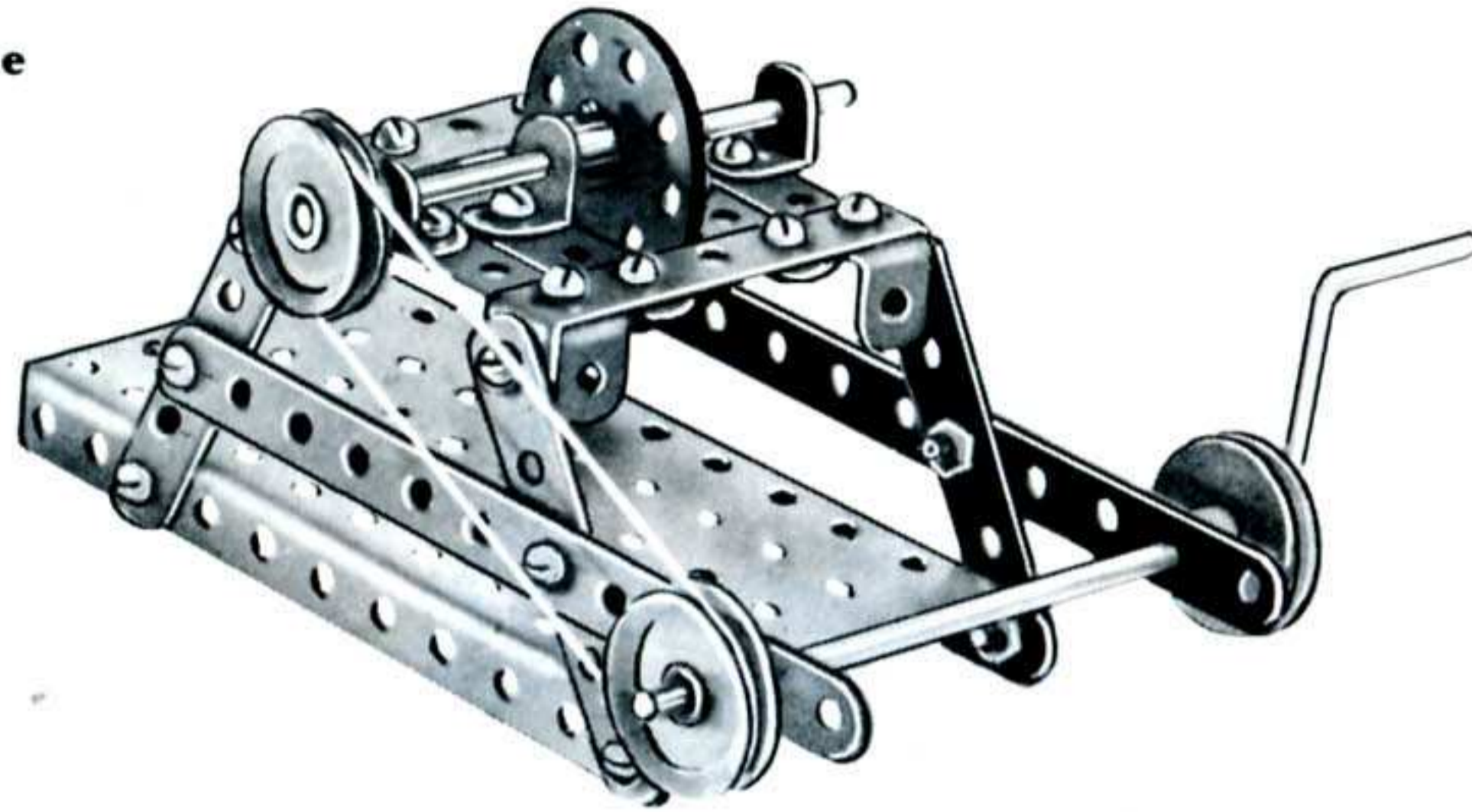
**No. 36 Tuinbank/Banc
Gartenbank
Garden-seat**

- 4 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 12
- 18 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 60



No. 37 Zaagmachine
Scie mécanique
Sägemachine
Sawing-machine

- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 24 × No. 37
- 1 × No. 52
- 4 × No. 60

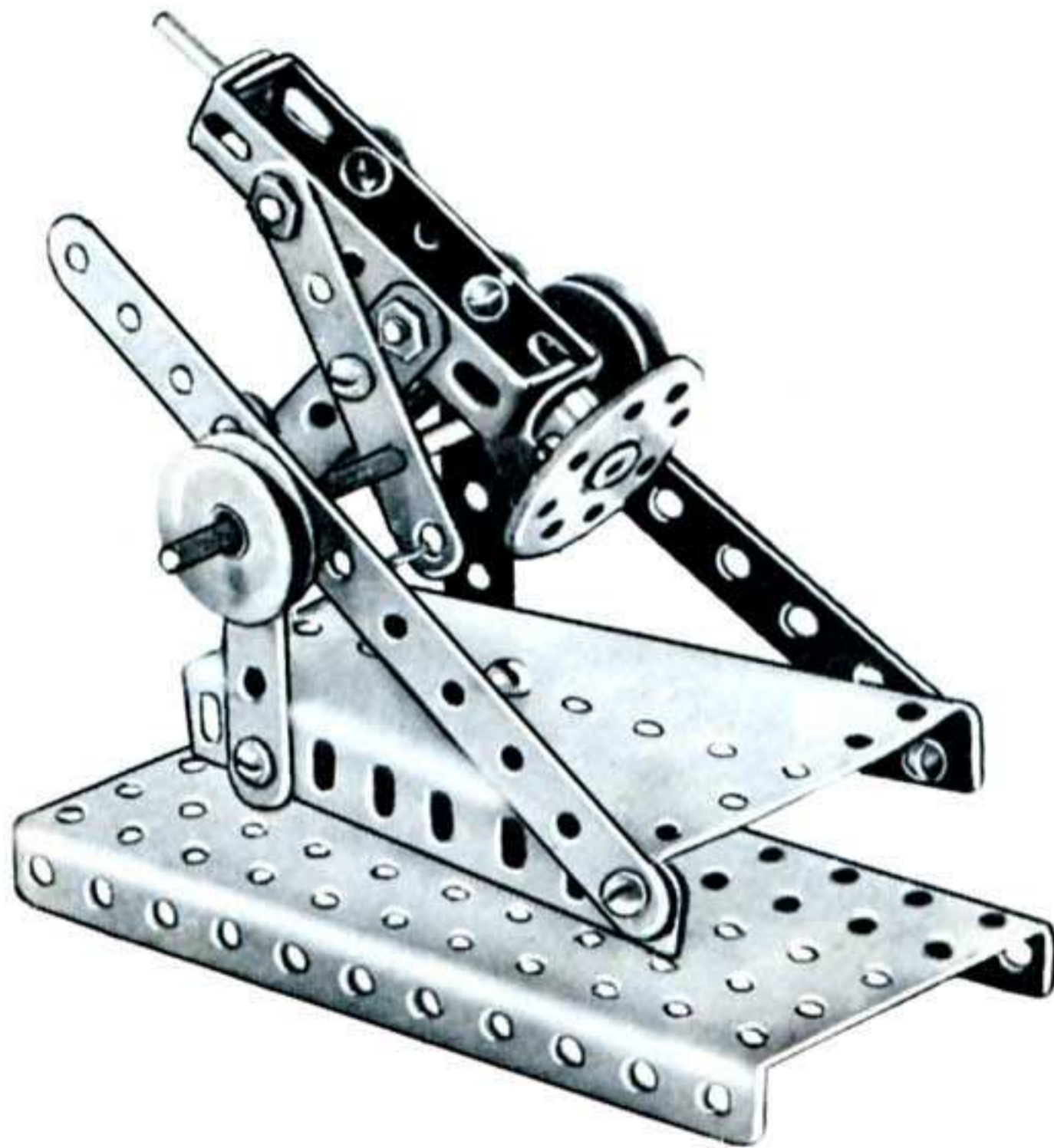


No. 38 Mitrailleur
Mitrailleuse
Maschinengewehr
Machine-gun

- 2 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 2 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 54

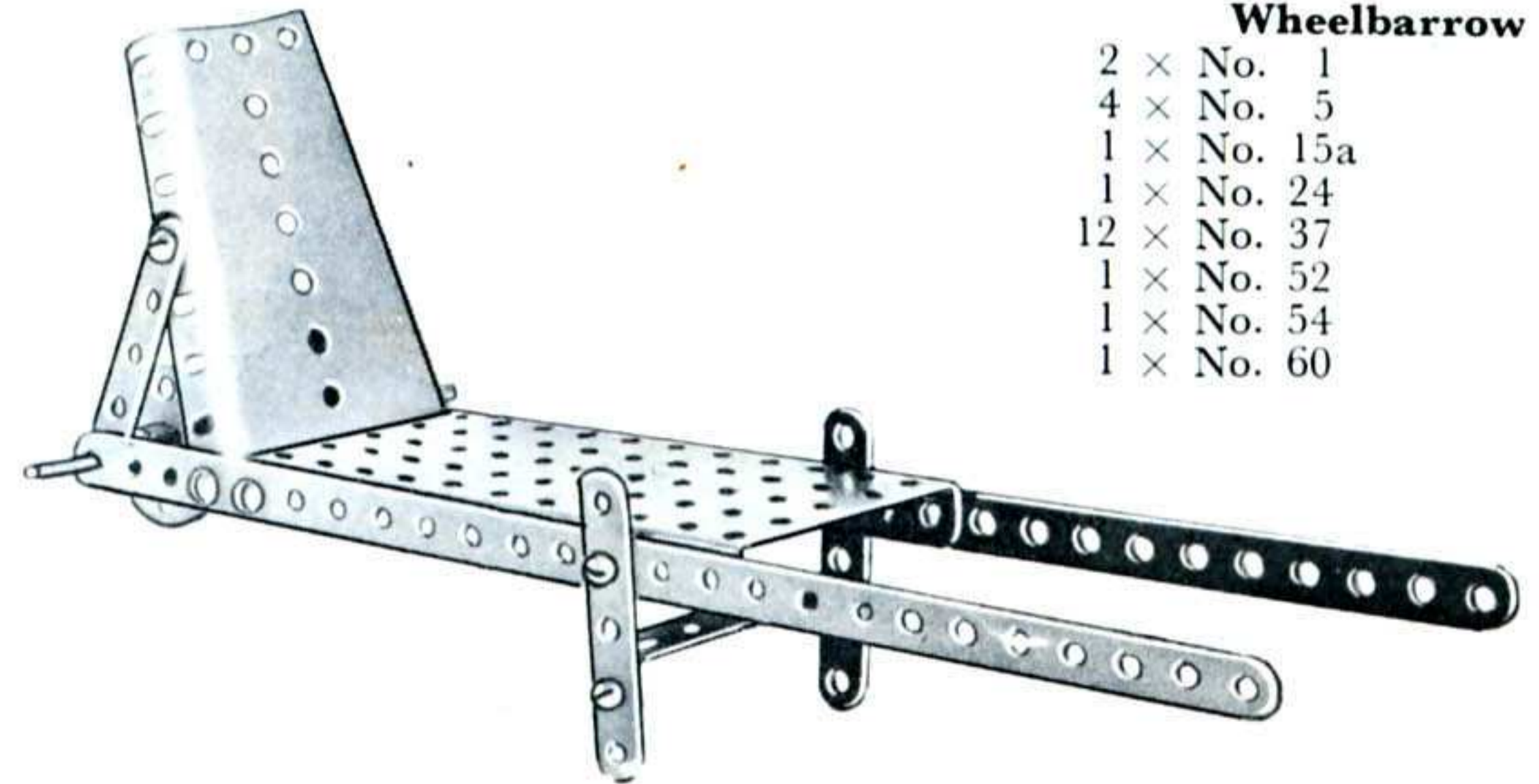
No. 39 Luchtdoelkanon
Canon anti-aérien
Flakgeschütz
Anti-aircraft gun

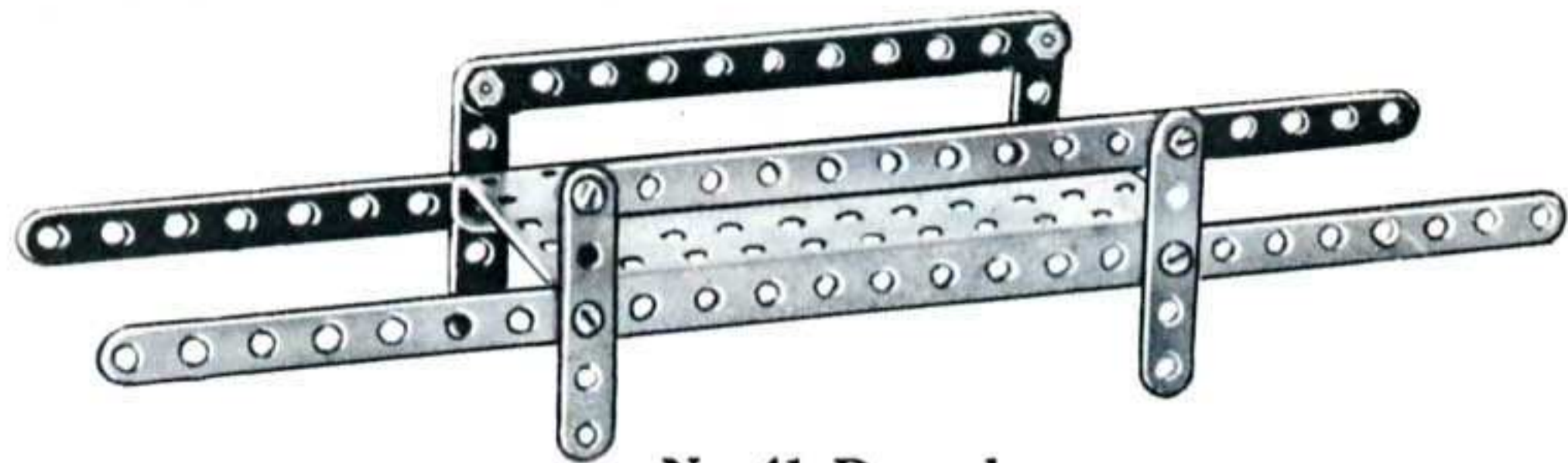
- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 2 × No. 10
- 3 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 2 × No. 22
- 1 × No. 24
- 18 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 2 × No. 60



No. 40 Kruiwagen
Brouette
Schubkarren
Wheelbarrow

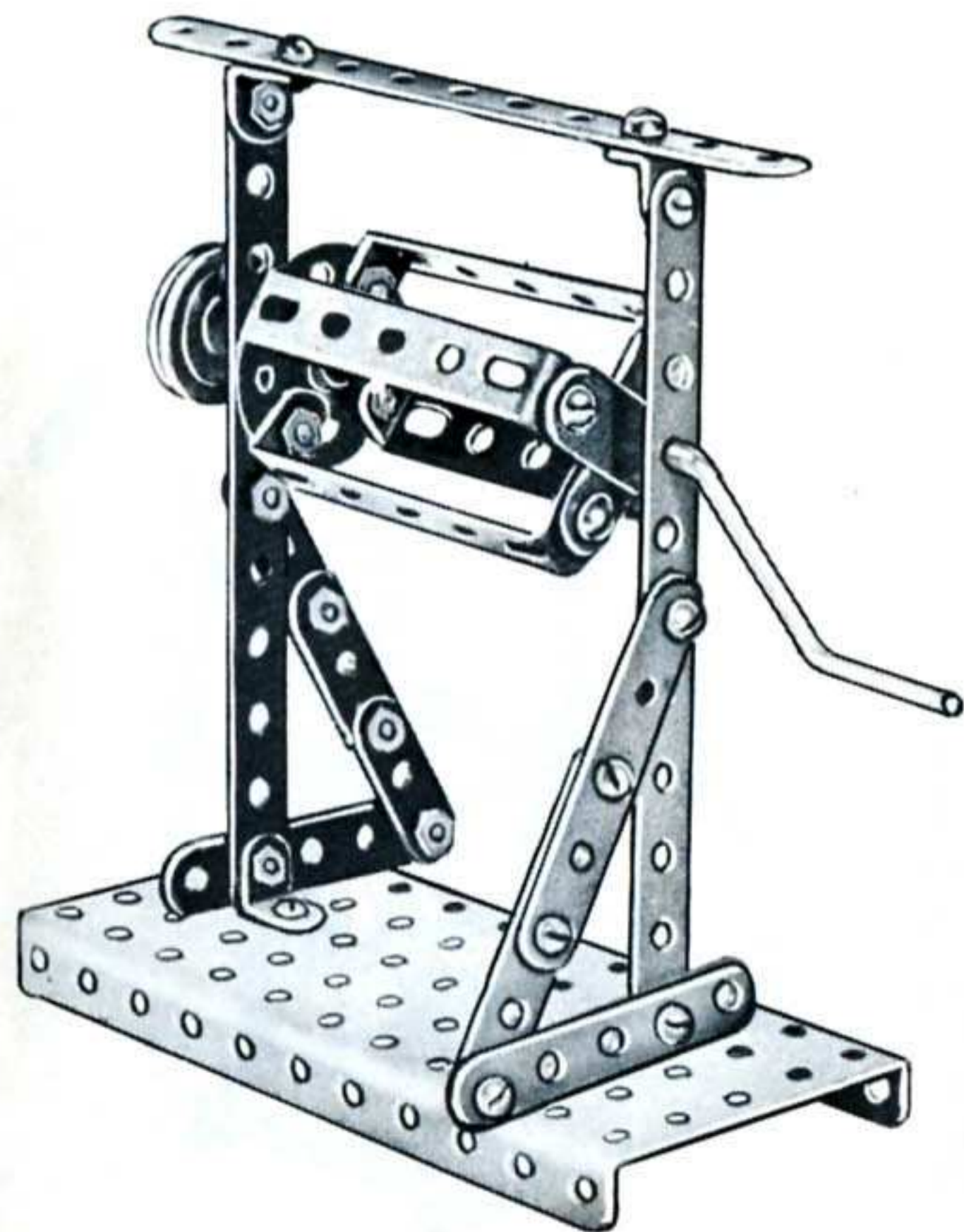
- 2 × No. 1
- 4 × No. 5
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 24
- 12 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 1 × No. 60





**No. 41 Draagbaar
Brancard
Tragbahre
Stretcher**

2 × No. 1
2 × No. 2
4 × No. 5
8 × No. 37
1 × No. 52

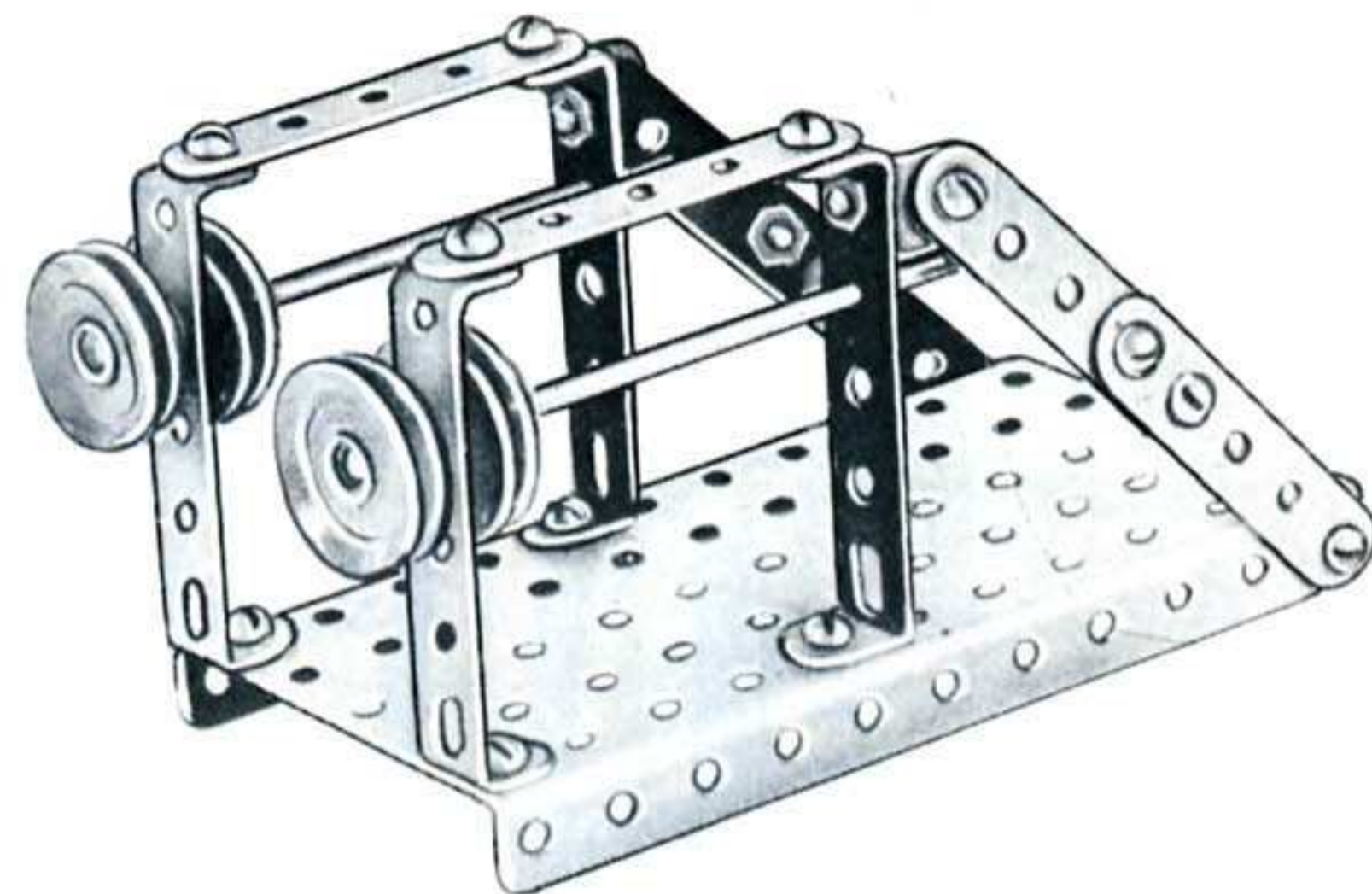


**No. 43 Wastrommel
Tambour à laver
Waschtrommel
Washing-drum**

3 × No. 2
6 × No. 5
4 × No. 10
4 × No. 12
1 × No. 19
1 × No. 22
1 × No. 24
24 × No. 37
1 × No. 52
4 × No. 60

**No. 42 Stootblok
Butoir
Prellblock
Buffer-stop**

6 × No. 5
2 × No. 12
2 × No. 15a
4 × No. 22
18 × No. 37
1 × No. 52
4 × No. 60

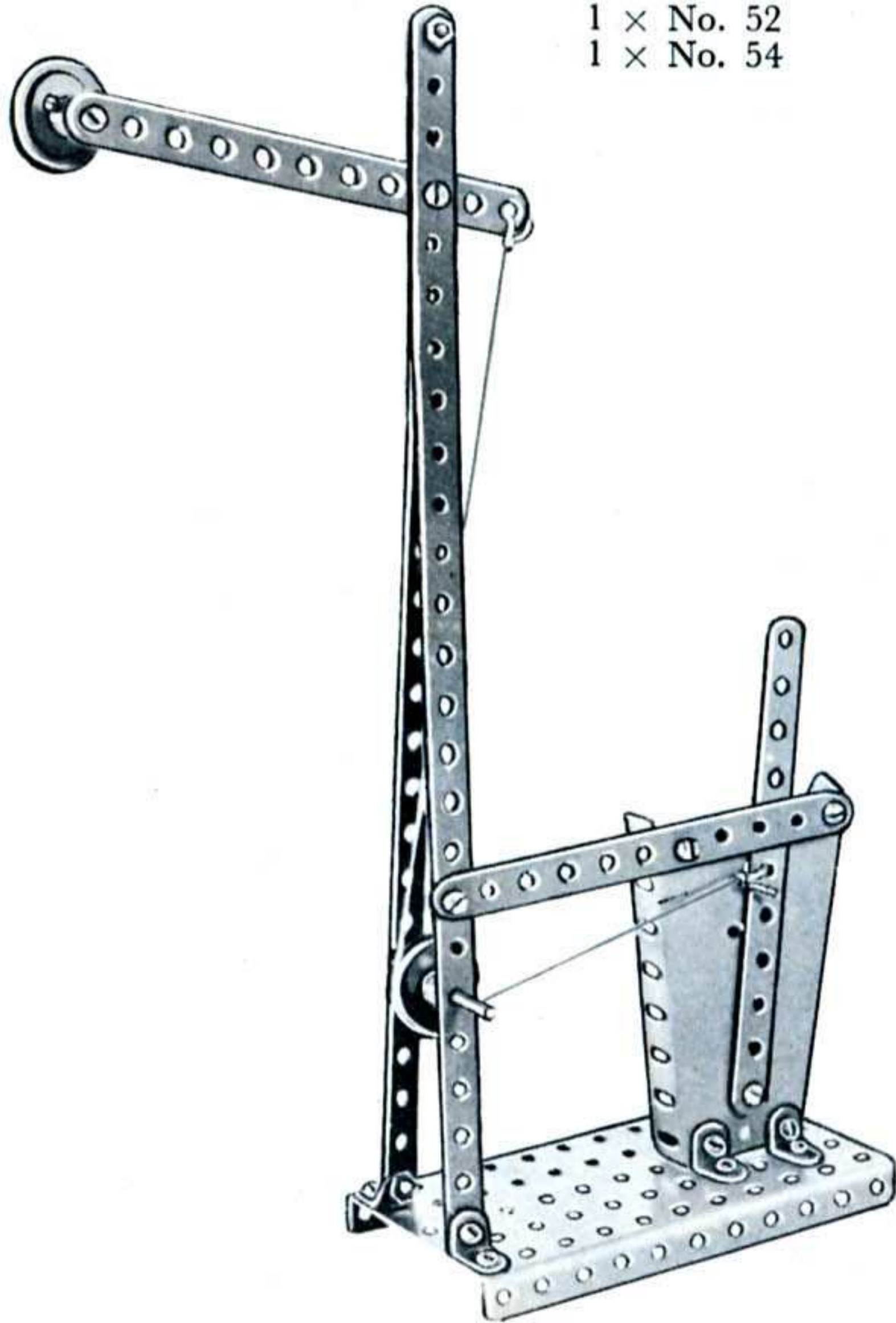


**No. 44 Molen
Moulin à vent
Mühle/Mill**

4 × No. 2
6 × No. 5
1 × No. 15a
1 × No. 19
3 × No. 22
1 × No. 24
12 × No. 37
1 × No. 52

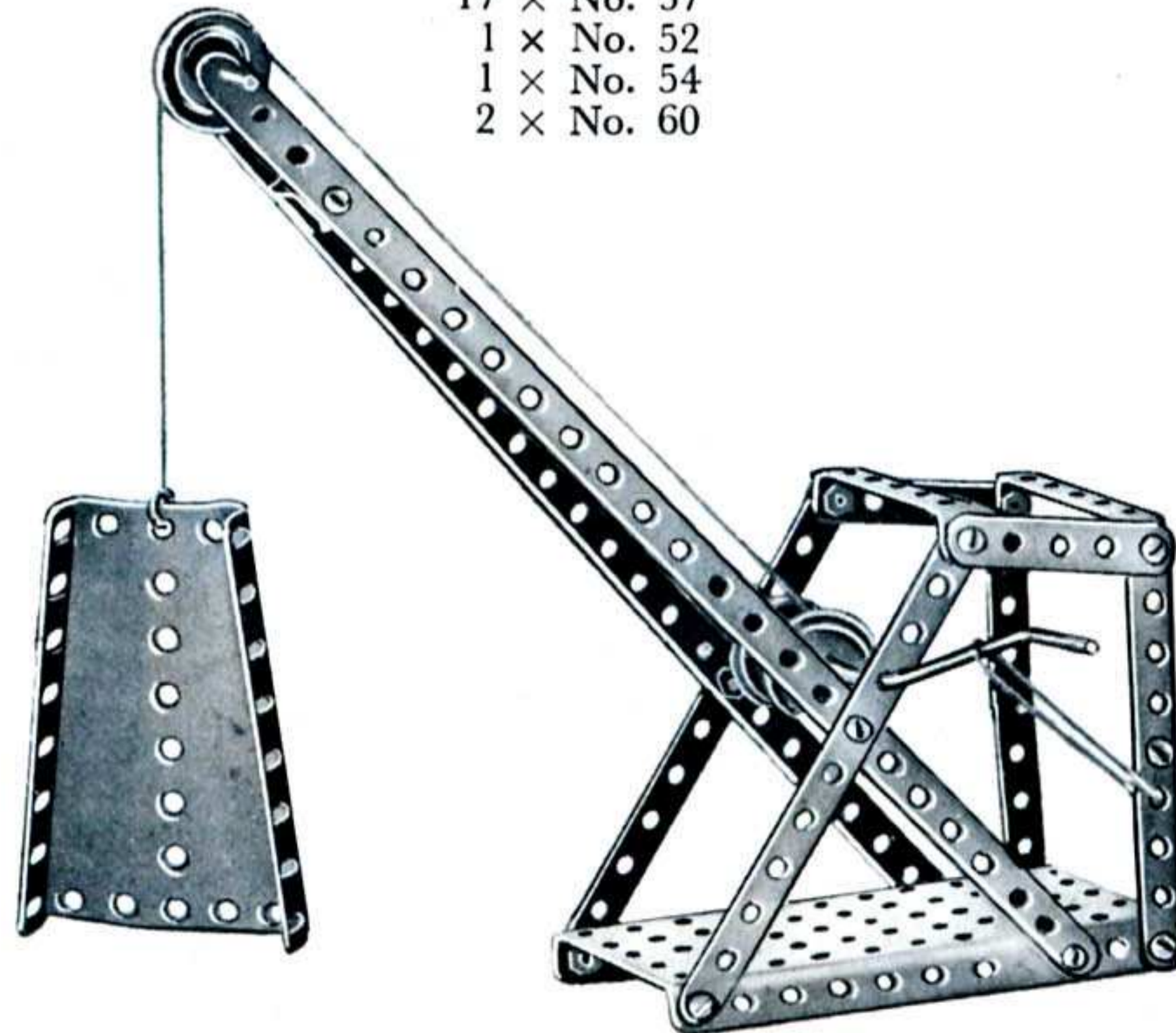
**No. 45 Spoorwegseinpaal
Signal de chemin de fer
Eisenbahnsignalmast
Railway-signal**

- 2 × No. 1
- 3 × No. 2
- 4 × No. 12
- 1 × No. 17
- 2 × No. 22
- 5 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54



**No. 46 Kraan/Grue
Kran/Crane**

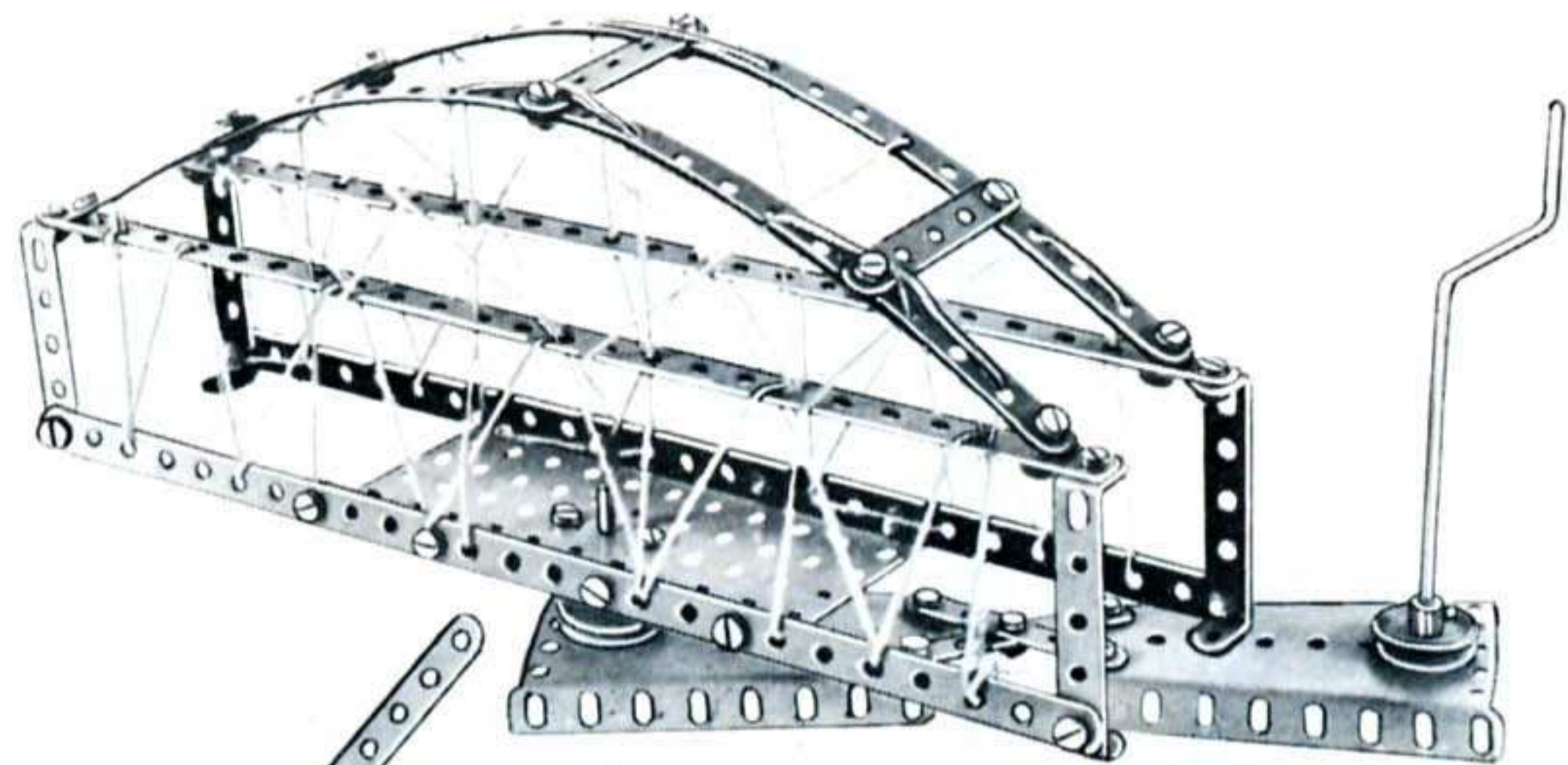
- 2 × No. 1
- 2 × No. 2
- 4 × No. 5
- 2 × No. 12
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 17 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 2 × No. 60



**No. 47 Schommel
Escarpolette
Schaukel
Swing**

- 2 × No. 1
- 4 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 10
- 2 × No. 12
- 25 × No. 37
- 1 × No. 52
- 4 × No. 60



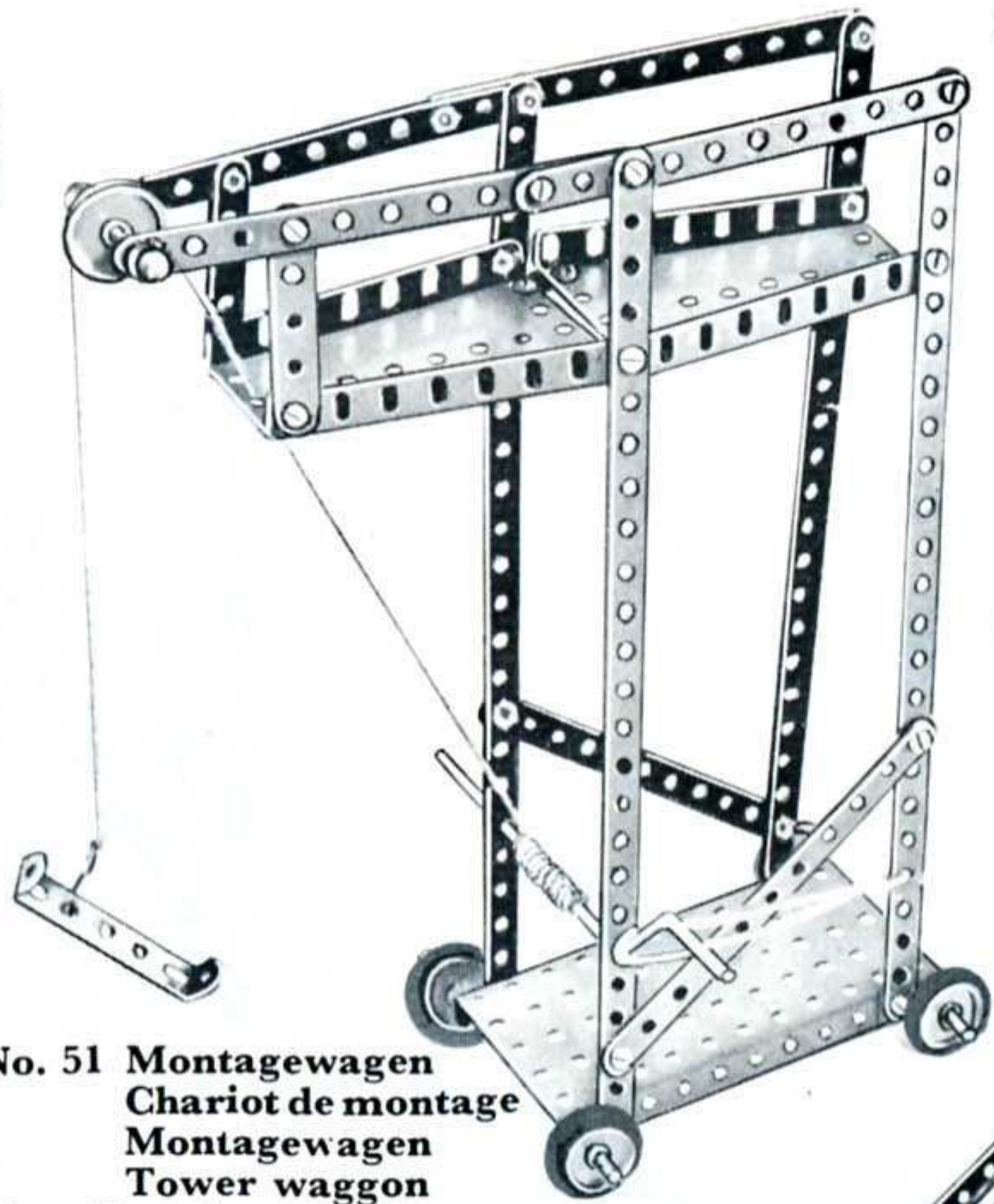


**No. 48 Draaibrug
Pont tournant
Drehbrücke
Drawbridge**

- 4 × No. 1
- 4 × No. 2
- 5 × No. 5
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 23
- 1 × No. 24
- 30 × No. 57
- 1 × No. 52
- 2 × No. 64
- 4 × No. 20

**No. 50 Windmolen
Moulin à vent
Windmühle
Windmill**

- | | |
|-------------|-------------|
| 4 × No. 1 | 4 × No. 22 |
| 6 × No. 2 | 1 × No. 24 |
| 7 × No. 5 | 28 × No. 37 |
| 2 × No. 12 | 1 × No. 52 |
| 1 × No. 15a | 2 × No. 59 |
| 1 × No. 19 | 4 × No. 60 |

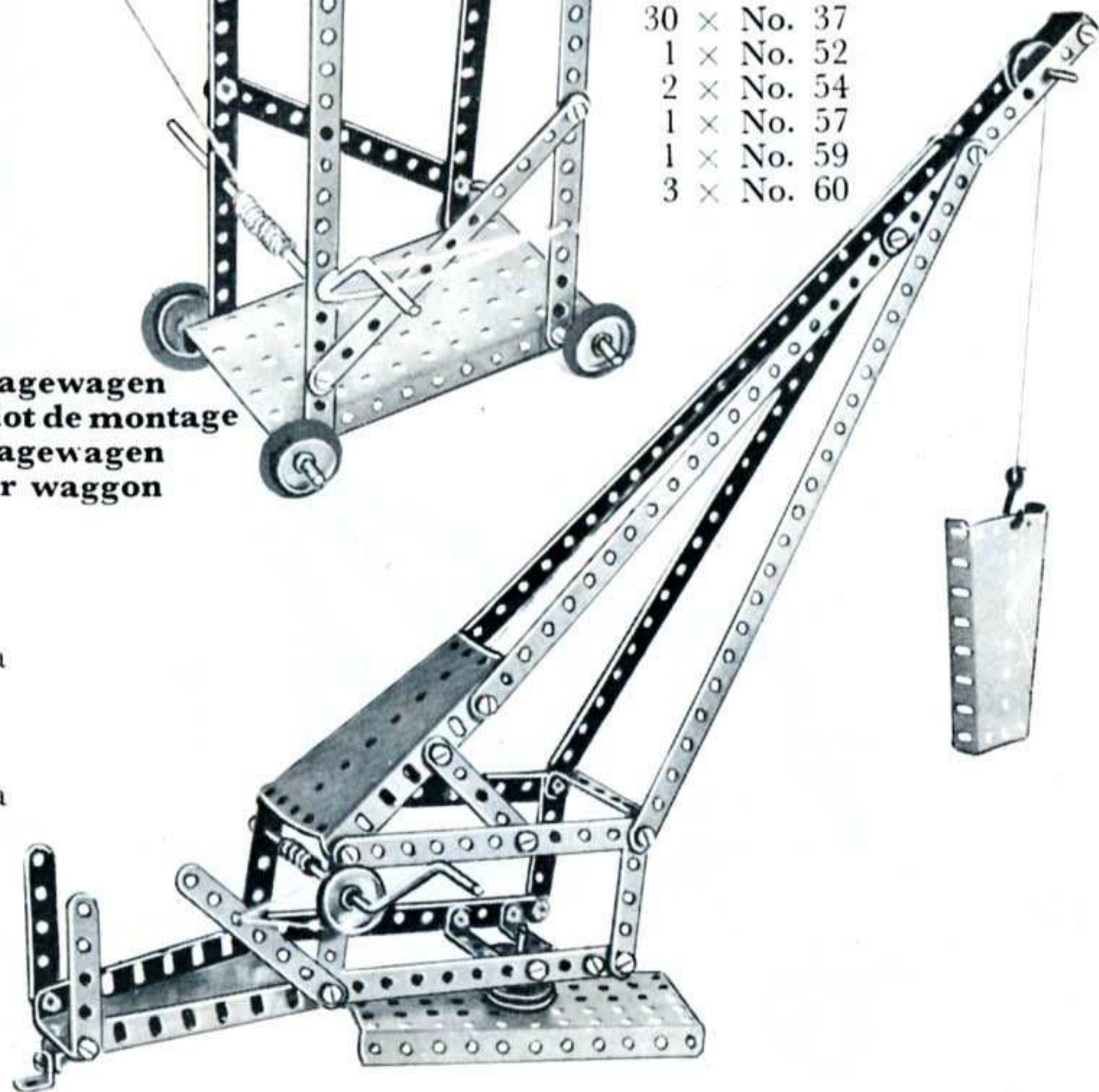


**No. 49 Hyskraan
Élévateur
Hebekran
Hoisting crane**

- 4 × No. 1
- 6 × No. 2
- 1 × No. 3
- 8 × No. 5
- 1 × No. 11
- 2 × No. 12
- 2 × No. 17
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 1 × No. 57
- 1 × No. 59
- 3 × No. 60

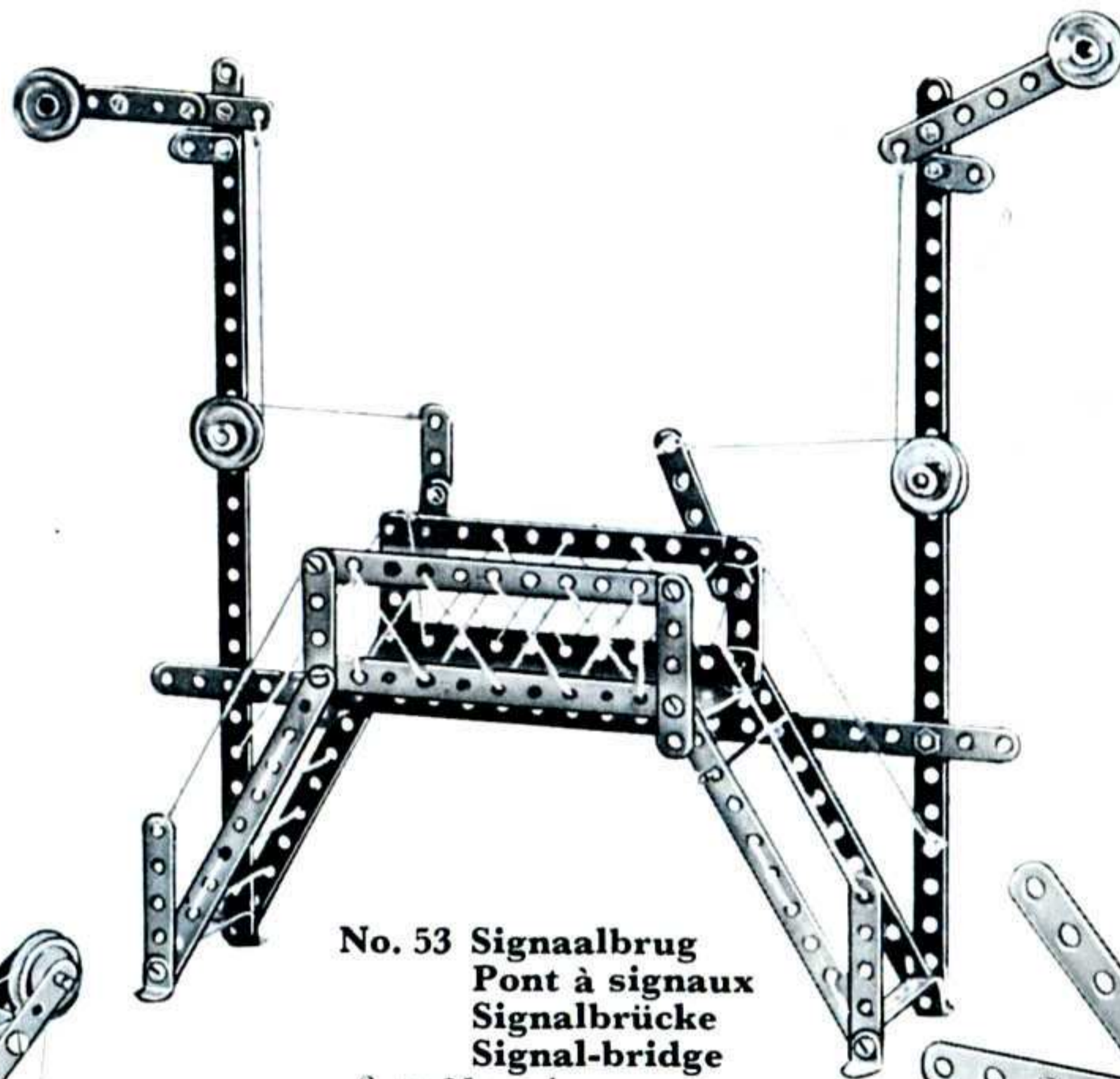
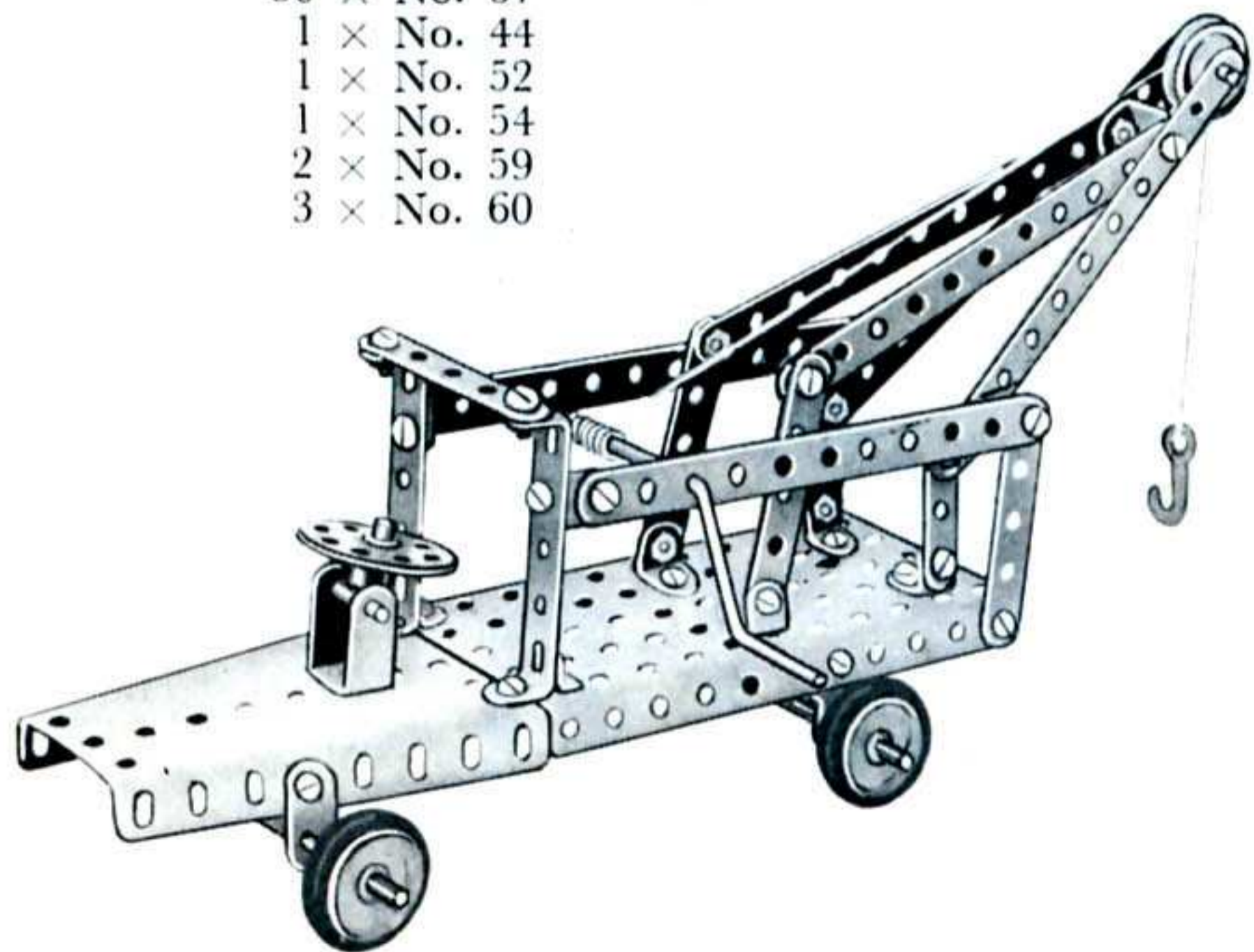
**No. 51 Montagewagen
Chariot de montage
Montagewagen
Tower waggon**

- 4 × No. 1
- 6 × No. 2
- 2 × No. 5
- 2 × No. 10
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 4 × No. 28
- 26 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59



**No. 52 Autokraanwagen
Dépanneuse
Autokranwagen
Crane-truck**

- 6 × No. 2
- 5 × No. 5
- 2 × No. 7
- 4 × No. 10
- 1 × No. 11
- 8 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 2 × No. 17
- 1 × No. 18
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 4 × No. 28
- 30 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 2 × No. 59
- 3 × No. 60

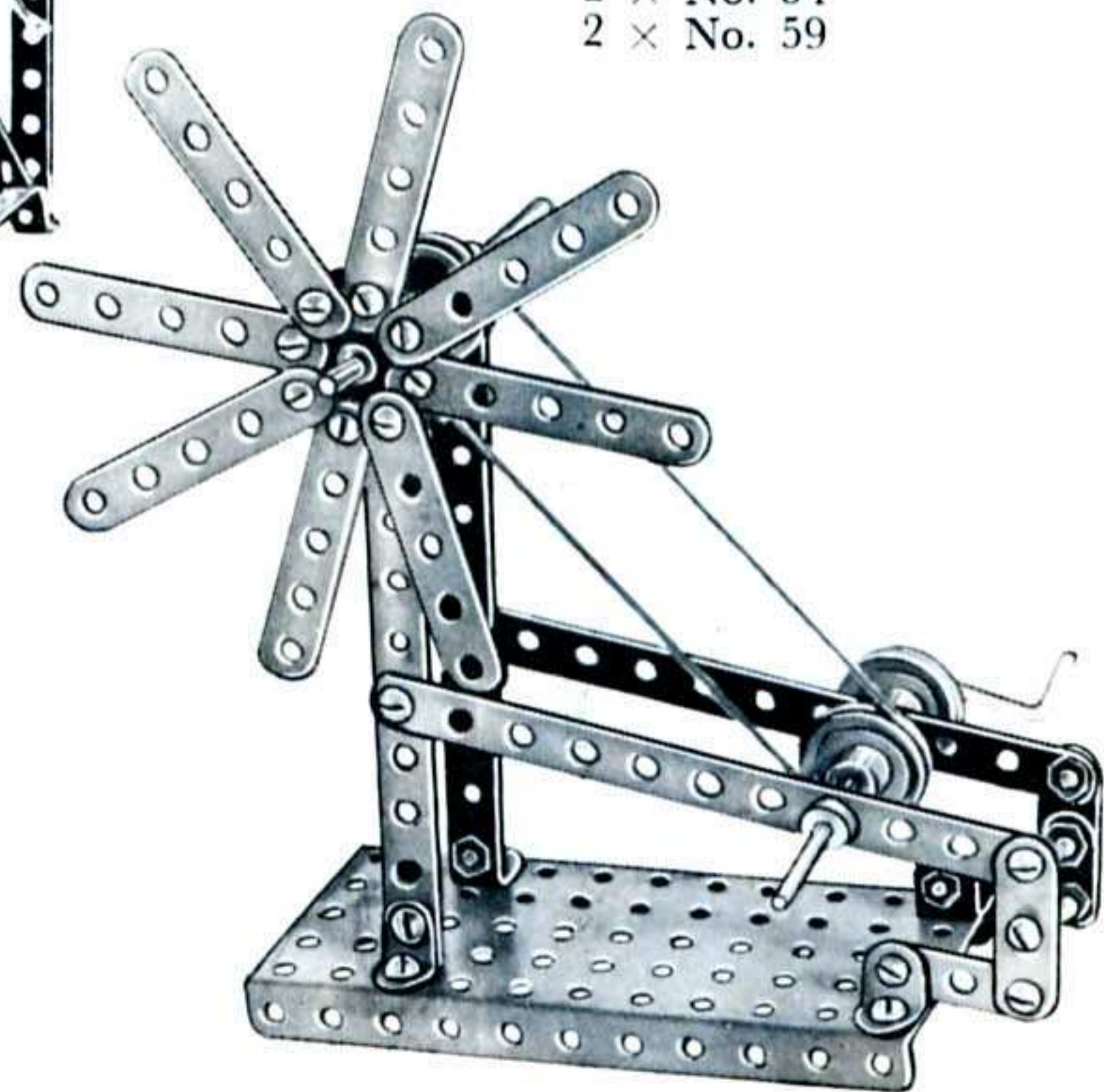


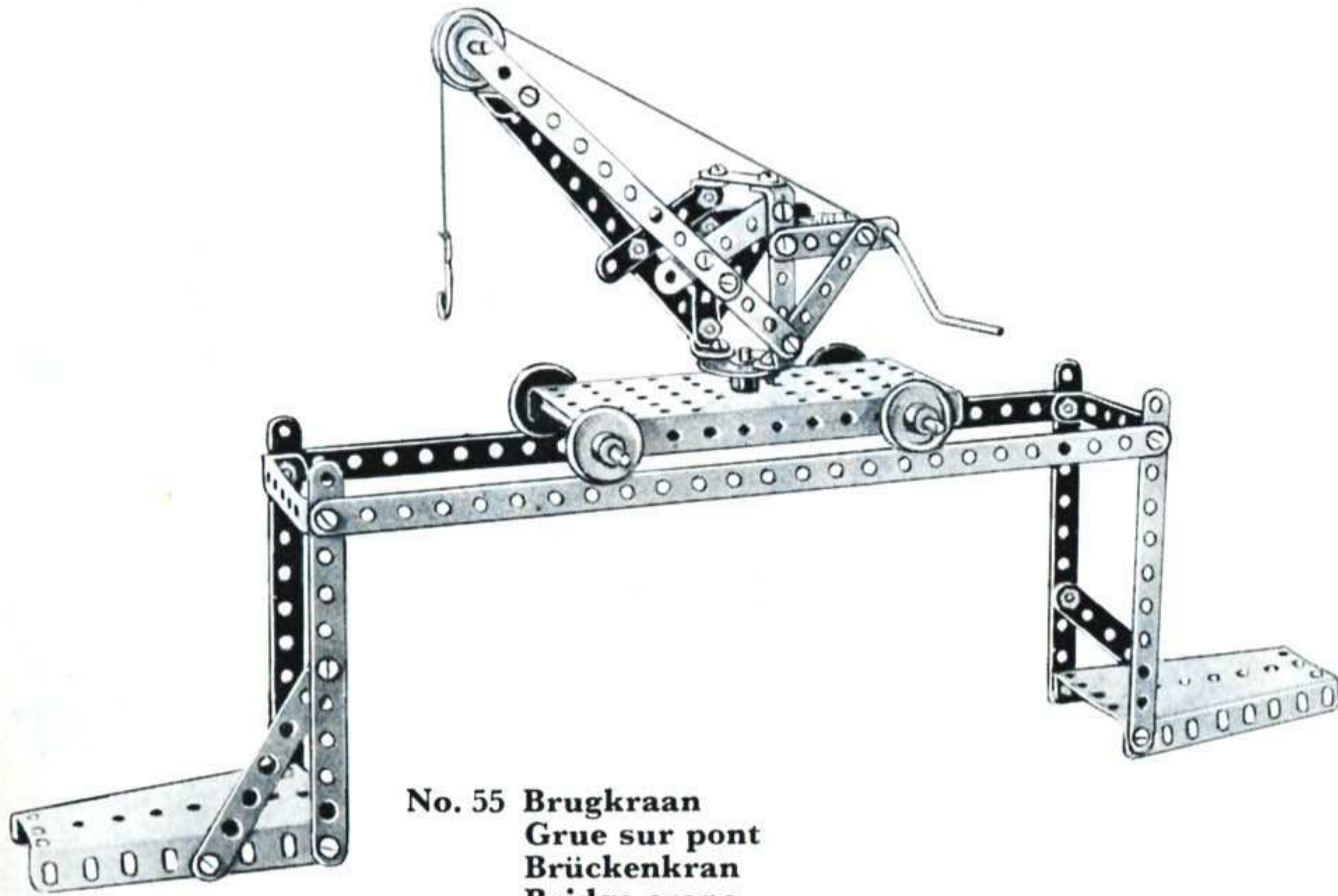
**No. 53 Signaalbrug
Pont à signaux
Signalbrücke
Signal-bridge**

- 3 × No. 1
- 6 × No. 2
- 1 × No. 3
- 9 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 10
- 4 × No. 12
- 2 × No. 18
- 4 × No. 22
- 27 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 59
- 2 × No. 60

**No. 54 Windmolen
Moulin à vent
Windmühle
Windmill**

- 4 × No. 2
- 8 × No. 5
- 2 × No. 7
- 4 × No. 10
- 4 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 24 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59



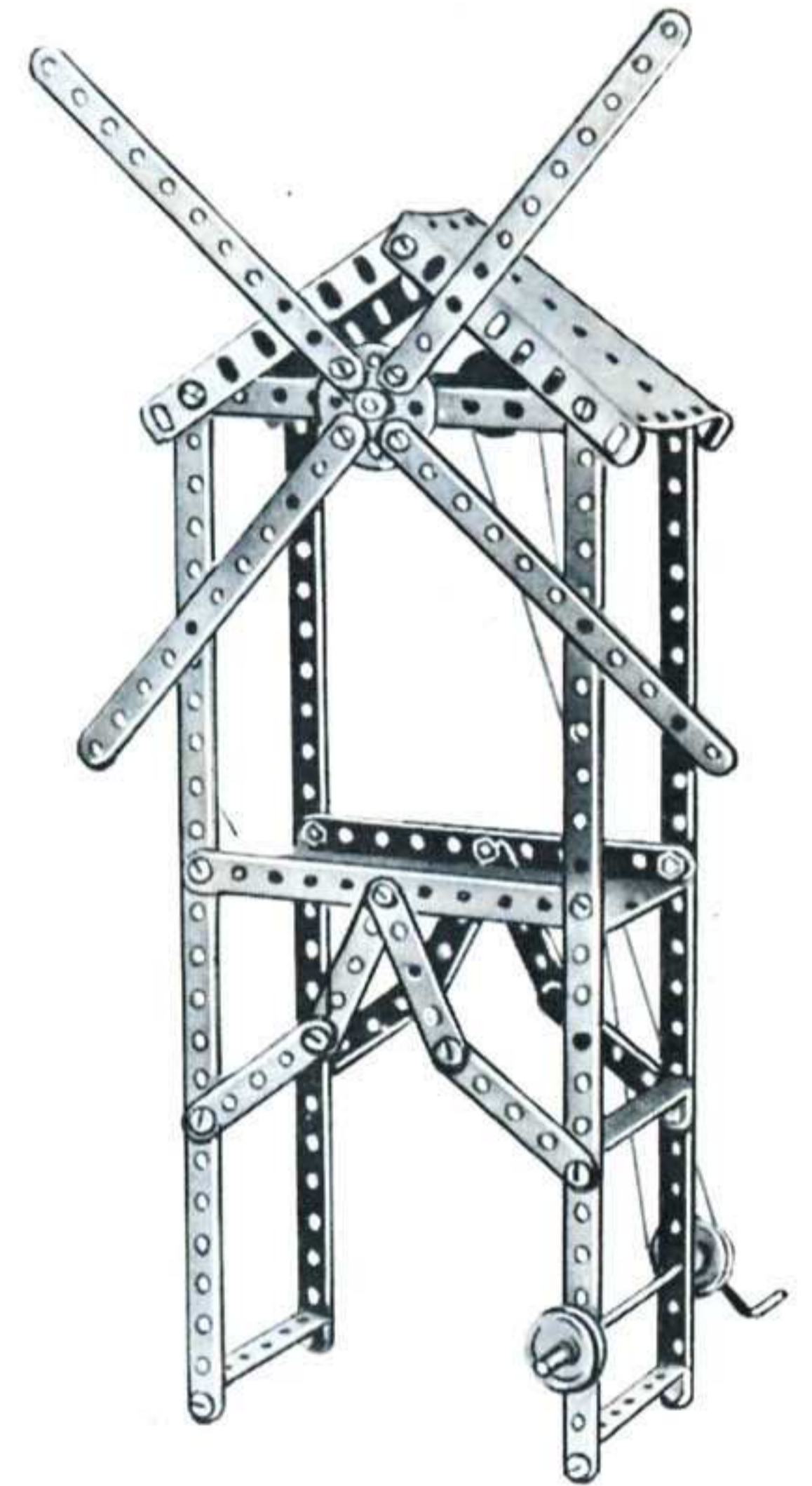
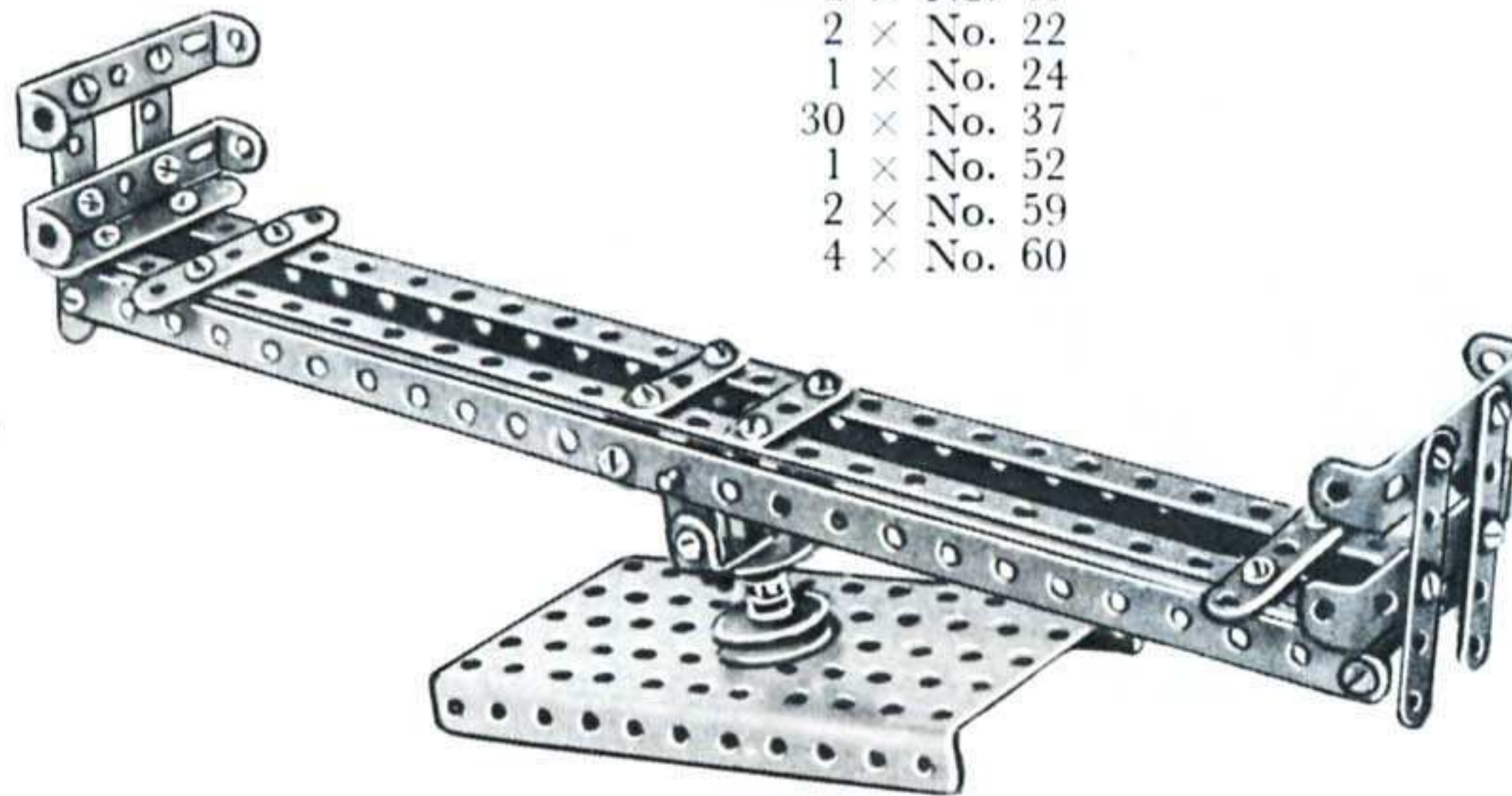


**No. 55 Brugkraan
Grue sur pont
Brückenkran
Bridge crane**

- 2 × No. 1
- 6 × No. 2
- 1 × No. 3
- 9 × No. 5
- 2 × No. 7
- 1 × No. 11
- 2 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 1 × No. 18
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60

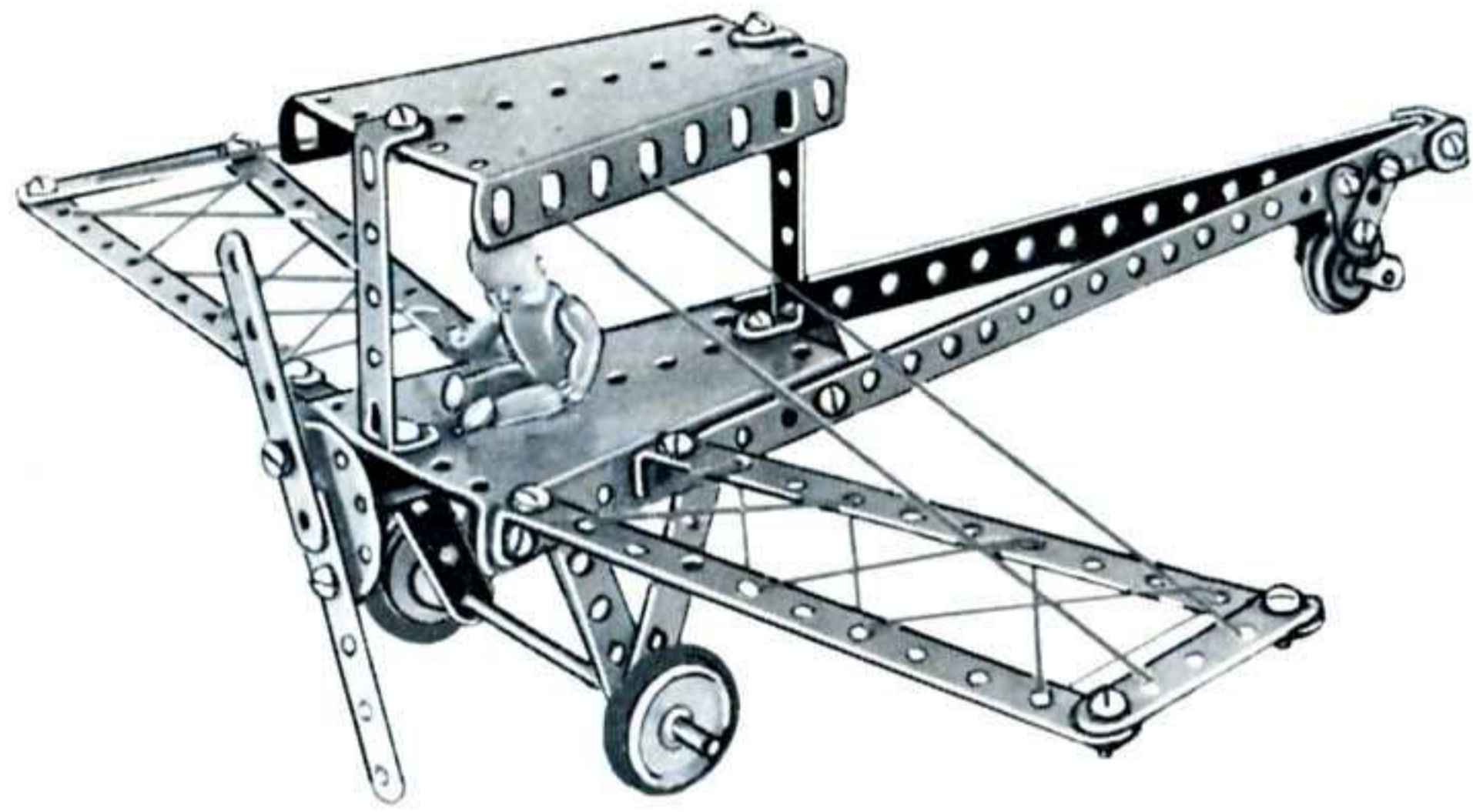
**No. 56 Wip/Balançoire
Wippe/Seesaw**

- 4 × No. 1
- 8 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 10
- 12 × No. 12
- 2 × No. 17
- 2 × No. 22
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60



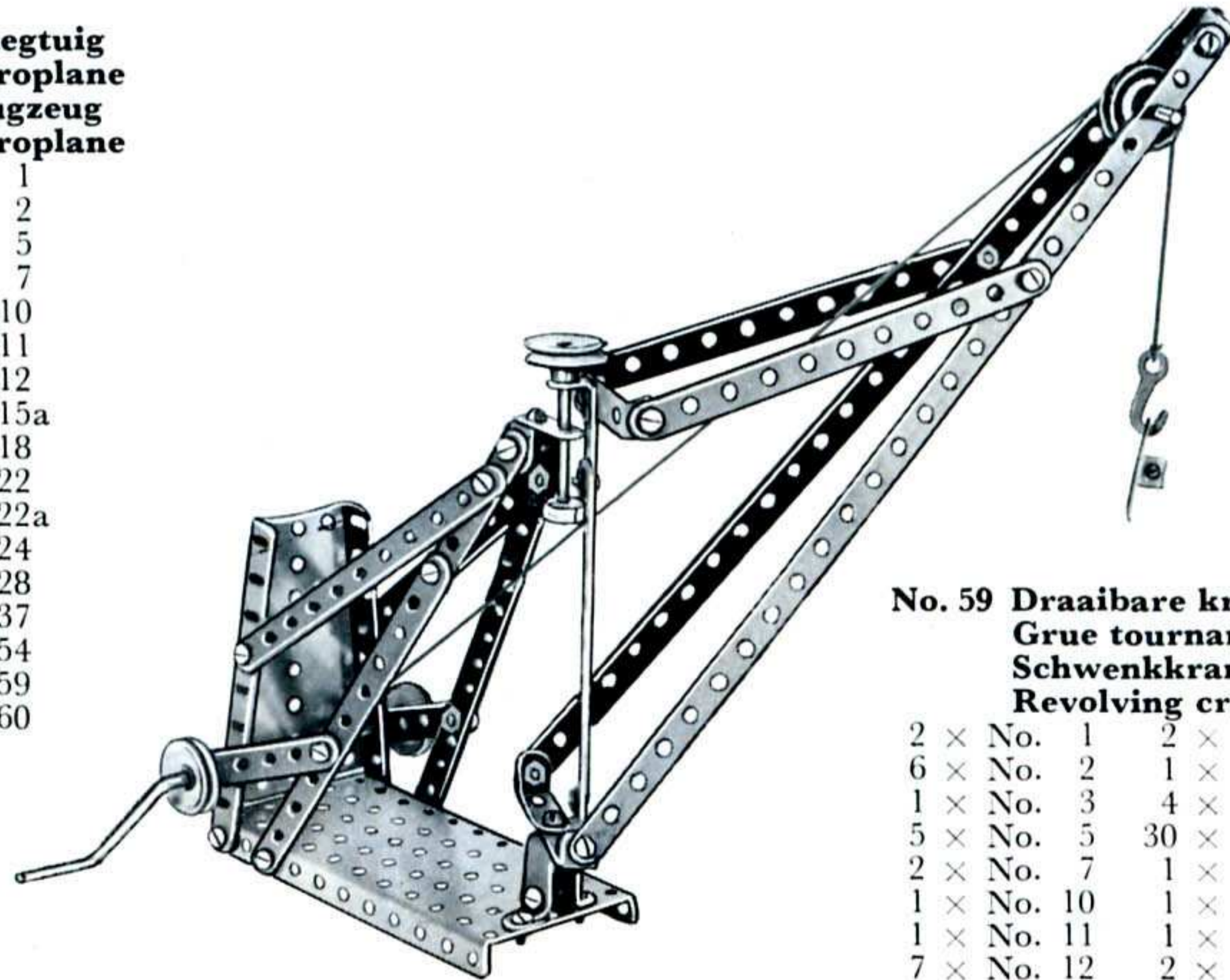
**No. 57 Molen/Moulin
Mühle/Mill**

- 4 × No. 1
- 6 × No. 2
- 8 × No. 5
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 28 × No. 37
- 1 × No. 52
- 4 × No. 60



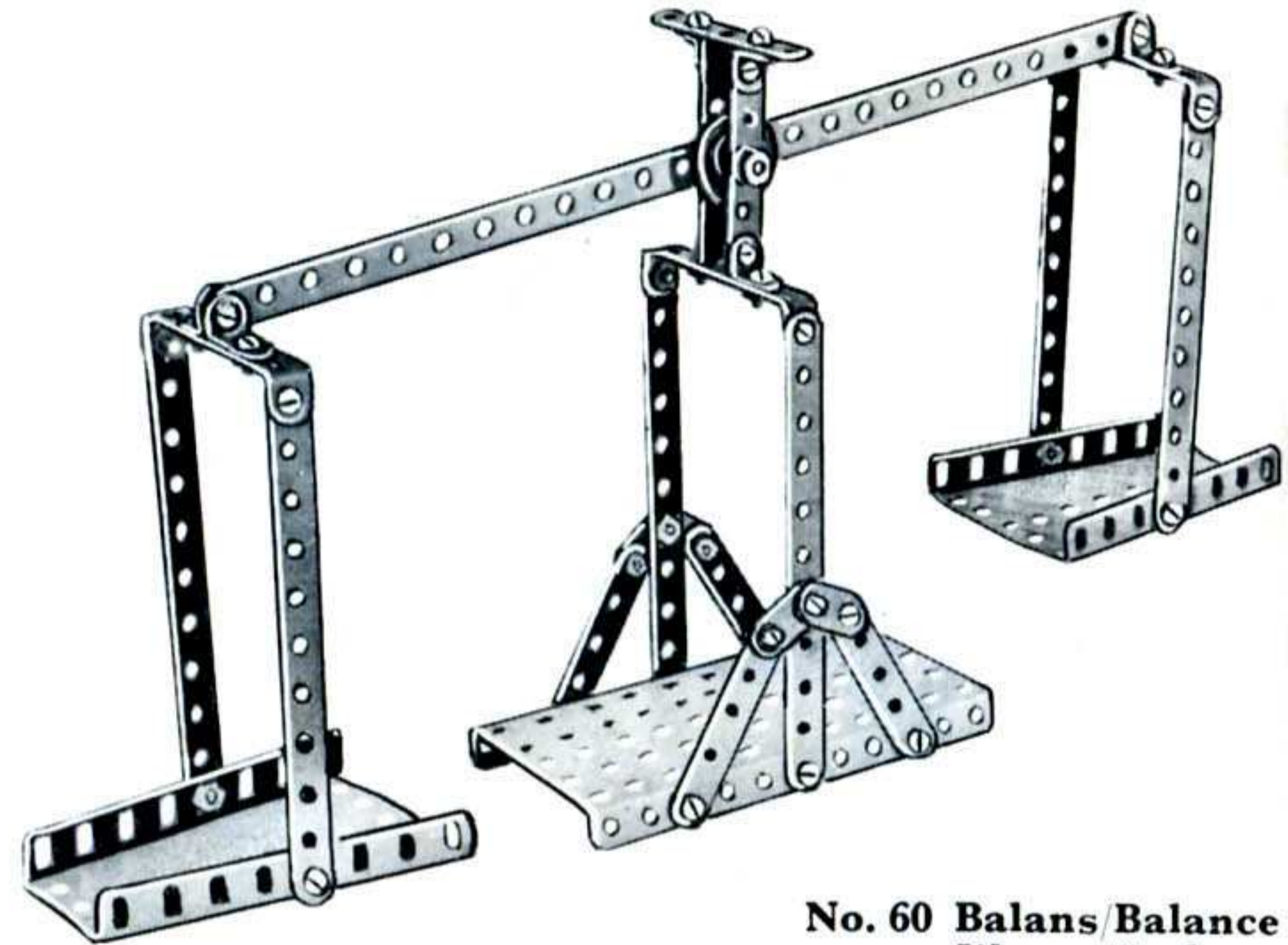
**No. 58 Vliegtuig
Aéroplane
Flugzeug
Aeroplane**

- 2 × No. 1
- 4 × No. 2
- 8 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 10
- 1 × No. 11
- 6 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 18
- 3 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 3 × No. 28
- 30 × No. 37
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 2 × No. 60



**No. 59 Draaibare kraan
Grue tournante
Schwenkkran
Revolving crane**

- | | |
|------------|-------------|
| 2 × No. 1 | 2 × No. 17 |
| 6 × No. 2 | 1 × No. 19 |
| 1 × No. 3 | 4 × No. 22 |
| 5 × No. 5 | 30 × No. 37 |
| 2 × No. 7 | 1 × No. 44 |
| 1 × No. 10 | 1 × No. 52 |
| 1 × No. 11 | 1 × No. 54 |
| 7 × No. 12 | 2 × No. 60 |

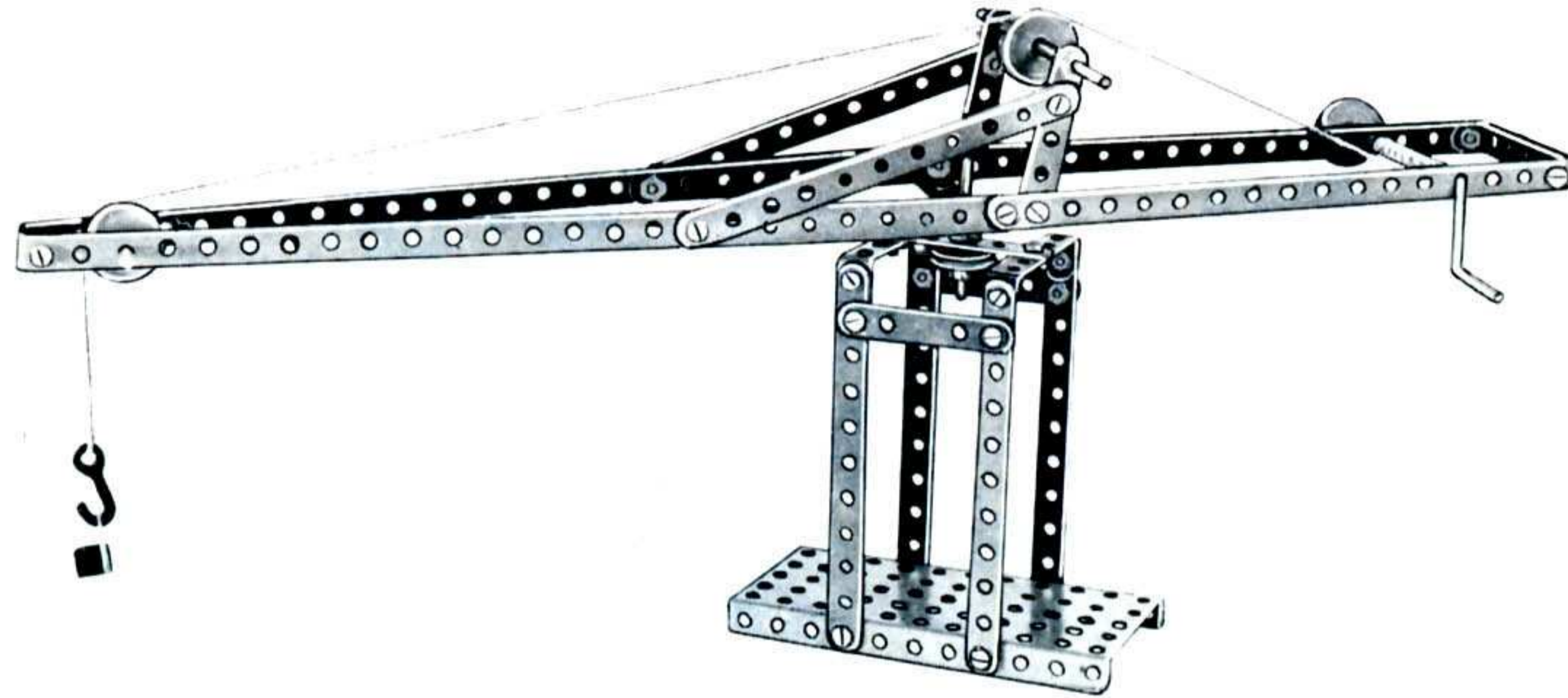
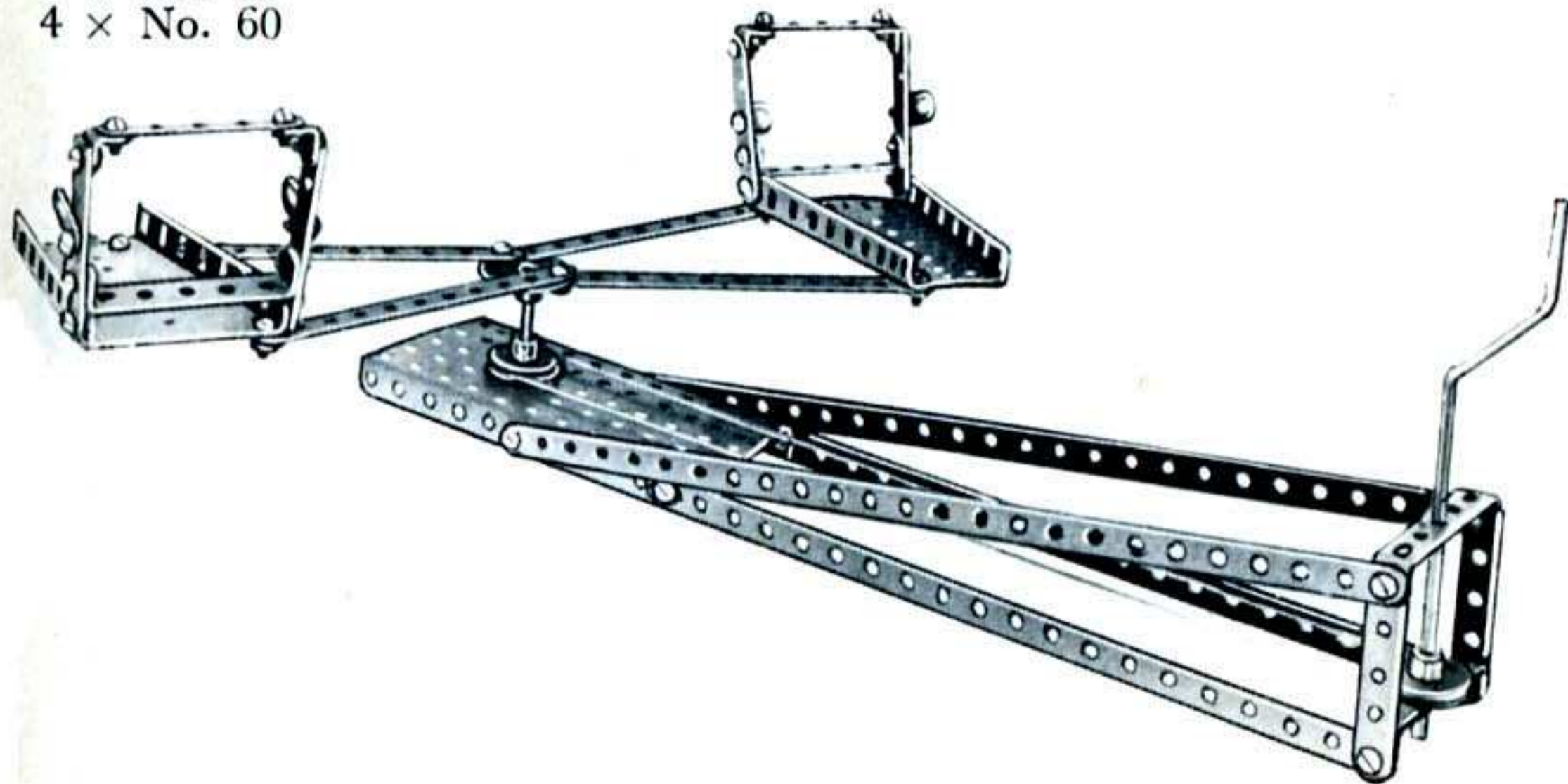


**No. 60 Balans/Balance
Waage/Scales**

- 1 × No. 1
- 6 × No. 2
- 5 × No. 5
- 4 × No. 10
- 1 × No. 11
- 8 × No. 12
- 1 × No. 18
- 1 × No. 22a
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60

**No. 61 Draaimolen
Carroussel
Karussell
Merry-go-round**

- 4 × No. 1
- 4 × No. 2
- 8 × No. 5
- 4 × No. 12
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 1 × No. 59
- 4 × No. 60

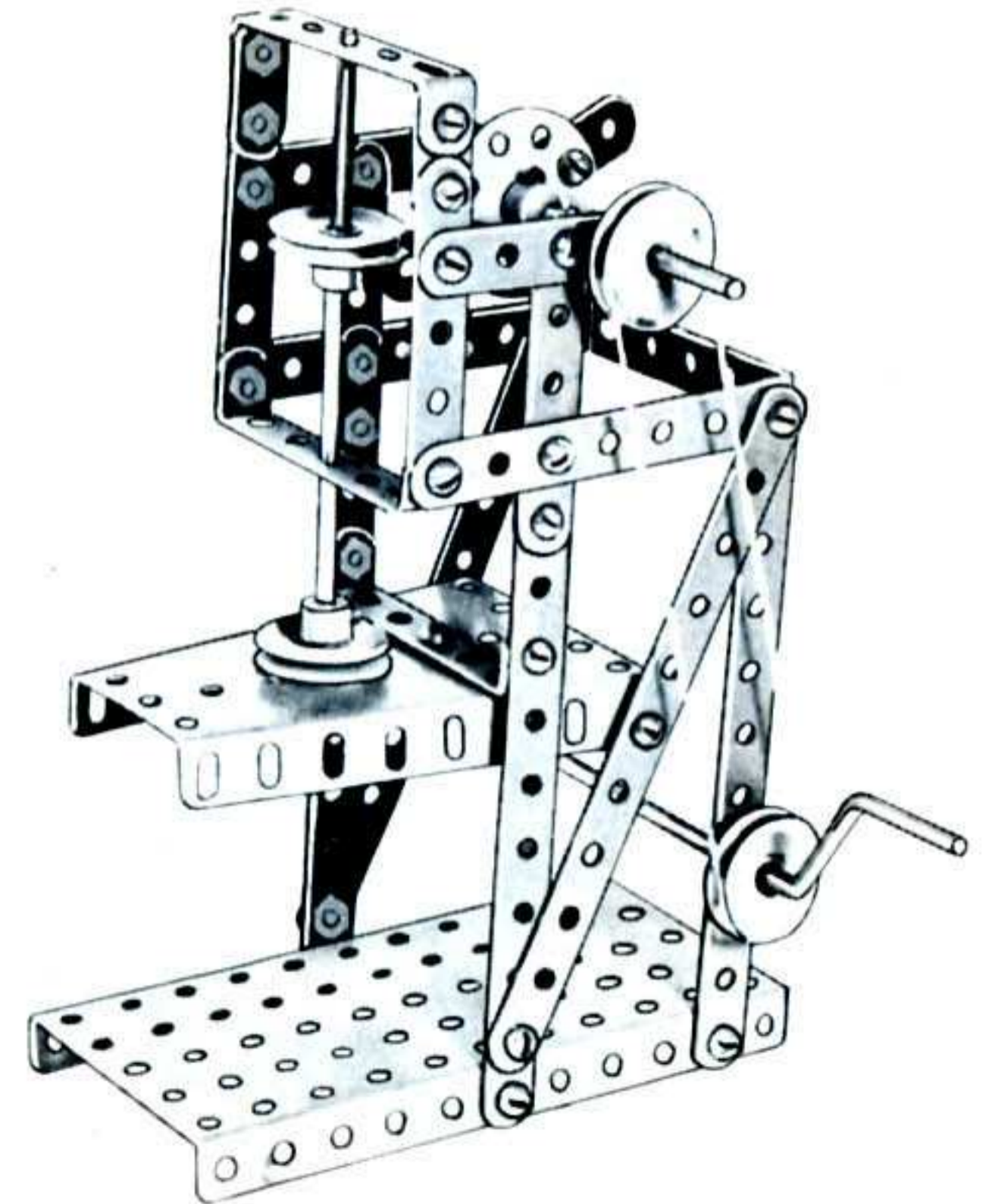


**No. 62 Hamertopkraan
Grue/Kran
Hammer headed
dock crane**

- 4 × No. 1
- 6 × No. 2
- 5 × No. 5
- 1 × No. 11
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 28 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60

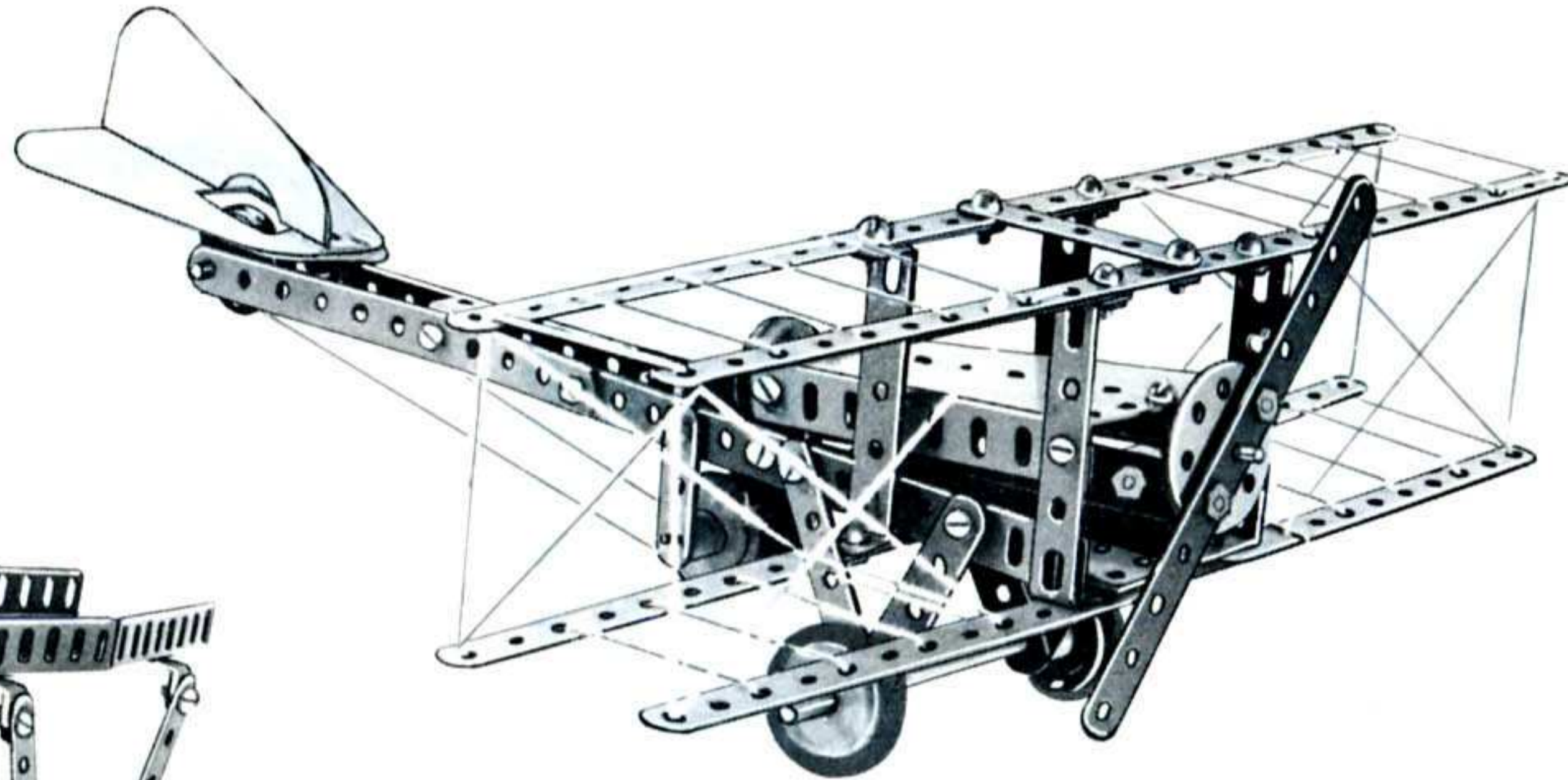
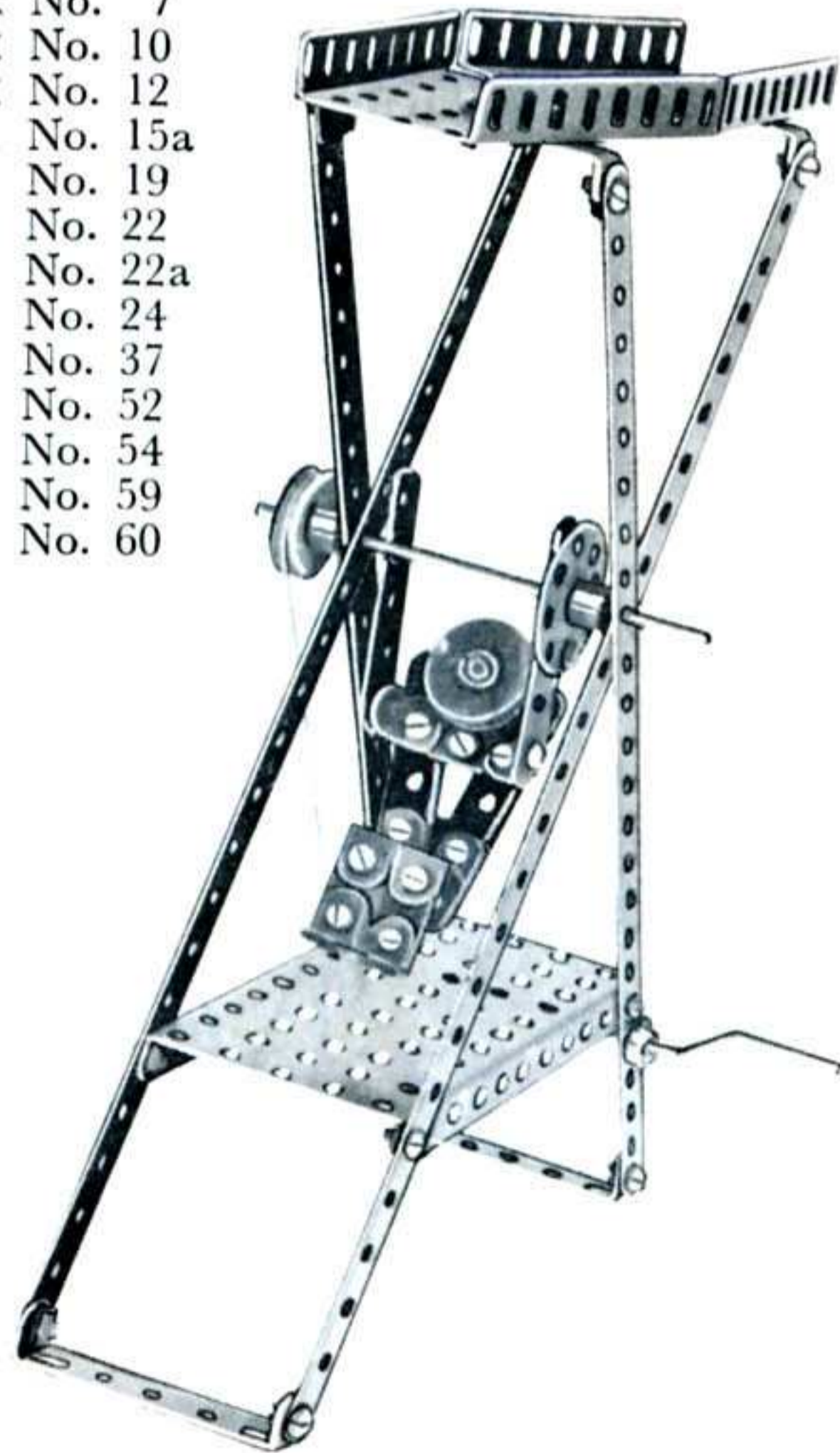
**No. 63 Valhamer
Marteau-pilon
Fallhammer
Drop hammer**

- 6 × No. 2
- 1 × No. 3
- 9 × No. 5
- 2 × No. 10
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60



**No. 64 Acrobaat/Acrobate
Akrobat/Acrobat**

- 4 × No. 1
- 5 × No. 5
- 1 × No. 7
- 4 × No. 10
- 8 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 2 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 1 × No. 59
- 4 × No. 60

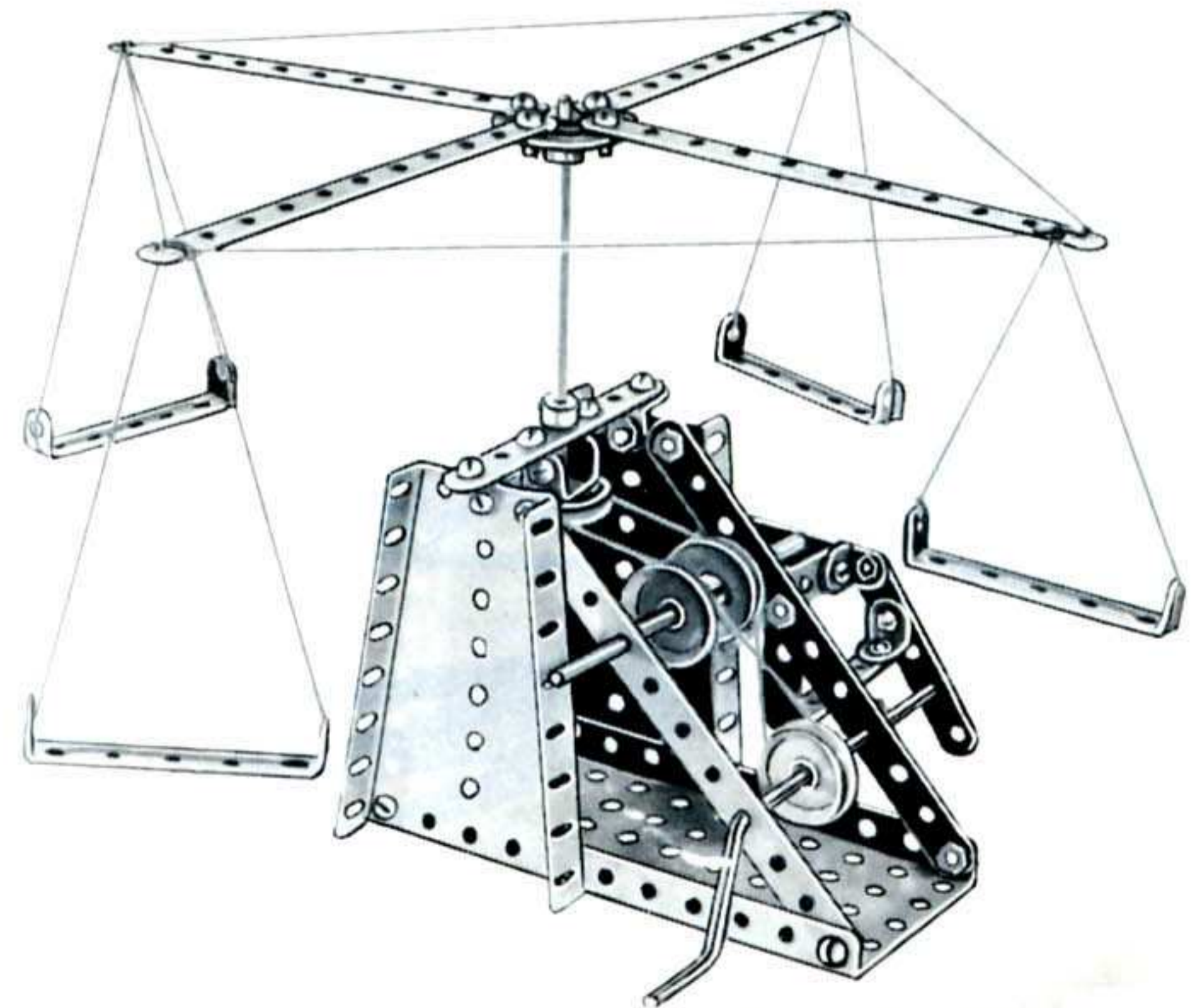


**No. 65 Vliegtuig 2-dekker
Aéroplane (biplan)
Doppeldeckerflugzeug
Aeroplane (biplane)**

- 4 × No. 1
- 5 × No. 2
- 9 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 10
- 1 × No. 11
- 3 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 1 × No. 18
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 3 × No. 28
- 30 × No. 37
- 2 × No. 54
- 2 × No. 56
- 4 × No. 60

**No. 66 Zweefmolen
Carroussel à
chaînettes
Rundlauf
Giant's stride**

- 6 × No. 2
- 1 × No. 3
- 5 × No. 5
- 1 × No. 7
- 1 × No. 11
- 9 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 20 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60



**No. 67 Transportbaan
Transporteur
Förderbahn
Transport track**

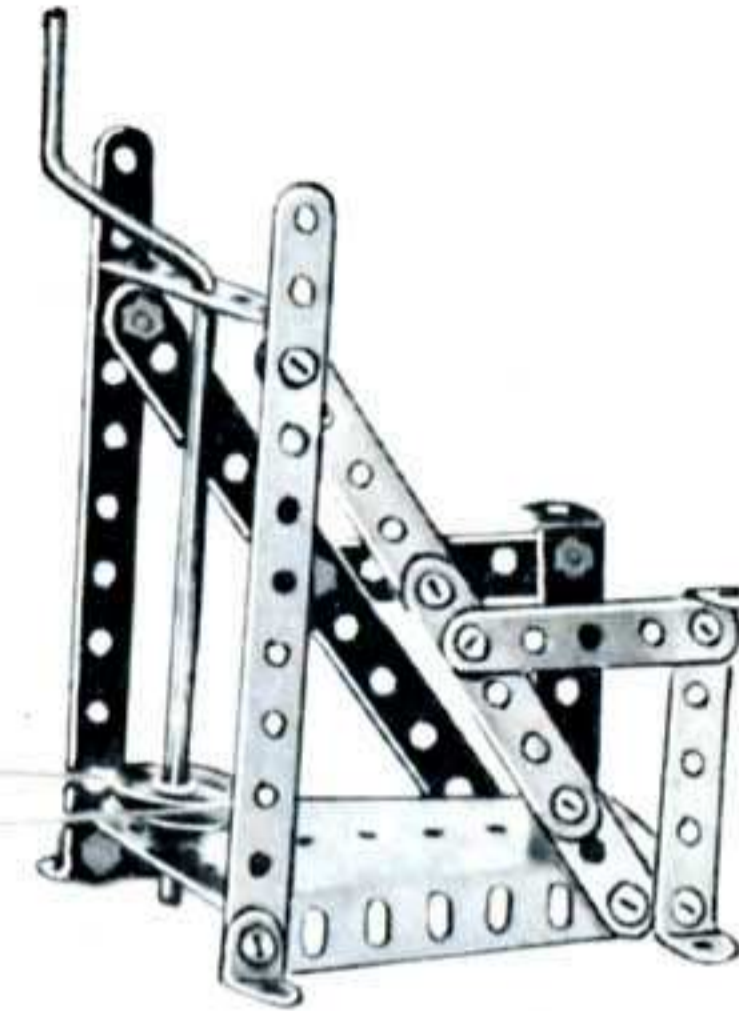
- 6 × No. 2
- 1 × No. 3
- 9 × No. 5
- 1 × No. 7
- 4 × No. 10
- 6 × No. 12

- 3 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 30 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60



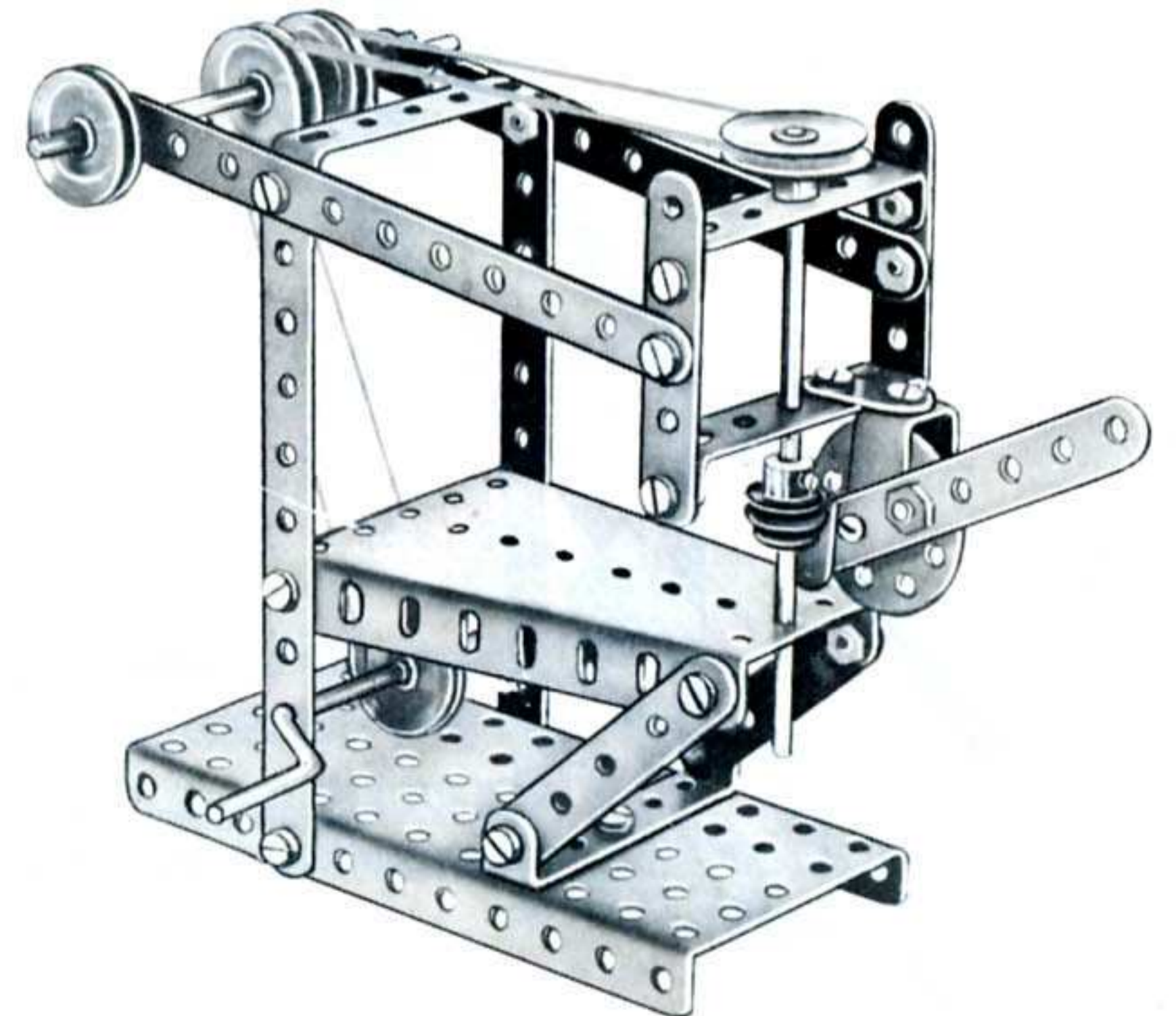
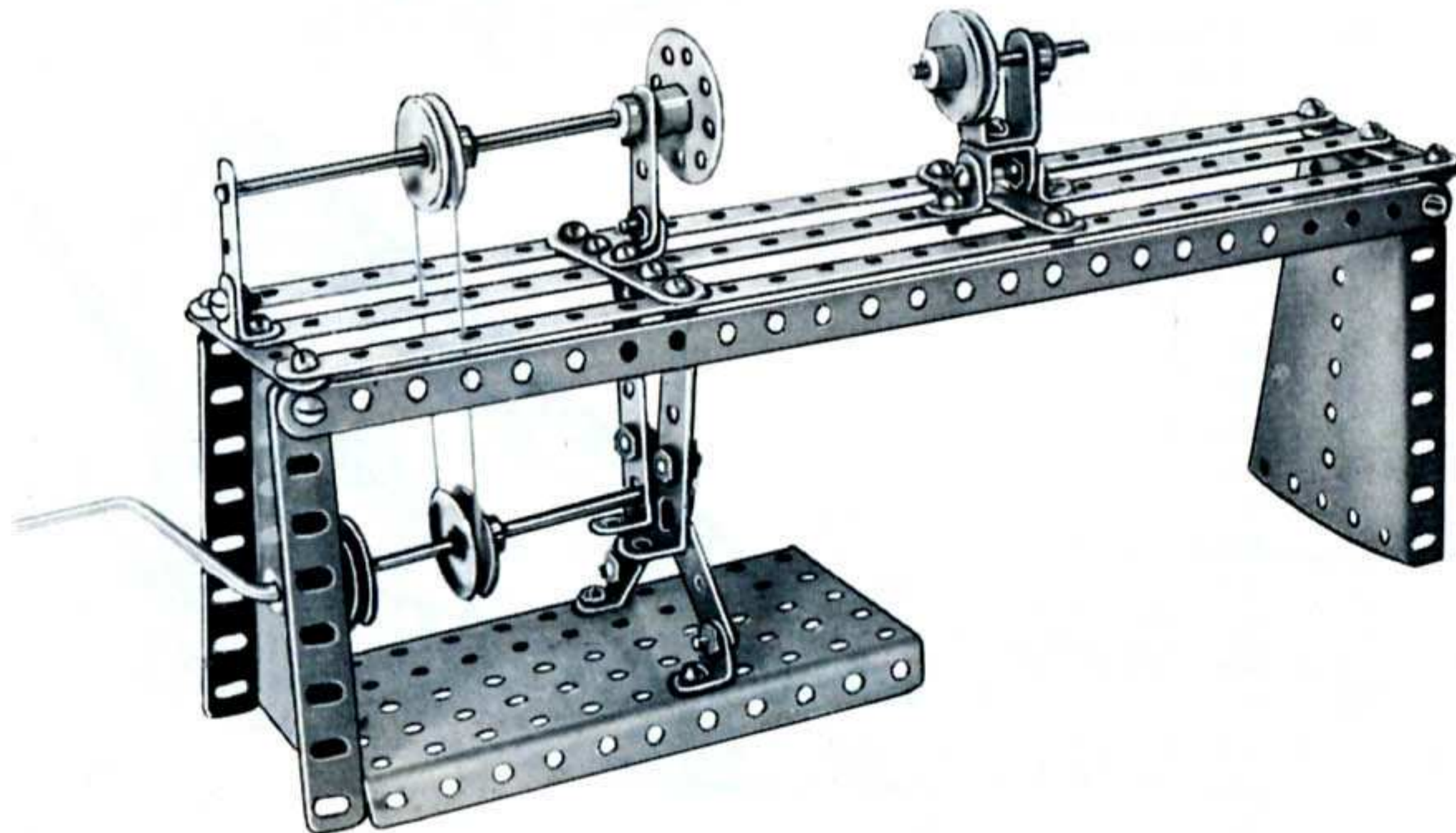
**No. 69 Boormachine
Foreuse
Bohrmaschine
Drilling-machine**

- 4 × No. 2
- 1 × No. 3
- 4 × No. 5
- 1 × No. 10
- 1 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 1 × No. 23
- 1 × No. 24
- 21 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60



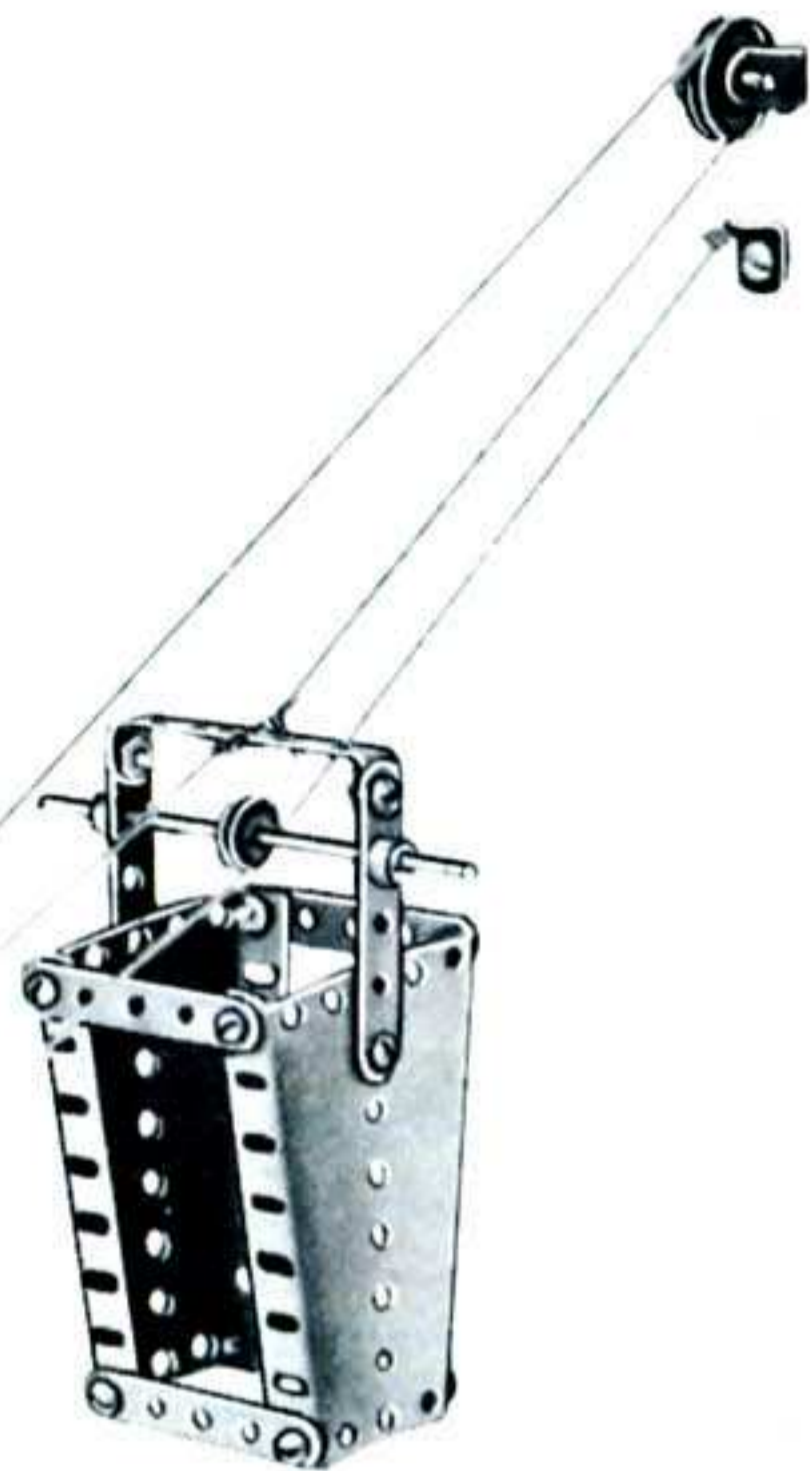
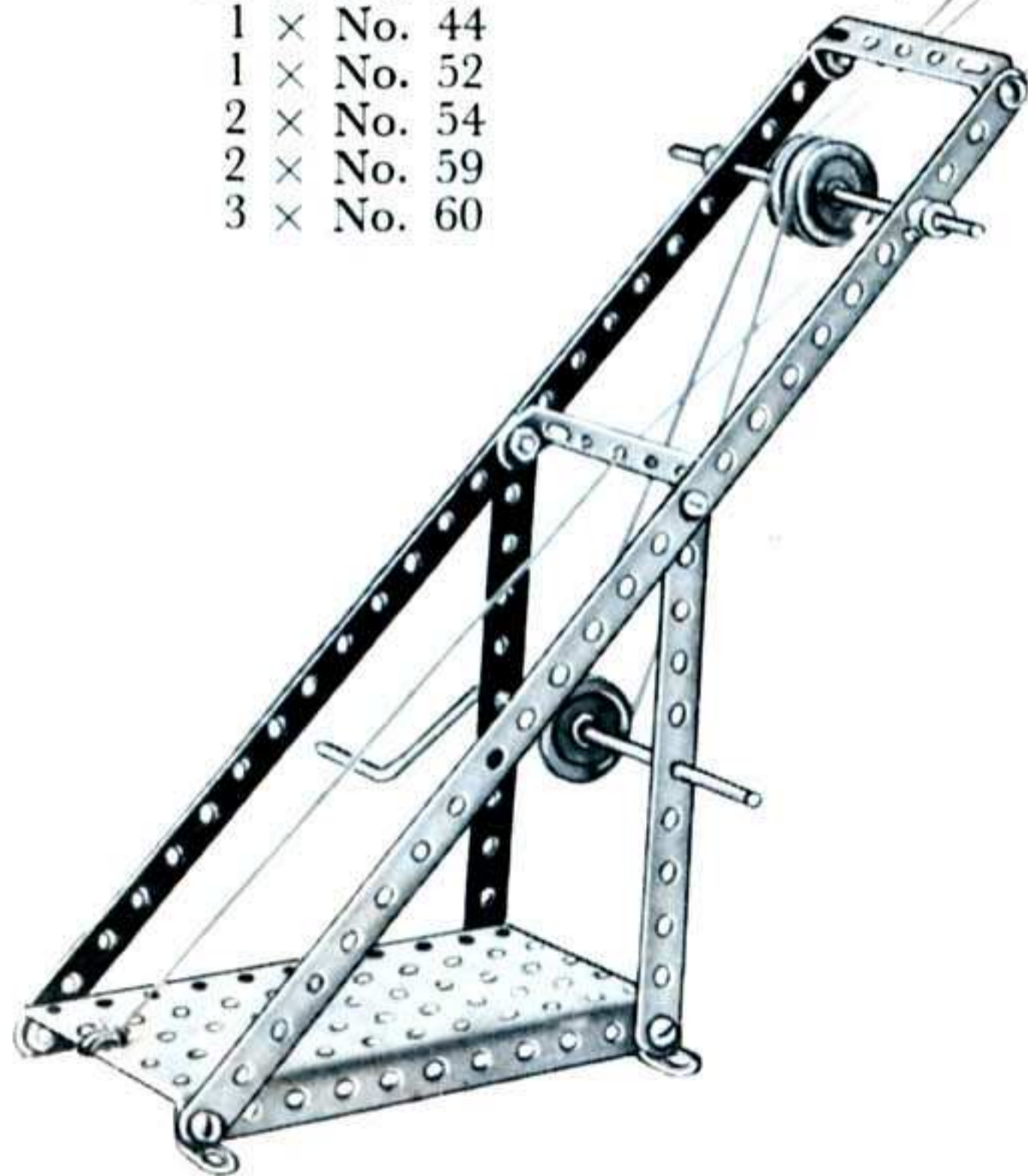
**No. 68 Draaibank/Tour
Drehbank/Lathe**

- 4 × No. 1
- 6 × No. 5
- 2 × No. 7
- 1 × No. 11
- 9 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 30 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 2 × No. 60



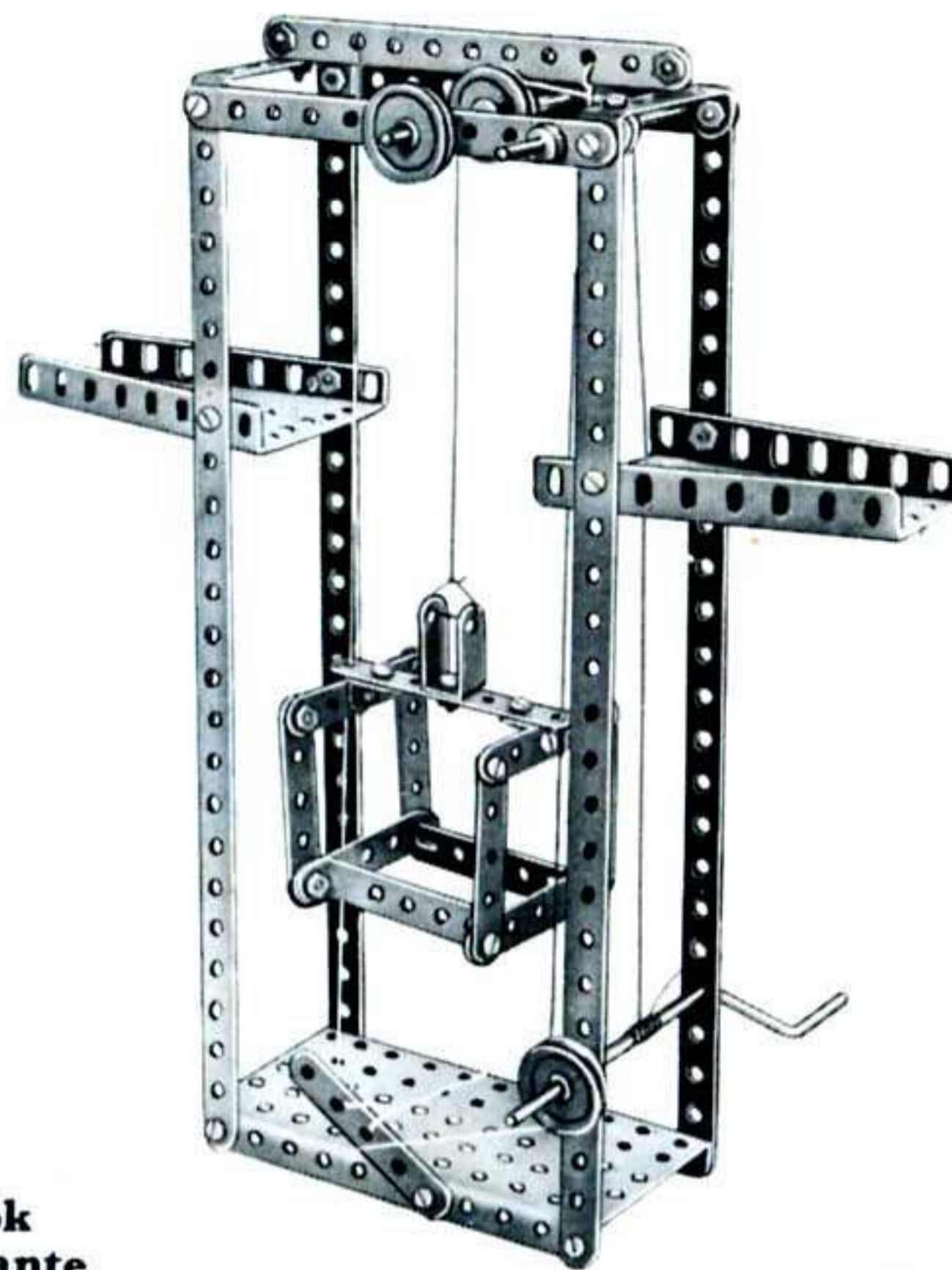
**No. 70 Kabel-Transport-
baan/Téléphérique
Seilbahn/Gravity
cable transport**

- 2 × No. 1
- 2 × No. 2
- 6 × No. 5
- 4 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 20 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 3 × No. 60



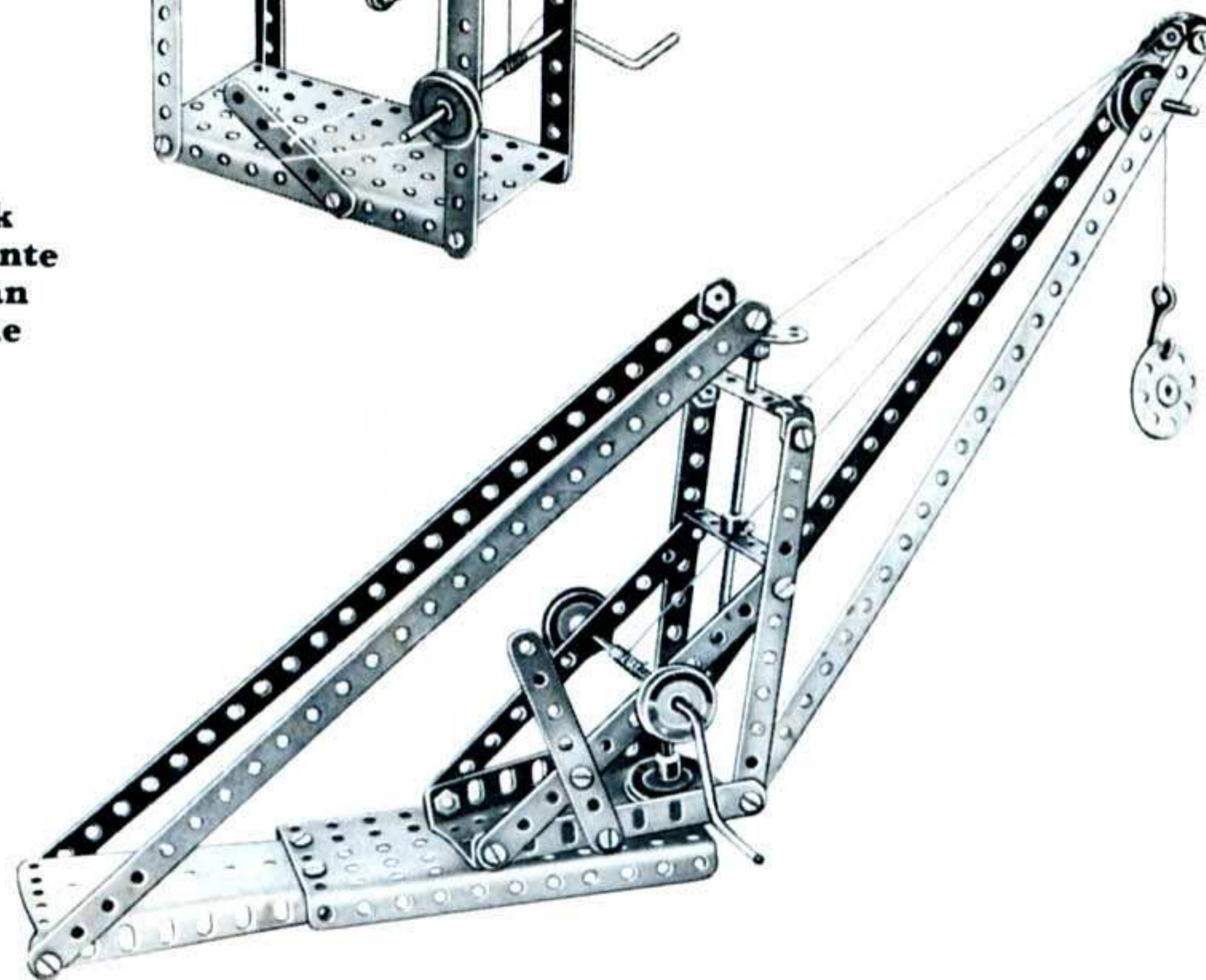
**No. 71 Drijvende bok
Chèvre flottante
Schwimmkran
Floating crane**

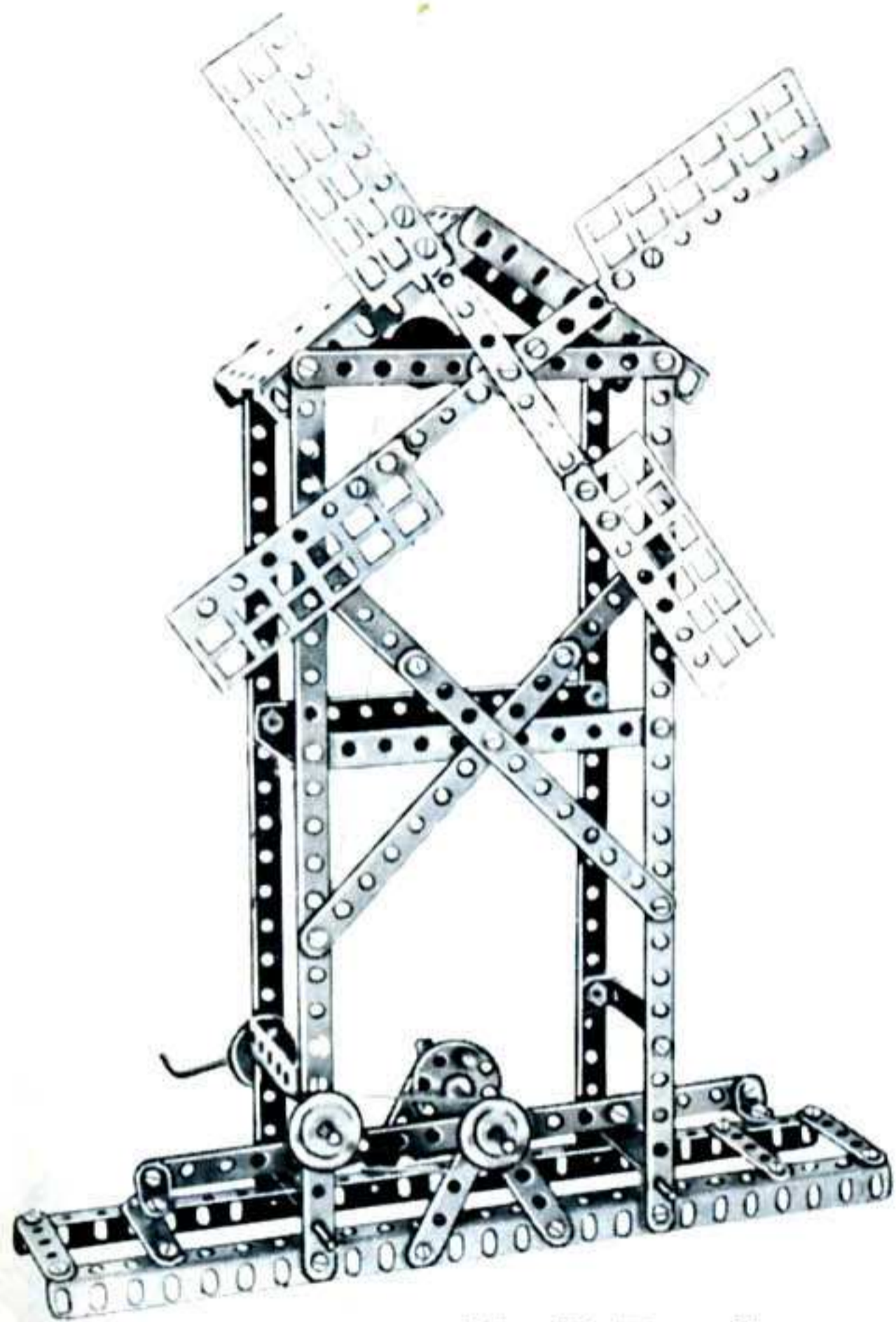
- 4 × No. 1
- 4 × No. 2
- 1 × No. 3
- 1 × No. 11
- 2 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 21 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 1 × No. 57
- 2 × No. 59
- 2 × No. 60



**No. 72 Lift/Ascenseur
Aufzug/Lift**

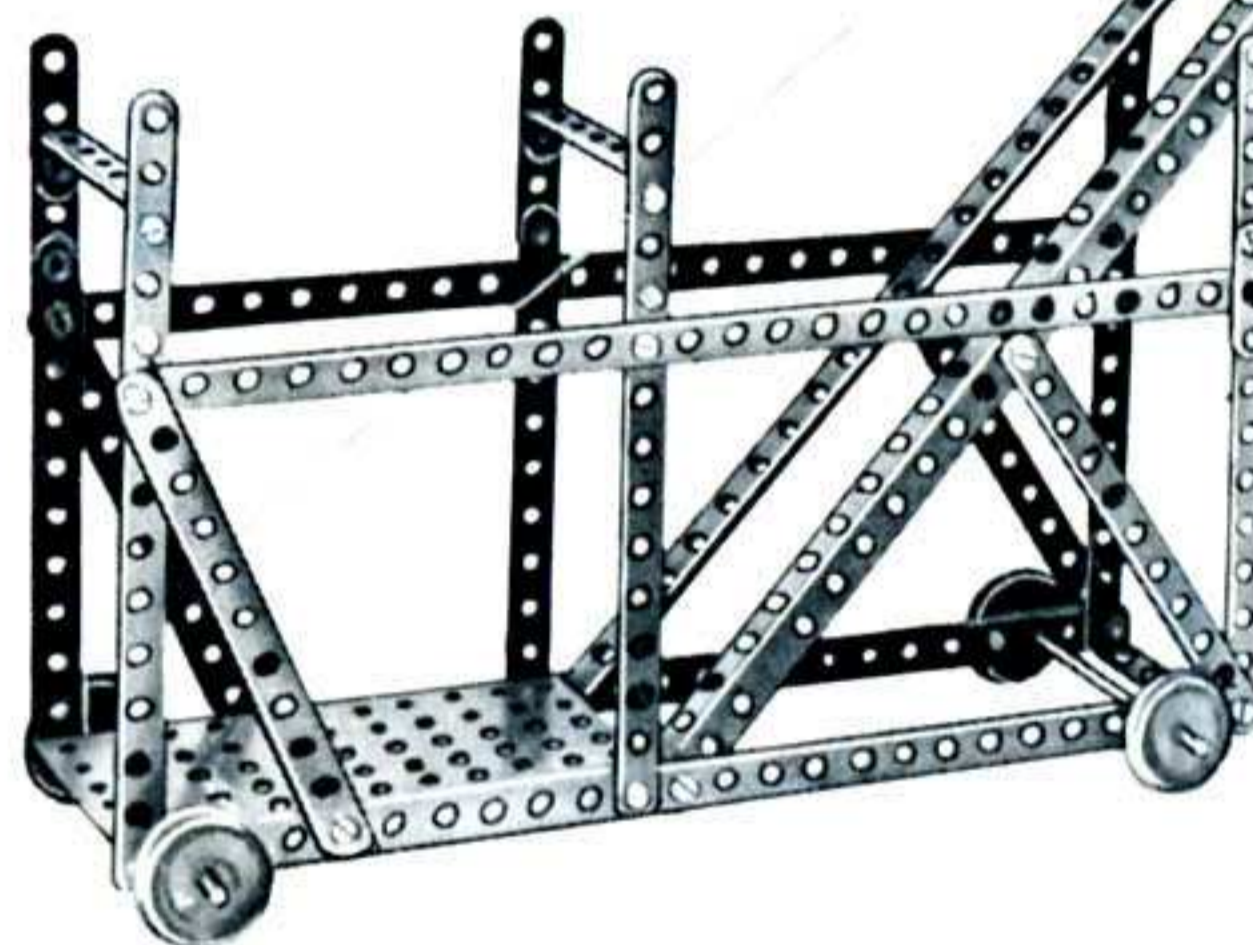
- 4 × No. 1
- 3 × No. 2
- 1 × No. 3
- 9 × No. 5
- 4 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 23
- 30 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60





**No. 73 Molen met hamer-
machine/Moulin à
marteau
Hammermühle
Mill with hammer-
machine**

- 4 × No. 1
- 8 × No. 2
- 10 × No. 5
- 2 × No. 8
- 6 × No. 12
- 3 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 60 × No. 37
- 1 × No. 45
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60
- 4 × No. 61



**No. 74 Draaibrug
Pont tournant
Drehbrücke
Swivel-bridge**

- 10 × No. 1
- 12 × No. 2

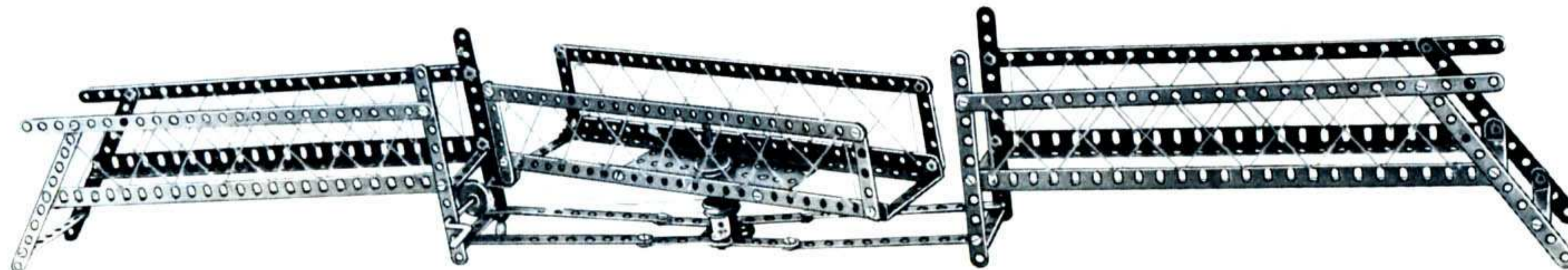
- 12 × No. 5
- 4 × No. 8
- 6 × No. 12
- 1 × No. 16

- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24

- 50 × No. 37
- 1 × No. 45
- 1 × No. 52
- 2 × No. 59

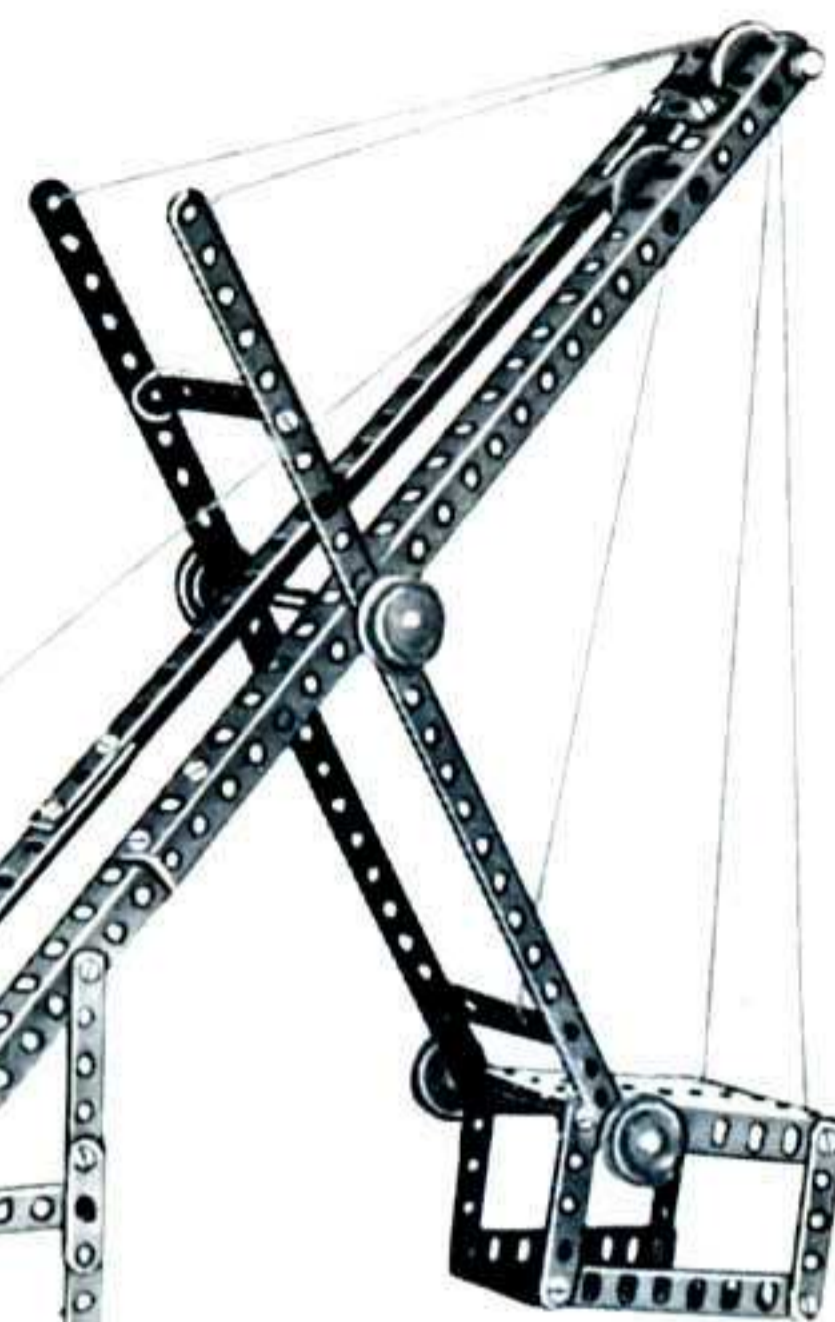
6 × No. 60
**los bijkopen/à acheter
individuellement
to buy separately**

- 4 × No. 1
- 2 × No. 2



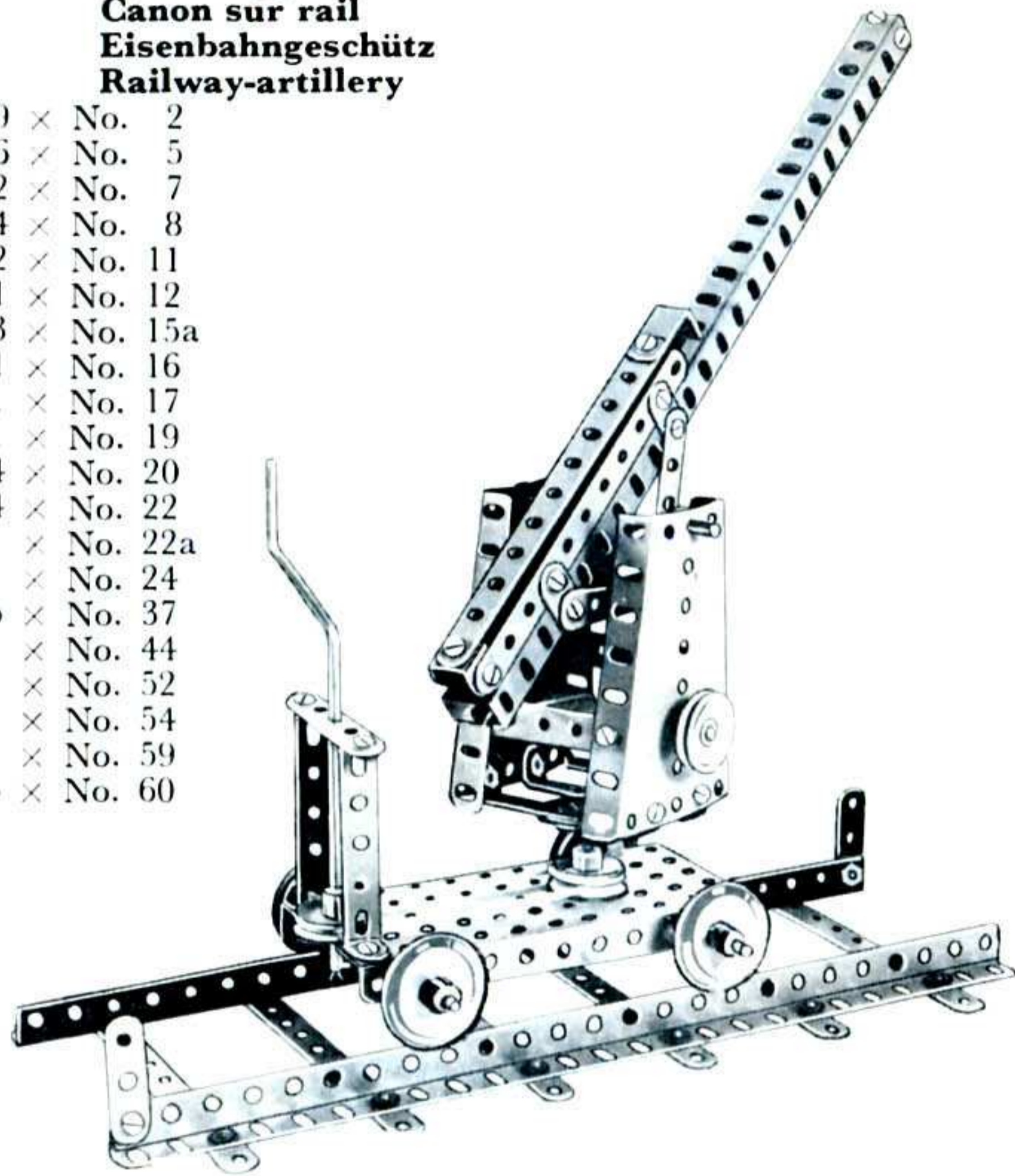
**No. 75 Dragline
Excavateur
Schürfbagger
Dig-machine**

- 6 × No. 1
- 10 × No. 2
- 2 × No. 3
- 8 × No. 5
- 1 × No. 7
- 4 × No. 8
- 4 × No. 12
- 3 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 2 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 20
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 48 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 5 × No. 60



No. 76 Spoorweggeschut
Canon sur rail
Eisenbahngeschütz
Railway-artillery

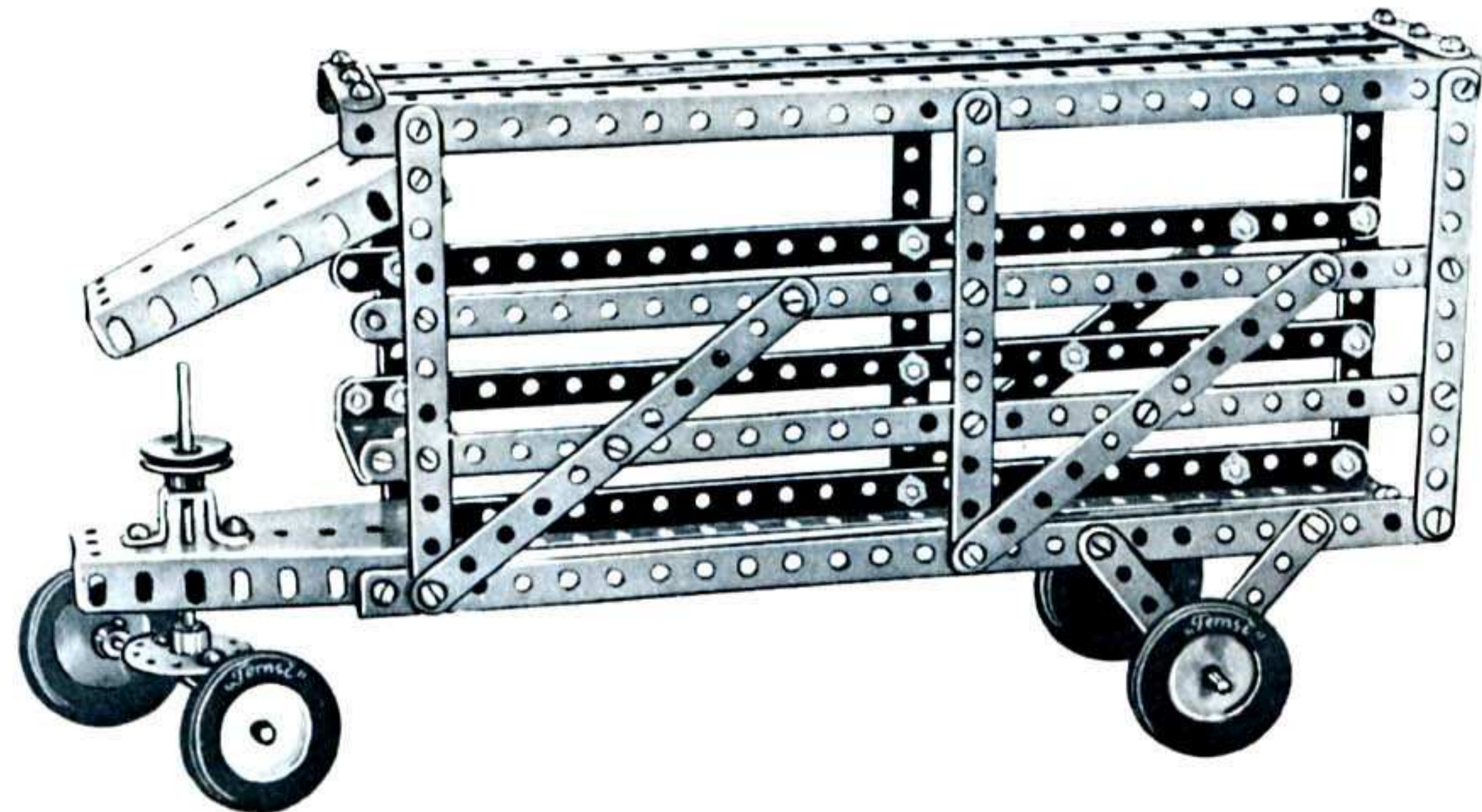
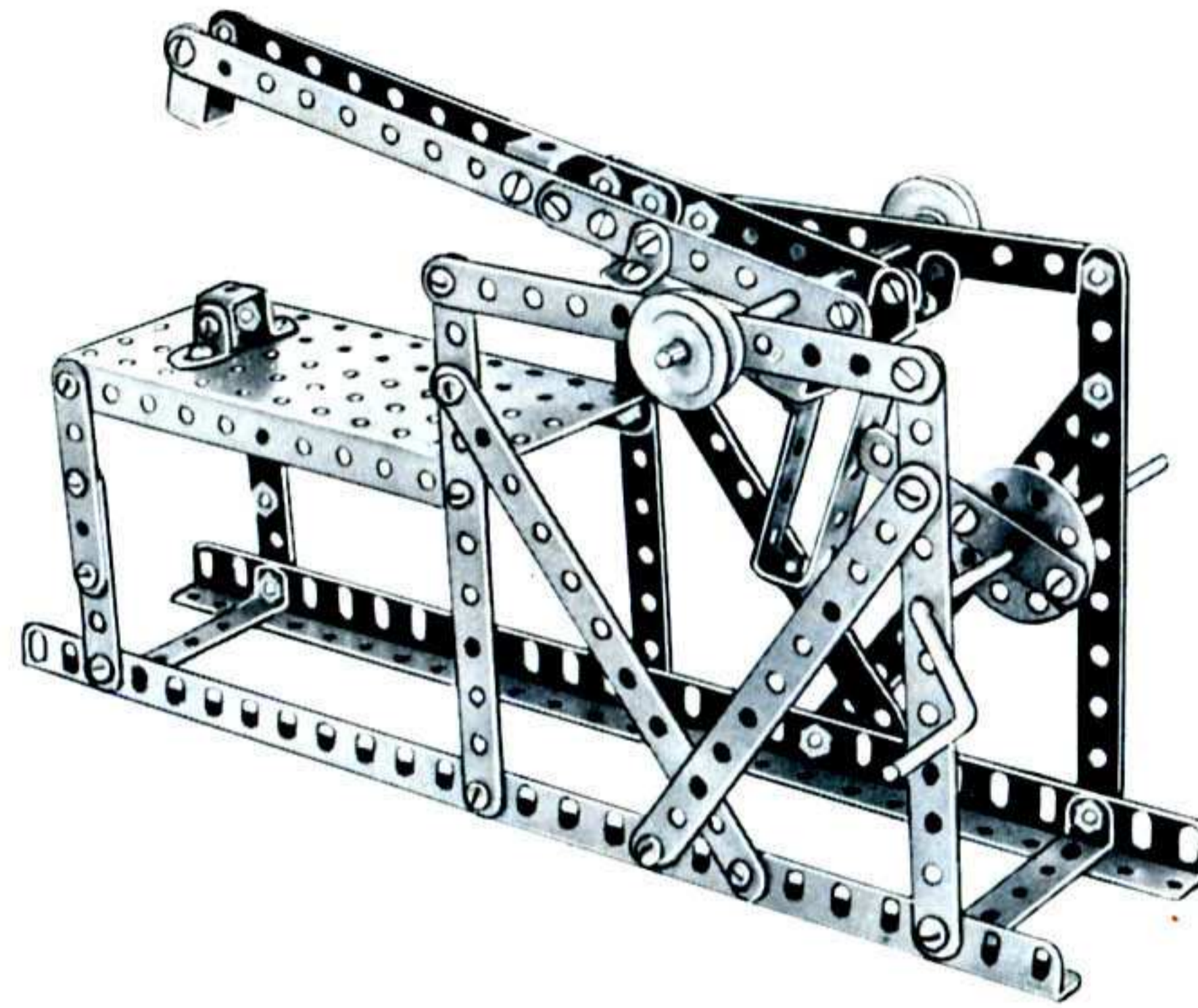
- 9 × No. 2
- 6 × No. 5
- 2 × No. 7
- 4 × No. 8
- 2 × No. 11
- 1 × No. 12
- 3 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 20
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 1 × No. 24
- 45 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 6 × No. 60



- No. 77 Motorwagen voor veevervoer**
Camion à bestiaux
Viehtransporter
Motorcar for cattle-transport
- | | |
|------------|-------------|
| 6 × No. 1 | 2 × No. 15a |
| 10 × No. 2 | 1 × No. 16 |
| 9 × No. 5 | 2 × No. 20 |
| 4 × No. 8 | 4 × No. 22 |
| | 1 × No. 24 |
| | 4 × No. 29 |
| | 53 × No. 37 |
| | 1 × No. 45 |
| | 2 × No. 54 |
| | 3 × No. 60 |

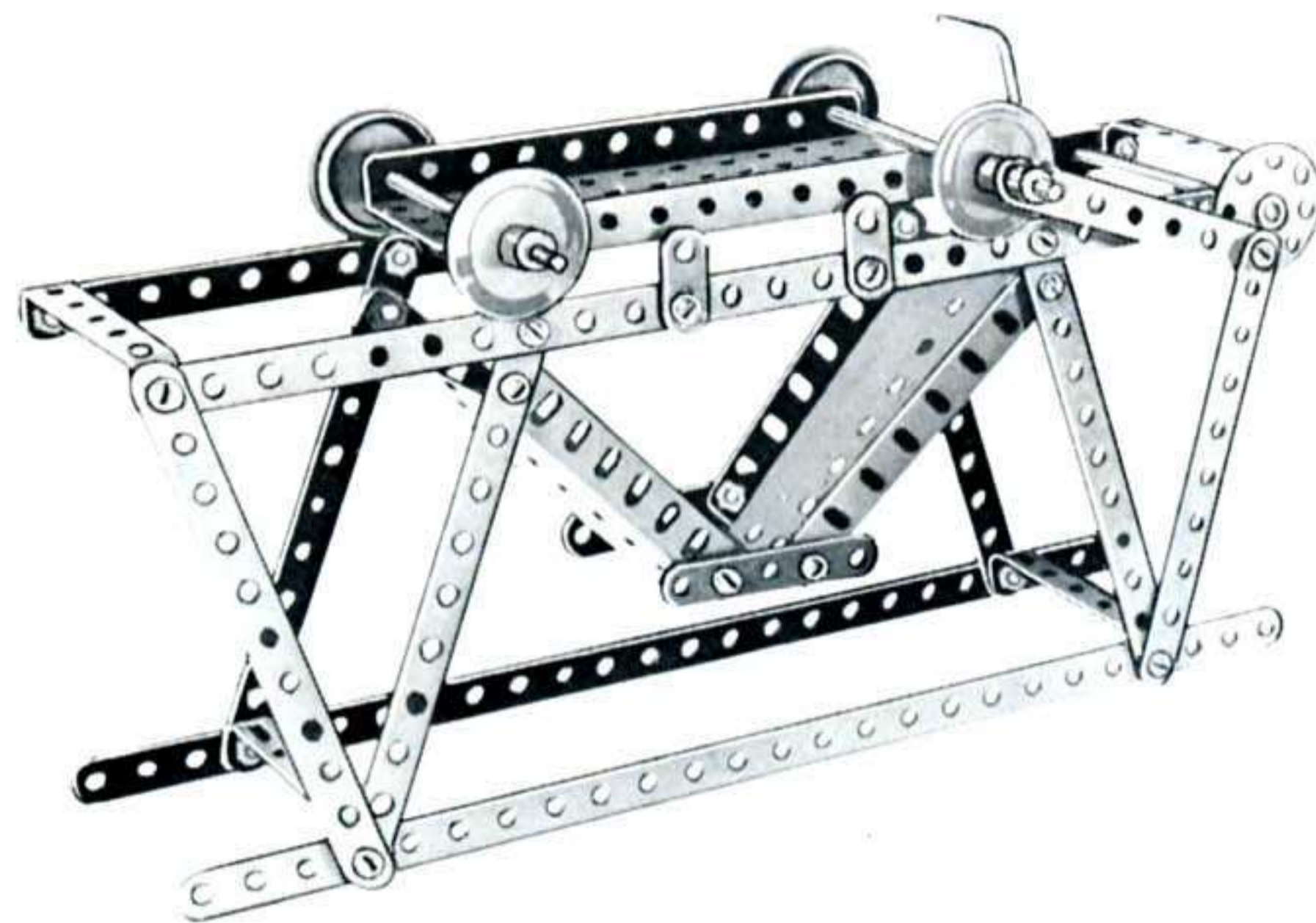
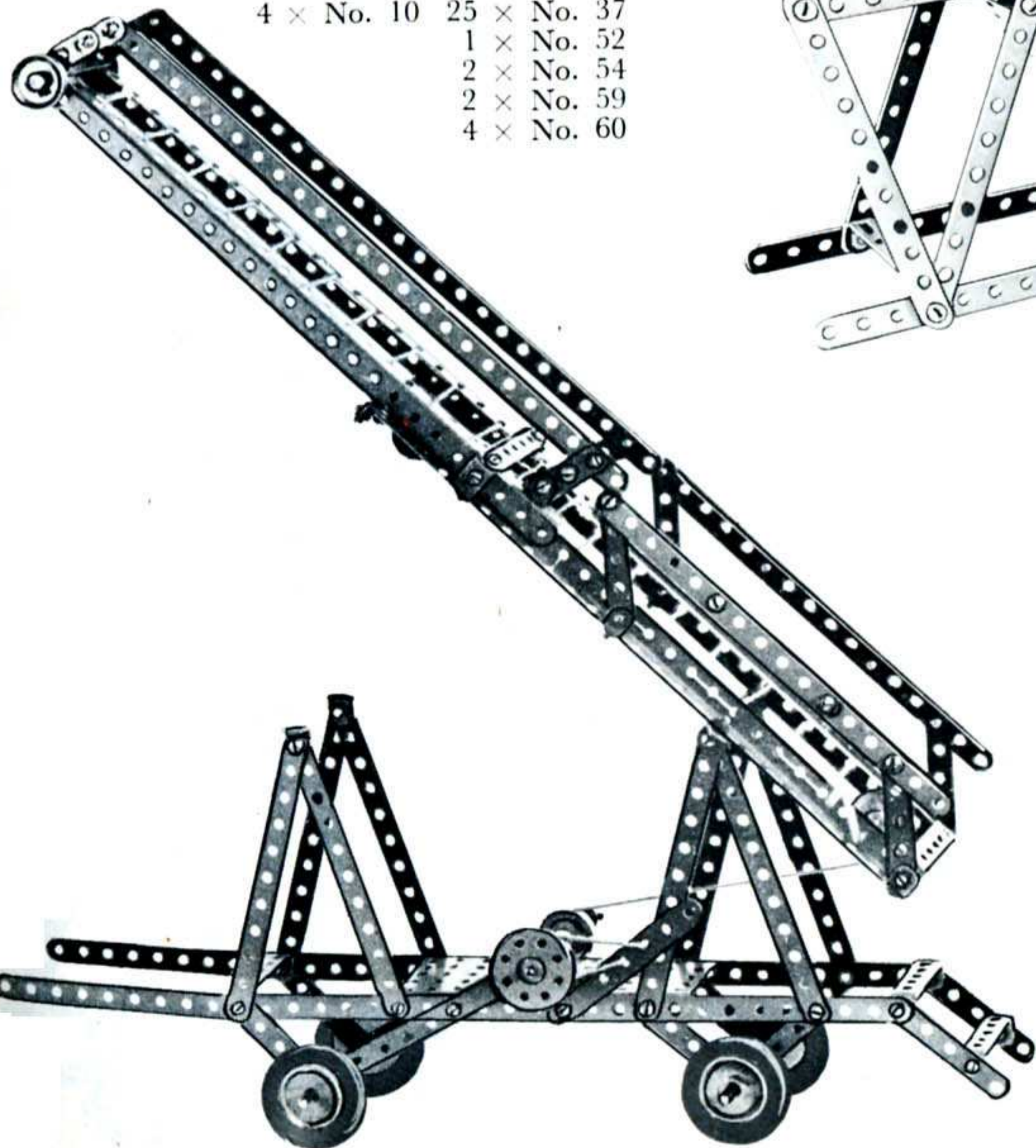
No. 78 Mach. smeedhamer
Marteau automatique de forge
Maschineller Schmiedehammer
Mechanical sledge-hammer

- 10 × No. 2
- 2 × No. 3
- 11 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 8
- 2 × No. 11
- 6 × No. 12
- 1 × No. 16
- 1 × No. 19
- 2 × No. 22
- 1 × No. 24
- 57 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 1 × No. 59
- 4 × No. 60



No. 79 Schudmaschine
Machine à vibrer
Rüttelmaschine
Shaker machine

4 × No. 1	2 × No. 15a
6 × No. 2	1 × No. 19
1 × No. 3	4 × No. 20
2 × No. 5	1 × No. 24
4 × No. 10	25 × No. 37
	1 × No. 52
	2 × No. 54
	2 × No. 59
	4 × No. 60



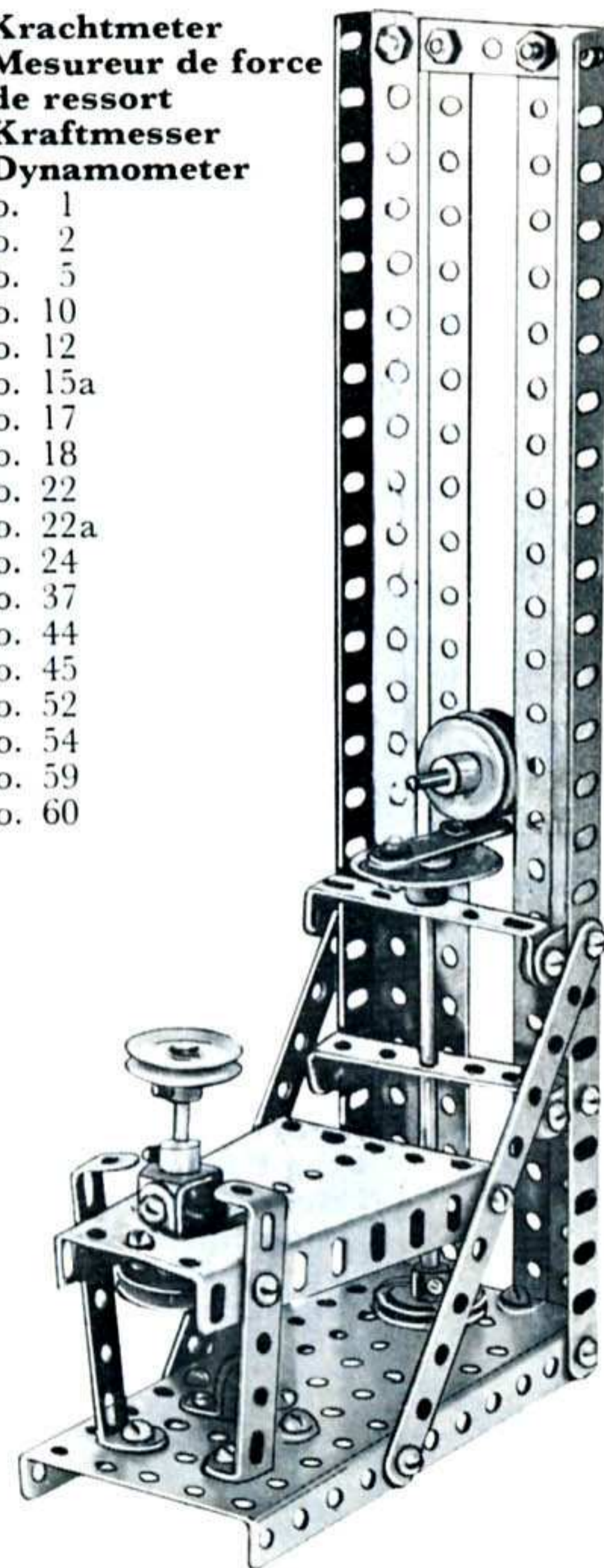
No. 80 Magirusladder
Échelle (Magirus)
Magirusleiter
Extending ladder

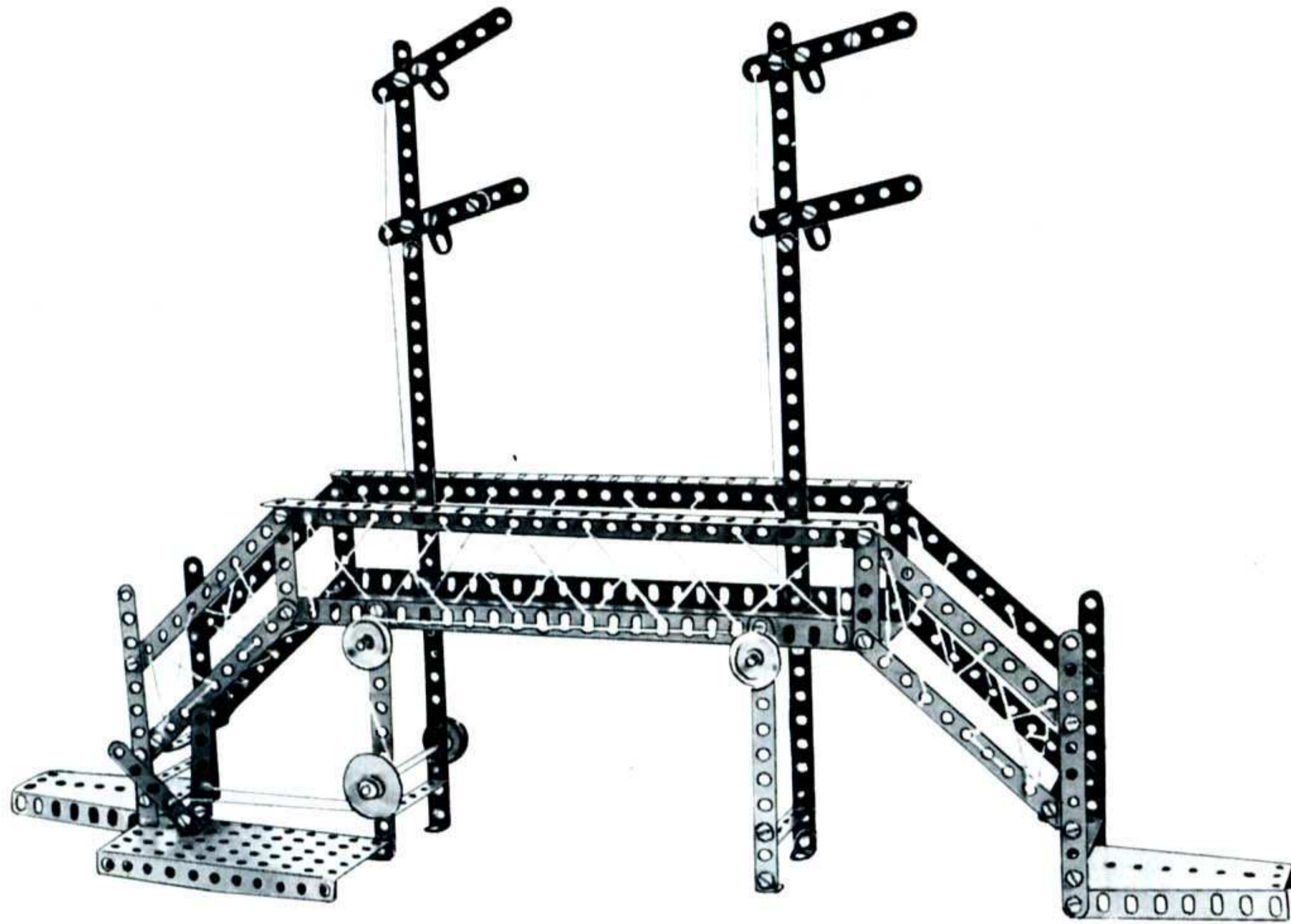
4 × No. 1	4 × No. 22
16 × No. 2	2 × No. 22a
2 × No. 3	1 × No. 24
12 × No. 5	4 × No. 29
2 × No. 7	60 × No. 37
4 × No. 8	1 × No. 44
4 × No. 10	1 × No. 52
14 × No. 12	3 × No. 59
3 × No. 15a	6 × No. 60
1 × No. 16	
1 × No. 18	
1 × No. 19	
4 × No. 20	

los bijkopen/à acheter
 einzeln erhältlich
 to buy separately
 6 × No. 2

No. 81 Krachtmeter
Mesureur de force
de ressort
Kraftmesser
Dynamometer

2 × No. 1
2 × No. 2
2 × No. 5
4 × No. 10
2 × No. 12
1 × No. 15a
2 × No. 17
1 × No. 18
3 × No. 22
2 × No. 22a
1 × No. 24
33 × No. 37
1 × No. 44
1 × No. 45
1 × No. 52
1 × No. 54
1 × No. 59
4 × No. 60





**No. 82 Spoorweg-overloop-
brug/Passerelle de
Chemins de fer
Fuszgängerbrücke
über Eisenbahn
Pedestrian-bridge
over the railway**

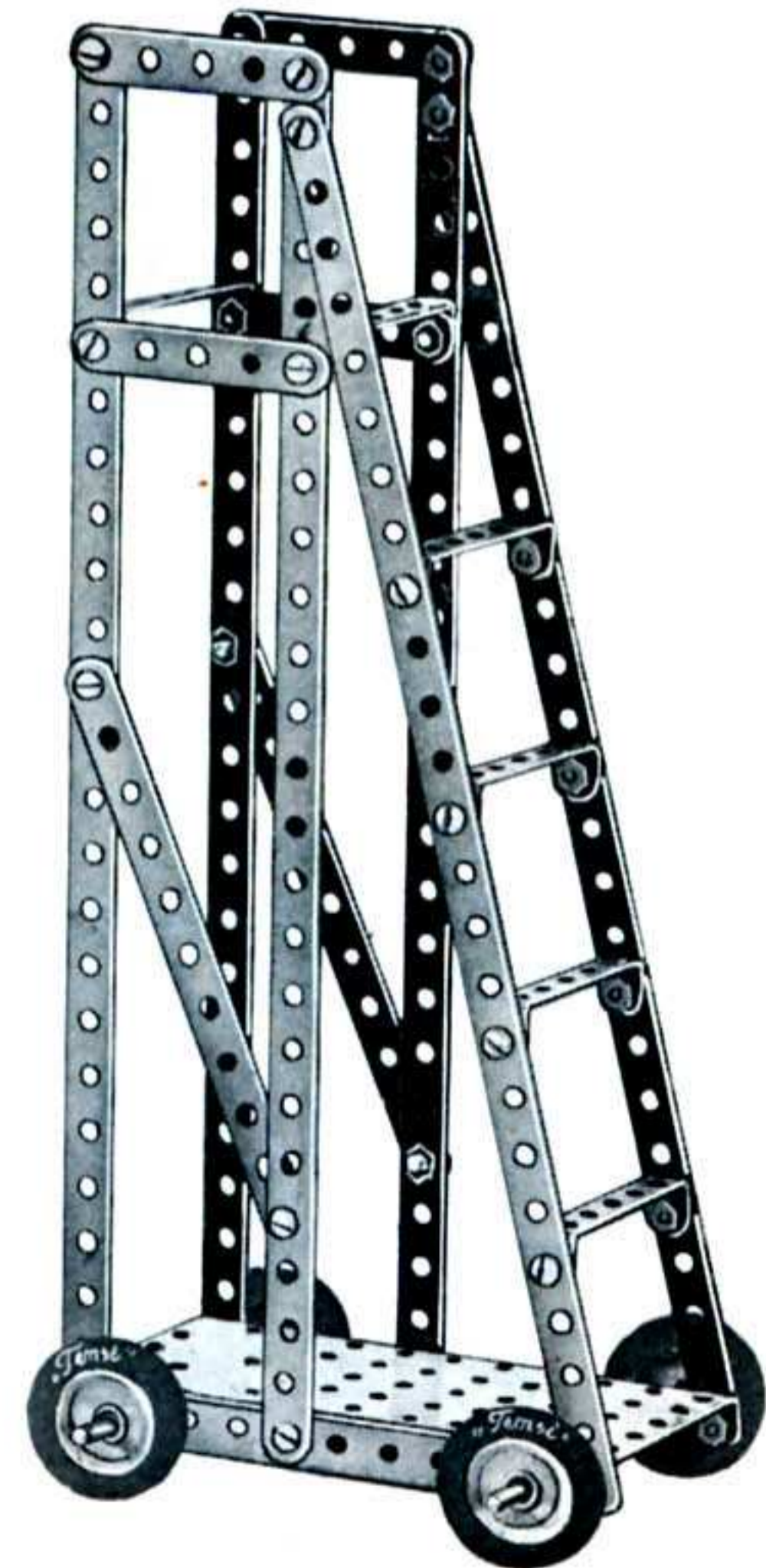
- 4 × No. 1
- 14 × No. 2
- 2 × No. 3
- 12 × No. 5
- 1 × No. 7
- 4 × No. 8

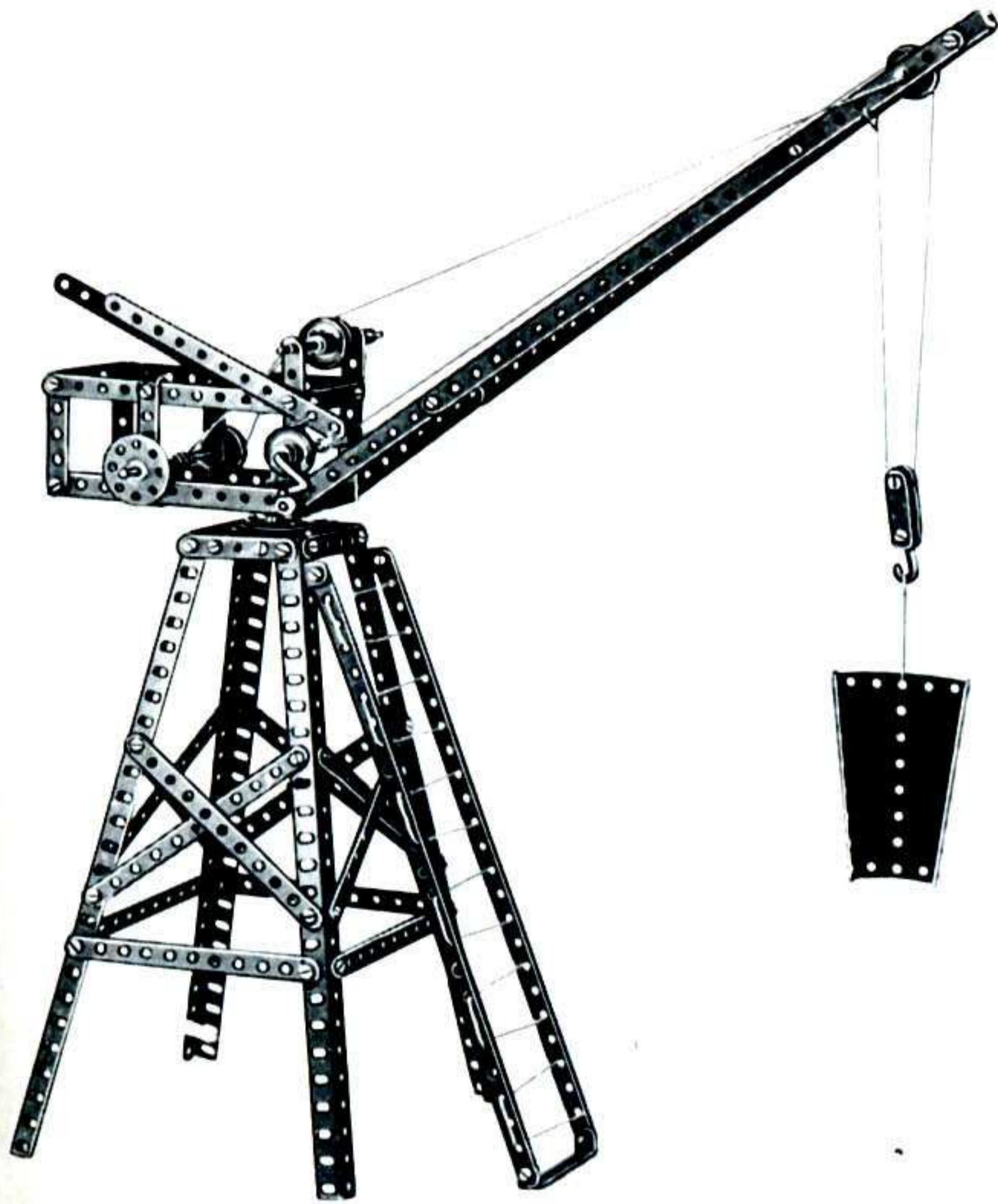
- 4 × No. 10
- 1 × No. 11
- 3 × No. 12
- 3 × No. 15a
- 1 × No. 20
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 54 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 1 × No. 59
- 6 × No. 60

**los bijkopen:/à acheter
individuellement
to buy separately
4 × No. 2**

**No. 83 Montageladder
Échelle de montage
Montageleiter
Fitting ladder**

- 6 × No. 1
- 2 × No. 2
- 4 × No. 5
- 2 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 4 × No. 29
- 28 × No. 37
- 1 × No. 52
- 6 × No. 60





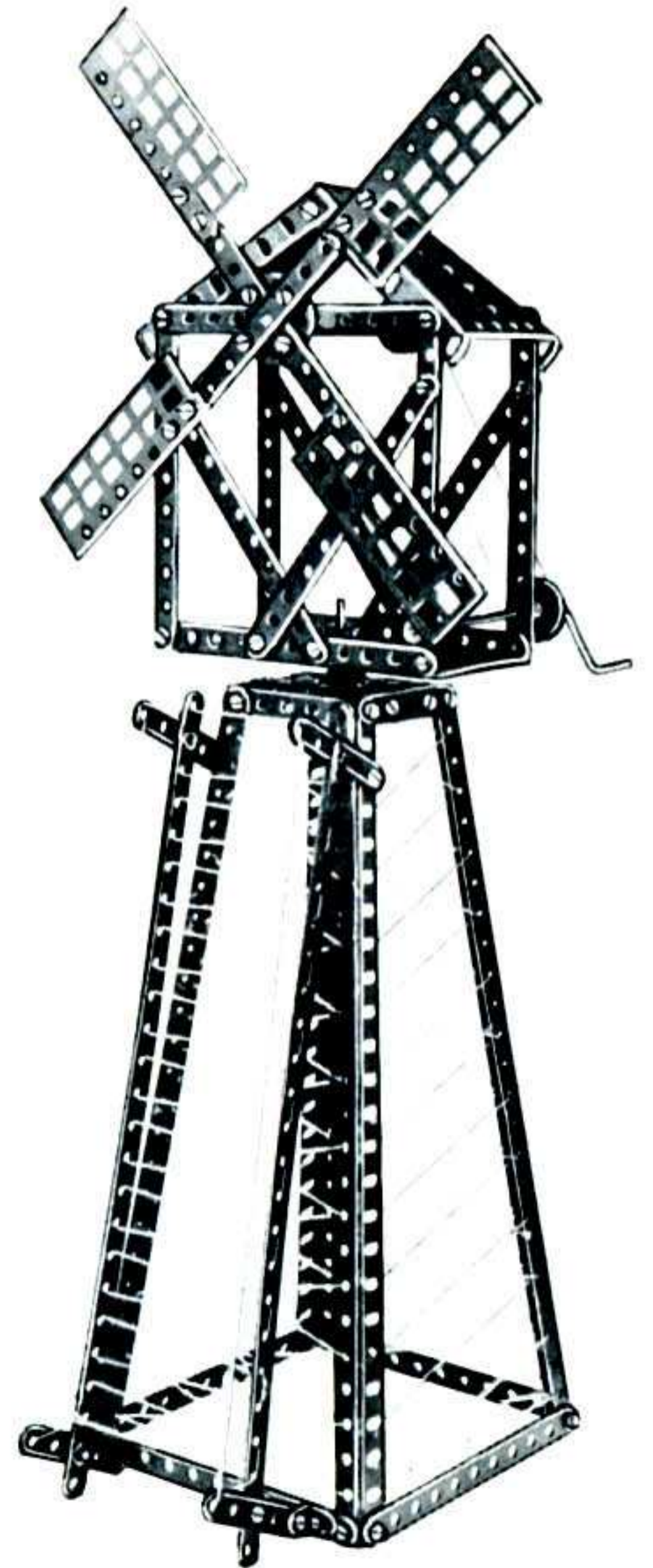
**No. 86 Loopbrug voor
overzetveer
Passarelle pour bac
Laufbrücke für
Fähre
Pedestrian-bridge
for ferry-boat**

- 10 × No. 2
- 2 × No. 3
- 10 × No. 5
- 3 × No. 8
- 2 × No. 10
- 7 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 2 × No. 17
- 4 × No. 22
- 48 × No. 37
- 1 × No. 45
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 3 × No. 59
- 6 × No. 60

**No. 85 Windmolen
Moulin à vent
Windmühle
Windmill**

- 2 × No. 1
- 16 × No. 2
- 8 × No. 5
- 4 × No. 8
- 2 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 2 × No. 24
- 60 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 2 × No. 59
- 2 × No. 60
- 4 × No. 61

**los bijkopen:/à acheter
einzeln erhältlich
to buy separately**
6 × No. 2
1 × No. 24



**No. 84 Draaibare topkraan
Grue tournante
Drehkran
Revolving crane**

- 6 × No. 1
- 16 × No. 2
- 2 × No. 3
- 7 × No. 5
- 2 × No. 7
- 4 × No. 8
- 1 × No. 11
- 4 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 2 × No. 17
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 1 × No. 23
- 2 × No. 24
- 60 × No. 37

- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 1 × No. 57
- 3 × No. 59
- 6 × No. 60

**los bijkopen:/à acheter
einzeln erhältlich
to buy separately**

- 6 × No. 2
- 1 × No. 24



No. 87 Sleperswagen
Voiture remorque
Anhänger
Trailer

- 5 × No. 1
- 6 × No. 2
- 2 × No. 3
- 10 × No. 5
- 2 × No. 7

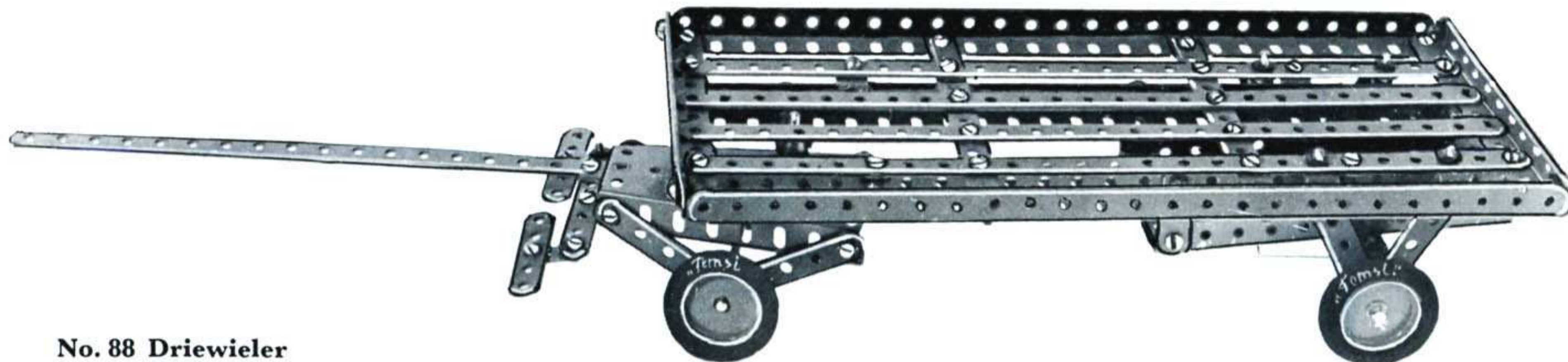
- 4 × No. 8
- 2 × No. 10
- 1 × No. 11
- 14 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 4 × No. 22

- 1 × No. 24
- 4 × No. 29
- 60 × No. 37
- 1 × No. 52
- 1 × No. 54
- 1 × No. 59
- 3 × No. 60

No. 89 Motorkipwagen
Camion à benne
basculante
Kippwagen
Tippingwaggon

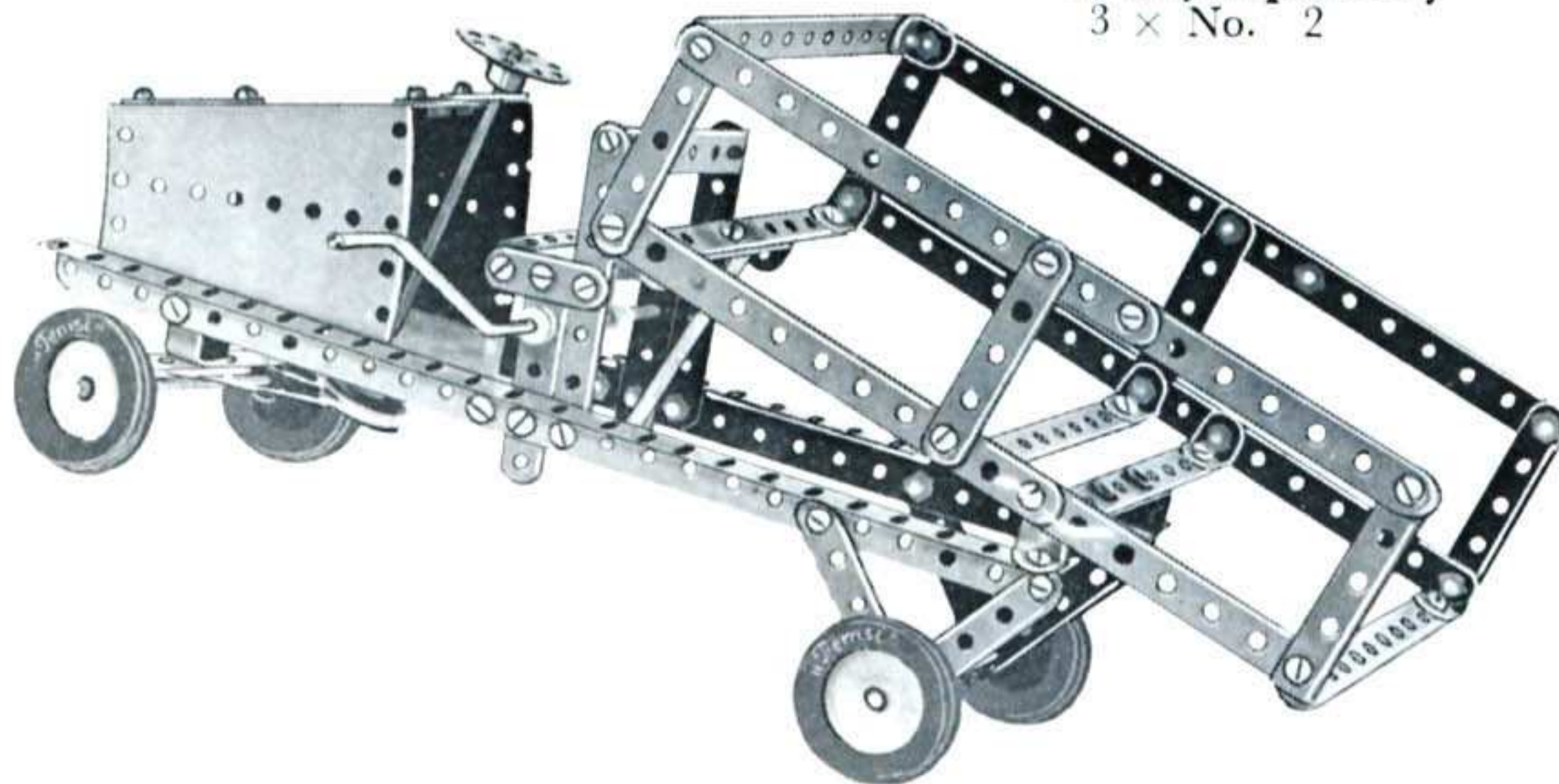
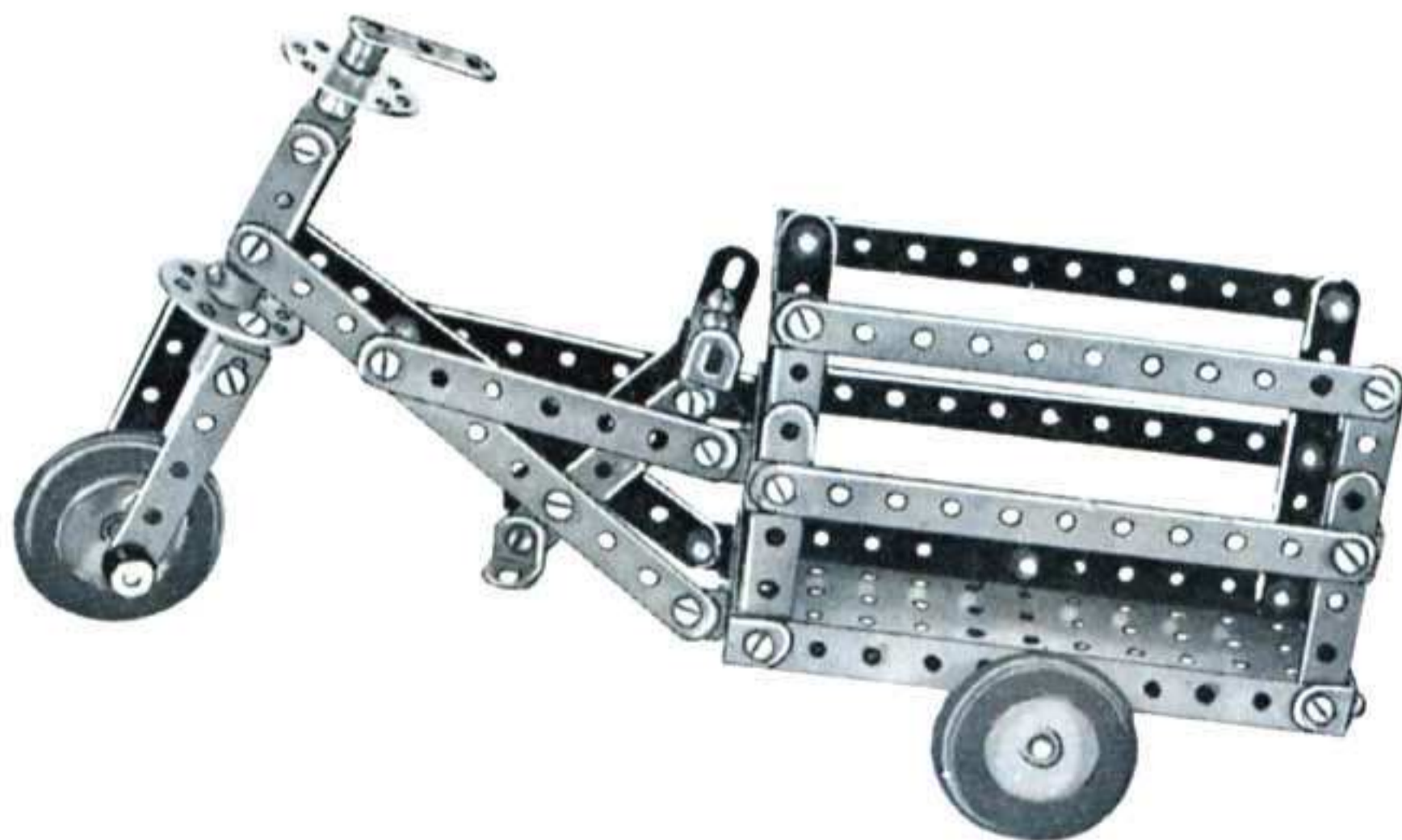
- 13 × No. 2
- 2 × No. 3
- 12 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 8
- 1 × No. 10
- 14 × No. 12
- 3 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 1 × No. 19
- 1 × No. 20
- 4 × No. 22
- 1 × No. 24
- 4 × No. 29
- 60 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 3 × No. 59
- 6 × No. 60

los bijkopen: / à acheter
 einzeln erhältlich
 to buy separately
 3 × No. 2



No. 88 Driewieler
Triporteur
Dreirad
Tricycle

- 6 × No. 2
- 2 × No. 3
- 10 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 10
- 2 × No. 11
- 14 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 1 × No. 16
- 1 × No. 17
- 1 × No. 20
- 3 × No. 22
- 1 × No. 24
- 4 × No. 29
- 40 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60
- 1 × No. 62



ANTRIEBE

Um das Bauen mit unseren Temsi-Baukästen noch anziehender zu gestalten, empfiehlt es sich, die nachstehenden Erläuterungen zur Kenntnis zu nehmen.

Mit einem Antrieb können Sie die gebauten Modelle in Bewegung setzen und erhält man ein noch vollständigeres Bild darüber, wie Maschinen und Werkzeuge in der Praxis arbeiten.

Die Hersteller der Temsi-Baukästen haben auch auf dem Gebiete der Antriebe einige Möglichkeiten gebracht, aus denen man seine Wahl treffen kann. Diese sind, um mit dem einfachsten zu beginnen, die nachstehenden:

EINZELTEILE DER ANTRIEBE

Da in unseren normalen Standardkästen erst in Kasten III A Zahnräder, Ritzel und Schneckenrad enthalten sind und man doch Konstruktionen, die mit den Kästen O, I, II und III gebaut wurden, mit einem Antriebsmechanismus auszurüsten in der Lage sein sollte, hat Temsi, neben den Möglichkeiten, diese Einzelteile einzeln zu erwerben, auf vielfach geäußerten Wunsch einen sogenannten Antriebskasten herausgebracht, in dem Zahnräder (sowohl gewöhnliche wie abgewinkelte) Ritzel, Schneckenräder, Wellen, Lagerstützen, Stellringe usw. enthalten wird. Der Preis dieses vollständigen Kastens ist niedriger als wenn Sie den Inhalt einzeln anschaffen.

MOTORANTRIEB

Der oben beschriebene Antriebskasten setzt die jugendlichen Konstrukteure in die Lage, die Modelle von Hand zu bewegen. Weit anziehender ist es natürlich, wenn der Antrieb von einem Motor besorgt wird. No. 300 0-14V \approx

TRANSFORMATOR

Für den Motor stellt Temsi ferner einen dazu passenden Transformator her, und zwar in folgende Ausführung:
Regelbar 0-14V = 14VA No. 208
Diese Trafo ist geeignet für den Motor No. 300.

Nr. 113

Die Verbindung zwischen den beiden Pferden ist ein gebogenes Flachband. Nr. 60 in der Mitte der Sektorplatten.

Nr. 114

Zwischen den beiden Laufrädern befindet sich eine Riemenscheide Nr. 22, über die die Schnur läuft. Die Bremse hinten links besteht aus einer Sperrklinke Nr. 33 und einem Ritzel Nr. 26, das auf der Winde befestigt ist.

Nr. 115

Der Schlitten und der Reitstock lassen sich verschieben. Letzterer mit der Welle, die auf der Sektorplatte rechtsdurch eine Kurbel Nr. 62 läuft.

Nr. 116

Dieser Fabrikkran kann auf seinem Sockel in jeder gewünschten Richtung gedreht werden. Gleichzeitig kann der Ausleger mit der Handkurbel Nr. 19 auf und ab bewegt werden. Die Herbevorrichtung besteht aus der Welle, auf der ein Rad mit Nabe (Nr. 24) mit Gewindestift Nr. 115 sitzt. Hier wird die gleiche Bremse verwendet wie bei dem Gruben- aufzug (Modell Nr. 114).

Nr. 117

Die Laufräder links oben dienen

als Gegengewicht. Die Welle für das Hochziehen ist wegen des Überganges Welle 17, die in einem Lager Nr. 11a befestigt ist. Über eine Riemenscheide Nr. 22 läuft eine kurze Schnur, die über ein Gummiband mit der Winkellasche Nr. 12 verbunden ist.

Nr. 118

Die drehbaren Vorderräder des Schleppers sind mit einer Wellenkupplung Nr. 63 mit der Steuerwelle verbunden.

Die Leiter ist mit 2 Kurbeln Nr. 62 auf der Drehnachse befestigt.

Die durchlaufende Welle mit dem Schneckenrad Nr. 32 dient gleichzeitig als Auflage für den Anhänger.

Nr. 119

Dieser fahrbare Kran eignet sich zum Umstellen von Kisten u.ä. in einer Fabrik. Aus diesem Grunde sind die Laufräder an den Winkelträgern mit einer langen Schraube befestigt. Die Winkellaschen des Drehgestells sind mit 2 perforierten Flachbändern Nr. 7 verbunden. Um zu verhindern, daß die Deichsel herunterfällt, ist diese mit einer Wellenkupplung Nr. 63 mit beiderseits Kurbel 62 auf der Vorderackse befestigt.

Deren Enden liegen dann unter der Rechterckplatte.

Nr. 120

Die Unteretzung durch das Schneckenrad Nr. 32 und Ritzel Nr. 26 ist für das gleichmäßige Aufrichten der Harmonika erforderlich. Die Riemenscheiden 22a auf der Gleitwelle dienen dazu, ein falsches Verschieben zu verhindern.

Nr. 121

Die Schrauben A und B sind nicht anzuziehen, sondern sollten eine Gegenmutter erhalten. Die Schnur um die Riemenscheiben Nr. 21 des Untergestells wecken die Vorstellung einer Raupe.

Nr. 122

Für die Laufvorrichtung sind die Räder mit Flansch (Nr. 20) verwendet. Links und rechts befinden sich die Zufahrten, die aus einer Sektorplatte Nr. 54 und einer Rechteckplatte Nr. 53 bestehen.

Nr. 123

Diesen Kran kann man über eine Reihe von Winkelträgern fahren lassen. Für die Drehbewegung wurde ein Schneckenrad Nr. 27a verwendet. Bei 62 und 2 Handkurbeln aufeinandergesteckt. Bei Nr. 125 sind 2 umgekehrte Winkellaschen verwendet.

Nr. 124

Für die Gondeln dieses Modells wurden vier biegsame Platten Nr. 195b geknickt. Die Drehkurbel läuft durch ein Lager Nr. 11a. Hinter dem Laufrad Nr. 187 befindet sich eine Riemenscheide Nr. 21.

Die Flügel und die biegsamen Platten Nr. 194b dienen der Verschönerung.

Nr. 125

Zwecks Versteifung wurden über den biegsamen Platten Nr. 194 perforierte Flachbänder Nr. 1 angebracht. Die Drehbewegung besteht aus einem abgewinkelten Zahnrad Nr. 28 und einem Ritzel Nr. 26. Hinter dem Rad der Propeller befindet sich die Gabellasche Nr. 11. Die Flügel sind mit Winkellasche Nr. 12 befestigt.

Nr. 126

Zwecks starrer Konstruktion des Drehgestells wurde auf der Rechteckplatte ein doppelt- gebogenes Flachband Nr. 45 befestigt. Zwischen den beiden Doppelwinkeln Nr. 125 befindet sich die Riemenschiebe Nr. 23a.

Nr. 127

Bei diesem Modell wurden weitgehend biegsame Platten verwendet. Diese können in den Perforierungen leicht gebogen

werden. Mit etwas Phantasie kann der vordere Radsatz drehbar gemacht werden.

Nr. 128

Auf den Achsen der Kippkarren sind eine Riemenscheide Nr. 22 und eine Nr. 22a befestigt. Diese fangen das Spiel auf, das auf der Bahn auftreten kann. Die Schnur, mit der die Kippkarren kippen können, ist an Nr. 48a befestigt. Auf der Drehwelle sitzt eine Riemenscheide Nr. 21, über die die Schnur läuft. Zwischen den Laufrädern eine Riemenscheide Nr. 23a.

Nr. 129

Deutlichkeitshalber sind Zylinder und Kolbenstange hier hochgestellt. Bei Benutzung müssen diese beiden horizontal in ihrer gegenseitigen Verlängerung liegen.

Nr. 130

Bei den Schwimmern dieses Flugzeuges sind die beiden Winkelträger Nr. 8 in dem letzten Loch übereinander befestigt, wobei das perforierte Flachband Nr. 1 an den Seitenkanten dieser Winkelträger sitzt. Je Flügel wurden zwei biegsame Platten Nr. 194 und Nr. 195 verwendet.

Nr. 113

The connection between both the horses is a refracted strip Nr. 60 in the middle of the sector plates.

Nr. 114

Between both the carrying wheels is a rope wheel Nr. 22 across which the rope runs. The brake behind left consist of a catch Nr. 33 and a pinion Nr. 26, which is attached to the reel.

Nr. 115

The slide and the loose head stock are to be shifted. The latter by means of the spindle, which runs by a crank Nr. 62 on the sector plate right.

Nr. 116

This factory-crane can be turned on its socle in every desired direction. At the same time the jib can be moved up and down by means of the turning handle Nr. 19. The lifting device consist of the spindle, on which is mounted a wheel with hub cover (Nr. 24) fixed by means of a screwbolt Nr. 115. Here the same brake is used as for the skip (model Nr. 114).

Nr. 117

The carrying wheels left above serve as counterweight. The spindle for the lifting is a

Nr. 17 in connection with its transition, which is fastened in a bearing Nr. 11a. Over a rope wheel Nr. 22 runs a short flexible cord, which is attached by means of a leastic to the corner support Nr. 12.

Nr. 118

The revolving fore wheels of the truck are connected with the steering axle by means of a rod joint Nr. 63. The ladder is fastened to the axis of rotation through going shaft with the wormwheel Nr. 32 serves at the same time as support for the trailer.

Nr. 119

This driving crane is suitable for displacement of cases etc. in a factory. For that reason the carrying wheels are fastened to the angel steels by means of a long bolt. The corner supports of the bogie are connected by means of two perforated strips Nr. 7. To prevent that the shaft falls down, this is fastened on the fore axle by means of a rod joint Nr. 63 with a crank Nr. 62 on both sides. Their ends then are lying under the rectangular section.

Nr. 120

The retardation of the wormwheel Nr. 32 and the pinion Nr. 26 is necessary for the regular going up of the stair-

case. The rope wheels Nr. 22a on the sliding axle serve to prevent a wrong sliding.

Nr. 121

The bolts A and B are not to be turned tight, but are to be provided with a check nut.

The cord round the rope wheels Nr. 21 of the under-frame seems to be a caterpillar.

Nr. 122

For the running device are used the flanged wheels (Nr. 20). On the right and on the left are the ramps, which consist of a sector plate Nr. 54 and a rectangular section Nr. 53.

Nr. 123

This crane you can drive over a number of corner posts. For the rotary movement is used a cog-wheel Nr. 27a. At Nr. 62, two cranks are placed one on top of the other. At Nr. 125 two reversed corner supports are used.

Nr. 124

For the wagonettes of this model four pliable plates Nr. 195b are used. The crank runs through a bearing Nr. 11a. Behind the carrying wheel Nr. 187 is a rope wheel Nr. 21. The sweeps and the pliable plates Nr. 194b serve for beautification.

Nr. 125

For strengthening perforated strips Nr. 1 are placed over the pliable plates Nr. 194. The rotary movement consist of a cog wheel Nr. 28 and a pinion Nr. 26. Behind the wheel of the propellers is the double support Nr. 11. The wings are fastened with the corner support Nr. 12.

Nr. 126

For rigidity of the rotating part a double-bent strip Nr. 45 is fastened on the rectangular section. Between both the double angles Nr. 125 is the rope wheel Nr. 23a.

Nr. 127

For its model extremely pliable plates are used. The flexure easiest can be done on the perforations. With a little phantasy also the front wheels can be made revolving.

Nr. 128

On the spindles of the tipping waggons a rope wheel Nr. 22 and one Nr. 22a are fastened. This is for the possible tolerance, which may happen on the way. The cord, which make tipping the waggon, is fastened on the refracted strip Nr. 48a. On the pivot is a rope wheel Nr. 21, accros which runs the cord. Between the carrying wheels is a rope wheel Nr. 23a.

Nr. 129

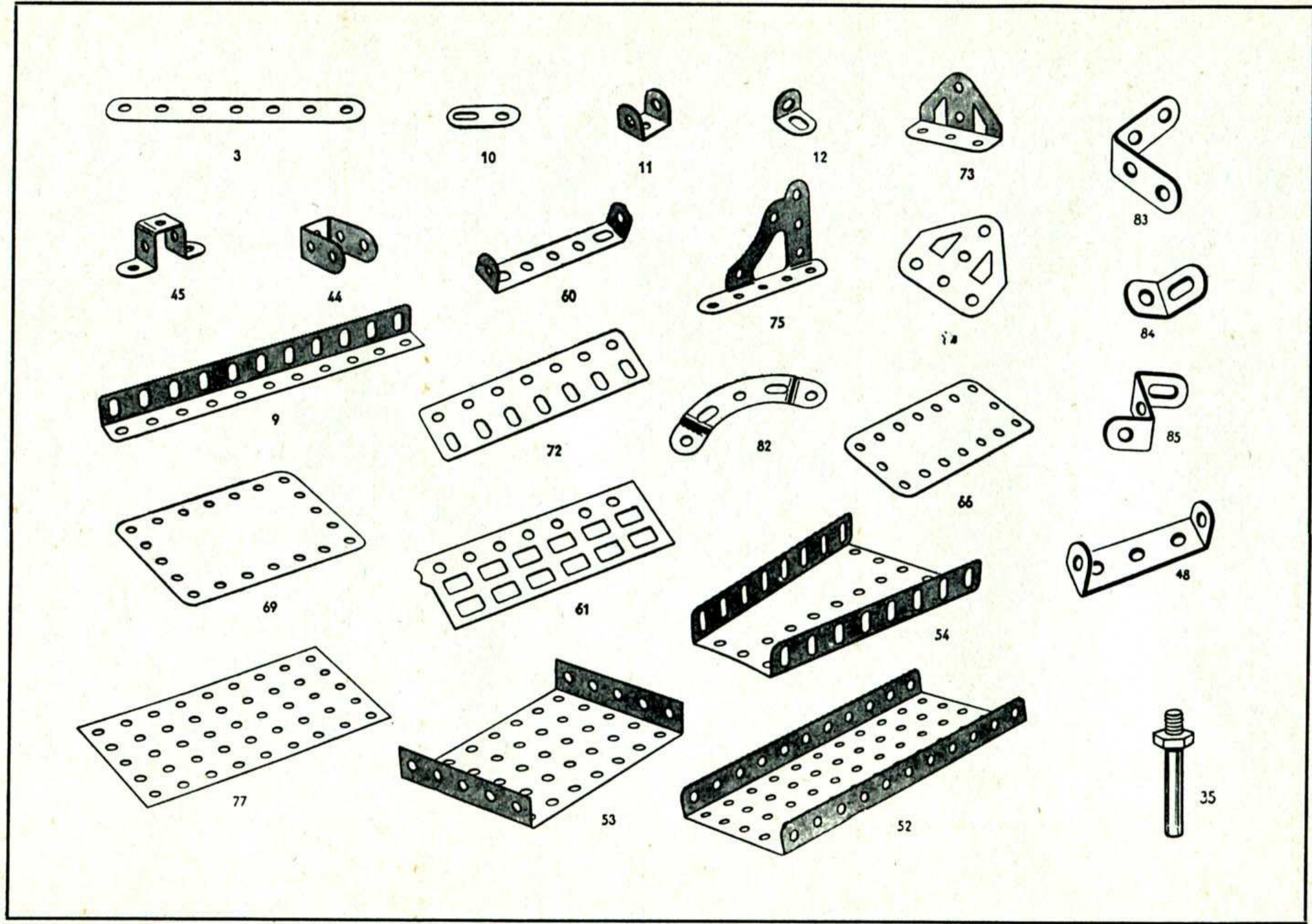
For clearness the cylinder and the piston-rod are put in an upright position. For using, these must be placed horizontally in the continuation of each other.

Nr. 130

At the floats of this hydro-plane, the two corner posts Nr. 8 are fastened above each other in the last hole. The perforated strip Nr. 1 is by the sides of these corner posts. For each wing are used two pliable plates Nr. 194 and Nr. 195.

No.	DÉNOMINATION	No.	DENOMINATION	No.	DÉNOMINATION	No.	DÉNOMINATION
1	Bande perf. 25 trous	22	Poulie à corde 25 mm (fixe)	53	Plaque à rebord (petit)	139	Support à rebord (gauche)
2	Bande perf. 11 trous	22a	Poulie à corde 25 mm (folle)	54	Plaque secteur à rebord	70	Plaque 140 × 90 mm
3	Bande perf. 7 trous	23	Poulie à corde 15 mm (fixe)	57	Crochet	71	Plaque 114 × 63 mm
4	Bande perf. 6 trous	23a	Poulie à corde 15 mm (folle)	59	Bague d'arrêt	8a	Cornière 19 trous
5	Bande perf. 5 trous	24	Roue barillet	48a	Bande coudé	9b	Cornière 7 trous
6	Bande perf. 4 trous	26	Pignon à 19 dents	61	Aile de moulin	9d	Cornière 5 trous
7	Bande perf. 3 trous	27a	Roue à 57 dents	62	Bras de manivelle	9f	Cornière 3 trous
8	Cornière 25 trous	142b	Pneu caoutchouc 25 mm	63	Accouplement pour tringles	90a	Bande incurvée
9	Cornière 11 trous	142a	Pneu caoutchouc 25 mm	28	Roue de champ à 30 dents	12a	Equerre 25 × 25 mm
10	Support plat	32	Vis sans fin	195	Plaque flexible 140 × 38 mm	12c	Equerre
11	Support double	33	Clavette	195a	Plaque flexible 89 × 38 mm	125	Equerre renversée
12	Equerre	34	Clef	195b	Plaque flexible 63 × 38 mm	187	Roue d'auto
13	Tringle 29 cm	115	Cheville filetée	194	Plaque flexible 140 × 63 mm	94	Chaîne galle
13a	Tringle 20 cm	36	Tournevis (grand)	194a	Plaque flexible 89 × 63 mm	95	Roue de chaîne 14 dents
14a	Tringle 15 cm	37b	Boulons M4	194b	Plaque flexible 63 × 63 mm	96	Roue de chaîne 18 dents
15	Tringle 25 ⁵ cm	37s	Moyeu	103c	Poutrelle Plate 140 × 25 mm	97	Roue de chaîne 28 dents
16	Tringle 9 cm	37m		103e	Poutrelle Plate 89 × 25 mm	98	Roue de chaîne 36 dents
17	Tringle 5 cm	40	Boîte Boulons et écrous	126	Embasse Triangulaire coudée 38 × 25 × 12 ⁵ mm	99	Roue de chaîne 56 dents
18a	Tringle 2 ⁵ cm	11a	Palier	126a	Embasse Triangulaire plate 38 × 38 mm		
19	Manivelle à main	45	Cavalier	139a	Support à rebord (droite)		
20	Pouli (fixe)	48	Bande Coudé				
21	Poulie à corde 38 mm (fixe)	52	Plaque à rebord (grand)				

No.	BENAMING	No.	BENAMING	No.	BENAMING	No.	BENAMING
1	Geperforeerde strook 25 gaten	22	Snaarwiel diam. 25 mm (vast)	53	Rechthoekige plaat (klein)	71	Vlakke montagepl. 114 × 63 mm
2	Geperforeerde strook 11 gaten	22a	Snaarwiel diam. 25 mm (los)	54	Sectorplaat	8a	Hoekbalk 19 gaten
3	Geperforeerde strook 7 gaten	23	Snaarwiel diam. 15 mm (vast)	57	Haak	9b	Hoekbalk 7 gaten
4	Geperforeerde strook 6 gaten	23a	Snaarwiel 15 mm (los)	59	Stelring	9d	Hoekbalk 5 gaten
5	Geperforeerde strook 5 gaten	24	Naafbuswiel	48a	Gebogen strook	9f	Hoekbalk 3 gaten
6	Geperforeerde strook 4 gaten	26	Rondsel 19 tanden	61	Molenwiek	90a	Sectorstrip
7	Geperforeerde strook 3 gaten	27a	Tandwiel 57 tanden	62	Kruk	12a	Hoeksteunstuk 25 × 25 mm
8	Hoekbalk 25 gaten	142b	Rubberbandje diam. 25 mm	63	Askoppeling	12c	Stomphoeksteunstuk
9	Hoekbalk 11 gaten	142a	Rubberbandje diam. 25 mm	28	Haaks tandwiel 50 tanden	125	Omgekeerd hoeksteunstuk
10	Plat steunstuk	32	Wormwiel	195	Buigzame plaat 140 × 38 mm	187	Loopwiel
11	Dubbel steunstuk	33	Pal	195a	Buigzame plaat 89 × 38 mm	94	Aandrijfketting
12	Hoeksteunstuk	34	Moersleutel	195b	Buigzame plaat 63 × 38 mm	95	Kettingwiel 14 tanden
13	As 29 cm	115	Pen met moer en draad	194	Buigzame plaat 140 × 63 mm	96	Kettingwiel 18 tanden
13a	As 20 cm	36	Schroevendraaier groot	194a	Buigzame plaat 89 × 63 mm	97	Kettingwiel 28 tanden
14a	As 15 cm	37b	Boutjes M4	194b	Buigzame plaat 63 × 63 mm	98	Kettingwiel 36 tanden
15	As 25 ⁵ cm	37s	Stelschroefjes M4	103c	Platte steunbalk 140 × 25 mm	99	Kettingwiel 56 tanden
16	As 9 cm	37m	Moertjes gestampt M4	103e	Platte steunbalk 89 × 25 mm		
17	As 5 cm	40	Doosje boutjes en moertjes 25 st.	126	Hoeksteunen 38 × 25 × 12 ⁵ mm		
18a	As 2 ⁵ cm	11a	Kussenblok	126a	Vlak steunstuk 38 × 38 mm		
19	Draaistuk	45	Dubbel gebogen strook	139	Lagerblokje (rechts)		
20	Geflensd wiel (vast)	48	Gebogen strook	139a	Lagerblokje (links)		
21	Snaarwiel diam. 38 mm (vast)	52	Rechthoekige plaat (groot)	70	Valkke montagepl. 140 × 90 mm		



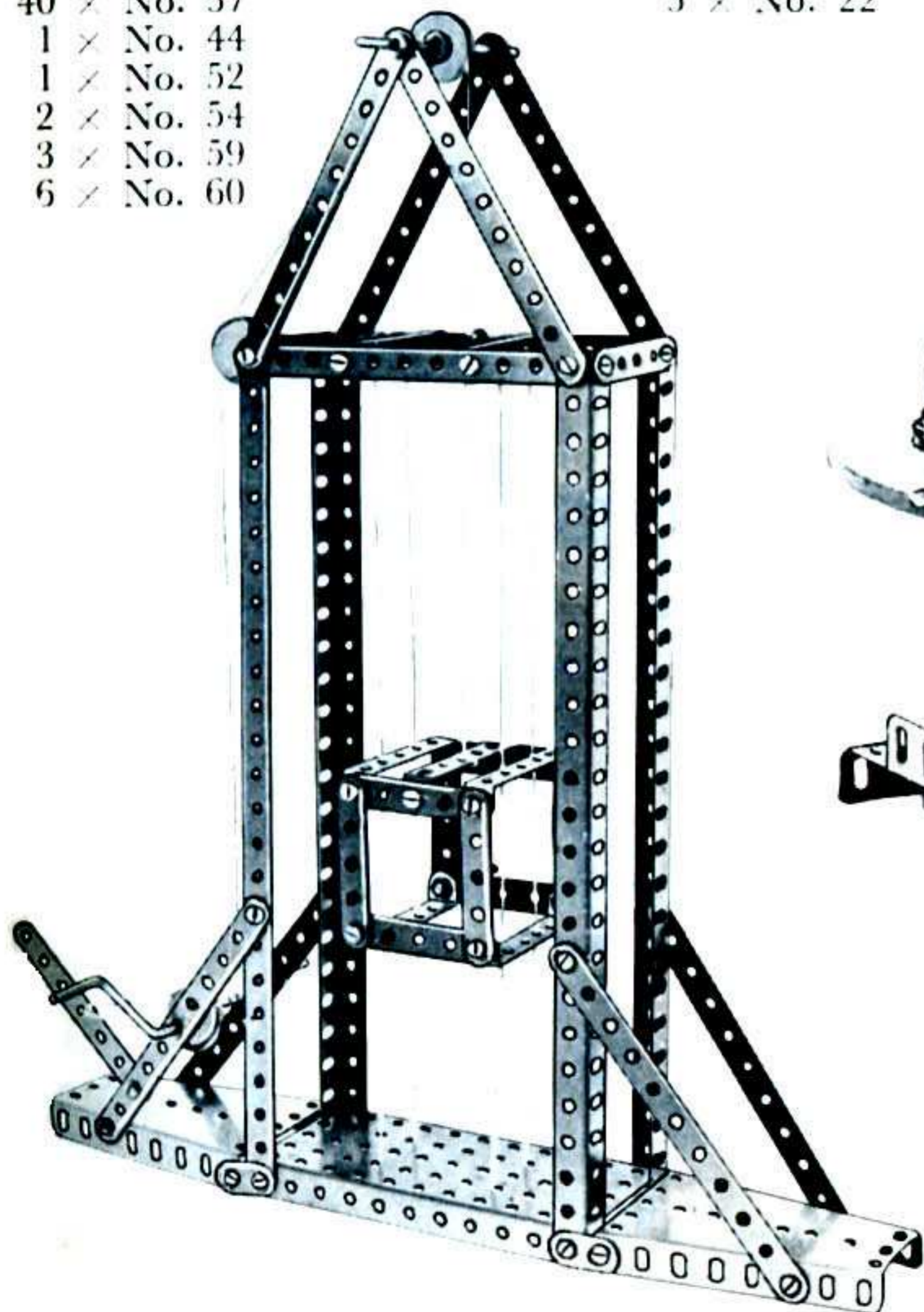
No.	No.	No.	No.
1	34	67	Jeep... underside jeep
2	35	68	100 Inclining transport track
3	36	69	101 Travelling crane
4	37	70	102 Truck with trailer
5	38	71	103 Lift
6	39	72	104 Swivel-bridge
7	40	73	105 Bob-sleigh
8	41	74	106 Level crossing
9	42	75	107 Sawing-machine
10	43	76	108 Radar-aerial
11	44	77	109 Lock-gate
12	45	78	110 Ice boat
13	46	79	111 Steamer
14	47	80	112 Railway suspension-bridge
15	48	81	113 Horse-show, Race meeting
16	49	82	114 Skip
17	50	83	115 Lathe
18	51	84	116 Socle-crane
19	52	85	117 Draw-bridge
20	53	86	118 Fire-escape with a truck
21	54	87	119 Driving factory-crane
22	55	88	120 Fold-up stairs
23	56	89	121 Drag-line
24	57	90	122 Suspension bridge
25	58	91	123 Crane
26	59	92	124 Big wheel
27	60	93	125 Giant's stride with aeroplanes
28	61	94	26 Railway-crane by first aid
29	62	95	127 A flat lorry
30	63	96	128 Tipping waggon
31	64	97	129 Steam-engine
32	65	98	130 Hydroplane
33	66		

No.	DEGSIGNATION	No.	DEGSINATION	No.	DESIGNATION	No.	DESIGNATION
1	Perforated strip 25 holes	22	Rope wheel diam. 25 mm (fixed)	53	Rectangular section small		(approx 38 × 38 mm)
2	Perforated strip 11 holes	22a	Rope wheel diam. 25 mm (loose)	54	Sector plate	139	Bearing support right
3	Perforated strip 7 holes	23	Rope wheel diam. 15 mm (fixed)	57	Hook	139a	Bearing support left
4	Perforated strip 6 holes	23a	Rope wheel diam. 15 mm (loose)	59	Damping-collar	70	Mounting section
5	Perforated strip 5 holes	24	Wheel with hub cover	48a	Refracted strip		(approx 140 × 90 mm)
6	Perforated strip 4 holes	26	Pinion 19 cogs	61	Windmill sail	71	Mounting section
7	Perforated strip 3 holes	27a	Cog-wheel 57 cogs	62	Cranck		(aprox 114 × 63 mm)
8	Corner post 25 holes	142b	Rubber tyre diam. 25 mm	63	Rod joint	8a	Angle iron 19 holes
9	Corner post 11 holes	142a	Balloon tyre (rubber) diam. 25 mm	28	Cog wheel 50 teeth	9b	Angle iron 7 holes
10	Flat support	142	Rubberballoon tyre diam. 38 mm	195	Pliable plate (approx 140 × 38 mm)	9d	Angle iron 5 holes
11	Double support	32	Wormwheel	195a	Pliable plate (approx 89 × 38 mm)	9f	Angle iron 3 holes
12	Corner support	33	Catch	195b	Pliable plate (approx 63 × 38 mm)	90a	Curved strip
13	Spindle 29 cm	34	Spanner	194	Pliable plate (approx 140 × 63 mm)	12a	Corner support (approx 25 × 25 mm)
13a	Spindle 20 cm	36	Screw-driver (large)	194a	Pliable plate (approx 89 × 63 mm)	12c	Obtuse-angles cornersection
14a	Spindle 15 cm	37b	Little bolts M4	194b	Pliable plate (approx 63 × 63 mm)	125	Double angle
15	Spindle 25 ⁵ cm	37s	Little adjusting screws M4	103c	Section support	187	Carrying wheel
16	Spindle 9 cm	37m	Little nuts (stamped) M4		(approx 140 × 25 mm)	94	Driving chain
17	Spindle 5 cm	40	Box of bolts and nuts (25)	103e	Section support	95	Sprocket wheel 14 teeth
18a	Spindle 2 ⁵ cm	11a	Bearing		(approx 89 × 25 mm)	96	Sprocket wheel 18 teeth
19	Turning handle	45	Double-bent strip	126	Corner section	97	Sprocket wheel 28 teeth
20	Flanged wheel (fixed)	48	Refracted strip		(approx 38 × 25 × 12.5 mm)	98	Sprocket wheel 36 teeth
21	Rope wheel diam. 38 mm (fixed)	52	Rectangular section large	126a	Connecting plate	99	Sprocket wheel 56 teeth

No.	BEZEICHNUNG	No.	BEZEICHNUNG	No.	BEZEICHNUNG	No.	BEZEICHNUNG
1	Perforiertes Flachband 25 Löcher	22	Riemenscheibe \varnothing 25 mm (fest)	11a	Lager	126a	Flache Verbindungslasche
2	Perforiertes Flachband 11 Löcher	22a	Riemenscheibe \varnothing 25 mm	45	Doppelt gebogenes Flachband		38 x 38 mm
3	Perforiertes Flachband 7 Löcher		(beweglich)	48	Gebogenes Flachband	139	Lagerstütze rechts
4	Perforiertes Flachband 6 Löcher	23	Riemenscheibe \varnothing 15 mm (fest)	52	Rechteckplatte, groß	139a	Lagerstütze links
5	Perforiertes Flachband 5 Löcher	23a	Riemenscheibe \varnothing 15 mm	53	Rechteckplatte, klein	70	Flache Montageplatte 140 x 90 mm
6	Perforiertes Flachband 4 Löcher		(beweglich)	54	Sektorplatte	71	Flache Montageplatte 114 x 63 mm
7	Perforiertes Flachband 3 Löcher	24	Rad mit Nabe	57	Haken	8a	Winkelträger 19 Löcher
8	Winkelträger 25 Löcher	26	Ritzel 19 Zähne	59	Stellring	9b	Winkelträger 7 Löcher
9	Winkelträger 11 Löcher	27a	Zahnrad 57 Zähne	48a	Gebogenes Flachband	9d	Winkelträger 5 Löcher
10	Platte Lasche	142b	Gummireifen \varnothing 25 mm	61	Mühlenflügel	9f	Winkelträger 3 Löcher
11	Gabellasche	142a	Gummiballonreifen \varnothing 25 mm	62	Kurbel	90a	Bogenband
12	Winkellasche	142	Gummiballonreifen \varnothing 38 mm	63	Wellenkupplung	12a	Winkelprofil 25 x 25 mm
13	Welle 29 cm	32	Schneckenrad	28	Abgewinkeltes Zahnrad 50 Zähne	12c	Stumpfwinkliges Winkelprofil
13a	Welle 20 cm	33	Sperrklinke	195	Biegsame Platte 140 x 38 mm	125	Doppelwinkel
14a	Welle 15 cm	34	Mutternschlüssel	195a	Biegsame Platte 89 x 38 mm	187	Laufgrad
15	Welle 25 ⁵ cm	115	Gewindestift mit Mutter	195b	Biegsame Platte 63 x 38 mm	94	Antriebskette
16	Welle 9 cm	36	Großer Schraubenzieher	194	Biegsame Platte 140 x 63 mm	95	Kettenrad 14 Zähne
17	Welle 5 cm	37b	Schrauben M4	194a	Biegsame Platte 89 x 63 mm	96	Kettenrad 18 Zähne
18a	Welle 2 ⁵ cm	37s	Stellschrauben M4	194b	Biegsame Platte 63 x 63 mm	97	Kettenrad 28 Zähne
19	Handkurbel	37m	Muttern M4	103c	Plattes Stützprofil 140 x 25 mm	98	Kettenrad 36 Zähne
20	Rad mit Flansch (fest)	40	Schachtel mit 25 Schrauben und	103e	Plattes Stützprofil 89 x 25 mm	99	Kettenrad 56 Zähne
21	Riemenscheibe \varnothing 38 mm (fest)		Muttern	126	Winkelprofil 38 x 25 x 12 ⁵ mm		

**No. 90 Lift/Ascenseur
Aufzug/Lift**

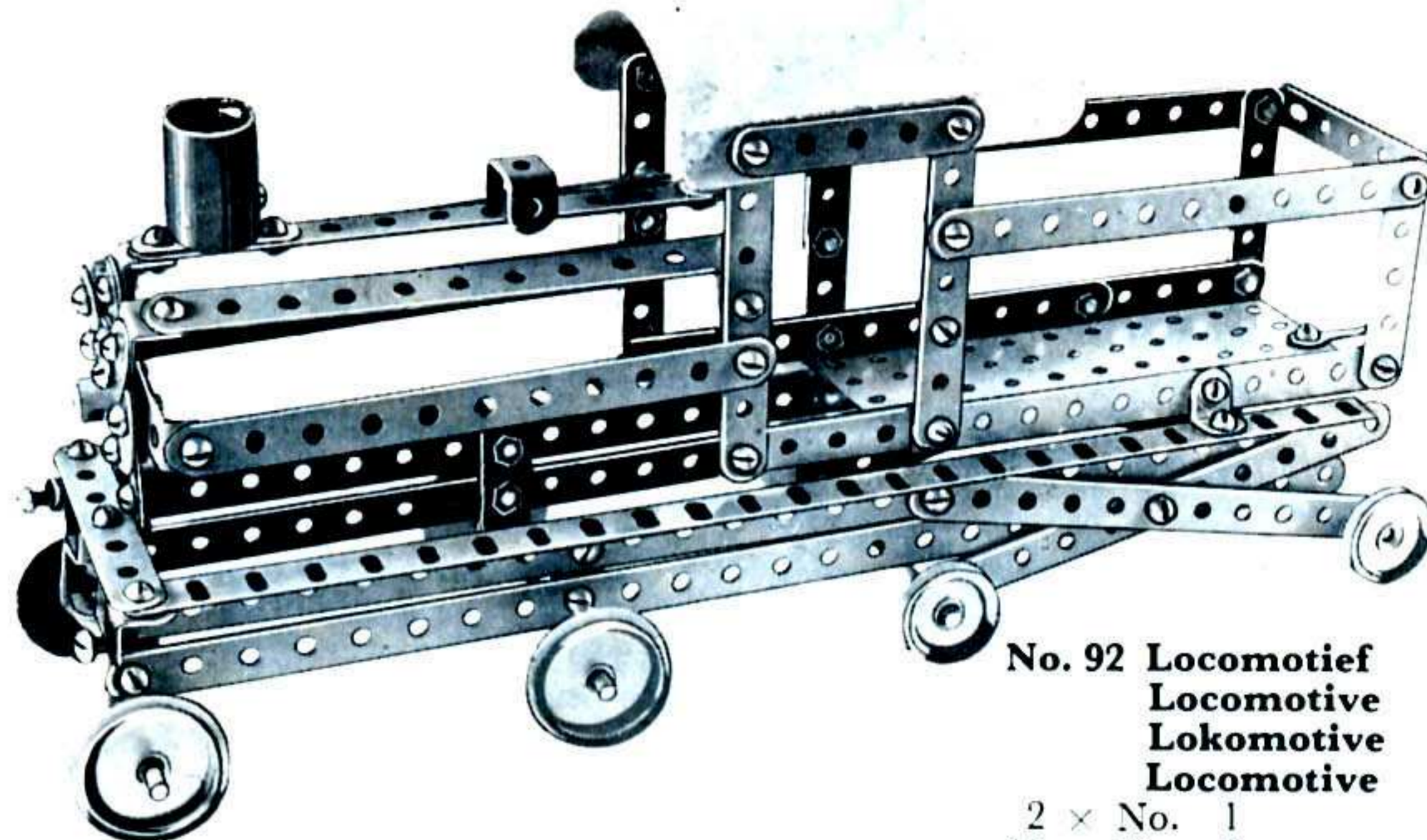
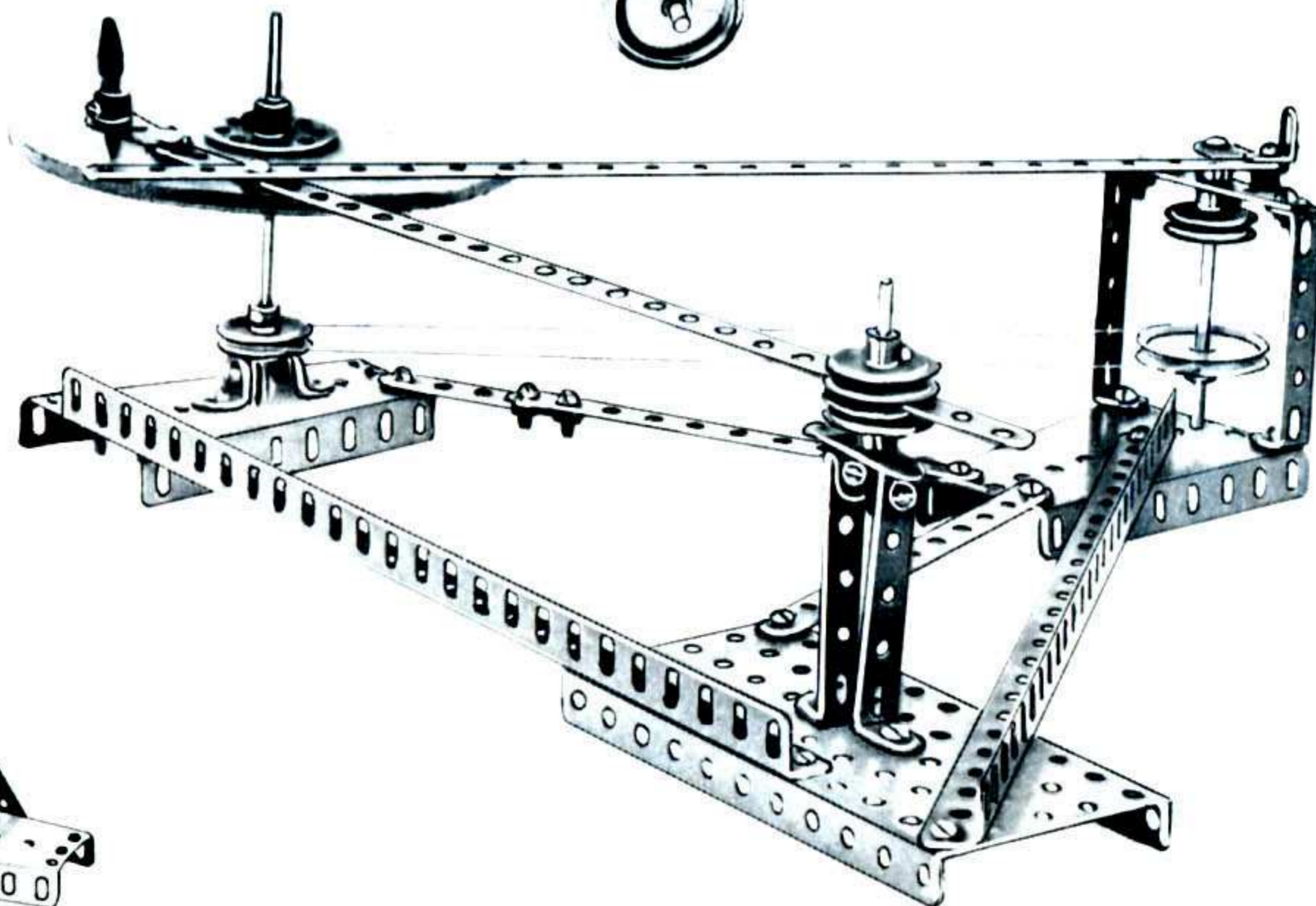
- 10 / No. 2
- 1 / No. 3
- 11 / No. 5
- 4 / No. 8
- 4 / No. 10
- 2 / No. 12
- 1 / No. 16
- 1 / No. 18
- 1 / No. 19
- 3 / No. 22
- 40 / No. 37
- 1 / No. 44
- 1 / No. 52
- 2 / No. 54
- 3 / No. 59
- 6 / No. 60



**No. 91 Tekenmachine
Machine à dessiner
Zeichenmaschine
Drawingmachine**

- 2 / No. 1
- 2 / No. 2
- 2 / No. 5
- 2 / No. 8
- 2 / No. 11
- 2 / No. 12
- 1 / No. 15a
- 2 / No. 16
- 3 / No. 22
- 2 / No. 24
- 27 / No. 37
- 1 / No. 52
- 2 / No. 54
- 3 / No. 59
- 4 / No. 60
- 2 / No. 62

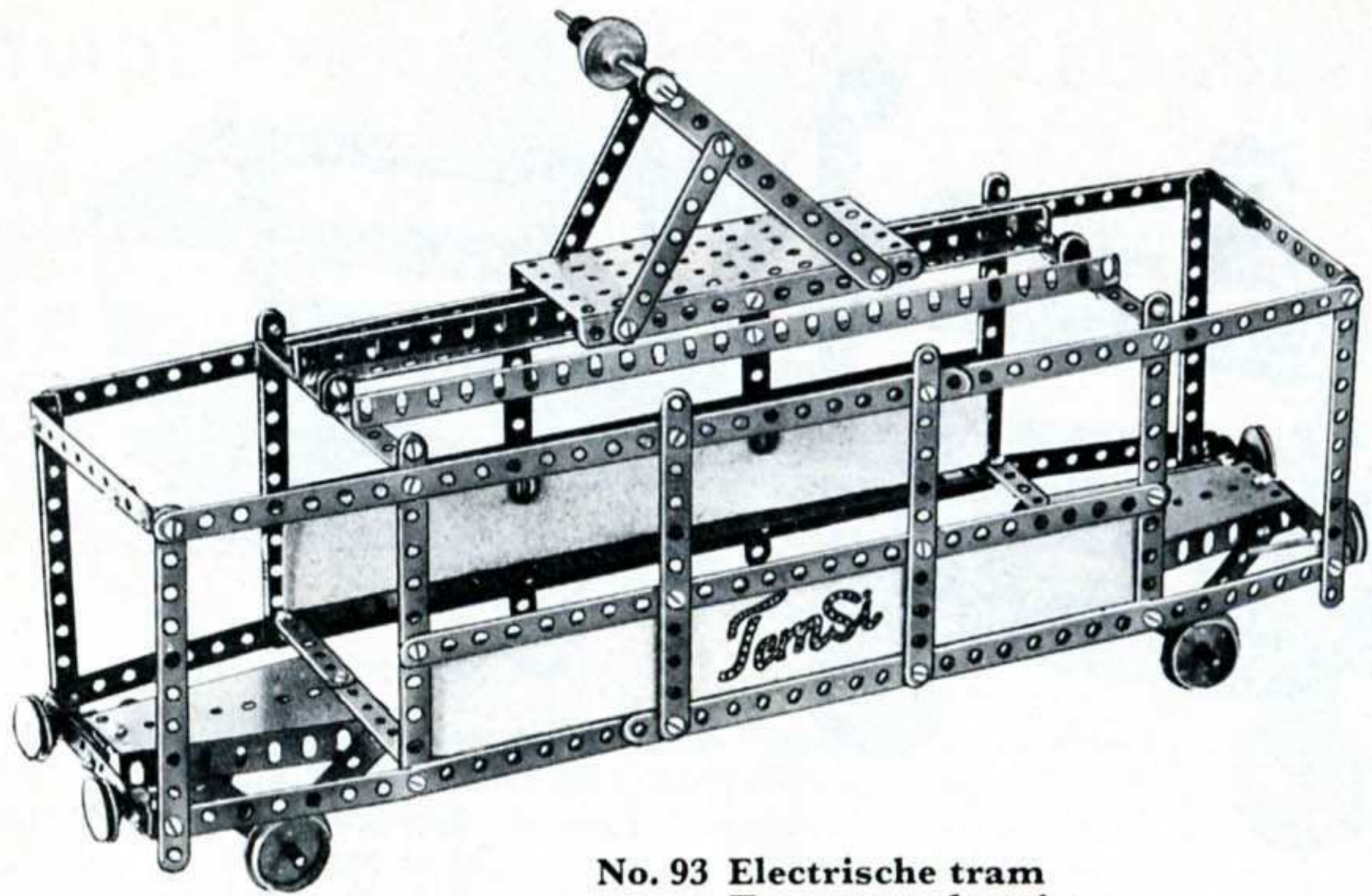
**los bijkopen:/à acheter
einzeln erhältlich
to buy separately**
1 / No. 21
1 / No. 24



**No. 92 Locomotief
Locomotive
Lokomotive
Locomotive**

- 2 / No. 1
- 13 / No. 2
- 2 / No. 3
- 11 / No. 5
- 2 / No. 7
- 2 / No. 8
- 3 / No. 10
- 4 / No. 11
- 15 / No. 12
- 3 / No. 15a
- 1 / No. 16
- 4 / No. 20
- 4 / No. 22
- 1 / No. 24
- 60 / No. 37
- 1 / No. 44
- 1 / No. 45
- 1 / No. 52
- 1 / No. 57
- 4 / No. 60

**los bijkopen:/à acheter
einzeln erhältlich
to buy separately**
3 / No. 2
2 / No. 11

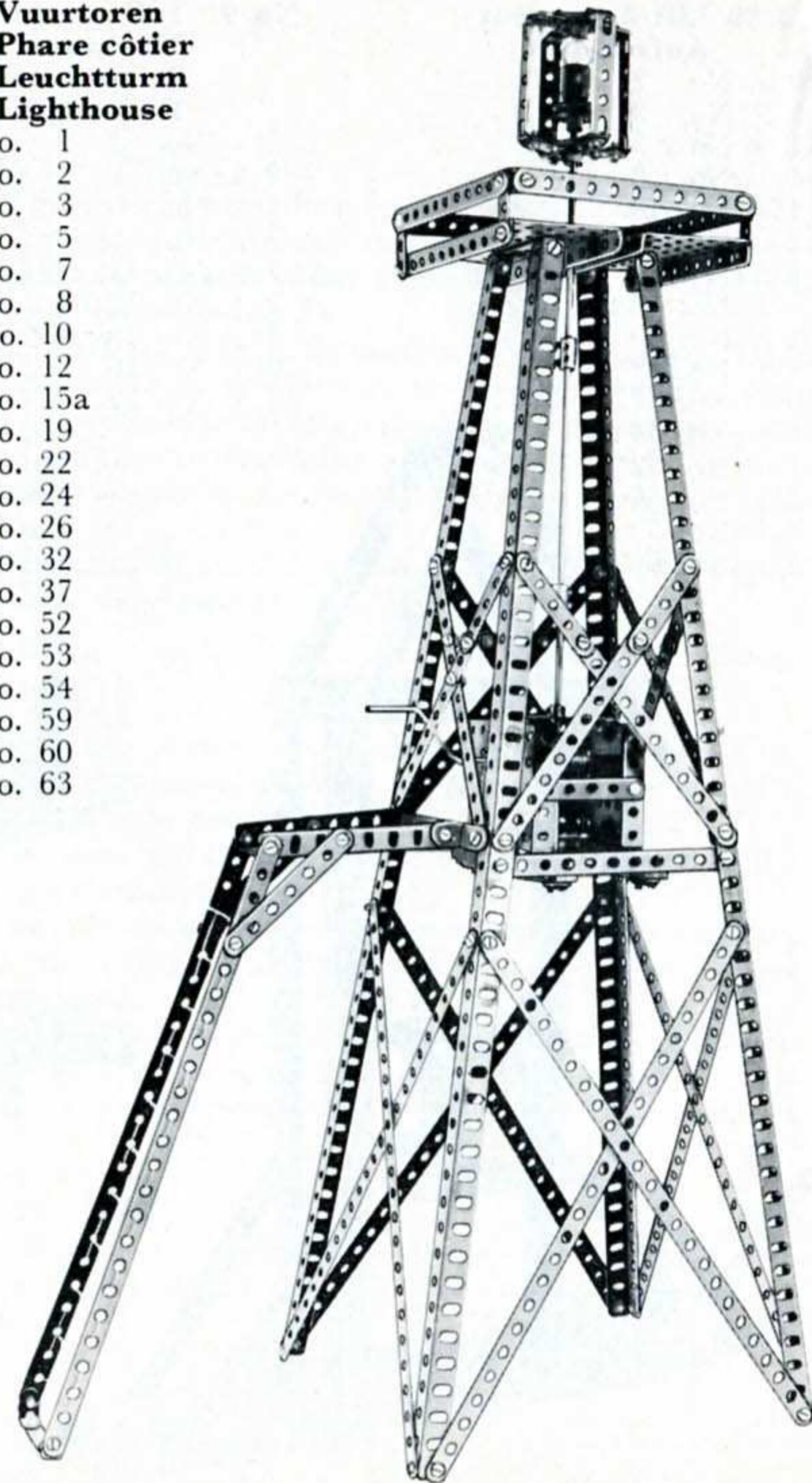


No. 93 Electric tram
Tramway électrique
Straszenbahn
Electric tram-car

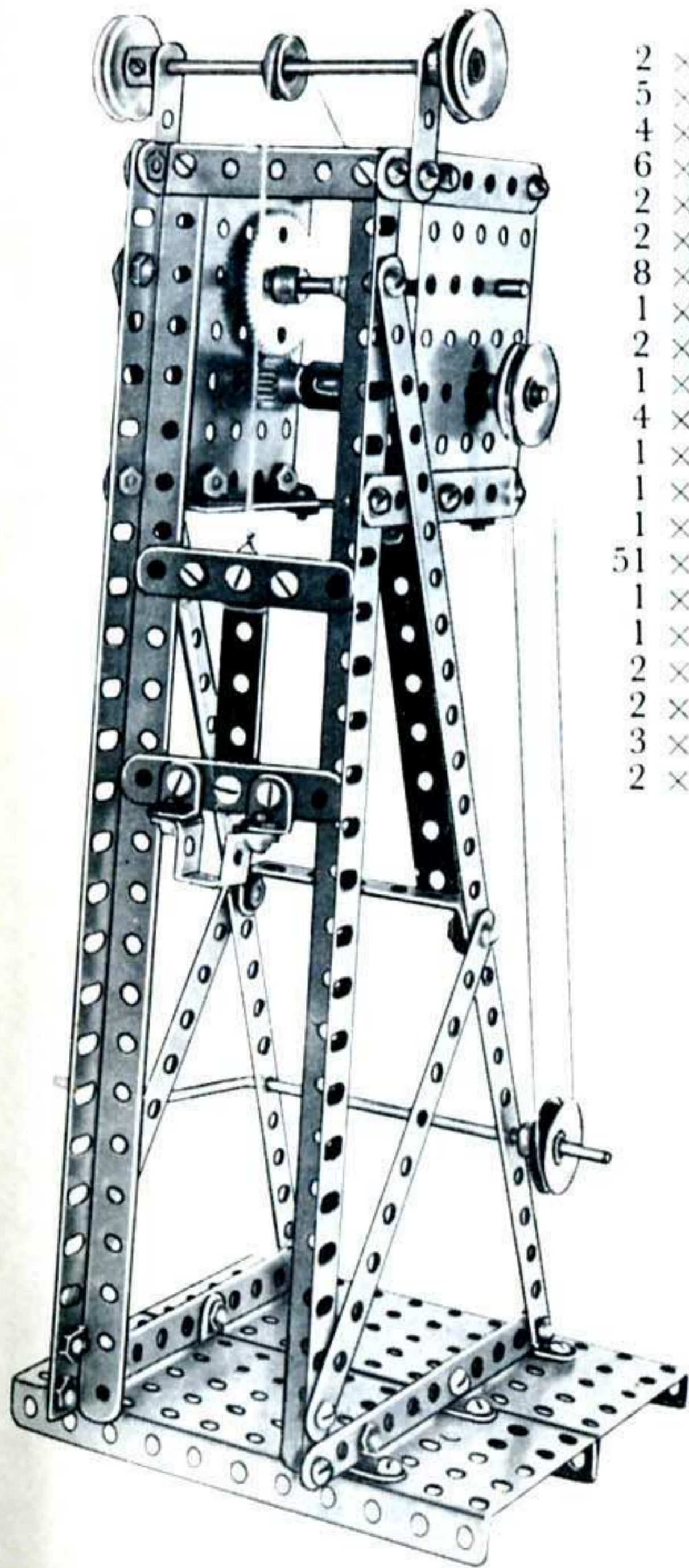
- 10 × No. 1
- 14 × No. 2
- 4 × No. 3
- 12 × No. 5
- 2 × No. 7
- 4 × No. 8
- 4 × No. 10
- 10 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 16
- 2 × No. 17
- 2 × No. 18
- 4 × No. 20
- 4 × No. 22
- 1 × No. 22a
- 90 × No. 37
- 1 × No. 52
- 2 × No. 54
- 6 × No. 59
- 4 × No. 60

No. 94 Vuurtoren
Phare côtier
Leuchtturm
Lighthouse

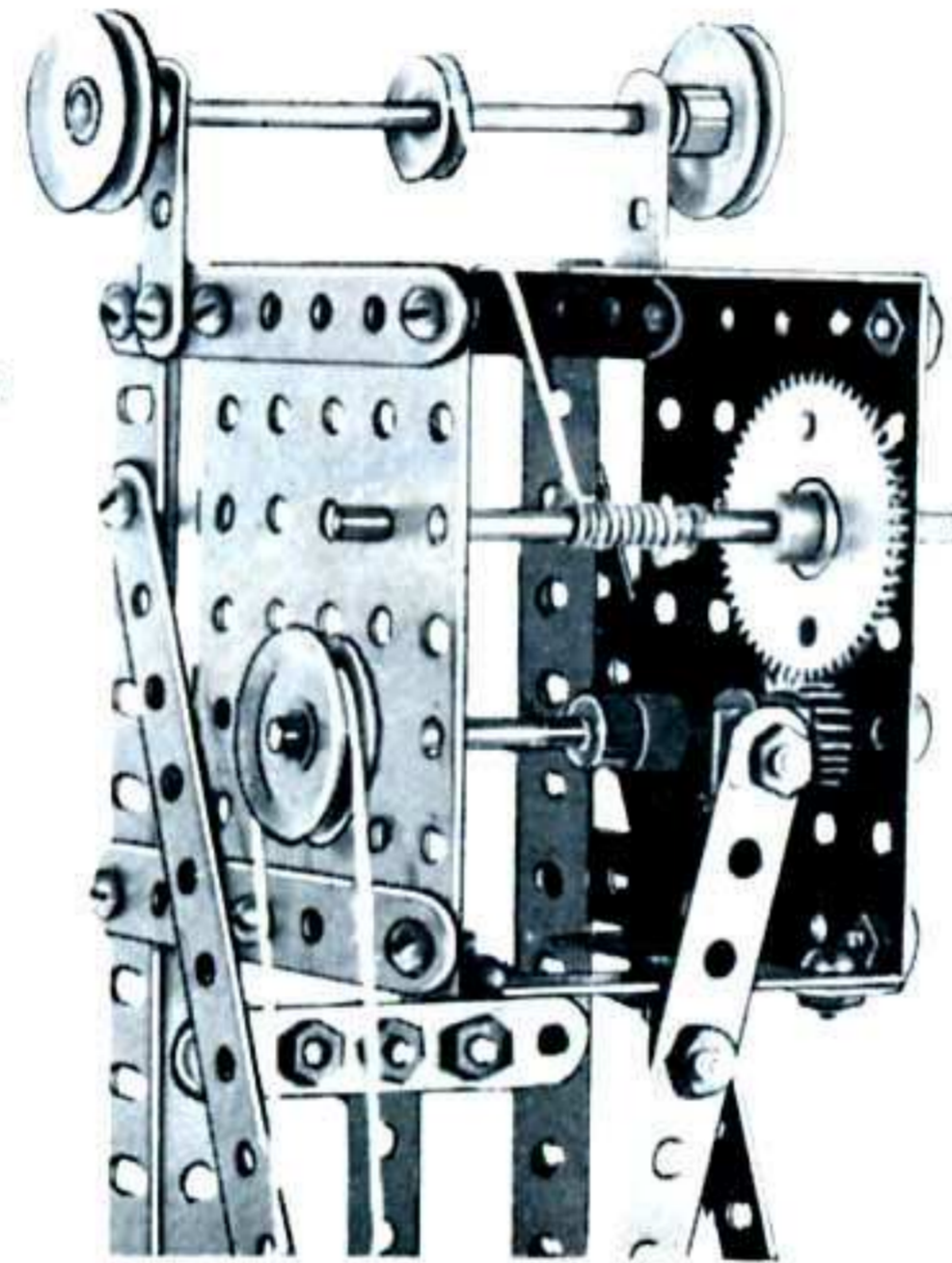
- 10 × No. 1
- 14 × No. 2
- 2 × No. 3
- 12 × No. 5
- 4 × No. 7
- 8 × No. 8
- 8 × No. 10
- 20 × No. 12
- 3 × No. 15a
- 1 × No. 19
- 1 × No. 22
- 2 × No. 24
- 1 × No. 26
- 1 × No. 32
- 90 × No. 37
- 2 × No. 52
- 3 × No. 53
- 1 × No. 54
- 4 × No. 59
- 6 × No. 60
- 2 × No. 63



No. 95 Heimachine
Sonnette à politus
Ramm-maschine
Pile-driver



- 2 × No. 1
- 5 × No. 2
- 4 × No. 3
- 6 × No. 5
- 2 × No. 7
- 2 × No. 8
- 8 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 16
- 1 × No. 19
- 4 × No. 22
- 1 × No. 23
- 1 × No. 26
- 1 × No. 27
- 51 × No. 37
- 1 × No. 44
- 1 × No. 45
- 2 × No. 52
- 2 × No. 53
- 3 × No. 59
- 2 × No. 60

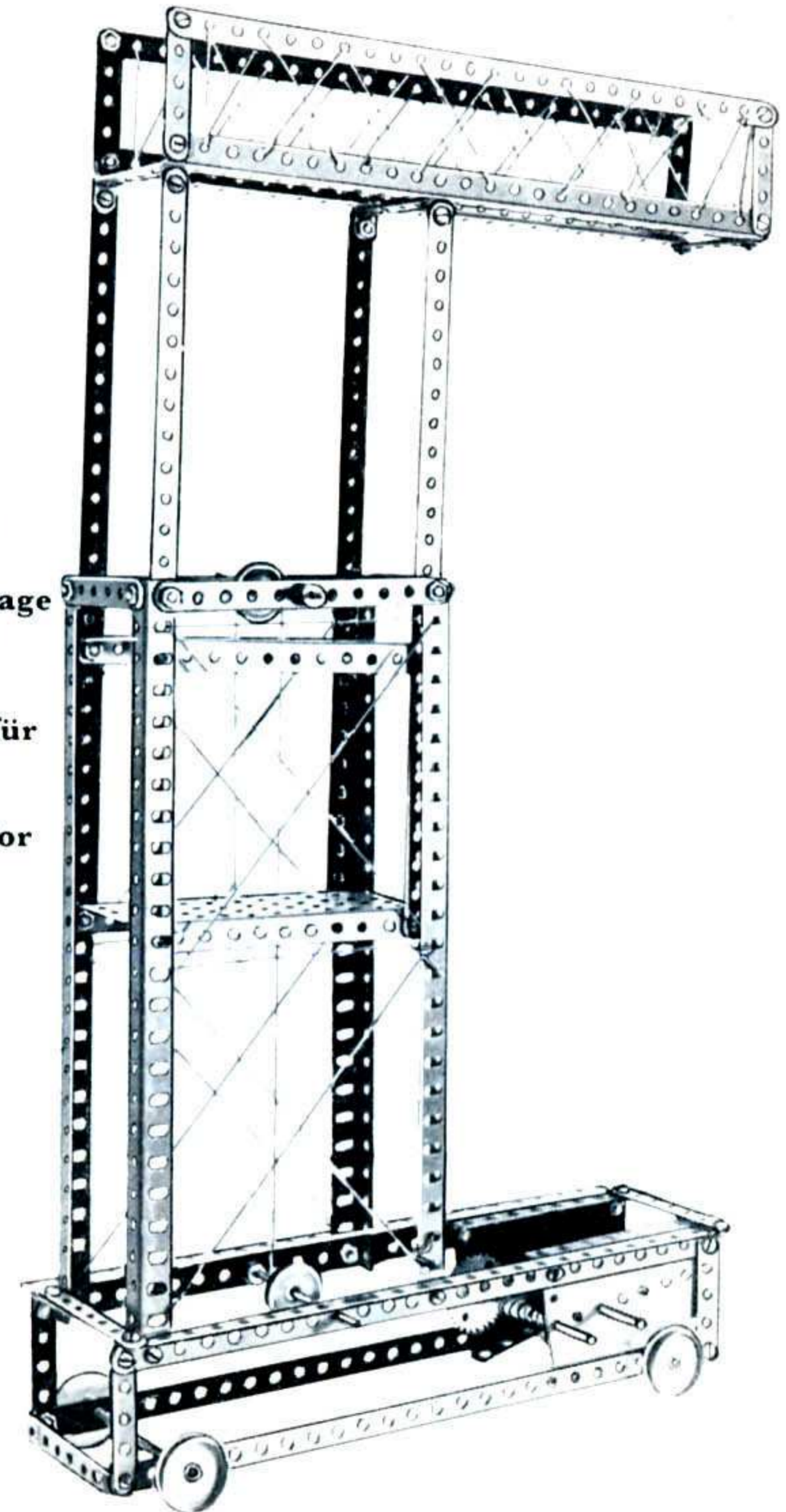


No. 96 Montagewagen
voor elektrische
spoorbaan
Wagon de montage
pour voie ferrée
électrique

Montagewagen für
elektrifizierte
Eisenbahn

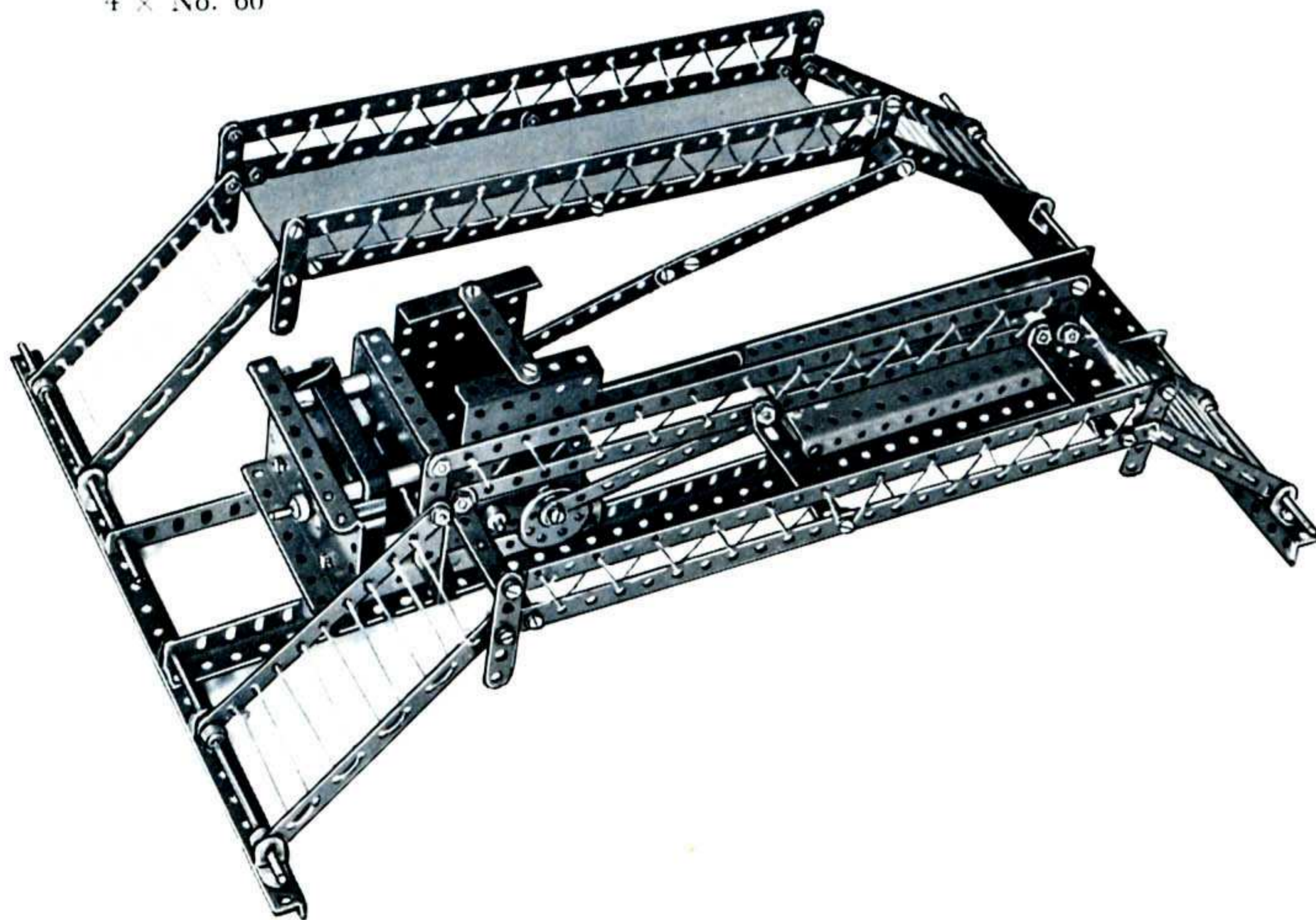
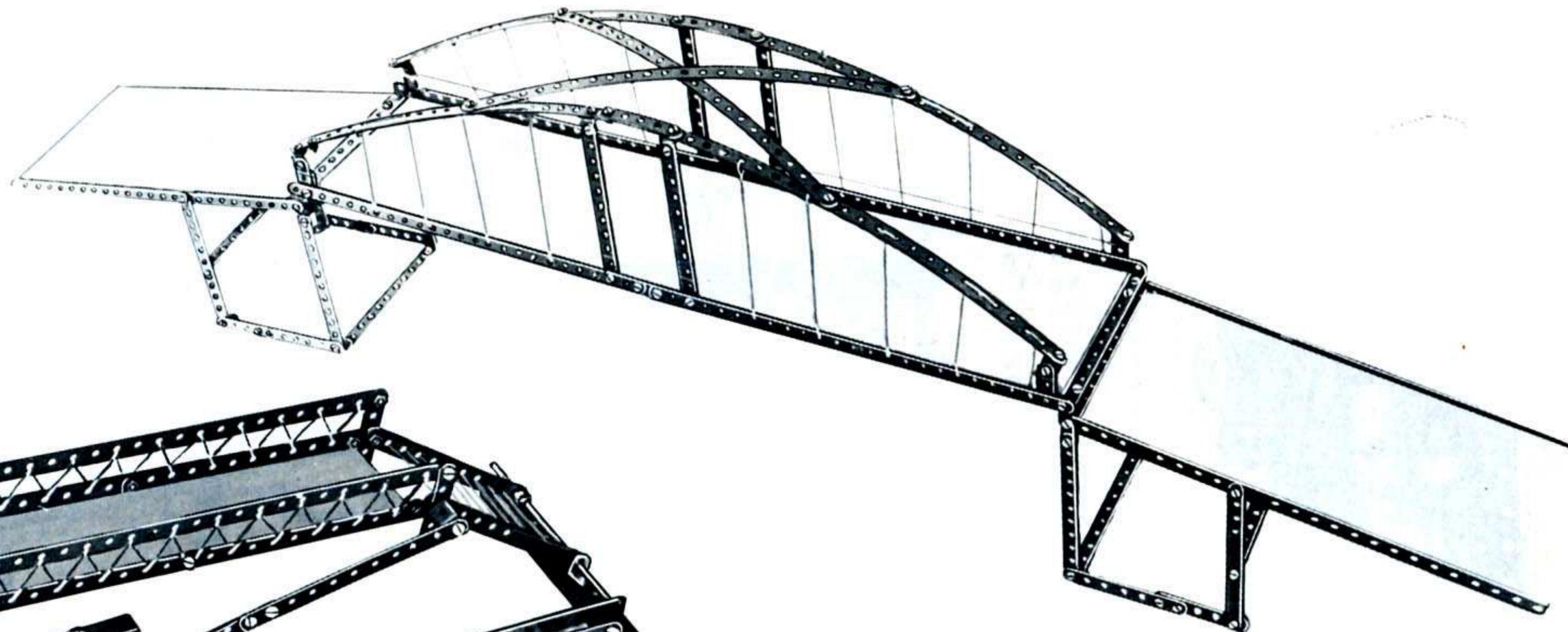
Tower wagon for
electric railway

- 8 × No. 1
- 2 × No. 2
- 2 × No. 3
- 9 × No. 5
- 8 × No. 8
- 1 × No. 11
- 3 × No. 15a
- 2 × No. 16
- 1 × No. 19
- 4 × No. 20
- 2 × No. 22
- 2 × No. 26
- 1 × No. 27
- 1 × No. 33
- 56 × No. 37
- 2 × No. 52
- 2 × No. 54
- 4 × No. 59
- 3 × No. 60



**No. 97 Brug
Pont
Brücke
Bridge**

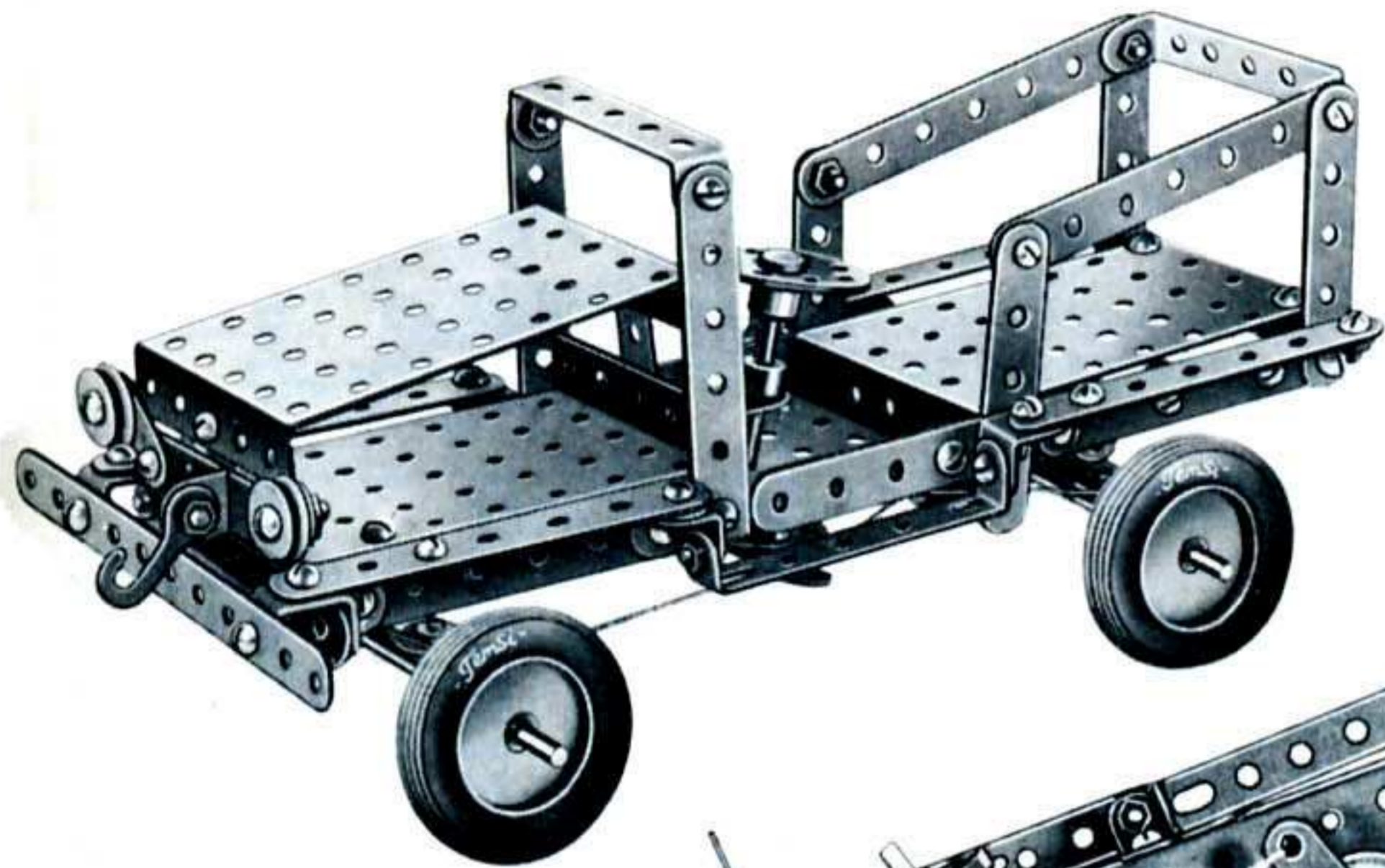
10	×	No.	1
18	×	No.	2
6	×	No.	3
2	×	No.	4
8	×	No.	5
4	×	No.	7
4	×	No.	8
4	×	No.	11
20	×	No.	12
90	×	No.	37
4	×	No.	60



**No. 98 Cake Walk met
Temsi motoraandr.
Cake-walk à en-
trainement par
moteur Temsi
Cakewalk mit-Temsi-
Motorantrieb
Cake-walk with Temsi
motor-drive**

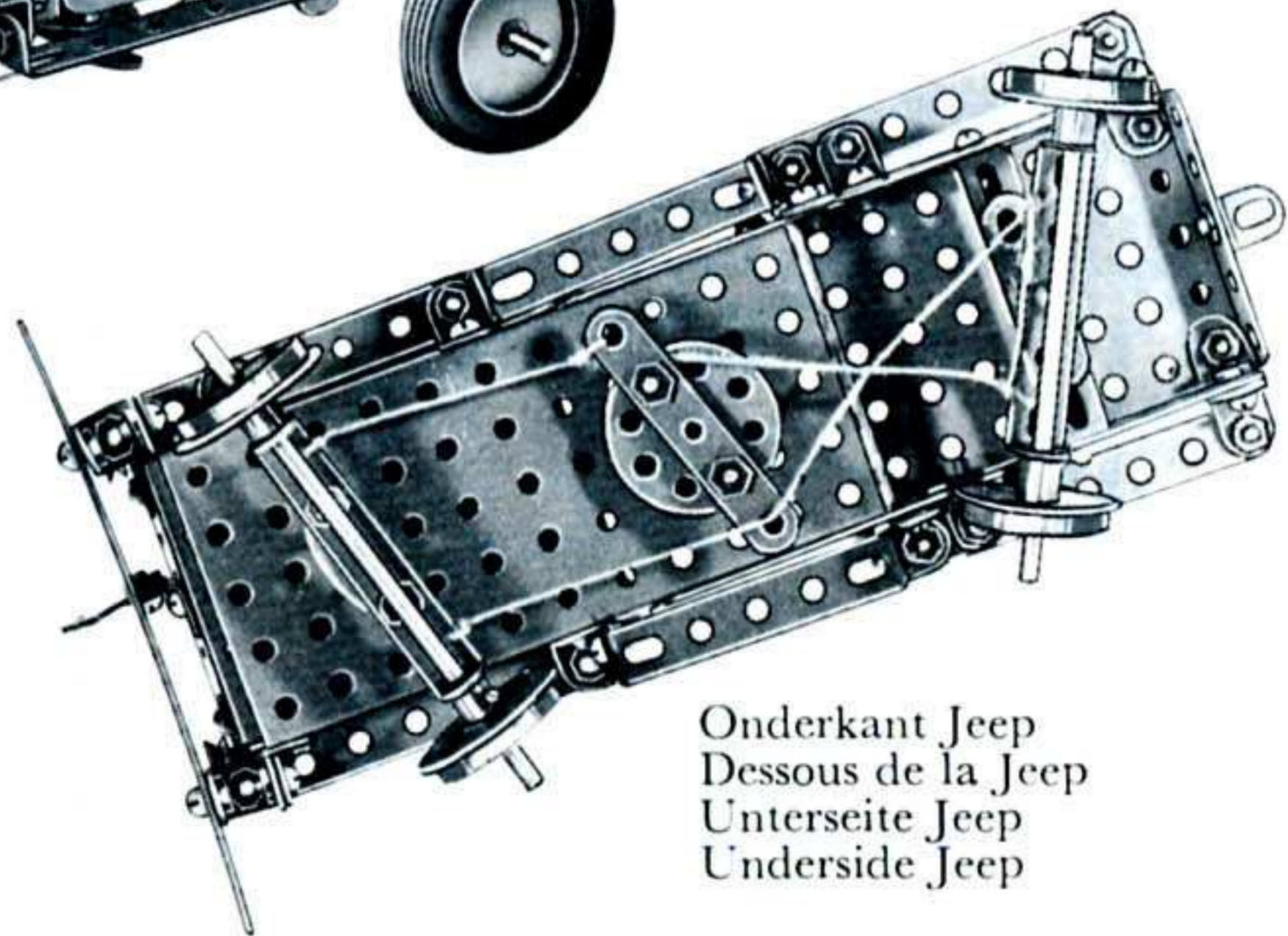
8	×	No.	1
12	×	No.	2
9	×	No.	5
6	×	No.	8
8	×	No.	12
2	×	No.	15
3	×	No.	15a
1	×	No.	16
4	×	No.	22
1	×	No.	26
1	×	No.	32
56	×	No.	37
2	×	No.	52
2	×	No.	53
4	×	No.	59
6	×	No.	60
2	×	No.	62

Motor los bijkopen
Le moteur s'achète
séparément
Motor einzeln erhältlich
Motor to buy separately



No. 99 Jeep

- 3 × No. 2
- 6 × No. 3
- 2 × No. 4
- 5 × No. 5
- 1 × No. 7
- 5 × No. 10
- 3 × No. 11
- 20 × No. 12
- 2 × No. 15a
- 1 × No. 17
- 4 × No. 22
- 2 × No. 22a
- 2 × No. 24
- 4 × No. 29
- 64 × No. 37
- 1 × No. 45
- 1 × No. 52
- 3 × No. 53
- 1 × No. 57
- 1 × No. 59
- 6 × No. 60



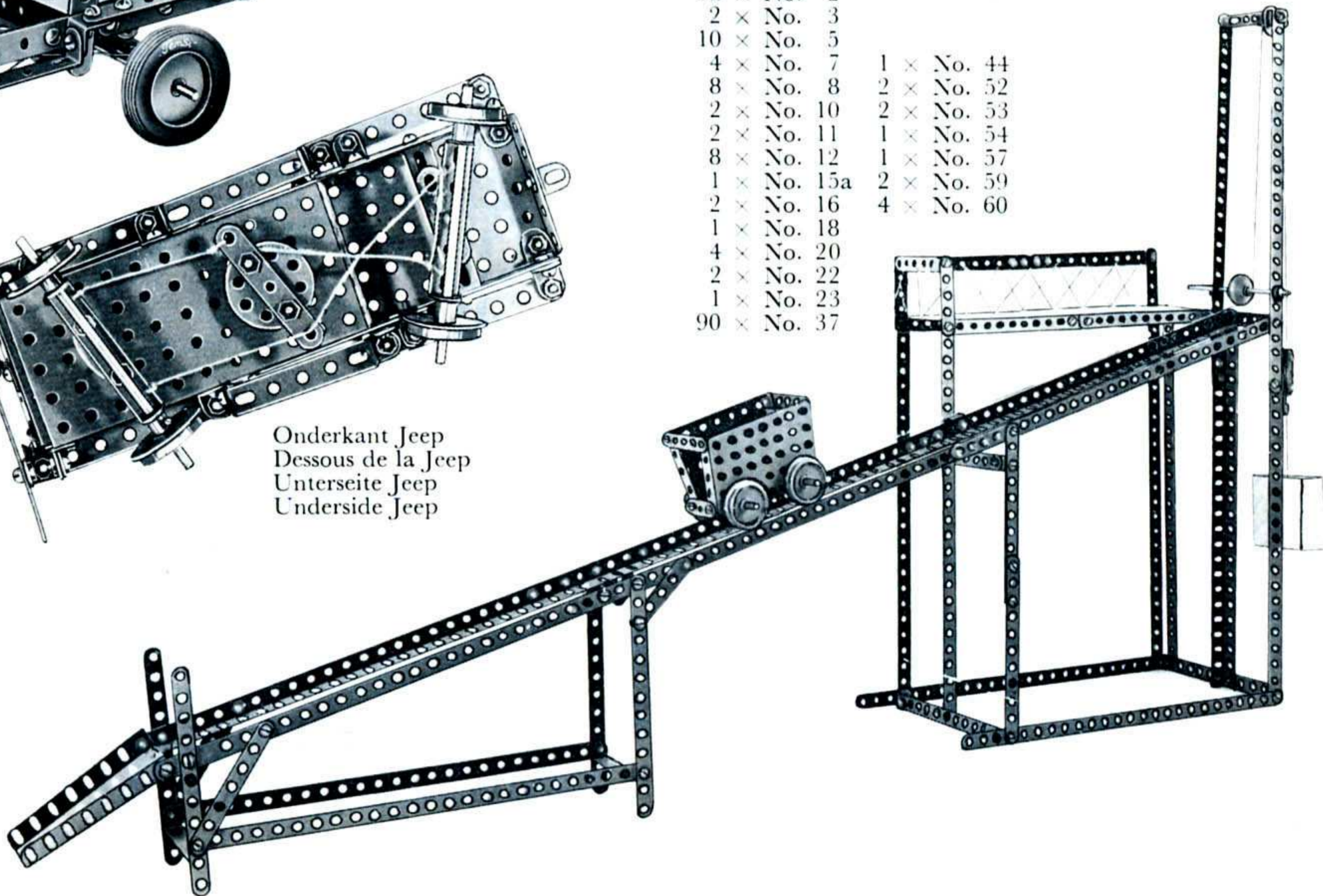
Onderkant Jeep
 Dessous de la Jeep
 Unterseite Jeep
 Underside Jeep

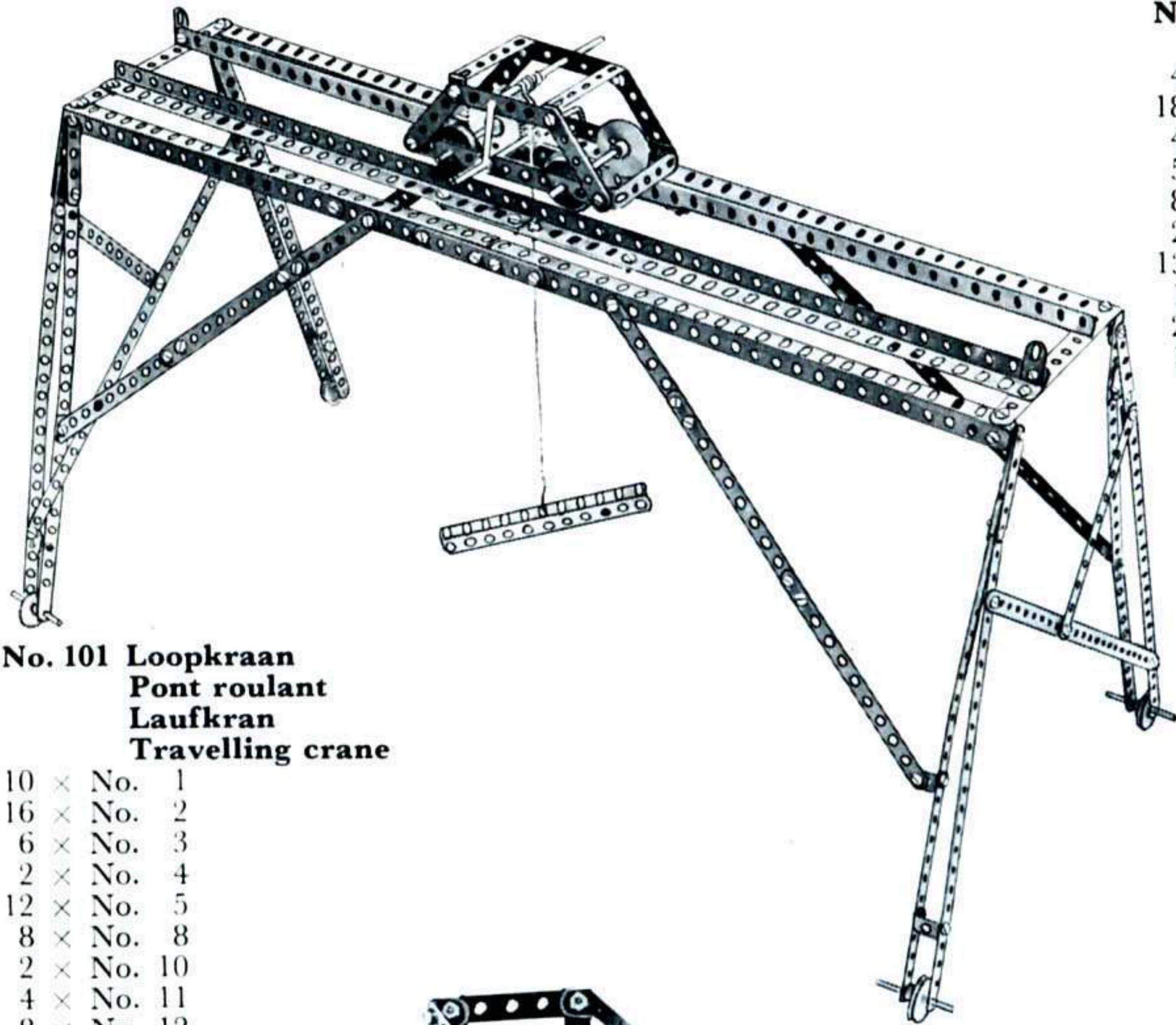
No. 100 Hellende transportbaan
Plan incliné
wagonnets

Schiefe Förderbahn

Inclining transport track

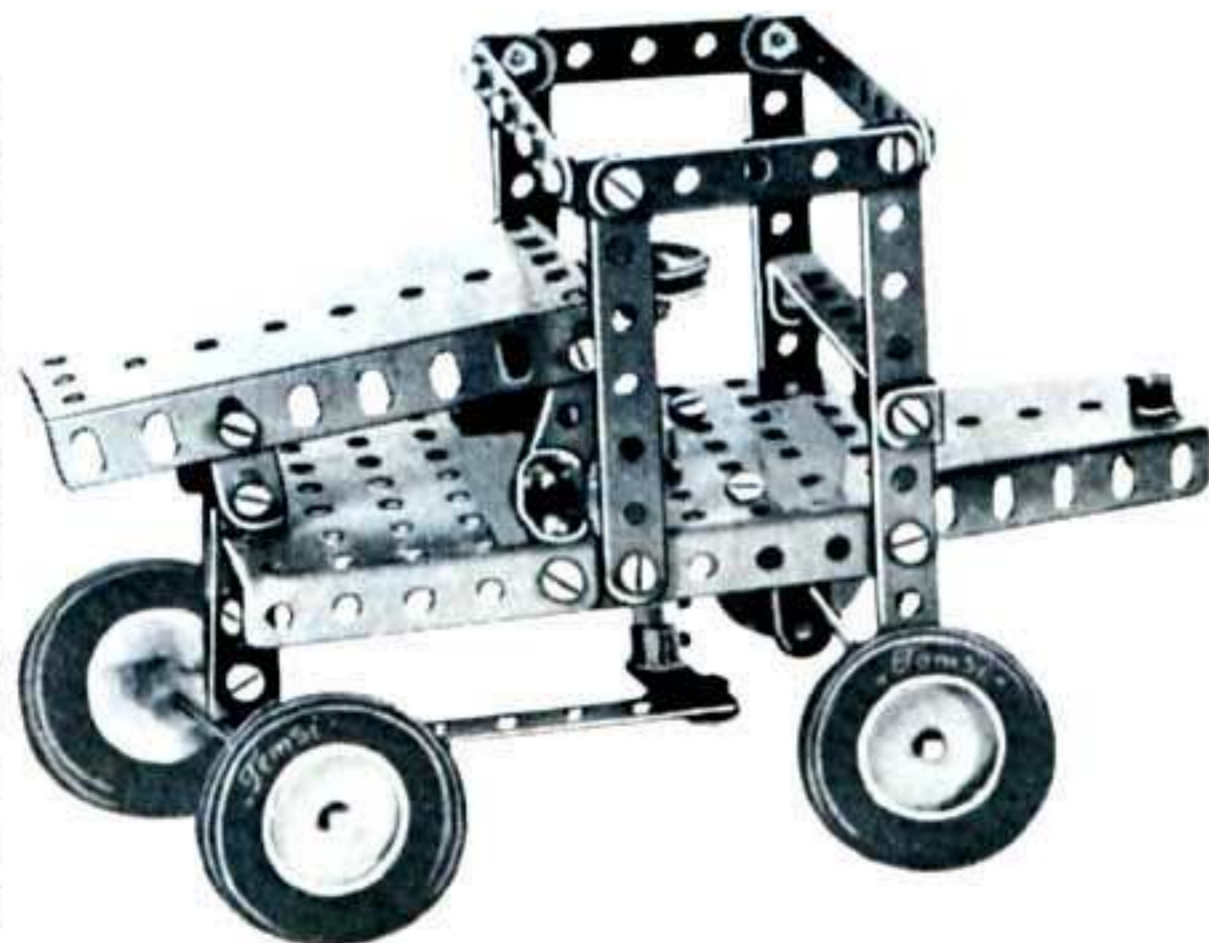
- 10 × No. 1
- 12 × No. 2
- 2 × No. 3
- 10 × No. 5
- 4 × No. 7
- 8 × No. 8
- 2 × No. 10
- 2 × No. 11
- 8 × No. 12
- 1 × No. 15a
- 2 × No. 16
- 1 × No. 18
- 4 × No. 20
- 2 × No. 22
- 1 × No. 23
- 90 × No. 37
- 1 × No. 44
- 2 × No. 52
- 2 × No. 53
- 1 × No. 54
- 1 × No. 57
- 2 × No. 59
- 4 × No. 60





No. 101 Loopkraan
Pont roulant
Laufkran
Travelling crane

- 10 × No. 1
- 16 × No. 2
- 6 × No. 3
- 2 × No. 4
- 12 × No. 5
- 8 × No. 8
- 2 × No. 10
- 4 × No. 11
- 8 × No. 12
- 2 × No. 16
- 2 × No. 17
- 2 × No. 18
- 1 × No. 19
- 4 × No. 20
- 4 × No. 22
- 2 × No. 26
- 1 × No. 27
- 1 × No. 33
- 90 × No. 37
- 1 × No. 57
- 4 × No. 59
- 4 × No. 60



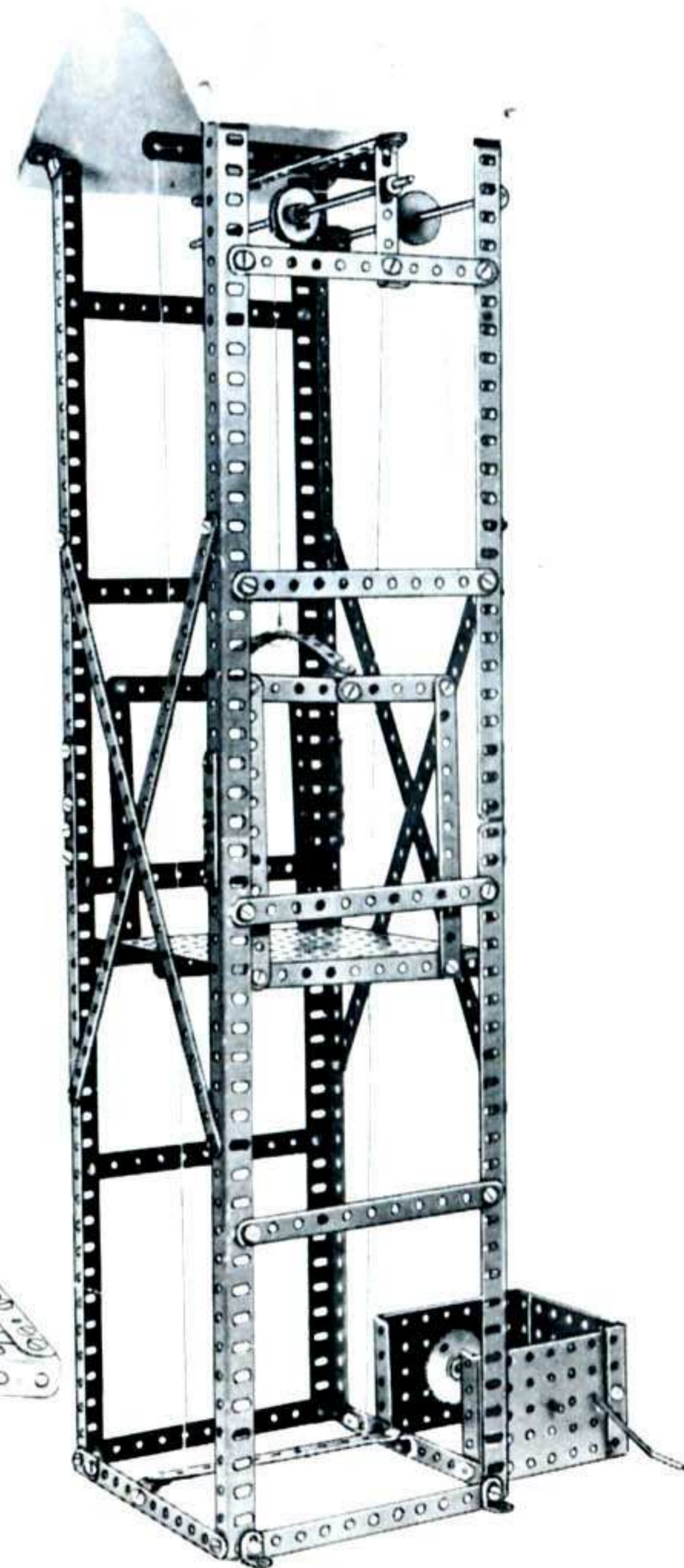
No. 103 Lift/Ascenseur
Aufzug/Lift

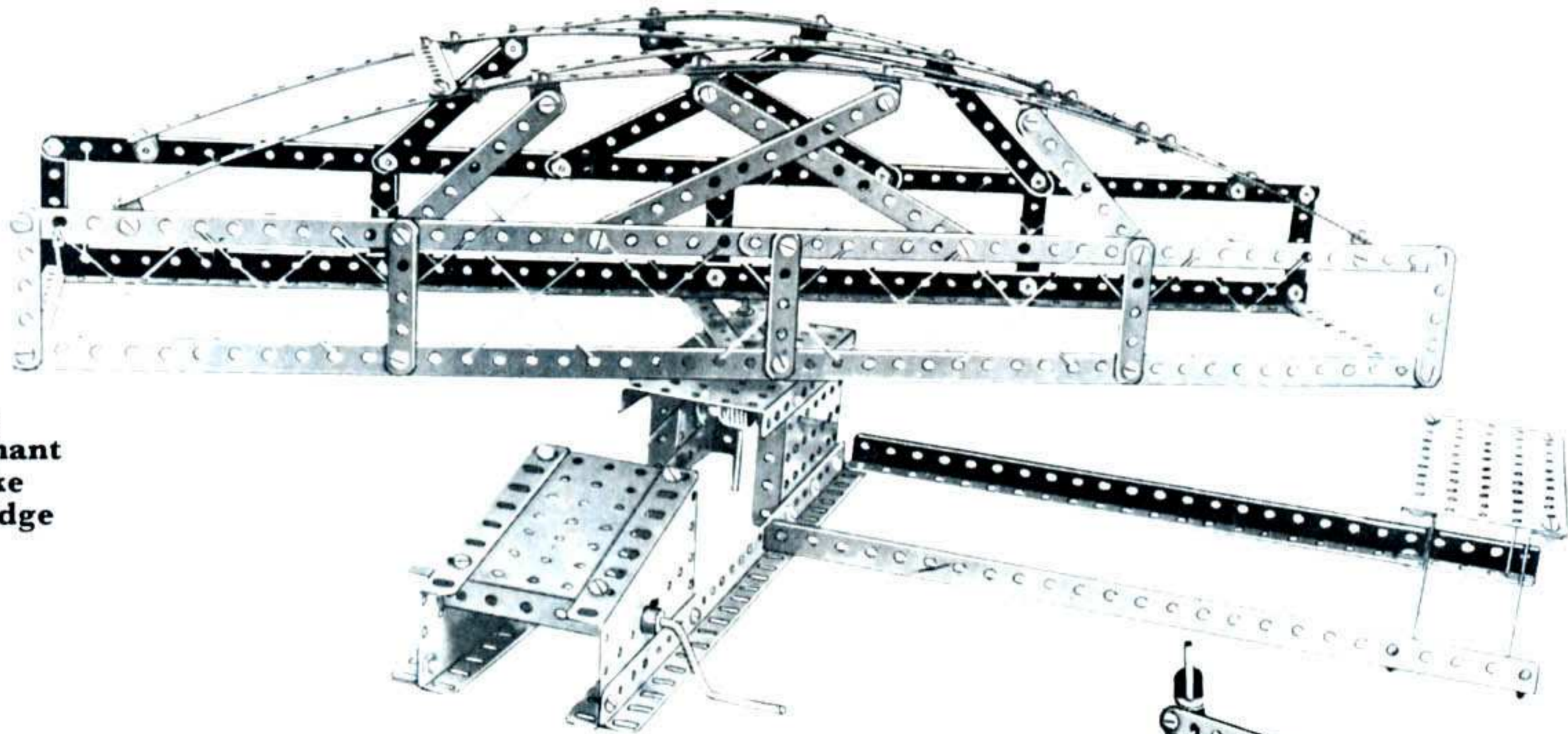
- | | |
|-------------|-------------|
| 4 × No. 1 | 1 × No. 19 |
| 18 × No. 2 | 4 × No. 22 |
| 4 × No. 3 | 1 × No. 22a |
| 5 × No. 5 | 2 × No. 26 |
| 8 × No. 8 | 1 × No. 27 |
| 2 × No. 10 | 1 × No. 33 |
| 13 × No. 12 | 90 × No. 37 |
| 1 × No. 15 | 2 × No. 52 |
| 2 × No. 15a | 3 × No. 53 |
| 1 × No. 16 | 4 × No. 59 |
| | 2 × No. 60 |
| | 1 × No. 63 |

No. 102 Truck m. oplegger
Tracteur avec
semi-remorque
Sattelschlepper mit
Auflieger

Truck with trailer

- | | |
|-------------|-------------|
| 3 × No. 1 | 1 × No. 18 |
| 6 × No. 2 | 3 × No. 20 |
| 4 × No. 3 | 4 × No. 22 |
| 2 × No. 4 | 2 × No. 24 |
| 12 × No. 5 | 4 × No. 29 |
| 3 × No. 7 | 90 × No. 37 |
| 2 × No. 8 | 1 × No. 44 |
| 5 × No. 10 | 1 × No. 45 |
| 3 × No. 11 | 2 × No. 52 |
| 15 × No. 12 | 3 × No. 53 |
| 2 × No. 15 | 2 × No. 54 |
| 2 × No. 16 | 4 × No. 59 |
| 1 × No. 17 | 2 × No. 60 |
| | 1 × No. 62 |





No. 104 Draaibrug
Pont tournant
Drehbrücke
Swivel-bridge

- 10 × No. 1
- 10 × No. 2
- 4 × No. 3
- 10 × No. 5
- 8 × No. 8
- 12 × No. 12
- 2 × No. 16
- 1 × No. 19
- 3 × No. 22
- 2 × No. 24
- 1 × No. 26
- 1 × No. 32
- 90 × No. 37
- 2 × No. 52
- 3 × No. 53
- 2 × No. 54
- 4 × No. 59
- 4 × No. 60

No. 105 Toeristenslede
Traineau de
tourisme
Lenkschlitten
Bob-sleigh

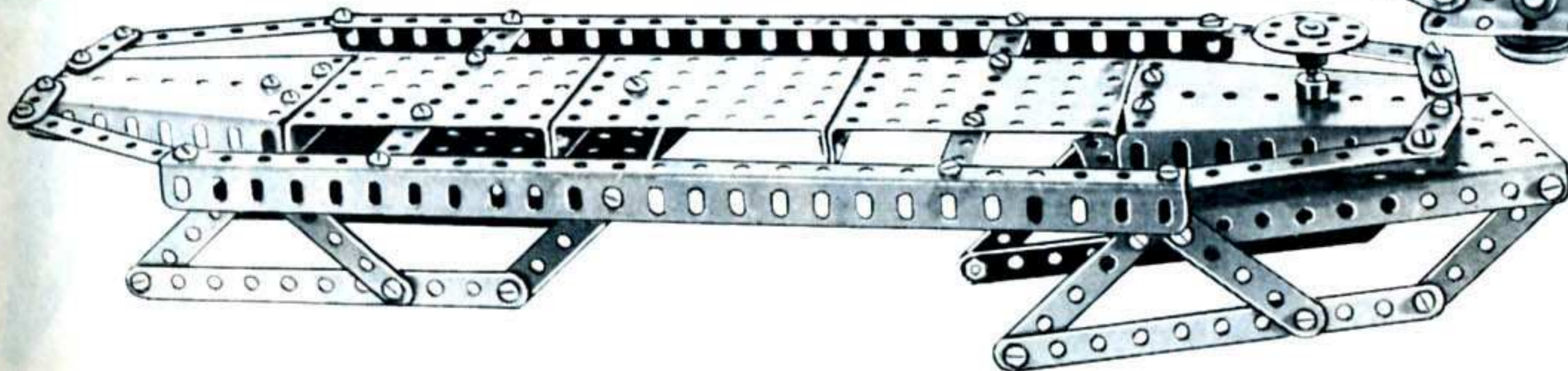
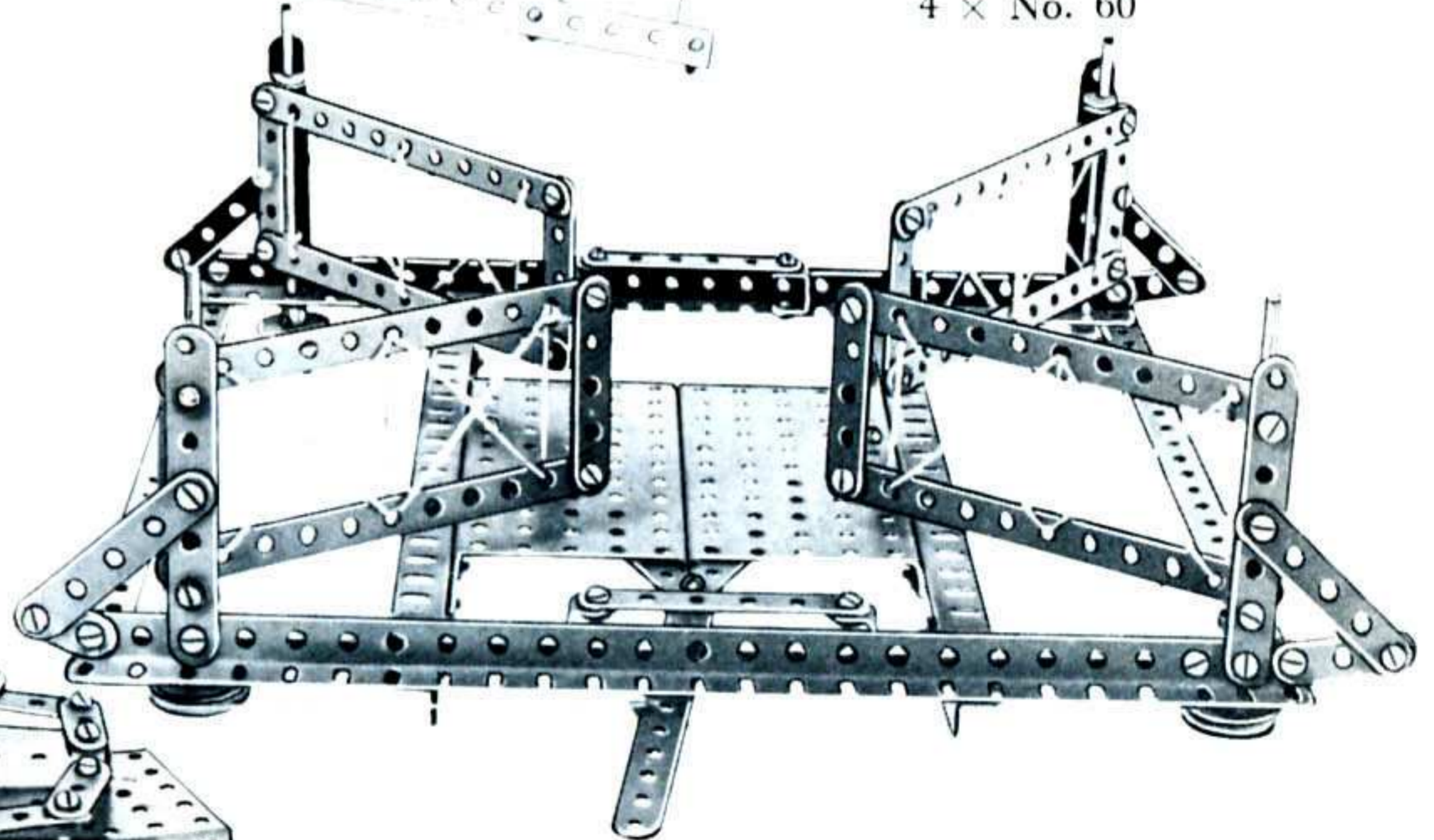
- 6 × No. 2
- 4 × No. 3

- 12 × No. 5
- 4 × No. 7
- 2 × No. 8
- 2 × No. 11
- 1 × No. 17
- 2 × No. 24

- 60 × No. 37
- 1 × No. 45
- 2 × No. 52
- 3 × No. 53
- 2 × No. 54
- 1 × No. 59

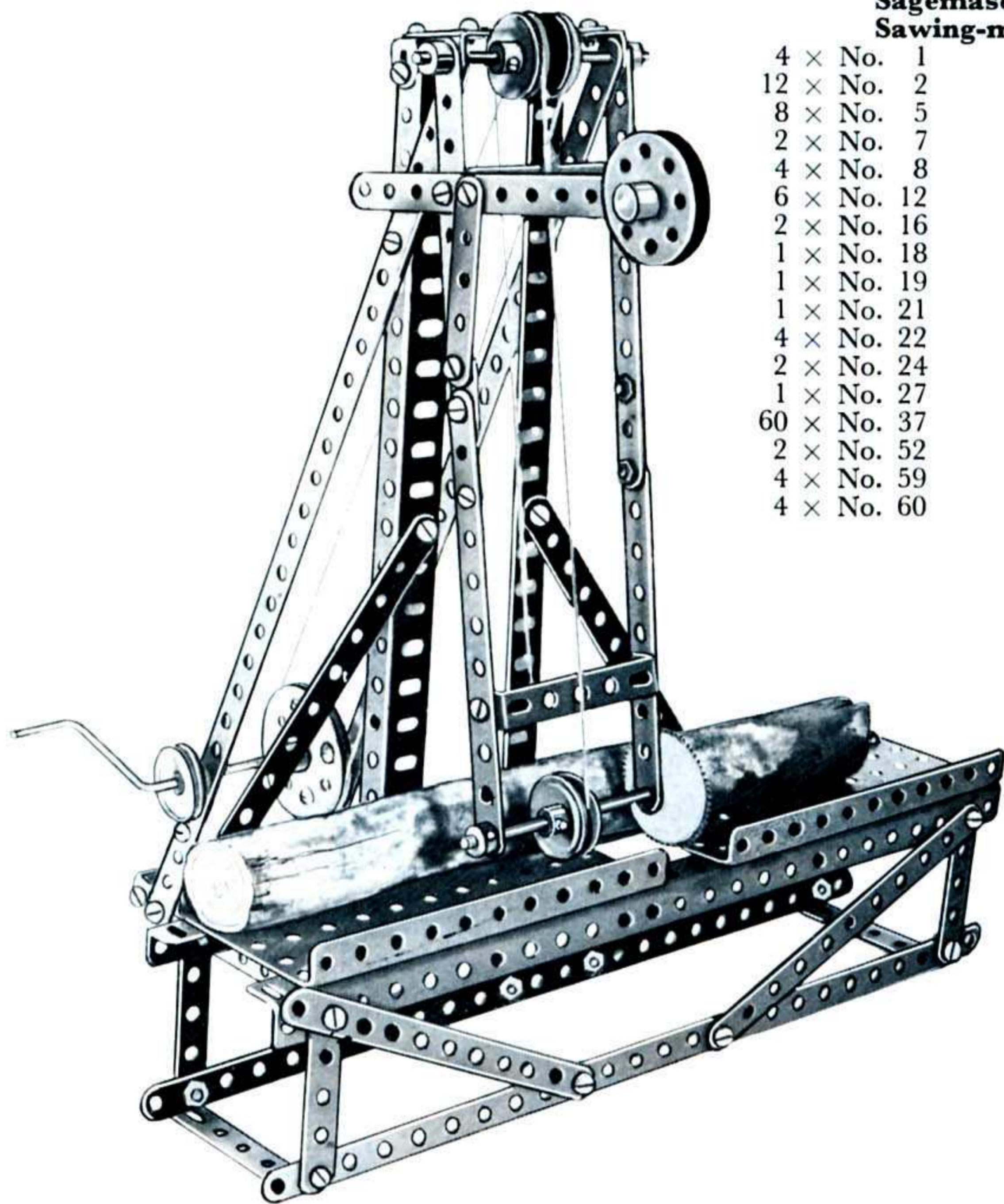
No. 106 Spoorwegovergang
Passage à niveau
Eisenbahnübergang
Level crossing

- 2 × No. 1
- 11 × No. 2
- 4 × No. 3
- 2 × No. 4
- 12 × No. 5
- 2 × No. 7
- 6 × No. 8
- 2 × No. 10
- 4 × No. 11
- 12 × No. 12
- 1 × No. 15
- 3 × No. 15a
- 4 × No. 22
- 73 × No. 37
- 2 × No. 52
- 4 × No. 60



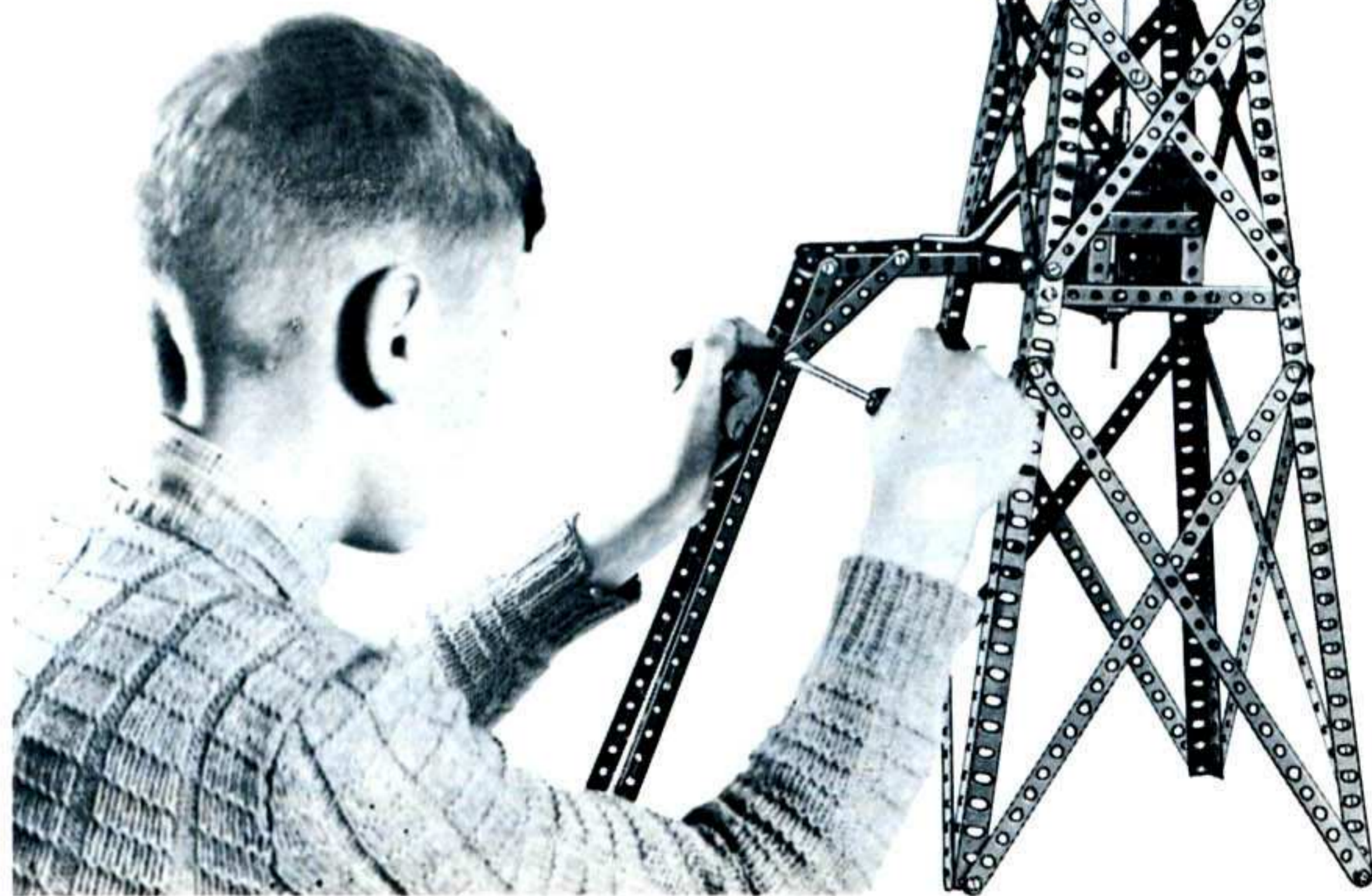
**No. 107 Slinger-
zaagmachine
Scie à manivelle
Sägemaschine
Sawing-machine**

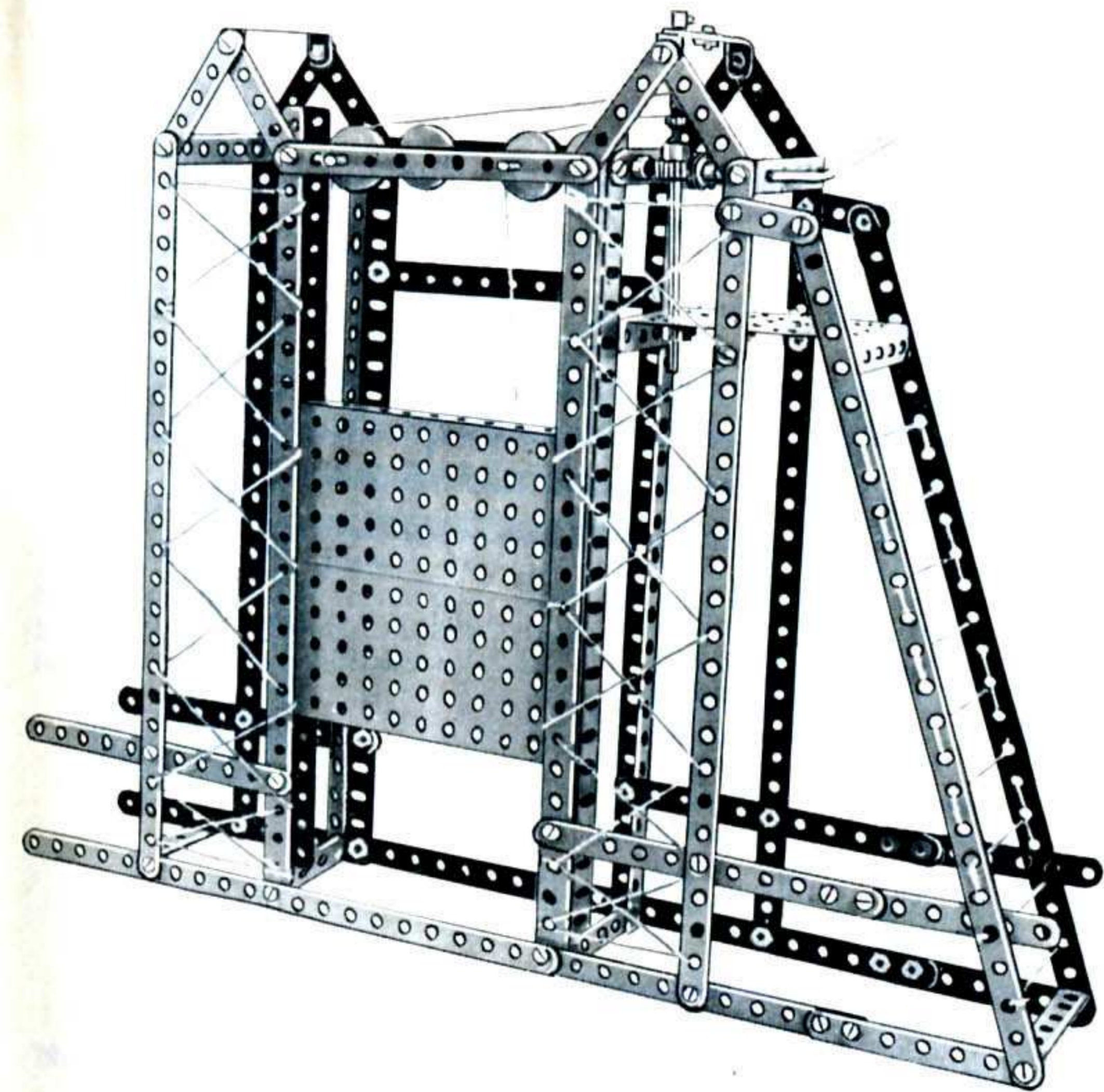
- 4 × No. 1
- 12 × No. 2
- 8 × No. 5
- 2 × No. 7
- 4 × No. 8
- 6 × No. 12
- 2 × No. 16
- 1 × No. 18
- 1 × No. 19
- 1 × No. 21
- 4 × No. 22
- 2 × No. 24
- 1 × No. 27
- 60 × No. 37
- 2 × No. 52
- 4 × No. 59
- 4 × No. 60



**No. 108 Radar Antenne
Antenne radar
Radarantenne
Radar-aerial**

- | | |
|-------------|-------------|
| 10 × No. 1 | 2 × No. 17 |
| 18 × No. 2 | 1 × No. 19 |
| 2 × No. 3 | 2 × No. 24 |
| 2 × No. 4 | 1 × No. 26 |
| 12 × No. 5 | 1 × No. 32 |
| 4 × No. 7 | 90 × No. 37 |
| 8 × No. 8 | 2 × No. 52 |
| 8 × No. 10 | 3 × No. 53 |
| 22 × No. 12 | 1 × No. 54 |
| 2 × No. 15 | 4 × No. 59 |
| 3 × No. 15a | 6 × No. 60 |
| 1 × No. 16 | 2 × No. 63 |



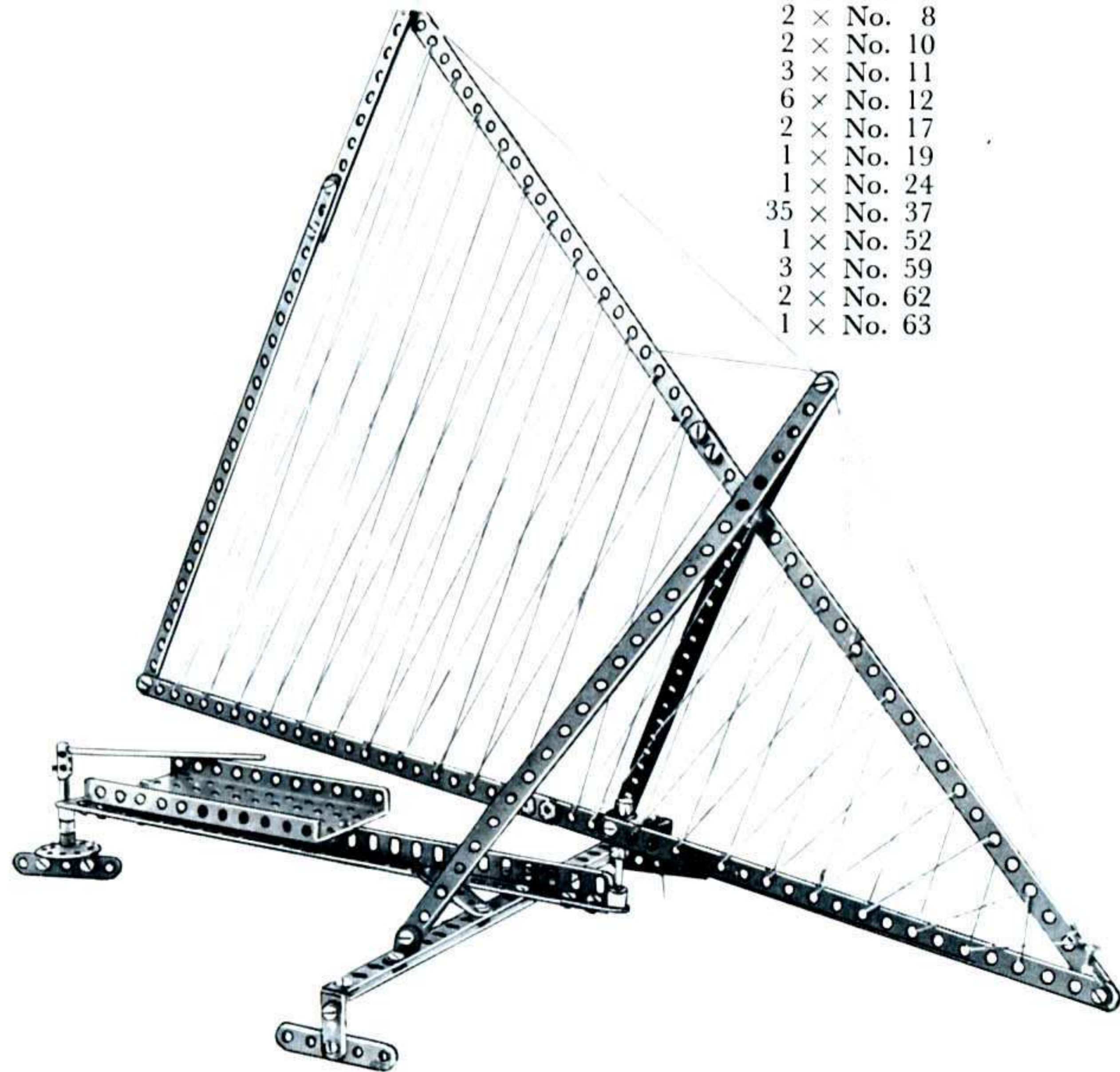


No. 109 Sluisdeur
Porte décluse
Schleusentor
Lock-gate

6 × No. 1	1 × No. 15a
13 × No. 2	2 × No. 16
4 × No. 3	1 × No. 19
11 × No. 5	4 × No. 22
3 × No. 7	1 × No. 26
6 × No. 8	1 × No. 32
2 × No. 12	60 × No. 37
	2 × No. 52
	1 × No. 53
	4 × No. 59
	6 × No. 60

No. 110 IJsvlet
Traineau à voiles
Segelschlitten
Ice boat

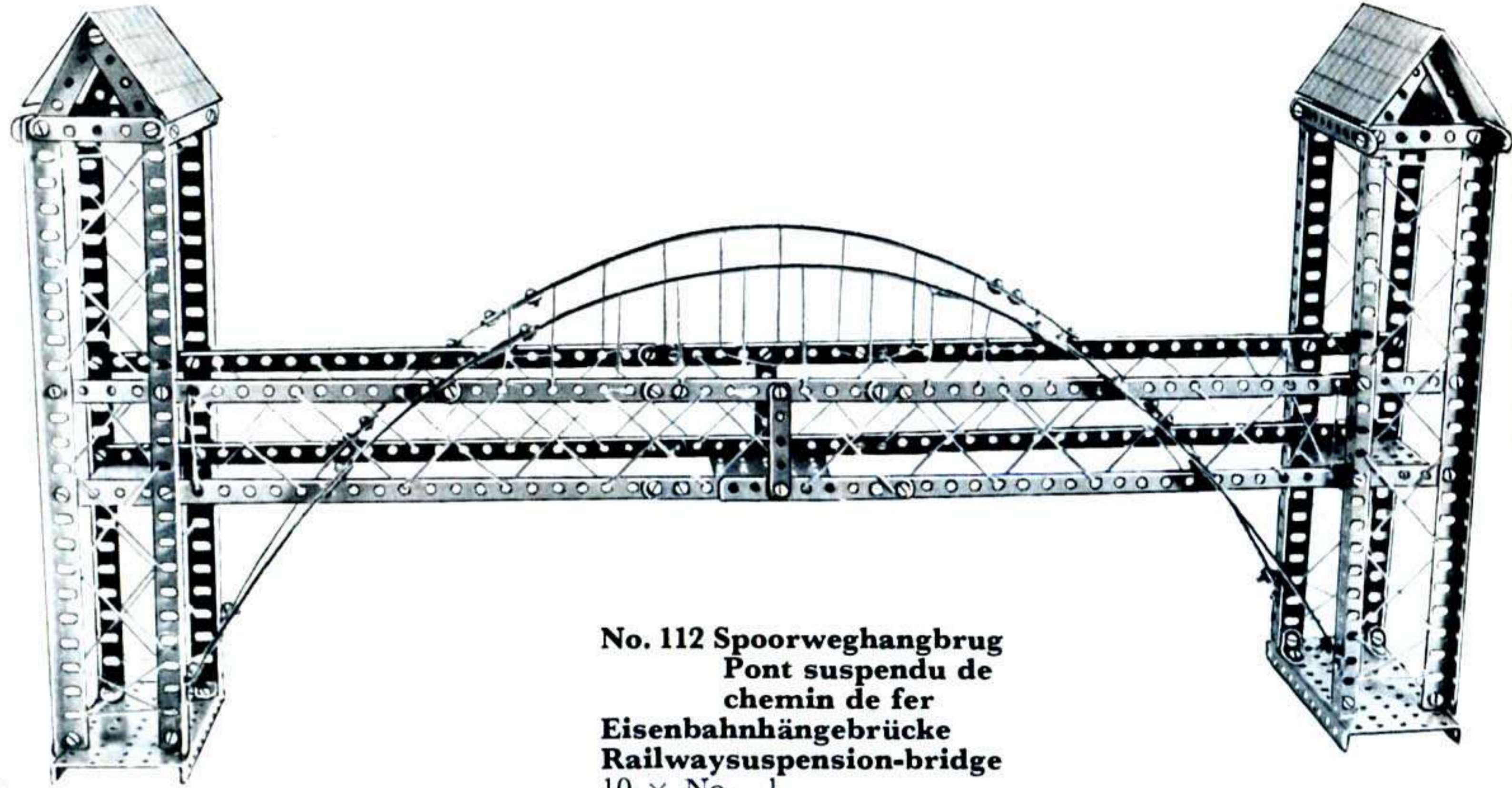
7 × No. 1
1 × No. 2
2 × No. 4
3 × No. 5
2 × No. 8
2 × No. 10
3 × No. 11
6 × No. 12
2 × No. 17
1 × No. 19
1 × No. 24
35 × No. 37
1 × No. 52
3 × No. 59
2 × No. 62
1 × No. 63



No. 111 Stoomboot
Bateau à vapeur
Dampfer
Steamer

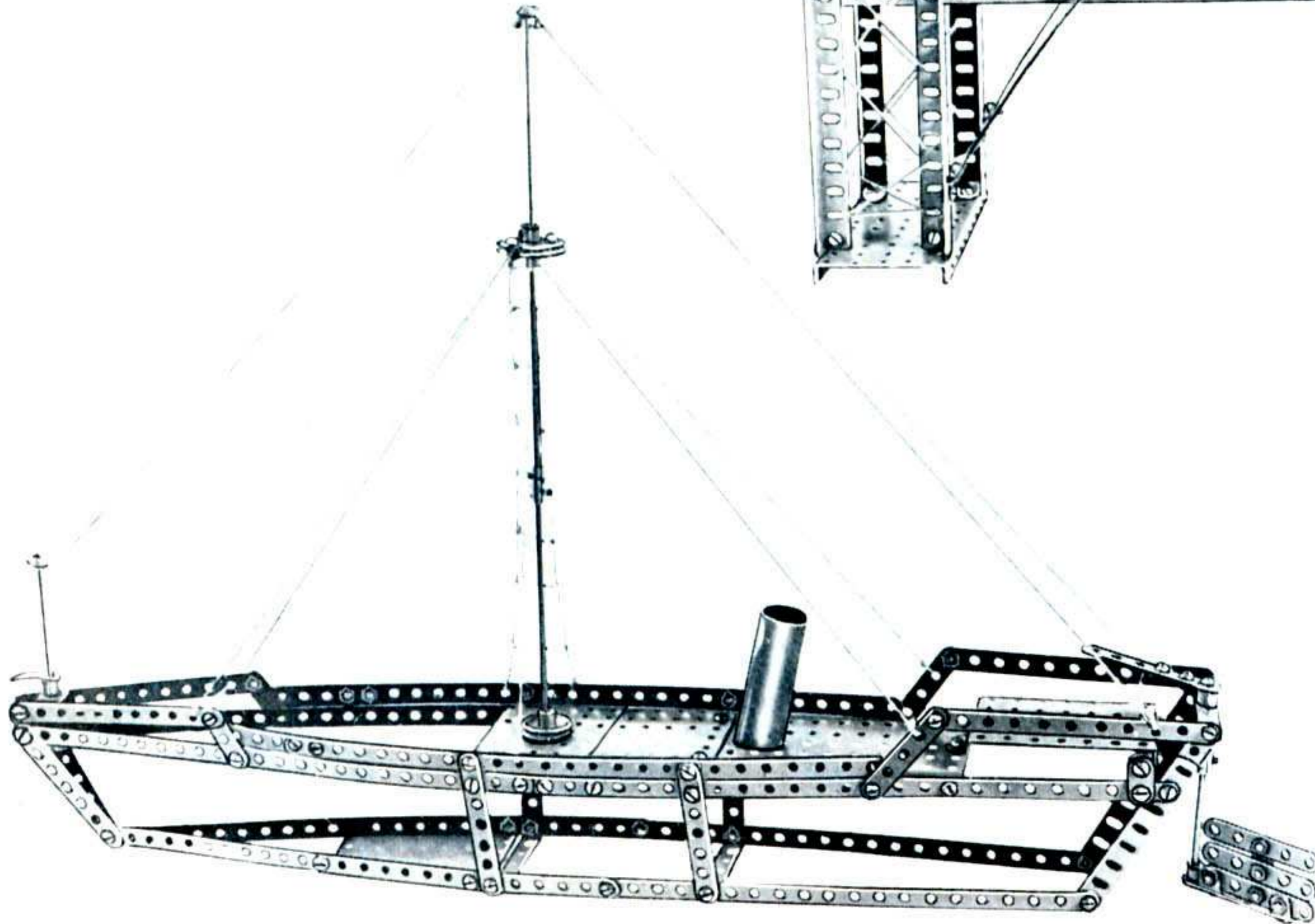
- 10 × No. 1
- 4 × No. 2
- 6 × No. 3
- 10 × No. 5
- 3 × No. 7
- 4 × No. 10
- 4 × No. 11
- 6 × No. 12

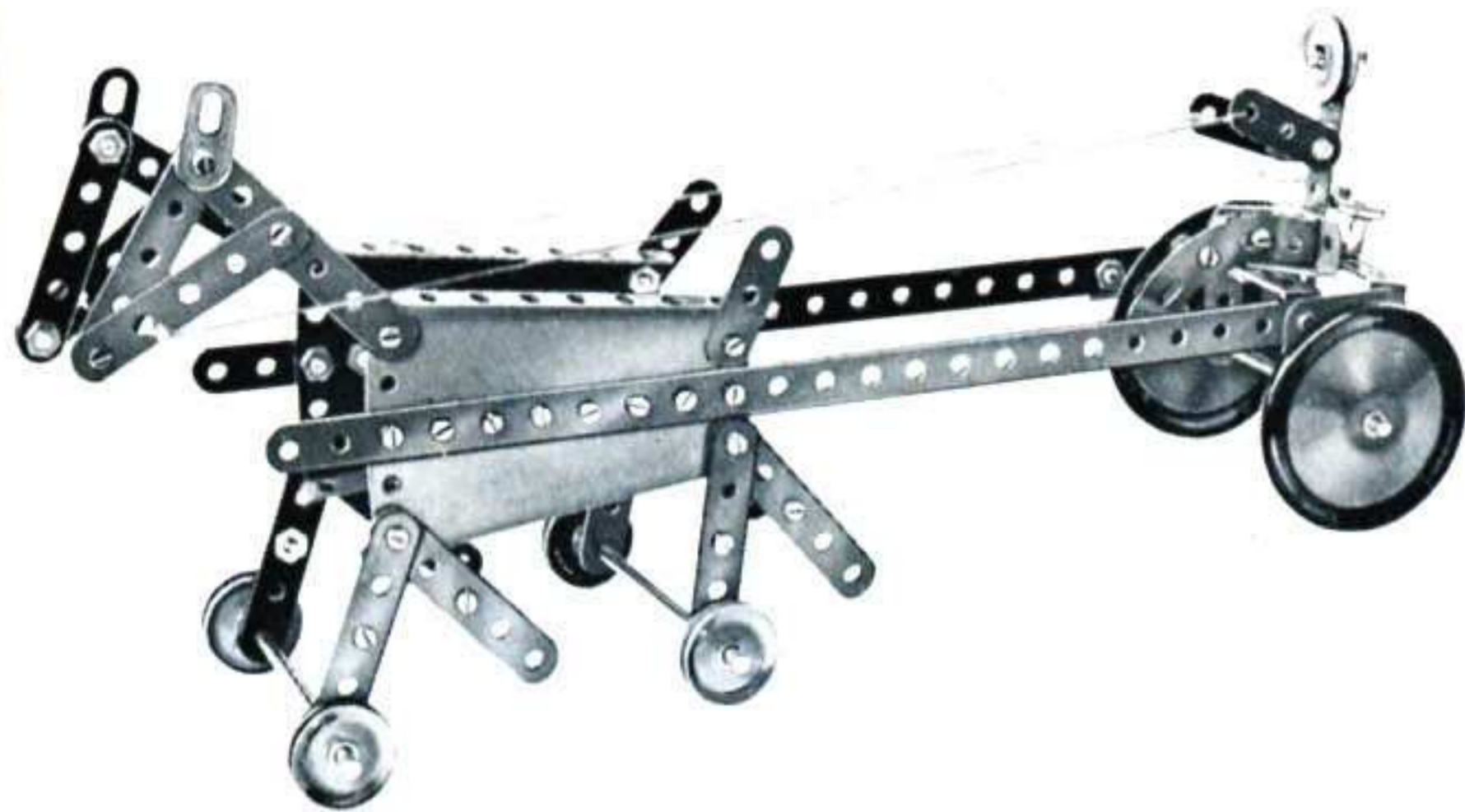
- 2 × No. 15
- 3 × No. 15a
- 2 × No. 22
- 2 × No. 24
- 1 × No. 33
- 80 × No. 37
- 2 × No. 52
- 3 × No. 53
- 2 × No. 54
- 4 × No. 59
- 3 × No. 60
- 2 × No. 62
- 1 × No. 63



No. 112 Spoorweghangbrug
Pont suspendu de
chemin de fer
Eisenbahnhängebrücke
Railwaysuspension-bridge

- 10 × No. 1
- 14 × No. 2
- 12 × No. 5
- 8 × No. 8
- 16 × No. 12
- 90 × No. 37
- 2 × No. 52
- 3 × No. 53
- 2 × No. 60





**No. 113 Concours Hippique
Sulky mit Traber
Horse-show, race
meeting**

2 × No. 1	53 × No. 37
1 × No. 3	7 × No. 37a
2 × No. 4	1 × No. 44
12 × No. 5	3 × No. 54
2 × No. 10	1 × No. 59
2 × No. 11	3 × No. 60
1 × No. 12	1 × No. 73
3 × No. 15a	1 × No. 74
4 × No. 22	3 × No. 82
1 × No. 22a	2 × No. 87

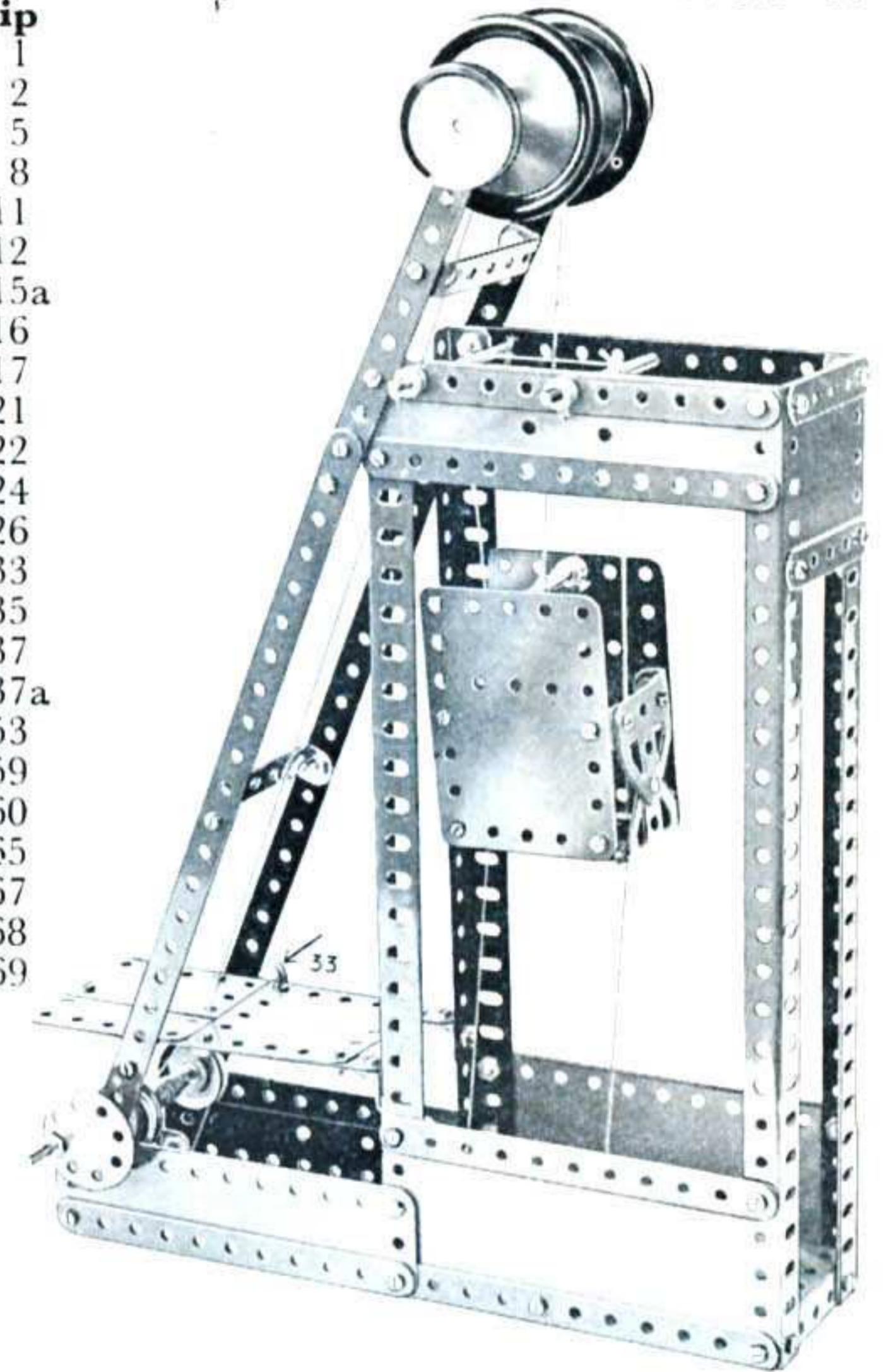
De verbinding tussen de beide paarden is een gebogen strook No. 60 in het midden van de sectorplaten.

La connexion entre les deux chevaux se fait au moyen d'un méplat no. 60, courbé au milieu des deux platines.

**No. 114 Mijlift
Monte-charge de
mine
Grubenaufzug
Skip**

2 × No. 1
16 × No. 2
3 × No. 5
4 × No. 8
1 × No. 11
15 × No. 12
1 × No. 15a
3 × No. 16
1 × No. 17
2 × No. 21
3 × No. 22
1 × No. 24
1 × No. 26
1 × No. 33
1 × No. 35
71 × No. 37
14 × No. 37a
1 × No. 53
6 × No. 59
3 × No. 60
4 × No. 65
3 × No. 67
2 × No. 68
2 × No. 69

2 × No. 70
2 × No. 73
2 × No. 74
2 × No. 87

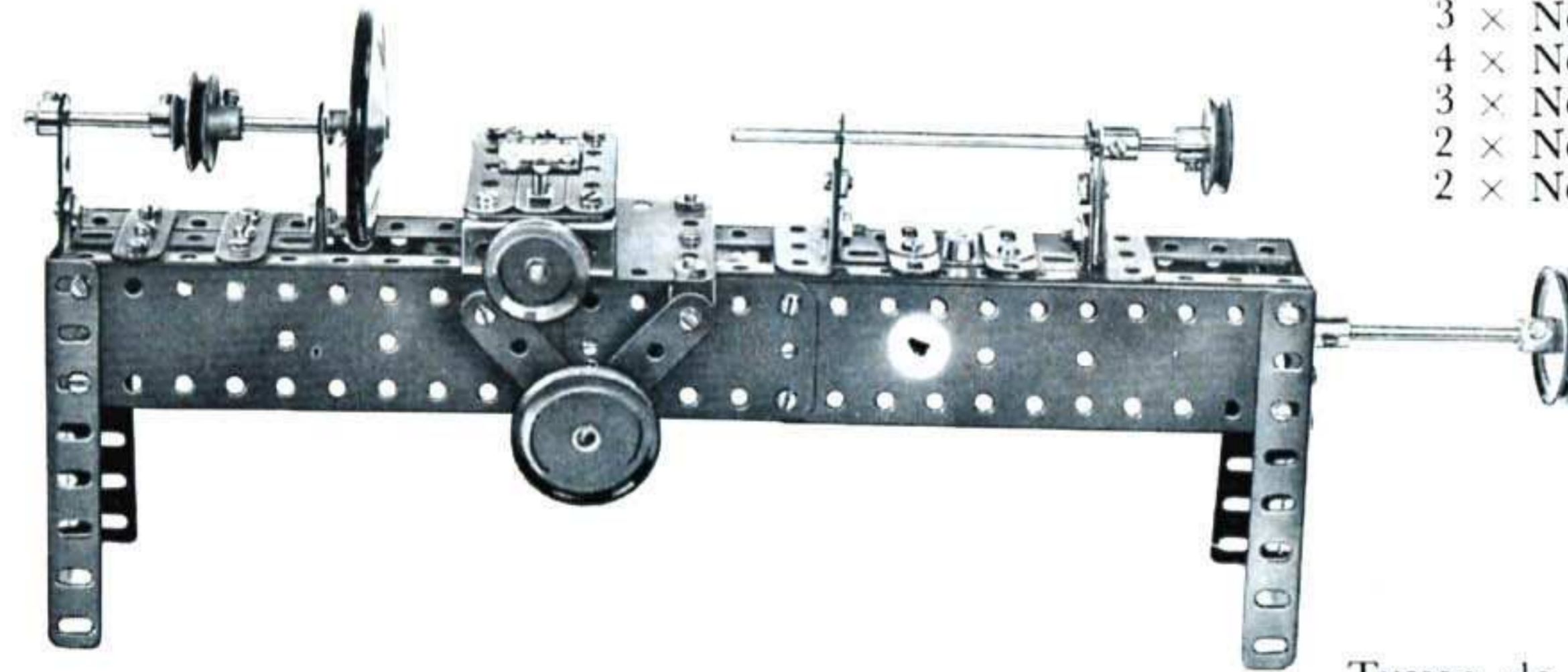


Tussen de beide loopwielen zit een snaarwiel No. 22 waar het koord over loopt. De rem links achter bestaat uit een pal No. 33 en een rondsel No. 26, dat op de opwindas bevestigd is.

Entre les deux roues une poulie à gorge no. 22 est placée sur laquelle le cordon est engagé. Le frein à l'arrière à gauche consiste en un cliquet no. 33 et un attaché sur l'arbre de montée.

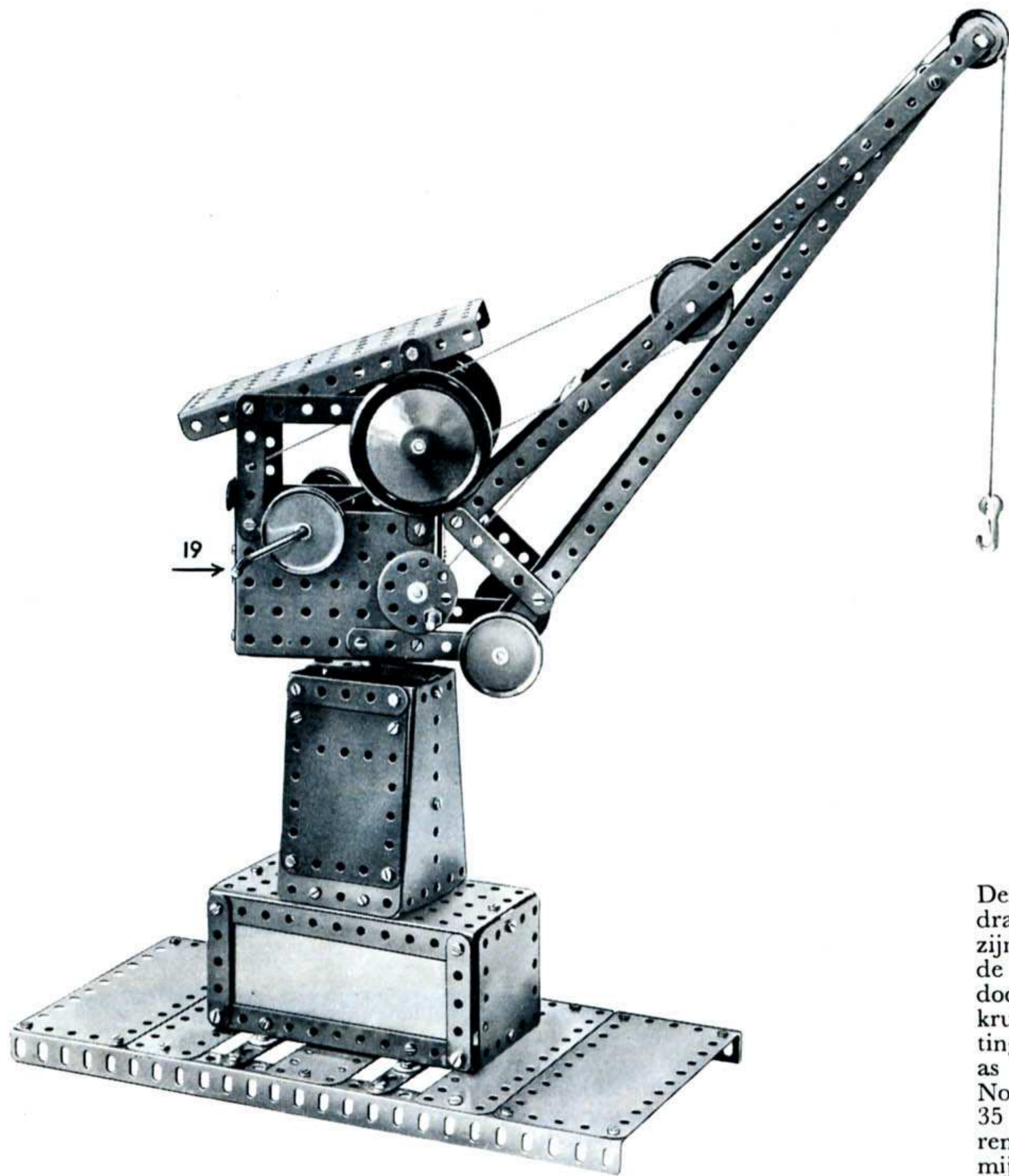
**No. 115 Draaibank/Tour
Drehbank/Lathe**

10 × No. 5	2 × No. 24
4 × No. 7	50 × No. 37
2 × No. 8	20 × No. 37a
8 × No. 10	2 × No. 54
4 × No. 11	4 × No. 59
2 × No. 12	4 × No. 60
1 × No. 15	2 × No. 62
1 × No. 15a	2 × No. 63
3 × No. 16	4 × No. 65
1 × No. 18	2 × No. 67
3 × No. 21	1 × No. 69
3 × No. 22	2 × No. 73
1 × No. 23	1 × No. 87



Het „Support” en de „Losse kop” zijn verschuifbaar. De laatste door middel van de as die op de sectorplaat rechts door een kruk No. 62 loopt.

Le support et le mandrin peuvent coulisser, ce dernier au moyen de l'arbre passant par une manivelle no. 62 sur la platine de droite.



No. 116 Hijs-kraan op verhoogd voetstuk

Grue sur pied relevé

Socketkran

Socle-crane

4 × No. 1	3 × No. 22	2 × No. 54
6 × No. 2	2 × No. 24	1 × No. 57
3 × No. 3	1 × No. 26	4 × No. 59
2 × No. 4	1 × No. 33	4 × No. 60
12 × No. 5	1 × No. 35	3 × No. 65
2 × No. 7	101 × No. 37	2 × No. 67
2 × No. 8	17 × No. 37a	4 × No. 68
1 × No. 11	1 × No. 45	2 × No. 69
10 × No. 12	2 × No. 52	4 × No. 70
1 × No. 15	3 × No. 53	2 × No. 87
3 × No. 16		
2 × No. 17		
1 × No. 19		
4 × No. 21		

Deze fabriekskraan kan draaien in elke richting op zijn voetstuk. Tevens kan de arm op en neer bewegen door middel van de draaikruk No. 19. De hijsinrichting wordt gevormd door de as waarop een naafbuswiel No. 24 met schroefpen Nr. 35 zit. Hier wordt dezelfde rem toegepast als bij de mijnlift (model No. 114).

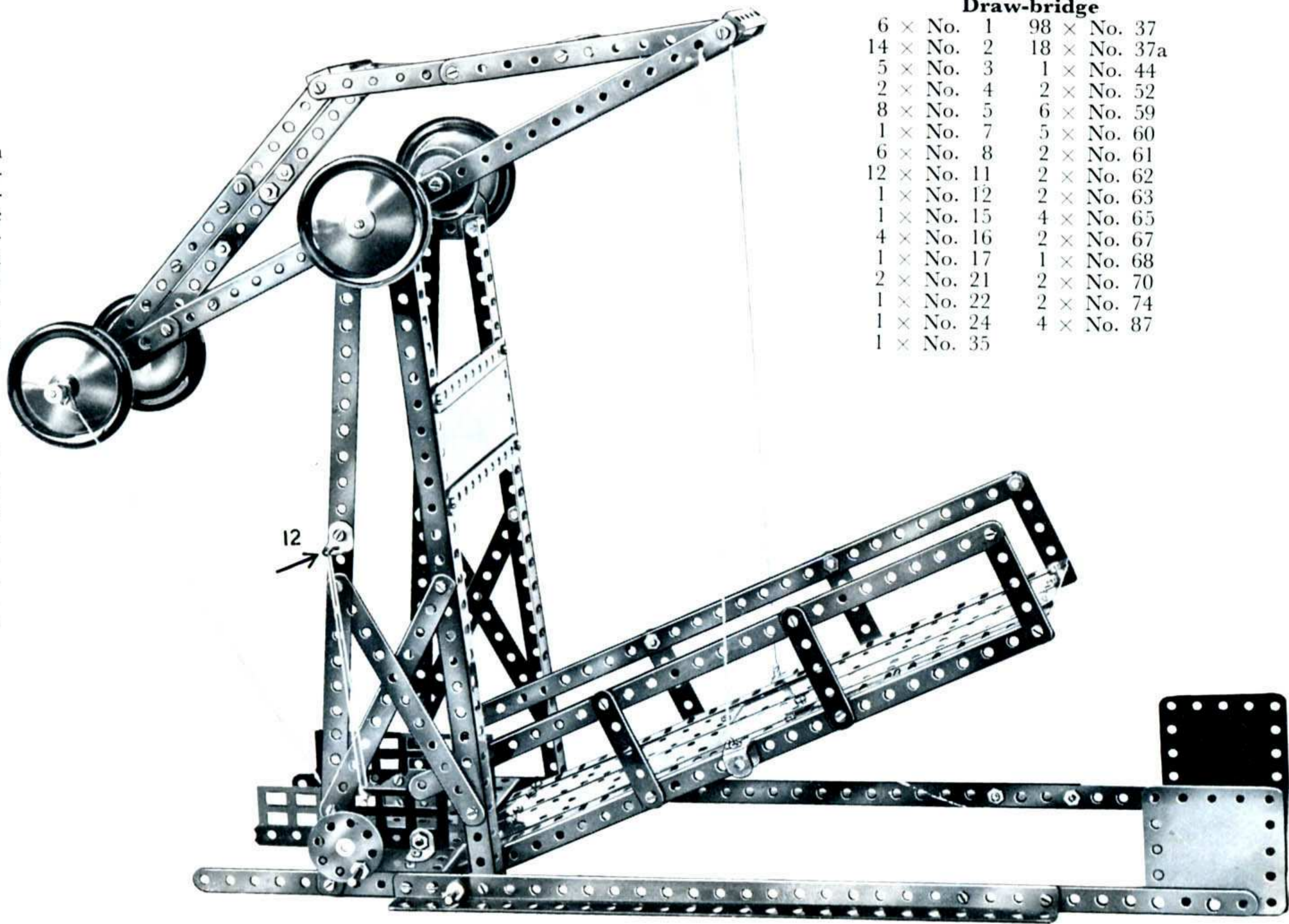
Cette grue d'usine pivote dans toutes les directions sur son piedsupport. En outre le bras se laisse descendre et relever au moyen de la manivelle no. 19. L'appareil de levage est formé par l'arbre sur lequel sont montés la roue a douille no. 24 fixée au moyen d'un pointeau à vis no. 35. Pour cet ensemble l'on se sert du même frein que pour le monte-charge de mine, modèle no. 114.

No. 117 Ophaalbrug
Pont-levis
Zugbrücke
Draw-bridge

6 × No. 1	98 × No. 37
14 × No. 2	18 × No. 37a
5 × No. 3	1 × No. 44
2 × No. 4	2 × No. 52
8 × No. 5	6 × No. 59
1 × No. 7	5 × No. 60
6 × No. 8	2 × No. 61
12 × No. 11	2 × No. 62
1 × No. 12	2 × No. 63
1 × No. 15	4 × No. 65
4 × No. 16	2 × No. 67
1 × No. 17	1 × No. 68
2 × No. 21	2 × No. 70
1 × No. 22	2 × No. 74
1 × No. 24	4 × No. 87
1 × No. 35	

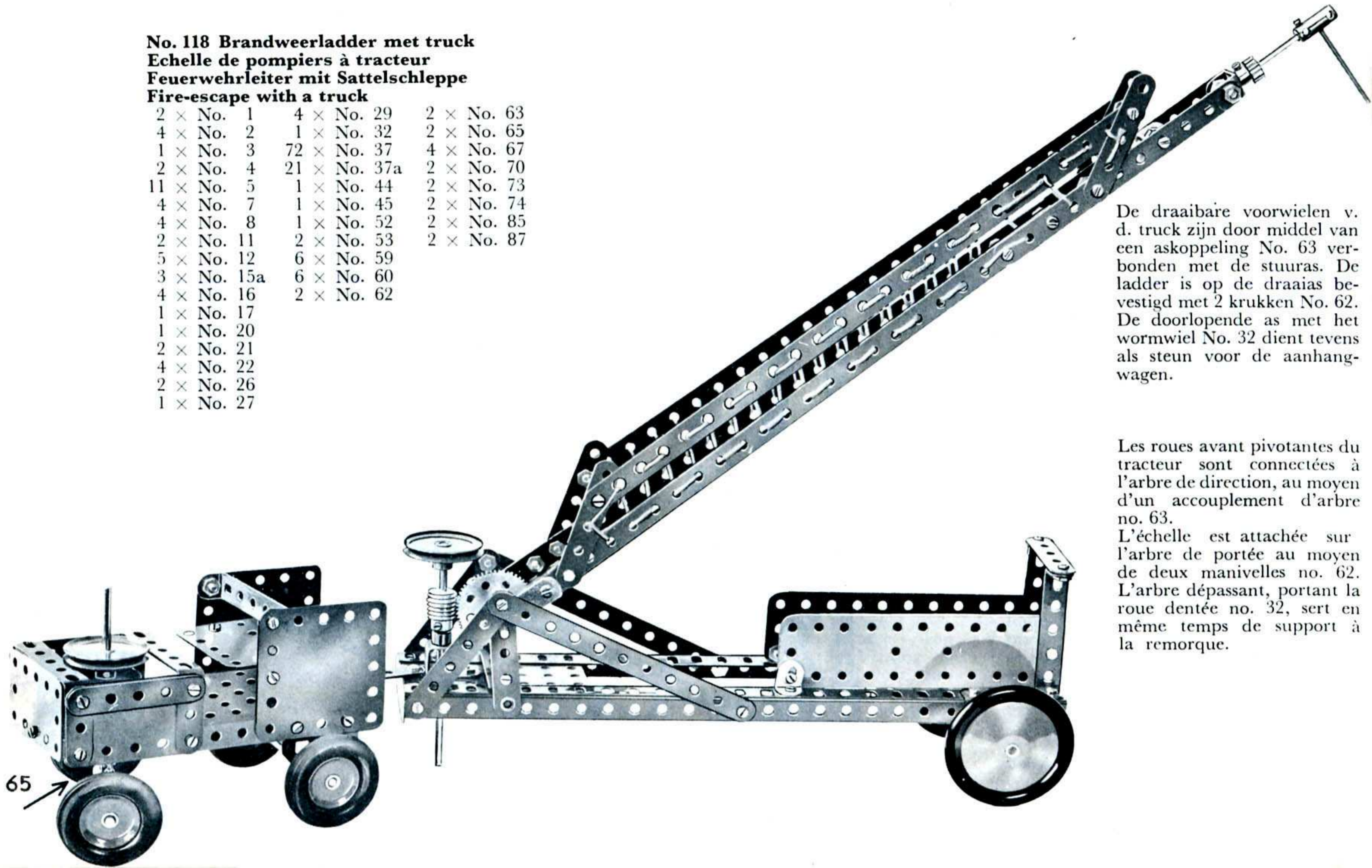
De loopwielen links boven doen dienst als contragewicht. De as voor het opwinden is in verband met de overgang een No. 17, bevestigd in een kussenblok No. 44. Over een snaarwiel No. 22 loopt een kort koordje dat met een elastiekje verbonden is aan de hoeksteen No. 12.

Les roues en haut à gauche servent de contre-poids. L'arbre pour la montée est supporté par un palier no. 44 à cause de sa transition. Sur une poulie à gorge no. 22 se trouve un cordon court, attaché au moyen d'un élastique au support no. 12.



No. 118 Brandweerladder met truck
Echelle de pompiers à tracteur
Feuerwehrleiter mit Sattelschleppe
Fire-escape with a truck

2 × No. 1	4 × No. 29	2 × No. 63
4 × No. 2	1 × No. 32	2 × No. 65
1 × No. 3	72 × No. 37	4 × No. 67
2 × No. 4	21 × No. 37a	2 × No. 70
11 × No. 5	1 × No. 44	2 × No. 73
4 × No. 7	1 × No. 45	2 × No. 74
4 × No. 8	1 × No. 52	2 × No. 85
2 × No. 11	2 × No. 53	2 × No. 87
5 × No. 12	6 × No. 59	
3 × No. 15a	6 × No. 60	
4 × No. 16	2 × No. 62	
1 × No. 17		
1 × No. 20		
2 × No. 21		
4 × No. 22		
2 × No. 26		
1 × No. 27		



De draaibare voorwielen v. d. truck zijn door middel van een askoppeling No. 63 verbonden met de stuuras. De ladder is op de draaias bevestigd met 2 krukken No. 62. De doorlopende as met het wormwiel No. 32 dient tevens als steun voor de aanhangwagen.

Les roues avant pivotantes du tracteur sont connectées à l'arbre de direction, au moyen d'un accouplement d'arbre no. 63.

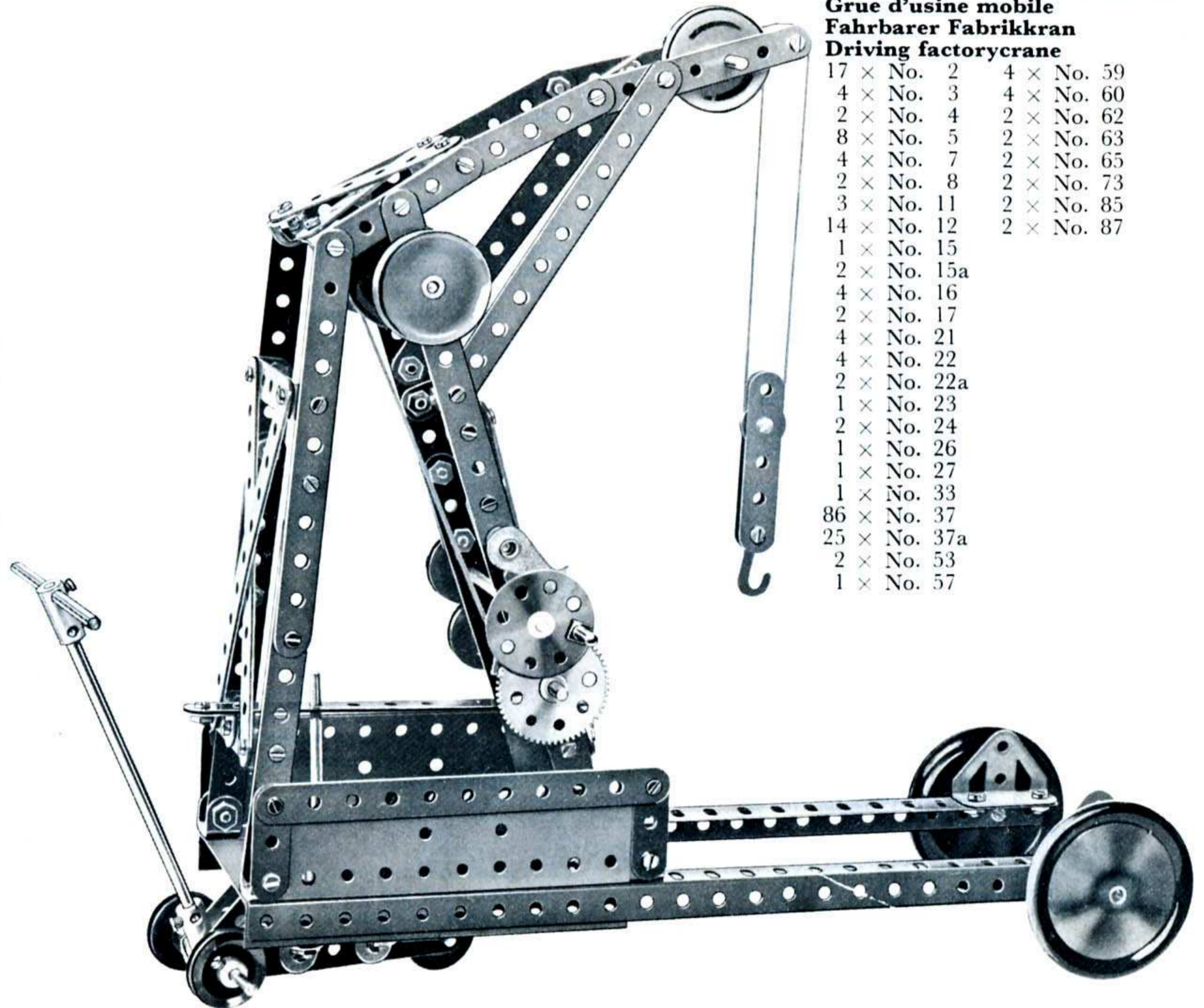
L'échelle est attachée sur l'arbre de portée au moyen de deux manivelles no. 62. L'arbre dépassant, portant la roue dentée no. 32, sert en même temps de support à la remorque.

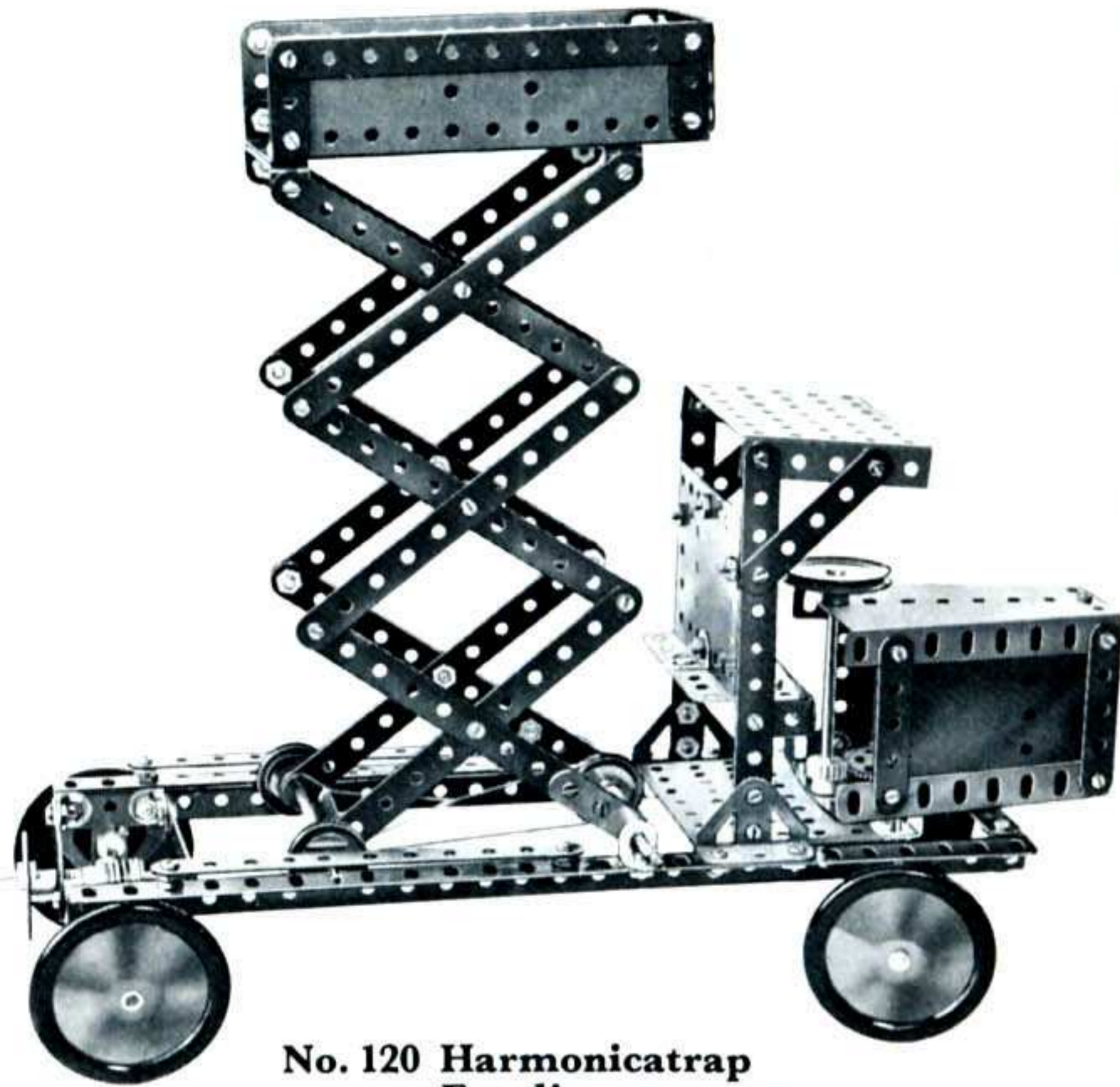
No. 119 Rijdende fabriekskraan
Grue d'usine mobile
Fahrbarer Fabrikkran
Driving factorycrane

17 × No. 2	4 × No. 59
4 × No. 3	4 × No. 60
2 × No. 4	2 × No. 62
8 × No. 5	2 × No. 63
4 × No. 7	2 × No. 65
2 × No. 8	2 × No. 73
3 × No. 11	2 × No. 85
14 × No. 12	2 × No. 87
1 × No. 15	
2 × No. 15a	
4 × No. 16	
2 × No. 17	
4 × No. 21	
4 × No. 22	
2 × No. 22a	
1 × No. 23	
2 × No. 24	
1 × No. 26	
1 × No. 27	
1 × No. 33	
86 × No. 37	
25 × No. 37a	
2 × No. 53	
1 × No. 57	

Deze rijdende kraan is geschikt voor het verplaatsen van kisten etc. in een fabriek. Daarom zijn de loopwielen bevestigd aan de hoekbalken, door middel van een lange bout. De hoeksteunen van het draaistel zijn verbonden door 2 geperf. stroken No. 7. Om er voor te zorgen, dat de trekker niet omlaag valt, is deze op de voorste as vastgezet door middel van een askoppeling No. 63 met aan weerszijden een kruk No. 62. De uiteinden hiervan liggen dan onder de rechthoekige plaat.

Cette grue mobile est destinée au déplacement de caisses etc. dans une usine. Pour cette raison les roues sont attachés aux cornières au moyen d'un long boulon. Les équerres de suspension de l'ensemble pivotant sont attachées au moyen de deux méplats perforés no. 7. Afin d'éviter que le tracteur ne tombe en bas, celui-ci est attaché à l'axe avant au moyen d'un accouplement d'arbre no. 63 avec une manivelle de chaque côté (no. 62). Les extrémités de ces dernières sont logées en dessous de la platine rectangulaire.





No. 120 Harmonictrap
Escalier en accor-
déon/Monikaleiter
Fold-up stairs

18 × No. 2	104 × No. 37
5 × No. 3	16 × No. 37a
6 × No. 5	1 × No. 45
4 × No. 7	1 × No. 52
2 × No. 8	2 × No. 53
17 × No. 12	2 × No. 54
2 × No. 15	4 × No. 59
3 × No. 15a	4 × No. 60
1 × No. 16	2 × No. 62
2 × No. 17	2 × No. 65
1 × No. 21	4 × No. 67
1 × No. 22	2 × No. 69
2 × No. 22a	2 × No. 70
2 × No. 26	2 × No. 73
1 × No. 27	2 × No. 74
1 × No. 32	2 × No. 85
1 × No. 35	4 × No. 87

De vertraging van wormwiel No. 32 en rondsel No. 26 is noodzakelijk voor het regelmatig omhooggaan van de trap. De snaarwielen 22a op de glijas dienen om het verkeer schuiven tegen te gaan.

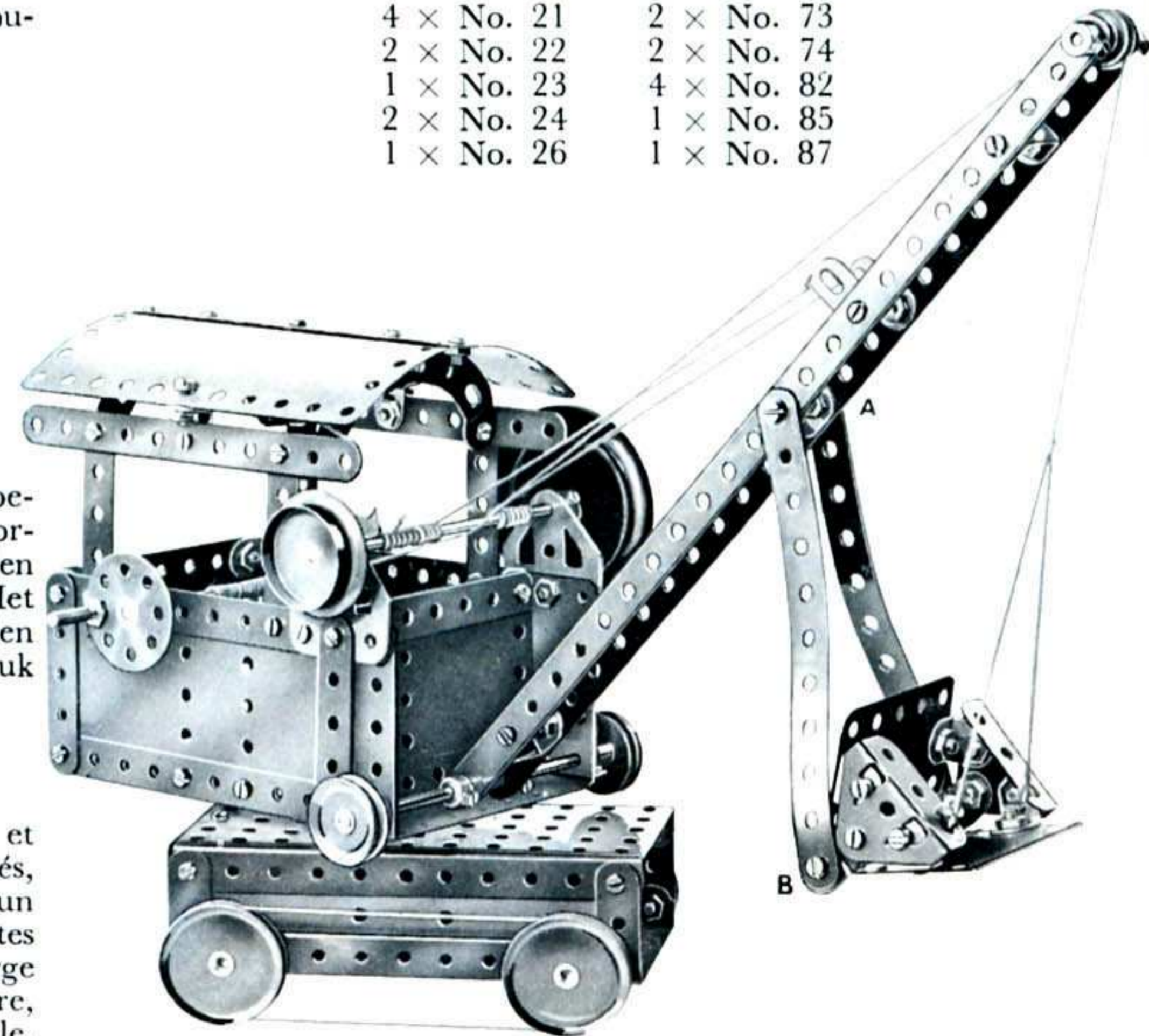
Les ralentissement de la vis sans fin no. 32 et du pignon no. 26 est nécessaire pour la montée régulière de l'escalier. Les poulies à gorge no. 22a sur l'arbre coulissant servent à prévenir un coulisage défectueux.

No. 121 Graafmachine
Excavateur
Greifbagger
Drag-line

2 × No. 1	1 × No. 33
12 × No. 2	85 × No. 37
3 × No. 3	16 × No. 37a
8 × No. 5	1 × No. 45
4 × No. 7	2 × No. 52
2 × No. 10	2 × No. 53
3 × No. 11	5 × No. 59
21 × No. 12	1 × No. 60
3 × No. 15a	2 × No. 65
3 × No. 16	3 × No. 67
1 × No. 18	4 × No. 68
1 × No. 20	2 × No. 69
4 × No. 21	2 × No. 73
2 × No. 22	2 × No. 74
1 × No. 23	4 × No. 82
2 × No. 24	1 × No. 85
1 × No. 26	1 × No. 87

De bouten bij A en B moeten niet vastgedraaid worden doch voorzien worden van een contramoer. Het koord om de snaarwielen No. 21 van het onderstuk geven een rupsbandidee.

Les écrous aux points A et B ne doivent pas être serrés, mais sont à munir d'un contre-écrou. Les cordelettes entourant les poulies à gorge no. 21 de la partie inférieure, donnent une idée de chenille.

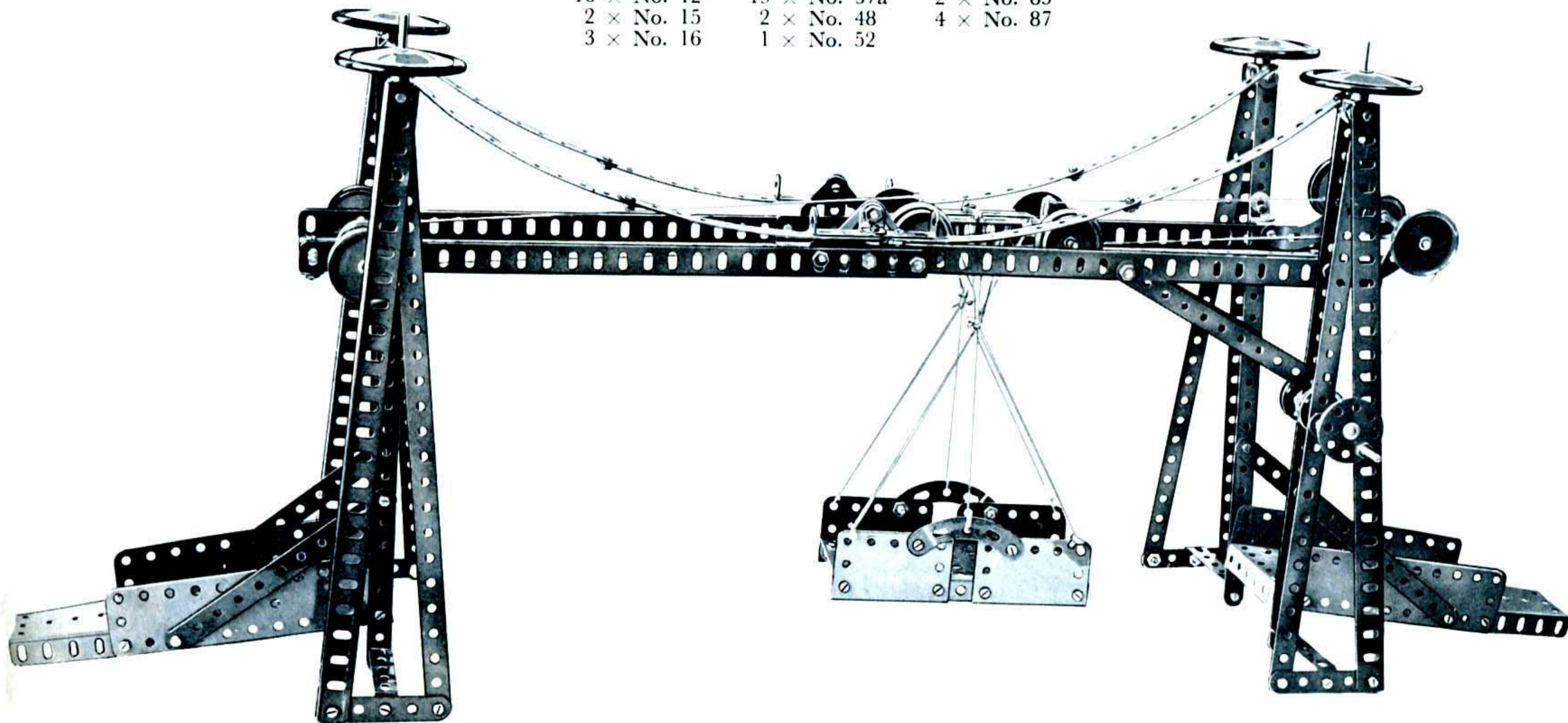


Voor de loopinrichting zijn de geflensde wielen No. 20 gebruikt. Links en rechts bevinden zich de opritten, die elk bestaan uit een sectorplaat No. 54 en een rechthoekige plaat No. 53.

No. 122 Zweefbrug
Transporteur
Schiebebühne
Suspension bridge

8 × No. 1	2 × No. 17	2 × No. 53
14 × No. 2	2 × No. 18	2 × No. 54
2 × No. 3	4 × No. 20	5 × No. 59
4 × No. 5	4 × No. 21	8 × No. 60
1 × No. 7	4 × No. 22	4 × No. 65
8 × No. 8	1 × No. 24	4 × No. 67
2 × No. 10	1 × No. 35	2 × No. 74
4 × No. 11	107 × No. 37	4 × No. 82
16 × No. 12	19 × No. 37a	2 × No. 85
2 × No. 15	2 × No. 48	4 × No. 87
3 × No. 16	1 × No. 52	

A l'ensemble de roulement, les roues à flasques no. 20 sont employées. A droite et à gauche se trouvent les rampes consistant en une platine no. 54 et une plaque rectangulaire no. 53.

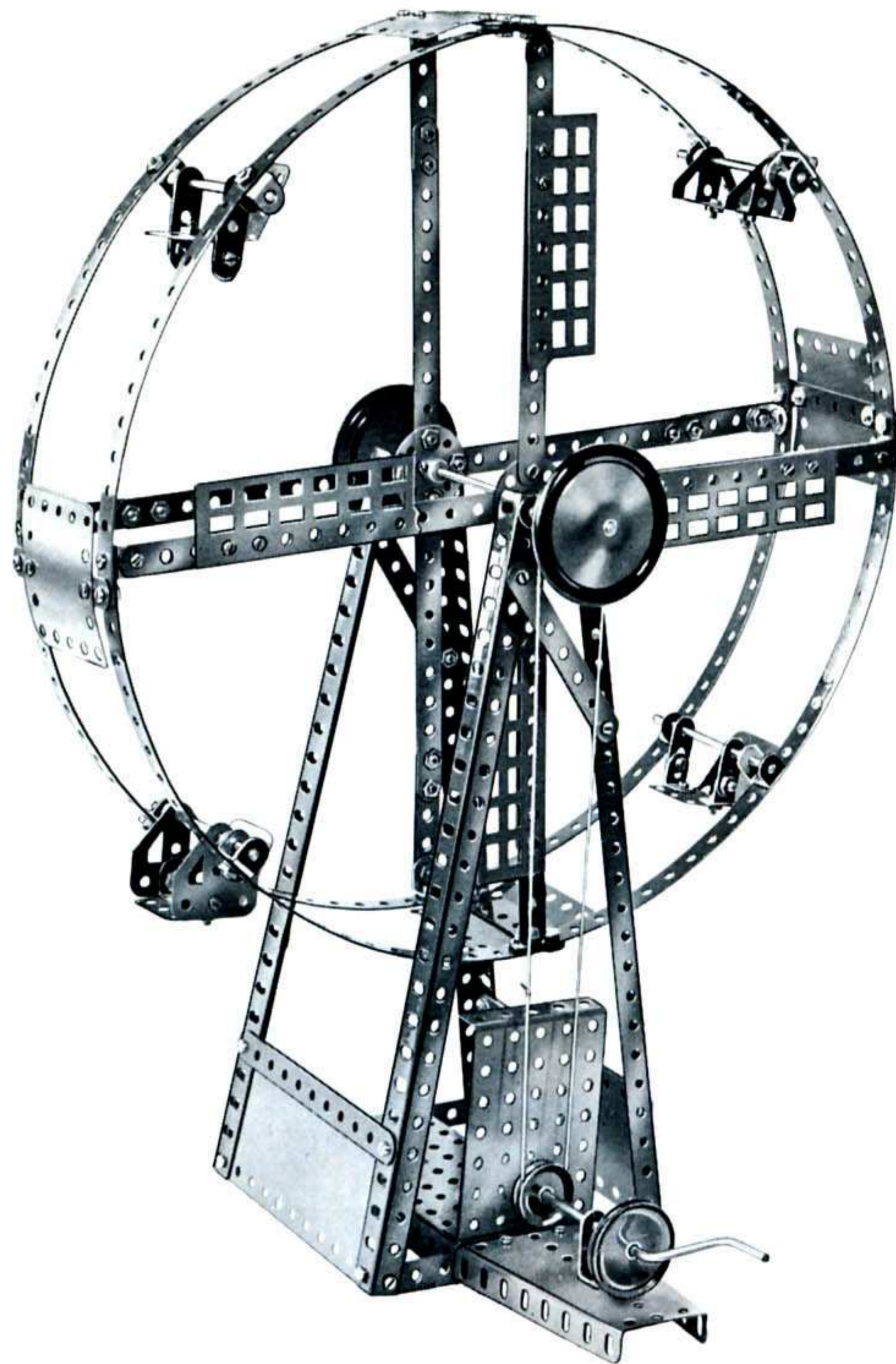
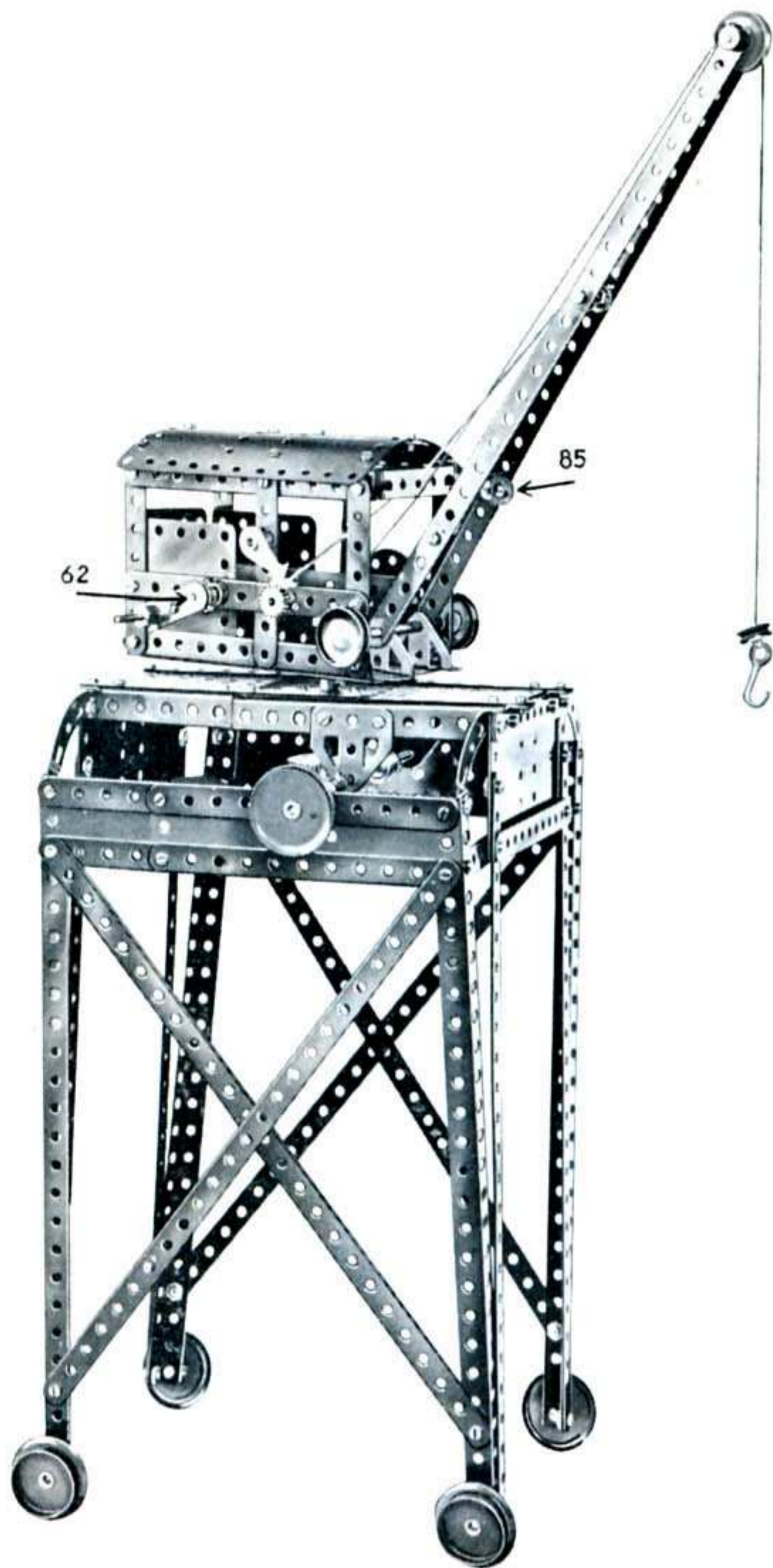


**No. 123 Portaalkraan
Grue/Portalkran
Crane**

10 × No. 1	1 × No. 33
16 × No. 2	1 × No. 35
6 × No. 3	110 × No. 37
2 × No. 4	24 × No. 37a
11 × No. 5	1 × No. 45
4 × No. 8	1 × No. 52
1 × No. 11	3 × No. 53
12 × No. 12	1 × No. 57
1 × No. 15	5 × No. 59
4 × No. 16	2 × No. 60
1 × No. 17	2 × No. 62
2 × No. 18	1 × No. 63
4 × No. 20	2 × No. 65
1 × No. 21	2 × No. 67
3 × No. 22	4 × No. 68
1 × No. 22a	3 × No. 70
1 × No. 23	2 × No. 73
2 × No. 24	2 × No. 74
1 × No. 26	4 × No. 82
1 × No. 27	2 × No. 85
1 × No. 32	

Deze kraan kan men laten rijden over een aantal hoekbalken. Voor de draaibeweging zijn gebruikt een tandwiel No. 27. Bij 62 zijn 2 krukken op elkaar gezet. Bij No. 85 zijn 2 omgekeerde hoeksteunstukken gebruikt.

Cette grue peut se mouvoir sur une ou plusieurs cornières. Pour le mouvement pivotant on s'est servi d'une vis sans fin no. 27. Au point 62, deux manivelles ont été jointes. Au point 85, deux équerres de support, renversées, sont employées.

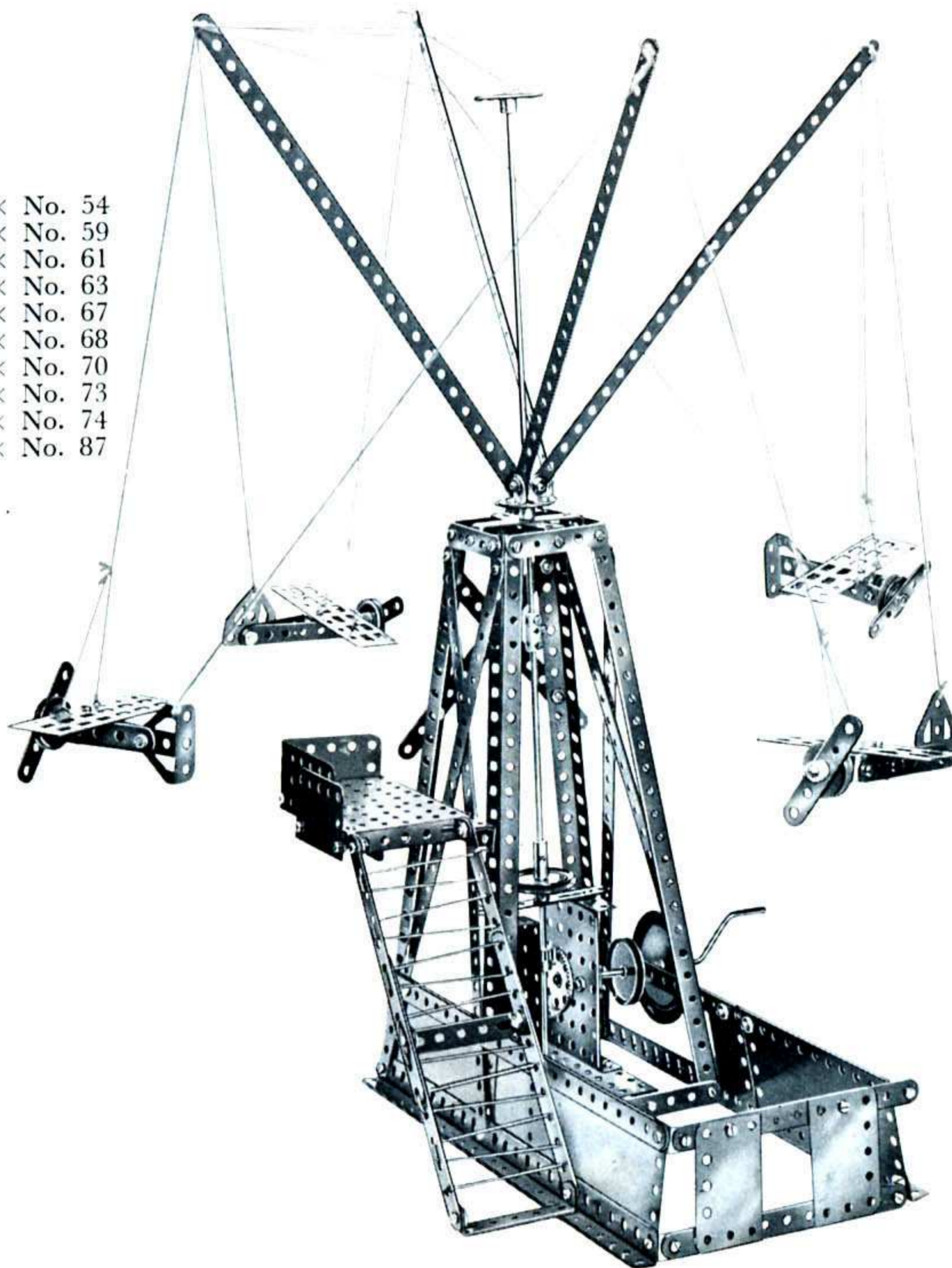


No. 124 Turks rad
Grande roue
Riesenrad
Big wheel

8 × No. 1	1 × No. 17	1 × No. 54
12 × No. 2	1 × No. 19	6 × No. 59
6 × No. 3	2 × No. 21	4 × No. 61
8 × No. 5	2 × No. 22	1 × No. 63
4 × No. 7	2 × No. 24	4 × No. 67
4 × No. 10	110 × No. 37	2 × No. 68
4 × No. 11	16 × No. 37a	4 × No. 70
22 × No. 12	1 × No. 44	2 × No. 73
1 × No. 15	1 × No. 52	2 × No. 74
4 × No. 16	1 × No. 53	2 × No. 87

Voor de bakjes van dit model zijn 4 buigzame platen No. 67 geknikt. De draaikruk loopt door een kussenblok No. 44. Achter het loopwiel No. 87 bevindt zich een snaarwiel No. 21. De molenwieken en de buigzame platen No. 70 zijn aangebracht ter versiering.

Pour les wagonnets de ce modèle on s'est servi de 4 plaques flexibles no. 67. La manivelle passe à travers un palier No. 44. Derrière la roue No. 87 se trouve une poulie à gorge no. 21. Les ailes de moulin et les plaques flexibles no. 70 servent d'embellissement.



No. 125 Zweefmolen met vliegtuigen
Pas de géant à avions

Kettenfliederkarussell
Giant's stride with aeroplanes

10 × No. 1	13 × No. 37a
6 × No. 2	1 × No. 45
5 × No. 3	2 × No. 52
12 × No. 5	3 × No. 53
6 × No. 8	4 × No. 59
4 × No. 11	5 × No. 60
17 × No. 12	4 × No. 61
2 × No. 15	2 × No. 63
2 × No. 17	1 × No. 65
1 × No. 19	4 × No. 67
2 × No. 21	3 × No. 68
2 × No. 22	1 × No. 70
2 × No. 22a	2 × No. 73
2 × No. 24	2 × No. 74
1 × No. 26	1 × No. 87
104 × No. 37	

los bijkopen/à acheter
einzel erhältlich
to buy separately

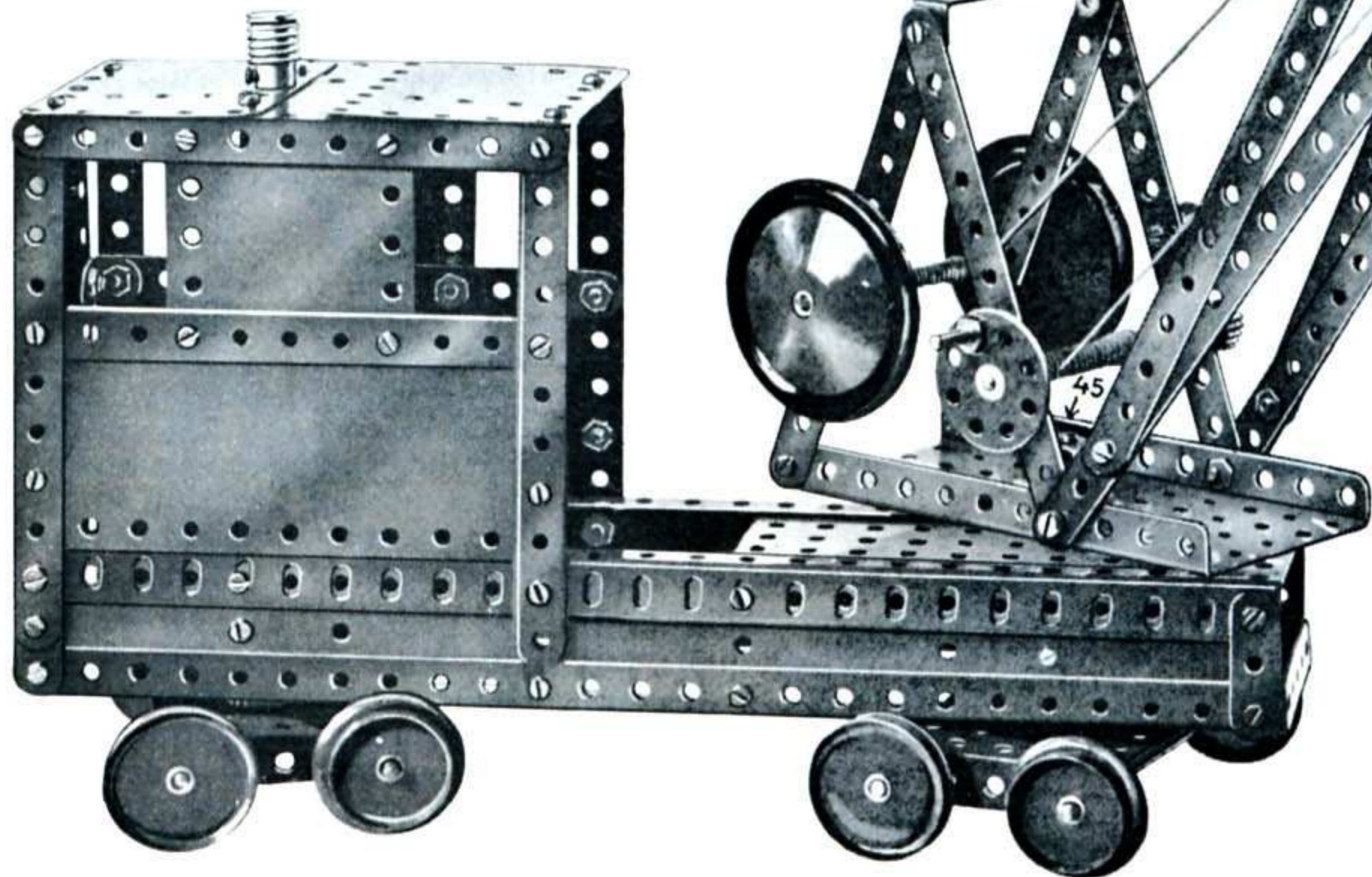
1 × No. 13
1 × No. 64

Ter versteviging zijn over de buigzame platen No. 68 geperfd. stroken No. 1 aangebracht. De draai beweging bestaat uit een haaks tandwiel No. 64 en een rondsel Nr. 26. Achter het wiel van de propellers bevindt zich het dubbele steunstuk No. 11. De vleugels zijn met hoeksteunstukken No. 12 bevestigd.

Pour le renforcement des plaques flexibles no. 68 des méplats perforés no. 1 sont apportés. Le mouvement de rotation consiste en une roue dentée d'équerre no. 64 et un pignon no. 26. Derrière la roue des hélices se trouve un support double no. 11. Les ailes sont attachées au moyen d'équerres de suspension no. 12.

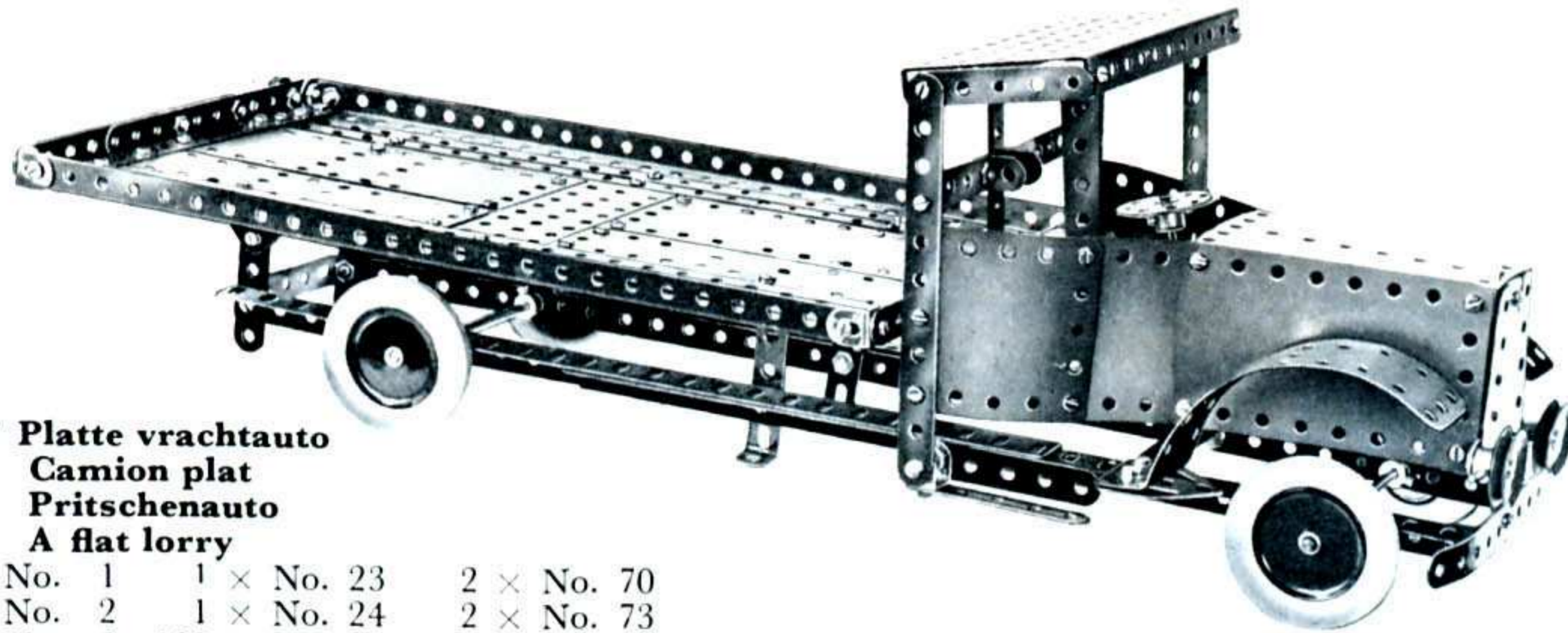
Voor de stevigheid van het draaistel is op de rechthoekige plaat een dubbel gebogen strook No. 45 bevestigd. Tussen de twee omgekeerde hoeksteunstukken No. 85 bevindt zich het snaarwiel No. 23.

Pour plus de rigidité de l'ensemble pivotant un méplat plié en deux no. 45 est attaché a la plaque rectangulaire. La poulie a gorge no. 23 se trouve entre les deux équerres de suspension renversées no. 85.



No. 126 Spoorwegkraan voor eerste hulp
Grue de premier secours de chemin de fer
Eisenbahnunfallkran
Railway-crane by first aid

6 × No. 1	1 × No. 23	4 × No. 67
12 × No. 2	2 × No. 24	3 × No. 68
2 × No. 4	1 × No. 26	2 × No. 69
8 × No. 5	1 × No. 27	2 × No. 70
4 × No. 7	1 × No. 32	2 × No. 74
2 × No. 8	1 × No. 33	2 × No. 82
1 × No. 11	82 × No. 37	1 × No. 83
8 × No. 12	23 × No. 37a	2 × No. 85
2 × No. 15	1 × No. 44	2 × No. 87
2 × No. 15a	1 × No. 45	
4 × No. 16	1 × No. 48	
1 × No. 17	2 × No. 52	
1 × No. 18	2 × No. 53	
4 × No. 20	1 × No. 57	
4 × No. 21	6 × No. 59	
2 × No. 22	6 × No. 60	
2 × No. 22a	4 × No. 65	



No.127 Platte vrachtauto
Camion plat
Pritschenauto
A flat lorry

4 × No. 1	1 × No. 23	2 × No. 70
12 × No. 2	1 × No. 24	2 × No. 73
3 × No. 3	108 × No. 37	2 × No. 74
10 × No. 5	12 × No. 37a	2 × No. 85
2 × No. 7	2 × No. 52	4 × No. 87
6 × No. 8	2 × No. 54	
2 × No. 11	6 × No. 59	
16 × No. 12	6 × No. 60	
2 × No. 15	4 × No. 65	
1 × No. 16	2 × No. 67	
2 × No. 22	4 × No. 68	

Bij dit model is veel gebruik gemaakt van de buigzame plaat. Het buigen gaat het gemakkelijkst op de perforaties.

Met wat fantasie kan men het voorste wielensetel ook draaibaar maken.

Pour la construction de ce modèle un grand usage a été fait de plaques flexibles. Le pliage se réalise le plus facilement sur les perforations. Avec un peu de fantaisie l'avant-train se laisse convertir en un système tournant.

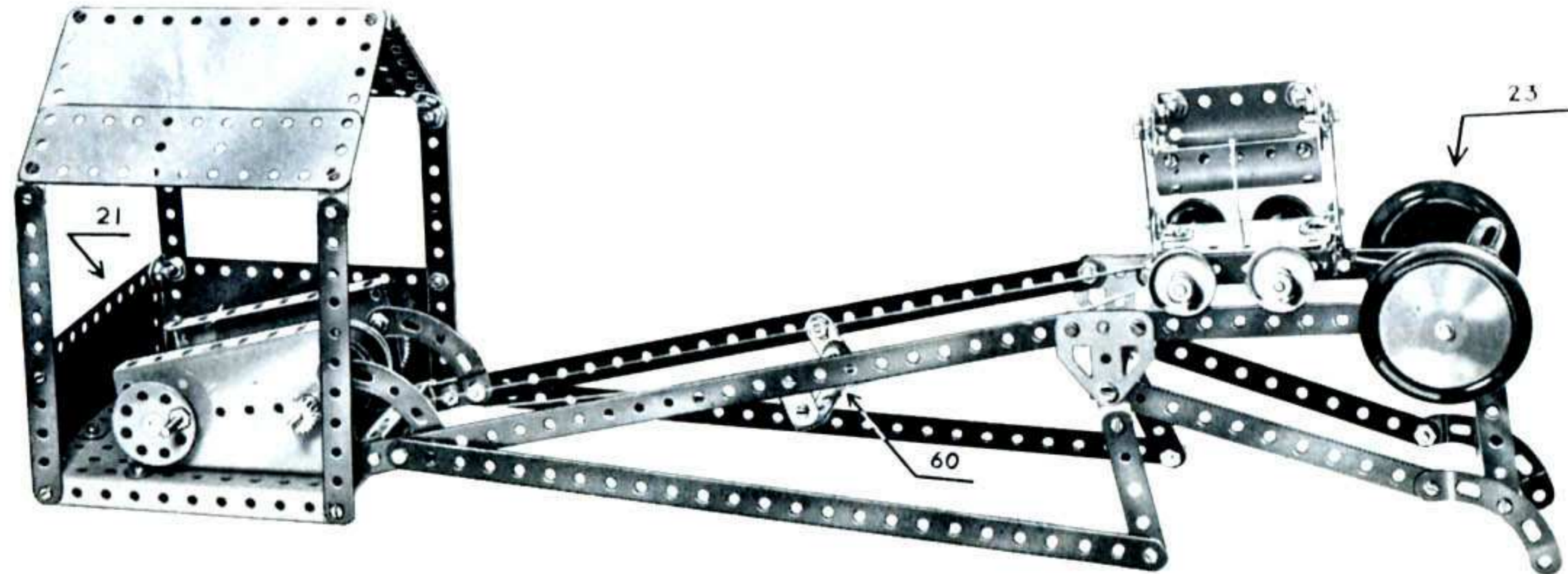
No. 128 Stortbaan met kiepwagen
Piste de décharge à benne
basculante

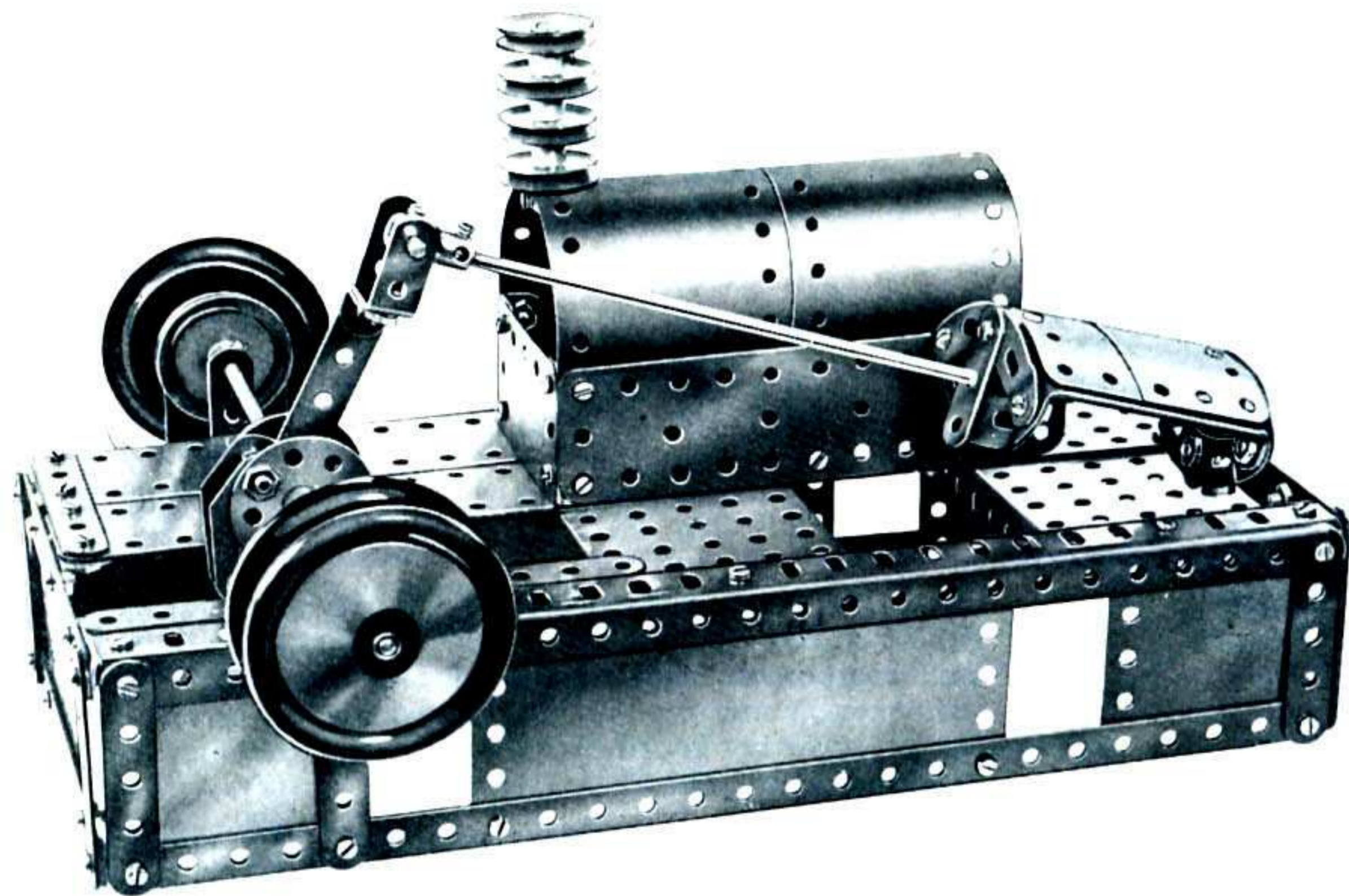
Schüttbahn mit Kippkarre
Tipping waggon

4 × No. 1	3 × No. 21	6 × No. 59
10 × No. 2	2 × No. 22	7 × No. 60
6 × No. 3	2 × No. 22a	2 × No. 65
5 × No. 5	1 × No. 23	1 × No. 67
2 × No. 7	1 × No. 24	4 × No. 68
6 × No. 10	1 × No. 26	1 × No. 69
10 × No. 12	61 × No. 37	2 × No. 74
2 × No. 15a	17 × No. 37a	4 × No. 82
3 × No. 16	2 × No. 52	1 × No. 85
2 × No. 20	2 × No. 54	2 × No. 87

Op de assen van de kiepwagen zijn bevestigd een snaarwiel No. 22 en een No. 22a. Dit is voor de speling die in de baan kan voorkomen. Het touwtje dat de bak laat kiepen is vastgemaakt aan No. 60. Op de draaias zit een snaarwiel Nr. 21, waar het koord over loopt. Tussen de loopwielen zit een snaarwielletje No. 23.

Sur les axes de la benne basculante, une poulie à gorge no. 23 et une autre, no. 23a, sont montées. Ceci pour parer au jeu éventuel de la voie. La ficelle qui fait basculer la benne est attachée au point no. 60. Sur le pivot se trouve une autre poulie à gorge no. 21, sur laquelle passe la ficelle. Entre les roues une poulie à gorge no. 23 est placée.





No. 129 Stoommachine
Machine à vapeur
Dampfmaschine
Steam-engine

5 × No. 1	4 × No. 22
5 × No. 2	1 × No. 22a
3 × No. 3	2 × No. 24
1 × No. 4	97 × No. 37
8 × No. 5	18 × No. 37a
1 × No. 7	1 × No. 44
2 × No. 8	1 × No. 45
4 × No. 10	1 × No. 52
23 × No. 12	1 × No. 53
1 × No. 15	6 × No. 59
1 × No. 15a	2 × No. 60
1 × No. 16	1 × No. 63
1 × No. 17	4 × No. 65
2 × No. 18	4 × No. 67
1 × No. 19	4 × No. 68
1 × No. 20	2 × No. 69
3 × No. 21	4 × No. 70
	2 × No. 73
	2 × No. 74
	4 × No. 82
	2 × No. 87

Voor de duidelijkheid zijn de cylinder en zuigerstang omhooggezet. Deze moeten bij gebruik horizontaal in elkaars verlengde liggen.

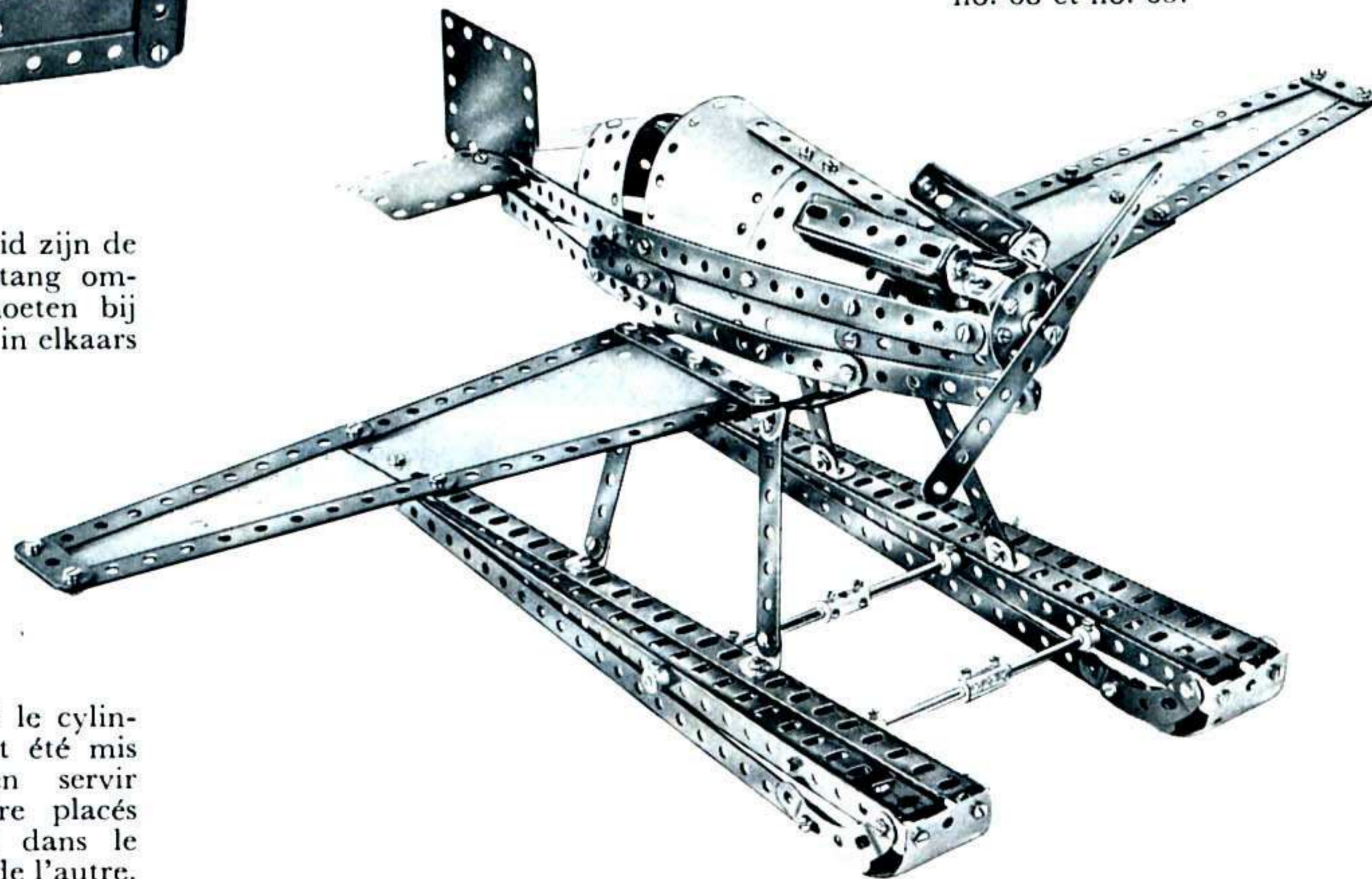
Pour plus de clarté le cylindre et la bielle ont été mis debout. Pour s'en servir ceux-ci doivent être placés horizontalement et dans le prolongement l'un de l'autre.

No 130 Watervliegtuig
Hydravion
Wasserflugzeug
Hydroplane

6 × No. 1	1 × No. 24
14 × No. 2	98 × No. 37
6 × No. 3	11 × No. 37a
2 × No. 4	6 × No. 59
4 × No. 5	7 × No. 60
2 × No. 7	2 × No. 63
4 × No. 8	3 × No. 65
2 × No. 10	4 × No. 67
1 × No. 11	4 × No. 68
24 × No. 12	4 × No. 70
4 × No. 16	4 × No. 82

Bij de onderstellen van dit vliegtuig zijn de beide hoekbalken No. 8 in het laatste gat over elkaar bevestigd, waarbij de geperf. strook No. 1 aan de zijkanten van deze hoekbalken vastzit. Per vleugel zijn gebruikt 2 buigzame platen No. 68 en No. 65.

Pour les flotteurs de cet hydravion les deux cornières no. 8 ont été assemblées au dernier trou. Le méplat perforé no. 1 est attaché sur le côté de ces cornières. Pour chaque aile usage est fait de deux plaques flexibles no. 68 et no. 65.



Als verdere uitbreiding van onze serie standard- en collect boxes zijn er de collect box X en Y en de kettingdoos en aandrijfdoos, welke een hoeveelheid losse onderdelen bevatten. De uitrusting van deze dozen is bedoeld om hiermee de fantasie van onze constructeurs de vrije hand te laten.

By way of a further extension of those standard- and collectboxes the manufacture of wich has been abandoned, the collect boxes X and Y and the chain-box and the driving-box have been put on the market; they contain a number of loose parts.

The equipment of these boxes will no doubt serve to give a free rein to the imagination of our constructors.

Als weiteren Ausbau unserer Serie Standard- und Collectboxes wurden die Collectboxes X und Y und die Kettendose und Antriebsdose, die eine gewisse Menge von Einzelteilen enthalten, vorgesehen.

Der Inhalt dieser Kästen soll der Phantasie unserer Konstrukteure freies Spiel ermöglichen.

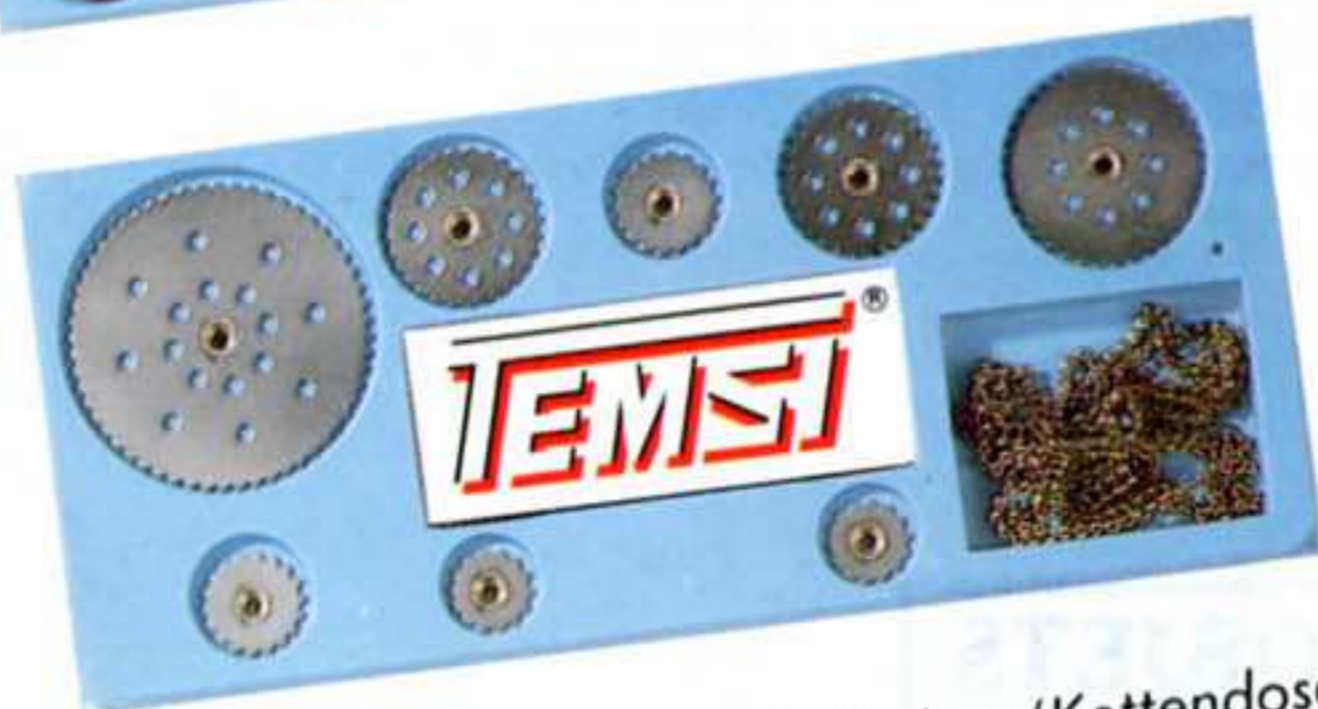
En complément de nos boîtes de base et collect nous avons conçu les boîtes de collect X et Y et aux chaines et aux engrenages comprenant un nombre de pièces détachées.

Le but de ces boîtes est de sonner libre cours à la fantaisie des constructeurs.

COLLECT BOX • X

22 stuks/pieces/Stück/pièces

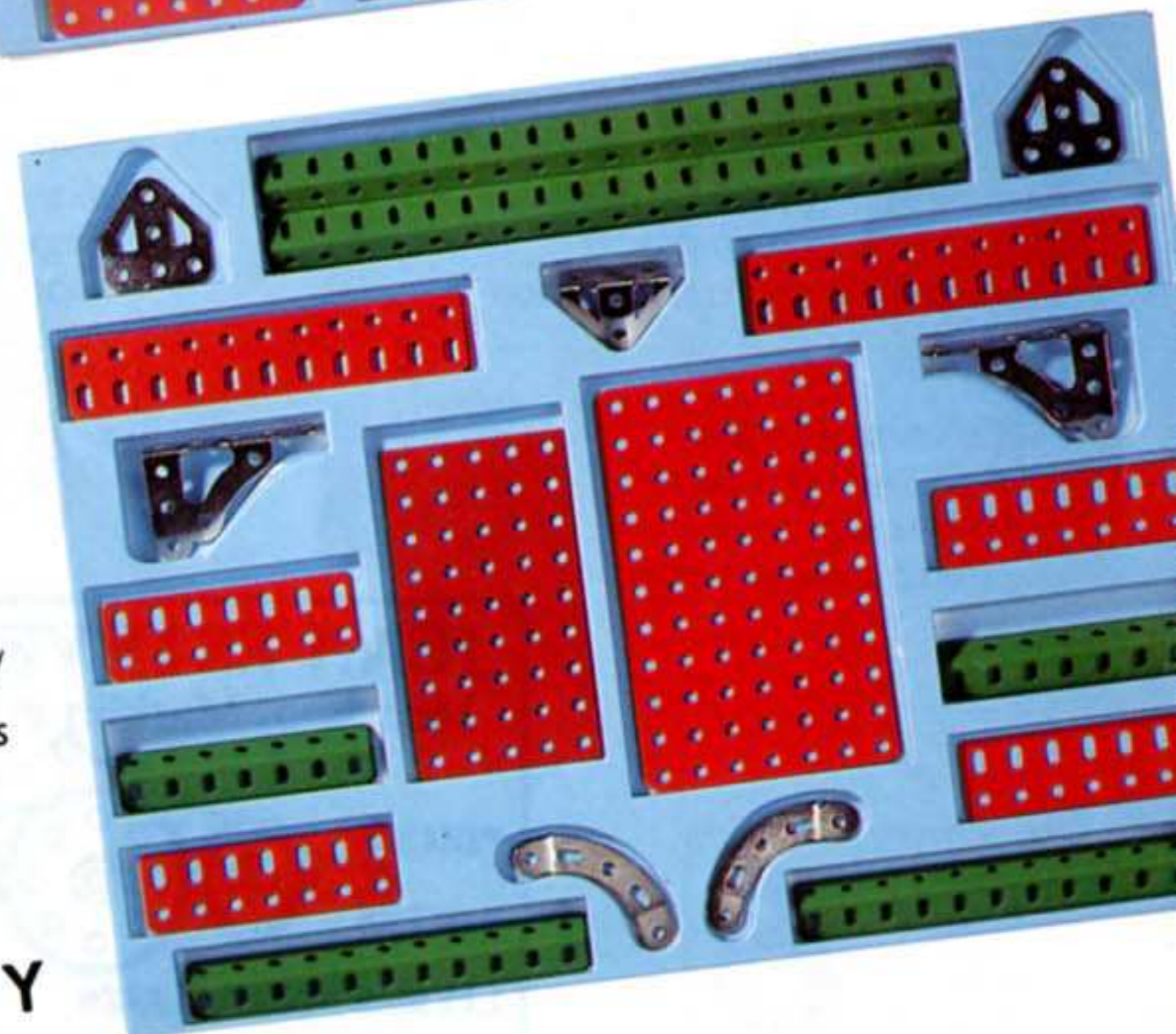
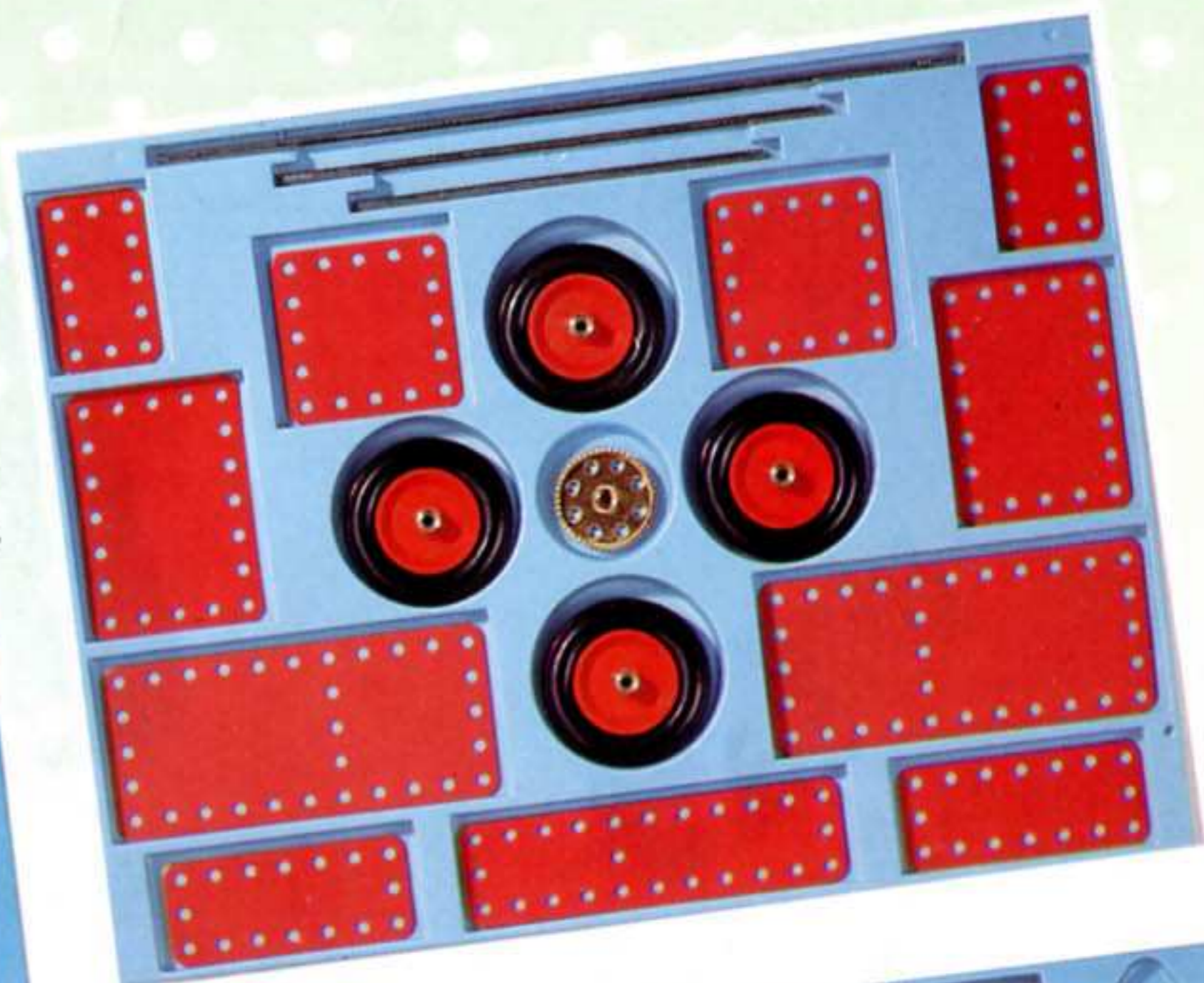
Aandrijfdoos/Driving-box/
Antriebsdose/Boîte aux engrenages



Kettingdoos/Chain-box/Kettendose/
Boîte aux chaines

COLLECT BOX • Y

30 stuks/pieces/Stück/pièces





Motor 12 V gelijkstroom/
 Engine 12 V direct current/
 Motor 12 V Gleichstrom/
 Moteur 12 V courant continue
 nr. 300
 6 VA
 met 6 vertragingen/
 with 6 slowing downs/
 mit 6 Verzögerungen/
 avec 6 ralentissements



Regelbare trafo voor Temsi-motor/
 Adjustable transformer for Temsi-engine/
 Regelbarer Trafo für Temsi-Motor/
 Transformateur réglable pour moteur Temsi
 nr. 208
 10 VA
 0-14 V=
 0.75 A



Regelbare gelijkstroom-trafo voor treinen/
 Regelbarer Eisenbahn-Gleichstromtrafo/
 Adjustable direct current transformer for model trains/
 Courant continu réglable pour train électrique/
 nr. 200
 36 VA
 4-14 V=
 vaste spanning 14 V ~/
 fixed tension 14 V ~/
 feste Spannung 14 V ~/
 voltage fixe 14 V ~/

• Leeftijd
 • Age
 • Age
 • Alter

6

Printed in the Netherlands
 Aantallen en Uitvoering voorbehouden aan producent

TEMSEI

® **Temsi•KonstruktieSpeelgoed•BV**

Beitelstraat 30
 7556 NC Hengelo (O) Nederland
 Tel. 074-914470
 Telefax 074-433645